3 3433 07576046 6

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Das

Lied der Nibelunge,

aus der

älteſten und reichſten Handſchrift

des

Reichsfreiherrn von Laßberg.

Herausgegeben von ihm ſelbſt.

Einzige ächte Ausgabe.

St. Gallen, Scheitlin und Zollikofer. 1846. Konſtanz, W. Meck.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Das

Lied der Nibelunge,

aus der

ålteſten und reichſten Handſchrift

des

Reichsfreiherrn von Laßberg.

Herausgegeben von ihm ſelbſt.

Einzige ächte Ausgabe.

St. Gallen, Scheitlin und Zollikofer. 1846. Konſtanz, W. Meck.

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS

Digitized by Google

I. Aventiure von den Nibelungen.

j. UNS. IST. In alten mæren.
wnders vil geſeit.
von heleden lobebæren.
von grozer arebeit.
von frevde vnt hochgeciten.
von weinen vnt klagen.
von kvner recken ſtriten.
mvget ir nv wnder horen ſagen.
Ez whs in Bvregonden.
ein vil edel magedin.
daz in allen landen.
niht ſchoners mohte ſin.
Chriemhilt geheizen.
div wart ein ſchone wip.
dar vmbe mvſin degene.
vil verlieſen den lip.
Ir pflagen dri kunige.
edel unt rich.
Gunther unt Gernot.
die rechen lobelich.
vnt Giſelher der iunge.
ein wetlicher degen.
div frowe was ir ſweſter.
die helde hetens inir pflegen.

Digitized by Google

Ein richiv chuniginne.
frov Vte ir mvter hiez.
ir vater der hiez Dancrat.
der in div erbe liez.
ſit nach ſime lebene.
ein ellens richer man.
der ovch inſiner iugende.
grozer eren vil gewan.
Die herren waren milte.
von arde hoh erborn.
mit kraft vn mazen chvne.
die rechen vzerchorn.
da zen Bvrgonden.
ſo waſ ir lant genant.
ſi frvmten ſtarchiv wnder.
ſit in Etzelen lant.
Ze Wormze bi dem Rine.
ſi wonten mit ir chraft.
in dienten von ir landen.
vil ſtolziv ritterſchaft.
mit lobelichen eren.
vnz an ir endes zit.
ſi ſturben iamerliche.
ſit von zweier frowen nit.

Di dri kunige waren.
alſ ich geſaget han.
von vil hohem ellen.
in waren vndertan.
ovch die beſten rechen.
von den man hat geſaget.
ſtarch vnt vil chvone.
inſcharpfen ſtriten vnverzaget.
Daz was von tronege hagene.
vnt ovch der bruder ſin.

Danchwart der ſnelle.
von Metzzen Ortwin.
die zwene marcgraven.
Gere vnt Ekkewart.
Volker von Alzeye.
mit ganzem ellen wol bewart.
Rvomolt der chvchen meiſter.
ein vz erwelter degen.
Sindolt vnt Hvnolt.
diſe herren mvſin pflegen.
deſ hoveſ vnt der eren.
der drier kunige man.
ſi heten noch manigen rechen.
deſ ich genennen nienen kan.
Danchwart der waſ marſchalch.
do was der nefe ſin.
Trvhſetzze des kuniges.
von mezzen Ortwin.
Sindolt der was ſchenche.
ein wetlicher degen.
2. Hvnolt was chame || rære.
ſi chunden hoher eren pflegen.
Von des hofes ere.
vnt von ir witen chraft.
von ir vil hohen werdekeit.
vnt von ir ritterſchaft.
der die herren pflagen.
mit frevden al ir leben.
deſ enchunde iv ze ware.
niemen gar ein ende geben.

In diſen hohen eren.
trvmte Chriemilde. *)

*) Die Handſchrift hat Chriemilde. Dieß einzige Mal!

wie ſi zvge einen valchen.
ſtarch ſchon vnt wilde.
den ir zwene arn erchrvmmen.
daz ſi daz mvſte ſehen.
ir enkunde indirre werlde.
leider nimmer geſchehen.
Den trovm ſi do ſagete.
ir mvoter voten.
ſine chundes niht beſchaiden.
baz der gvten.
der valche den dv zivheſt.
daz iſt ein edel man.
in welle got behvten.
dv mvſt in ſchier vloren han.
Waz ſaget ir mir von manne.
vil liebiv mvter min.
ane rechen minne.
ſo wil ich immer ſin.
ſvs ſchon ich wil beliben.
vnz an minen tot.
daz ich von rechen minne.
ſol gewinnen nimmer not.
Nvne verſprich ez niht zeſere.
ſprach ir mvter do.
ſoltv immer hercenliche.
zerwerlde werden vro.
daz chvmt von mannes minne.
dv wirſt ein ſchone wip.
ob dir got geſuget.
eins rehte gvten ritters lip.
Die rede lat beliben.
vil liebiv frowe min.
ez iſt an manigen wiben.
vil diche worden ſchin.
wie liebe mit leide.
zeiungeſt lonen chan.

ich ſol ſi miden beide.
ſone chan mir nimmer miſſegan.

Chriemhilt in ir mvte.
ſich minne gar bewach.
ſit lebete div uil gvte.
vil manigen lieben tac.
daz ſine weſſe niemen.
den minnen wolde ir lip.
ſit wart ſi mit eren.
eineſ vil werden rechen wip.
Der waſ der ſelbe valche.
den ſi in ir trovme ſach.
den ir beſchiet ir mvoter.
wie ſere ſi daz rach.
an ir nehſten magen.
die in ſlvgen ſint.
durch ſin eines ſterben.
ſtarp vil manich mvoter kint.

II. Auentiure von Sivride wie der erzogen wart.

DO whs inniderlanden.
einſ edeln kuniges chint.
des vater der hiez Sigemvnt.
ſin mvter Sigelint.
in einer richen burge.
witen wol bechant.
nidene bi dem Rine.
div was ze Santen genant.
Sifrit was geheizen.
der ſnelle degen gvot.
er verſvchte vil der riche.
dvrch ellenthaften mvot.

durch ſines libes ſterche.
ſvochter fremidiv lant.
hey waz er ſneller degene.
ſit ze Buregonden vant.
E' daz der degen chvne.
vol wyſe zeman.
do het er ſolhiv wnder.
mit ſiner hant getan.
da von man immer mere.
mac ſingen vnt ſagen.
des wir indiſen ſtunden.
mvzen vil von im gedagen.
Inſinen beſten ziten.
bi ſinen iungen tagen.
man mohte michel wnder.
von Sifriden ſagen.
waz eren an im wyſe.
vnt wie ſchone was ſin lip.
des heten in zeminne.
div vil wetlichen wip.

Man zoh in mit dem vlize.
als im daz wol gezam.
von ſin ſelbes tvgenden.
ij. || waz zvht er an ſich nam.
deſ wrden ſit gezieret.
ſines vater lant.
daz man in zallen dingen.
ſo rehte herlichen vant.
Vil ſelten ane hvote.
man riten lie daz kint.
in hiez mit wdte zieren.
ſin mvter Sygelint.
ſin pflagen ovch die wiſen.
den ere was bekant.

des moht er wol gewinnen.
beidiv lvot vnt lant.
Nv was er in der ſterche.
daz er wol waffen trvoch.
ſwes er da zv bedorfte.
des lag an im genvoch.
do begvnder ſinnen.
werben ſchoniv wip.
die trvoten wol mit eren.
den ſinen wetlichen lip.
Do hiez ſin vater Sigemvnt.
chunden ſinen man.
er wolde hochgecite.
mit lieben friunden han.
div máre man do furte.
in vremder kunige lant.
den geſten vnt den chunden.
gap man roſſe vnt ovch gewant.

Swa man vant deheinen.
der ritter ſolde ſin.
von art der ſinen mage.
div edeln kindelin.
do ladet man zv dem lande.
durch die hochgecit.
mit ſamt dem iungen kunige.
ſwert genamen ſi ſit.
Von der hochgecite.
man mohte wnder ſagen.
Sigemvnt vnt Sigelint.
die chvnden wol beiagen.
mit gvte michel ere.
des teilte vil ir hant.
des ſah man vil der fremden.
zvzin riten indaz lant.

Vier hundert ſwert degene.
die ſolden tragen chleit.
mit dem iungen kunige.
vil manic ſchoniv meit.
mit werche was vnmvzich.
wande ſi in waren holt.
vil der edeln ſteine.
die frowen leiten indaz golt.
Die ſi mit porten wolden.
wrchen vf ir wat.
den ſtolzen ſwertdegenen.
deſ enwas niht rat.
der wirt der hiez do ſidelen.
vil manigem chvnen man.
zeinen ſonewenden.
da er die hochgecite wolde han.

Do gie zeinem mvnſter.
vil manic richer kneht.
vnt vil der edeln ritter.
die wiſen heten reht.
daz ſi den tumben dienten.
alſ in was e' getan.
ſi heten kvrzwile.
vnt ouch vil maniger vrovden wan.
Got man zen eren.
ein meſſe ſanc.
do wart von den lvten.
vil michel der gedranch.
da ſi zeritter wrden.
nach ritterlicher e'.
mit alſo grozzen eren.
daz wetlich immer me erge.
Si lieſen da ſi funden.
geſatelt manic march.

Digitized by Google

inhofe Sigemundes.
der bvhurt wart ſo ſtarch.
daz man erdiezen horte.
Palas vnt ſal.
die hochgemvten degene.
heten vrolichen ſcal.
Von wiſen vnt von tumben.
man horte manigen ſtoz.
daz der ſcheſte chrechen.
gein dem lufte doz.
Trunzvne ſach man vliegen.
fur den palas dan.
da ſahen churzewile.
beidiv wip vnt ovch die man.

Der chunich bat iz lazen.
do zoch man dan div march.
man ſach ovch da zebrochen.
uil manige bukkel ſtarch.
vil der edeln ſteine.
geuellet vf daz graſ.
an liehten ſchildes ſpangen.
von hvrten daz geſchehen was.
Do giengens wirtes geſte.
da man in ſitzen riet.
vil der edeln ſpiſe.
ſi von der mvode ſchiet.
vnt win der aller beſte.
den man mit vollen trvoch.
2. den vremden vnt den || kunden.
bot man eren da genvoch.
Solcher kurcewile.
ſi pflagen al den tac.
vil der varnden diete.
rowe ſich bewac.

ſi dieten nach der gabe.
die man da riche vant.
des wart mit lobe gezieret.
allez Sigemundes lant.
Der herre hiez do lihen.
ſinen ſvn den iungen man.
lant unt purge.
als er e het getan.
den ſinen ſwert genozzen.
gab do vil ſine hant.
do liebt in do div reiſe.
daz ſi chomen indaz lant.

Div hochgecite do werte.
vnz an den ſibenden tac.
Sigelint div riche.
nach alten ſiten pflac.
durch ir kindes liebe.
geben rotez golt.
ſi kundez wol gedienen.
daz ſi ir ſune warn holt.
Lutzel deheinen varnden.
armen man da vant.
roſſe vnt kleider.
daz ſtvop in von der hant.
ſam ſi zelebene heten.
mer deheinen tac.
ich wene ie ingeſinde.
ſo grozzer milte gepflac.

Mit lobelichen eren.
ſchiet ſich div hochgecit.
von des landes herren.
hort man wol ſit.
daz ſi den iungen wolden.
zeime vogete han.

Digitized by Google

des enwolde in do niht volgen.
Sifrit der wetlich man.
Sit daz noch beide lebten.
Sigemunt vnt Sigelint.
niht wolde tragen krone.
noch ir liebez kint.
doch wolder weſen herre.
fur allen den gewalt.
des in den landen vorhte.
der degen kvn vnt balt.
ia gerowete vil ſelten.
der reche lobeſam.
In dorfte niemen ſchelten.
ſit do er waſen genam.
ſvchte niwan ſtriten.
ſin ellenthaftiv hant.
tet in zallen ziten.
invremeden richen wol bekant.

III. Auentiure wie Sivrit ze Wormze chome.

DEn herren mvten ſelten.
deheiniv herzenleit.
er horte ſagen máre.
wie ein ſchoniv meit.
in Burgonden wáre.
zewnſche wolgetan.
da von er ſit vil arebeit.
vnt ovch frevden gewan.
Div ir vnmazen ſchone.
was vil witen chunt.
vnt ir vil hochgemvte.
zv derſelben ſtunt.

an der iunchfrowen.
ſo manic helt ervant.
ez ladete vil der geſte.
indaz Gvntheres lant.
Swaz man nach ir minne.
der werbende ſach.
Chriemhilt inir ſinne.
ir ſelber nie veriach.
daz ſi deheinen wolde.
zeime trvte han.
er was ir noch vil vremde.
dem ſi wart ſider vndertan.

Do gedaht vf hohe minne.
daz Sigelinde chint.
ez was ir aller werben.
wider in ein wint.
er mohte wol verdienen.
ſchoner frowen lip.
ſit wart div edel Chriemhilt.
des ſtarchen Sifrides wip.
Im rieten ſine mage.
vnt genvge ſine man.
ſit daz er vf minne.
vlizzen ſich began.
Daz er eine nâme.
div im mohte zemen.
do ſprach der herre Sifrit.
ſo wil ich Chriemhilt nemen.
Die edeln iuncfrowen.
vz Burgonden lant.
durch ir vil grozen ſchone.
von ſage iſt mir bechant.
nie keiſer wart ſo riche.
der wolde haben wip.

im enzdme wol zeminnen.
der iungen kuniginne lip.
Diſiv ſelben mdre.
vernam do Sigemvnt.
jjj. ez || reite ſin geſinde.
da von wart im chunt.
der wille ſines kindes.
was im grimme leit.
daz er werben wolde.
die vil herlichen meit.
Ez gefrieſch ovch Sigelint.
des edeln kuniges wip.
ſi hete grozze ſorge.
vmbe ir kindes lip.
den vorhte ſi verlieſen.
von Gunthers man.
den gewerp man do dem degene.
ſere leiden began.

Do ſprach der ſtarche Sivrit.
vil lieber vater min.
ane edeler frowen minne.
wolde ich immer ſin.
ich enwrbe daz min herce.
vil groze liebe hat.
ſwaz ieman reden chunde.
des iſt deheinerſlahte rat.
Sit dv niht wil erwinden.
ſprach der kunic do.
ſo bin ich dines willen.
innerlichen vro.
vnt wil dirz helfen fugen.
ſo ich beſte chan.
doch hat der chunic Gvnther.
vil manigen vbermvten man.

Obez ander niemen wære.
wan Hagene der degen.
der chan mit vbermvte.
der hochverte pflegen.
daz ich vil ſere forhte.
deiz vnſ werde leit.
ia iſt mir ſolher mære.
dicke vil von in geſeit.
Waz mag vns daz gewerren.
ſprach do Sifrit.
ſwaz ich friwentliche.
niht ab in erbit.
daz mac doch mit ellen.
erwerben wol min hant.
ich trow im an ertwingen.
bediv lvt vnt lant.

Do ſprach der furſte Sigemvnt.
din rede div iſt mir leit.
wan wrden diſiv mære.
ze Rine geſeit.
dvne dorftes nimmer.
geriten indaz lant.
Gunther vnt Gernot.
ſint mir lange wol bekant.
Mit gewalt niemen.
erwerben mac die meit.
ſo ſprach der kunic Sigemvnt.
daz iſt mir wol geſeit.
wellen aber wir mit rechen.
riten indaz lant.
vnſern beſten friwenden.
ſol div reiſe ſin bechant.
Deſ en iſt mir niht zemvote.
ſprach do Sifrit.

daz mir ſvln rechen.
ze Rine volgen mit.
durch deheine hervart.
daz were mir leit.
da mit ich ſolde ertwingen.
die vil herlichen meit.
Si mac ſvs wol erwerben.
da min eines hant.
ich wil mit zwelf geſellen.
in Gunthers lant.
dar ſult ir mir helfen.
vater Sigemunt.
do gap man ſinen degenen.
zekleiden gra vnt punt.

Do vernam ovch diſiv mære.
ſin mvter Sigelint.
ſi begunde trvren.
vmbe ir liebez kint.
ia vorhte ſi vil ſere.
die Guntheres man.
div edele kuniginne.
dar vmbe weinen began.
Do chom der herre Sivrit.
da er die frowen ſach.
wider ſine mvter.
gvetlicher ſprach.
irn ſvlt niht weinen.
durch den willen min.
ia wil ich ane ſorge.
vor allen wiganden ſin.
Nu helfet mir der reiſe.
in Burgonden lant.
daz ich unt mine rechen.
haben ſolch gewant.

Digitized by Google

daz ſo ſtolze degene.
mit eren mvgen tragen.
des wil ich genade.
iv mit triwen immer ſagen.
Sit du niht wil erwinden.
ſprach do Sigelint.
ſo hilf ich dir der reiſe.
min einigez kint.
mit der beſten wâte.
die ritter ie getrvoch.
dir vnt den dinen degenen.
ir ſult ir furen genvoch.

Des neig ir mit zvhten.
der vil chvne man.
er ſprach ich wil zeverte.
niemen mere han.
niwan zwelf geſellen.
2. || den ſol man prufen wat.
ich wil verſvchen gerne.
wie ez vmbe Chriemhilde ſtat.
Da ſazen ſchone frowe.
naht unt tac.
luzzil deheiner mvoze.
ir deheiniv pflach.
vnze ſi geworhten.
die ſifrides wat.
er wolde ſiner verte.
han deheinerſlahte rat.
Sin vater hiez im zieren.
ſin ritterlich gewant.
damit er varn wolde.
in Burgonden lant.
die ir uil liehten brunne.
die wrden ovch bereit.

vnt ir vil gvten helme.
ir ſchilde ſchon vnt breit.
Do nahet in ir reiſe.
zen Burgonden dan.
ſi heten vmbe ir ſorge.
wiez im ſolde ergan.
ob ſi immer wider ſolden.
chomen indaz lant.
do ſovmte man den degenen.
von dannen waffen vnt gewant.
Ir roſſe div warn ſchone.
ir gereite goldes rot.
lebt iemen vbermvter.
des enwas niht not.
denne wære Sivrit.
vnt die ſine man.
wie ſchone er vrloubes.
gerte zen Burgonden dan.

In werte trvorechliche.
der kunic vnt ovch ſin wip.
er troſte minneklichen.
do ir beider lip.
er ſprach ir ſult niht weinen.
durch den willen min.
immer ane ſorge.
mvget ir wol mines libes ſin.
Ez was leit den rechen.
ez weint ovch manic meit.
ich wæn in hete rehte.
ir herce daz geſeit.
daz in ſovil ir friwende.
da von gelege tot.
von ſchulden ſi do klageten.
des gie in endeliche not.

Digitized by Google

An dem ſehſten morgen.
zewormze vf den ſant.
riten die vil chunen.
allez ir gewant.
was uon rotem golde.
ir gereite wol getan.
ir roſſ div giengen ebene.
des herren Sifrides man.
Ir ſchilde warn niwe.
ſtarc vnt breit.
vnt lieht ir helme.
da zehove reit.
Sivrit der vil chune.
in Guntheres lant.
man geſach an heleden.
nie ſo herlich gewant.

Div ort der ſwerte giengen.
nider vf die ſporn.
ez furten ſcharpfe geren.
die ritter vz erchorn.
Sivrit der furt ir einen.
wol zweier ſpannen breit.
der ze ſinen ekken.
harte vreiſlichen ſneit.
Die goldes roten zevme.
furtens an der hant.
von ſiden furgebuge.
ſus chomens indaz lant.
daz volch ſi allenthalben.
kapfen an began.
do liefen in engegene.
des kunic Guntheres man.
Die hochgemvten rechen.
ritter vnt knehte.

die ſprungen in begegene.
daz was michel reht.
vnt enpfiengen diſe geſte.
inir herren lant.
ſi namen in die móre.
vnt ir ſchilde von der hant.
Div roſſ ſi wolden dannen.
ziehen an ir gemach.
Sifrit der ſtarche.
zv den helden ſprach.
Lat uns noch die móre.
eine wile ſtan.
wir wellen ſchiere hinnen.
des ich gvten willen han.
Man ſol ovch unſer ſchilde.
ninder von uns tragen.
wa ich den kunic uinde.
kan mir daz iemen ſagen.
Gunthern den richen.
vz burgonden lant.
do ſagetez im ir einer.
dem iz rehte was bekant.

Welt ir den kunic uinden.
daz mac vil wol geſchehen.
vf ienem ſal witen.
han ich in geſehen.
bi den ſinen degenen.
welt ir zv zim gan.
jv. ir mvget da vor || in vinden.
manigen vz erwelten man.
Do waren ovch dem kunige.
div máre nv geſeit.
daz vf ſinem hofe wáren.
ritter vil gemeit.

die furten liehte brunne.
vnt herlich gewant.
ſi enkande niemen.
inder Burgonden lant.
Den wirt des hete wnder.
von wanne kômen dar.
die herliche rechen.
in wâte lieht gevar.
unt mit ſo ſchonen ſchilden.
niwe unt breit.
daz im daz niemen ſagete.
daz was im grôzliche leit.
Des antwrte ein reche.
der hiez ortwin.
ſtarch unt chvone.
mohter wol ſin.
ſit wir ir niht erchennen.
ſo ſult ir heizen gan.
nach mime hoheim hagene.
den ſul wir ſi ſehen lan.
Dem ſint kunt div riche.
vnt ovch div fremden lant.
mager ſi bekennen.
daz tvot er uns bechant.
In hiez der chunic bringen.
mit den ſinen man.
ſach man in zvhtekliche.
zehofe fur den chunic gan.
Waz ſin der kunic wolde.
des vragete hagene.
ez ſint in mime huſe.
vremde degene.
die niemen hie bekennet.
ob ir ſi e' geſehen.
habt invremden landen.
des ſolt ir hagene mir veriehen.

Daz tvn ich ſicherliche.
zeinem venſter er do gie.
ſin ovge er do wenchen.
zv den geſten lie.
wol behagete im ir geverte.
vnt avch ir gewant.
ſi warn im vil vremde.
inder Burgonden lant.

Er ſprach von ſwannen furen.
die rechen an den Rin.
ez mohten ſelbe furſten.
oder furſten boten ſin.
Ir roſſ div ſint ſo ſchone.
ir chleider harte gvot.
ſwahnen ſi ioch riten.
ſi ſint vil hohe gemvot.
Alſo ſprach do Hagene.
alſ ich mich kan verſtan.
ſwie ich Sifriden.
noh nie geſehen han.
ſo wil ich wol getrowen.
ſwie ez ſich gefuget hat.
ſo iſt ez der reche.
der dort ſo herlichen ſtat.
Er bringet niwe mære.
her indizze lant.
die Chvnen Nibelunge.
ſlvch des heldes hant.
Schilbunc vnt Nibelunch.
div richen kuniges chint.
er frumte ſtarchiv wnder.
mit ſiner grozen chrefte ſint.
Da der helt aleine.
an alle helfe reit.

er vant vor einem berge.
daz iſt mir wol geſeit.
Bi Nibelunges horde.
vil manigen kunen man.
die warn im e' fremde.
vnz er ir̊ chunde da gewan.

Hort der nibelunges.
der was gar getragen.
vz einem holn berge.
nv horet wnder ſagen.
wie in teilen wolden.
der Nibelunge man.
daz ſach der degen Sifrit.
den helt es wndern began.
Er chom zv zin ſo nahen.
daz er die rechen ſach.
vnt ouch in die degene.
ir einer drunder ſprach.
hie chumt der ſtarch Sivrit.
der helt von Niderlant.
vil ſeltſeniv mære.
er an den Nibelungen vant.
Den rechen wol enpfiengen.
Schilbunc vnt Nibelunch.
mit gemeinem ſite.
die edeln furſten iunch.
den ſchaz in baten teilen.
den vil chunen man.
vnt batens in ſo lange.
vnz er inz loben began.
Er ſach ſo vil geſteines.
als wir horen ſagen.
hundert Chanz wægene.
ez mohten niht getragen.

2. noch || me des roten goldes.
von Nibelunge lant.
daz ſolde in allez teilen.
des chunen Sifrides hant.
Do gaben ſi im ze miete.
daz Nibelunges ſwert.
ſi wrden mit dem dienſte.
vil vbele gewert.
den in da leiſten ſolde.
der vil chune man.
ern kundes niht verenden.
do wart der helt von in beſtan.

Den ſchatz er vngeteilet.
beliben mvſe lan.
do begunden mit im ſtriten.
der zweier kunige man.
mit ir vater ſwerte.
daz Palmvnch was genant.
ez ſtreit abin der chune.
den hort vnt Nibelunglant.
Si heten da ir friunde.
zwelf chune man.
die ſtarch alſ riſen warn.
waz chundez ſi vervan.
die ſlvoch ſit mit zorne.
div Sifrides hant.
vnt rechen Sibenhundert.
dwanger von Nibelunge lant.
Dar zv die richen kunige.
die ſluger beide tot.
er chom von Albriche.
ſit ingroze not.
der wande ſine herren.
rechen da zehant.

vnz er die grozen ſterche.
ſit an Sifride vant.
Done chunde im geſtriten.
daz ſtarche getwerch.
alſam die Lewen wilde.
ſi liefen an den berch.
da er die Tarnkappen.
Albrichen ane gewan.
do wart des hordes herre.
Sifrit der vil chune man.

Die da getorſten ſtriten.
die lagen alle erſlagen.
den ſchatz hiez er do balde.
furen vnt tragen.
da in e' da namen.
die Nibelunges man.
Albrich der vil ſtarche.
do die kameren gewan.
Er muos im ſwern eide.
er dient im ſo ſin kneht.
aller hande dienſte.
was er im gereht.
ſo ſprach von Tronege Hagene.
daz hat er getan.
alſo grozer chrefte.
nimere reche gewan.
Noch weiz ich an im mere.
daz mir iſt bekant.
einen lintrachen.
ſluoch des heledes hant.
do badet er in dem bluote.
deſ iſt der helt gemeit.
von alſo veſter hute.
daz in nie wafen ſit verſneit.

Nv ſvln wir den rechen.
enpfahen deſte baz.
daz wir iht verdienen.
den ſinen ſtarchen haz.
ſin lip der iſt ſo chune.
man ſol in holden han.
er hat mit ſinen ellen.
ſo mánigiv wnder getan.

Do ſprach der chunich riche.
dv maht wol haben war.
nv ſich wie degenliche.
er ſtet gein ſtrites var.
er unt die ſine degene.
der wnder chune man.
wir ſuln im begegene.
hin nider zv dem rechen gan.
Daz mvgt ir ſprach do Hagene.
wol mit eren tvn.
er iſt von hohem chunne.
eines richen kuniges ſvn.
er ſtet inder gebáre.
mich dunchet wizze chriſt.
ez enſin niht kleiniv máre.
darvmbe er her geriten iſt.
Do ſprach der wirt des landes.
nv ſi vns willechomen.
er iſt edel unt chvone.
daz han ich wol vernomen.
des ſol ovch er geniezen.
in Burgonden lant.
do gie der chunic Gunther.
da er Sifriden vant.
Der wirt vnt ſeine rechen.
enpfiengen ſo den gaſt.

Digitized by Google

daz in an ir zvhten.
wenich iht gebraſt.
des begunde in nigen.
der vil chune man.
man ſah in zvhtekliche.
mit den ſinen rechen ſtan.

v. Mich wndert || dirre mære.
ſprach der wirt zehant.
von wanne ir edel Siſrit.
ſit chomen indaz lant.
oder waz ir werbet.
zewormez an den Rin.
do ſprach der gaſt zem kunige.
daz ſol ivch vnverdaget ſin.
Mir wart geſaget mære.
inmins vater lant.
daz hie bi iv wæren.
daz het ich gern erkant.
die chunſten rechen.
des han ich vil vernomen.
die ie kunic gewnne.
darvmbe bin ich her bechomen.
Och hort ich iv ſelben.
der degenheite iehen.
daz man kunic deheinen.
chuner habe geſehen.
des giht iv vil der lute.
vber elliv diſiv lant.
nvne wil ich niht erwinden.
vnz ez mir werde bechant.
Ich bin ovch reche.
vnt ſolde chrone tragen.
ich wil daz gern fugen.
daz ſi von mir ſagen.

daz ich habe von rehte.
lute vnt lant.
darvmbe ſol min ere.
vnt min hovbt weſen pfant.
Nv ir ſit ſo chune.
als mir iſt geſeit.
iane roche ich iſt iemen.
liep oder leit.
ich wil an iv ertwingen.
ſwaz ir mugt han.
lant vnt burge.
daz ſol mir weſen allez undertan.

Den chunic hete wnder.
vnt ſine man alleſam.
vmbe diſiv mære.
die er hie vernam.
daz er des hete willen.
er næme im ſiniv lant.
daz horten ſine degene.
do wart in zvrnen bechant.
Wie hete ich daz verdienet.
ſprach Gunther der degen.
des min vater lange.
mit eren hat gepflegen.
daz wir daz ſolden vlieſen.
von iemannes kraft.
wir liezen vbel ſchinen.
daz ovch wir pflegen ritterſchaft.
Ich enwil eſ niht erwinden.
ſprach aber der chune man.
ez enmvge von dinem ellen.
din lant den vride han.
ich wils alleſ walten.
vnt ovch div erbe min.

erwirbeſtvz mit ellen.
die ſvln von rehte weſen din.
Din lant vnt ovch daz mine.
ſuln geliche ligen.
ſweder unſer einer,
am andern mac geſigen.
dem ſol ez allez dienen.
die lute vnt ovch div lant.
da wider redet aleine.
der herre Gernot zehant.
Wir han des niht gedingen.
ſprach do Gernot.
daz wir iht lande irtwingen.
daz iemen drumbe tot.
gelige vor rechen handen.
wir haben richiv lant.
div dienent vns von rehte.
zenieman ſint ſi baz bewant.

In vil grimmen mvote.
da ſtunden die friunde ſin.
do was ovch dar vnder.
der herre Ortwin.
der ſprach diſiv ſvone.
iſt mir von hercen leit.
iv hat der ſtarche Sifrit.
vnverdienet wider ſeit.
Ob ir vnt iwer bruder.
hetet niht die wer.
vnt ob er danne furte.
ein michil kuniges her.
ich trowte wol erſtriten.
daz der chune man.
die grozen vbermvete.
von warn ſchulden mvſe lan.

daz zvrnde harte ſere.
der helt von Niderlant.
ſich enſol niht vermezzen.
wider mich din hant.
ich bin ein kunic riche.
ſo biſtv kuniges man.
ia enzimt dir niht mit ſtrite.
deheinen minen genoz beſtan.
Nach ſwerten rief do ſere.
von Metzen Ortwin.
er mohte Hagenen ſweſter ſuon.
2. von Tronege vil || wol ſin.
daz der ſo lange dagete.
daz was dem kunige leit.
do vnderſtundez Gernot.
der Ritter kvene vnt gemeit.
Er ſprach ze Ortwine.
lat iwer zvrnen ſtan.
vns en hat herre Sifrit.
ſolhes niht getan.
wir meigen ez noch wol ſcheiden.
mit zvhten deſt min rat.
vnt haben in zefrivnde.
daz uns lobelicher ſtat.
Des antwrte Hagene.
vns mac wol weſen leit.
allen iwern degenen.
daz er ie gereit.
durch ſtriten her ze Rine.
er ſoldez haben lan.
im heten min herren.
ſolher leide niht getan.

Do ſprach aber Sifrit.
der chreftige man.

mvte ivch daz her Hagene.
daz ich geſprochen han.
ſo ſol ich lazen chieſen.
daz die hende min.
wellent vil gewäldech.
hie zen burgonden ſin.
Daz ſol ich eine wenden.
ſprach do Gernot.
allen ſinen degenen.
reden er verbot.
iht mit vbermvete.
des im wäre leit.
do gedaht ovch Sifrit.
an die vil herlichen meit.
Wie zäme vns mit iv ſtriten.
ſprach aber Gernot.
ſwaz helde nv dar vnder.
mvſen ligen tot.
wir hetens luzzil ere.
ob wir ez wolden tvon.
des antwrt ſifrit.
des kunic Sigemundes ſun.
Warumbe bitet Hagene.
vnt ovch Ortwin.
daz er niht gahet ſtriten.
mit den frivnden ſin.
der er alſo manigen.
hie zelande hat.
ſi mvſin rede vermiden.
daz was Gernotes rat.
Jr ſult vns weſen willechomen.
ſprach Giſelher daz kint.
vnt iwer hergeſellen.
die hie mit iv ſint.
wir ſvln iv gerne dienen.
ich unt die mage min.

Digitized by Google

do hiez man den geſten.
ſchenchen Guntheres win.

Do ſprach der wirt des landes.
allez daz wir han.
gervchet irs nach eren.
daz ſi iv vndertan.
vnt ſi mit iv geteilet.
lip unt gvot.
do wart der herre Siurit.
ein luzzel ſenfter gemvot.
Do hiez man in behalten.
alliz ir gewant.
man gab in herberge.
die beſten die man vant.
Sivrides knappen.
man ſchvof in gvot gemach.
den gaſt man ſit vil gerne.
da zen Buregonden ſach.
Man bot im michel ere.
dar nach ze manigen tagen.
tuſint ſtunden mere.
danne ich iv kunde geſagen.
daz hete verſcholt ſin ellen.
ir ſvlt wol wizzen daz.
in ſach vil luzzil iemen.
der im were gehaz.
Sich vlizzen kurzewile.
die kunige vnt ovch ir man.
ſo was er ie der beſte.
ſwes man da began.
des chunde im volgen niemen.
ſo michel was ſin kraft.
ſo ſi den ſtein wrfen.
oder ſchuzzen den ſchaft.

Swa ſo vor den frowen.
durch ir hofſcheit.
churzewile pflagen.
die ritter vil gemeit.
da ſah man ie vil gern.
den helt vz niderlant.
er het vf hohe minne.
ſine ſinne gewant.

Ze hofe die ſchonen frowen.
vrageten mære.
wer der ſtolze vremde.
reche wære.
ſin lip der iſt ſo ſchone.
vil riche ſin gewant.
do ſprachen ir genvge.
ez iſt der chunic von Niderlant.
Swes iemen da begunde.
des was ſin lip bereit.
vj. || er trvoch inſinem mvte.
ein minnekliche meit.
vnt ovch in ein div frowe.
die er noch niene geſach.
div im inheinliche.
vil dicke gvtliche ſprach.
Swenne voſem hofe wolde.
ſpilen da div kint.
ritter vnt knappen.
daz ſach vil diche ſint.
Criemhilt durch div venſter.
div kuniginne her.
deheiner kurzewile.
bedorfte div kuniginne mer.
Vnt weſſer daz in ſehe.
die er inhercen trvoch.

da het er kurcewile.
immer ane genvoch.
ſolt ovch er ſi ſehen.
ir ſult geloven daz.
daz im indirre werlde.
chunde nimmer werden baz.

Swenner bi den rechen.
vf dem hofe ſtvnt.
alſo noch die lute.
durch kurzewile tvont.
ſo ſtvnt ſo minnekliche.
daz Sigelinde chint.
daz in dvrch hercenliebe.
trvtte manic frowe ſint.
Er daht ovch manige zite.
wie ſol daz geſchehen.
daz ich die maget edele.
mit ovgen mvge geſehen.
die ich von hercen minne.
vnt lange han getan.
div iſt mir vil vremde.
des mvz ich dicke truric ſtan.
Swenne die kunige riche.
riten inir lant.
ſo mvſin ie die rechen.
mit in al zehant.
da mit reit ovch Sifrit.
daz was den frowen leit.
er het durch hohe minne.
diche michel arebeit.
Svs wonter bi den herren.
daz iſt al war.
in Guntheres lande.
vollеklich ein iar.

daz er die minneklichen.
die zite niene geſach.
von der im ſit vil liebe.
vnt ovch vil leide geſchach.

IV. Auentiure wie Sivrit mit den Sahſen ſtreit.

Do chomen vremdiv mære.
in Guntheres lant.
von boten die im verre.
warn dar geſant.
von vnchvnden rechken.
die in trugen haz.
do ſi die rede vernamen.
leit was in innekliche daz.
Die wil ich iv nennen.
ez was Lvdeger.
vzer Sahſen lande.
ein richer furſte her.
vnt ovch von Tenemarche.
der kunic Lvdegaſt.
an dem ſinen vriunden.
ganzer helfe nie gebraſt.
Ir boten chomen warn.
in Buregonden lant.
die ir widerwinnen.
heten dar geſant.
do vragte man der mære.
die unchvnden man.
do braht man ſi balde.
zehofe fur den kunic ſtan.

Do ſprach der kunic Gunther.
nv ſit willekomen.

Digitized by Google

wer ivch her habe geſendet.
des enhan ich niht vernomen.
daz ſult ir lazen horen.
ſprach der ritter gvot.
do vorhten ſi vil ſere.
den grimmen Gunthers mvot.
Welt ir uns kvnic erlovben.
daz wir iv mære ſagen.
div wir iv da bringen.
ſone ſuln wir niht verdagen.
wir nennen iv die herren.
die vns here habent geſant.
Livdegaſt vnt Livdeger.
die wellent ſvchen iwer lant.
Ir habt ir haz verdienet.
ir ſolt gelovben daz.
daz iv die rechen beide.
tragent grozen haz.
Si wellent herverten.
ze wormze an den Rin.
in hilfet vil der degene.
des ſult ir ane zwifel ſin.
Inre zwelf wochen.
ir reiſe ſol geſchehen.
habt ir iemen vrivnde.
daz lat vil balde ſehen.
8. die iv vriden hel || fen.
die Burge vnt iwer lant.
hie wirt von in verhowen.
vil manic herlicher rant.
Oder welt ir mit in dingen.
ſo enbietet ez in dar.
ſone ritent iv ſo nahen.
niht die ſtarchen ſchar.
ze wormez zv dem Rine.
vf herzenlichiv leit.

da von verderben mvzen.
die gvten ritter gemeit.

Nv bitet eine wile.
ſprach kunic gvot.
vnz ich mih baz verſinne.
ich kund iv minen mvot.
han ich getriwer iemen.
die ſol ich niht verdagn.
diſiv ſtarchen màre.
ſol ich minen friwenden ſagen.
Dem kunige diſiv màre.
warn leide genvoc.
die rede er tovgenliche.
inſime herceu trvoc.
er hiez gewinnen Hagenen.
vnt ander ſine man.
vnt bat ovch harte balde.
zehofe nach Gernote gan.
Do chomen im die beſten.
ſwaz man der da vant.
er ſprach man wil uns ſvochen.
her inunſer lant.
mit ſtarchen herverten.
daz lat iv weſen leit.
ez iſt gar ane ſchvlde.
daz ſi uns habent widerſeit.
Daz wern wir mit ſwerten.
ſprach do Gernot.
da ſterbent wan die veigen.
die mvzen ligen tot.
dar vmbe ich niht vergezzen.
mac der eren min.
die unſer widerwinnen.
ſuln vns willechomen ſin.

Do ſprach der ſtarche Hagene.
daz endunchet mich niht gvot.
Livdegaſt unt Livdeger.
die tragent vbermvot.
wir mvgen uns niht beſendet.
inſo churzen tagen.
ſo ſprach der chune reche.
wan mvget irz Sifride ſagen.
Die boten herbergen.
hiez man in die ſtat.
ſwie uient man in wære.
doch ſchone ir pflegen bat.
Gunther der riche.
daz waſ wolgetan.
vnz er eruant an vriunden.
wer im wolde geſtan.
Dem kunige inſinen ſorgen.
was iedoch vil leit.
do ſach in trourende.
ein degen vil gemeit.
der niht wizzen kunde.
waz im was geſchehen.
do bat er im der mære.
den kunic Gunther veriehen.
Mich wndert harte ſere.
ſprach do Siurit.
wie habt ir ſo verkeret.
die vroliche ſit.
der ir nv mit uns lange.
habt alher gepflegen.
des antwrt im do Gunther.
der vil zierlich degen.
Jane mag ich allen luten.
die ſwere niht geſagen.
die ich mvz tovgenliche.
inmine hercen tragen.

Digitized by Google

man ſol ſtâten friunden.
chlagen hercen not.
div Sifrides varwe.
wart beidiv bleich vnt rot.

Er ſprach zv dem kunige.
habt vf minen eit.
ich ſol iv helfen wenden.
elliv iweriv leit.
welt ir vriunde ſvochen.
der ſol ich einer ſin.
vnt trowe ez wol mit eren.
vol bringen an daz ende min.
Nv lone iv got her Sivrit.
div rede mich dunchet gvot.
vnt ob mir nimmer helfe.
iwer ellen getvot.
ich frewe mich doch der mâre.
daz ir mir ſit ſo holt.
lebe ich deheine wile.
ez ſol werden wol verſcholt.
Ich wil iuch lazen horen.
warvmbe ich trurich ſtan.
von boten miner viende.
ich daz vernomen han.
daz ſi mich ſvchen wellen.
vjj. mit heruerten || hie.
daz getaten uns noch degene.
her zv diſen landen nie.
Daz lat ivch ahten ringe.
ſprach do Sivrit.
vnt ſenftet iwerm mvote.
tvot des ich ivch bite.
lat mich iv erwerben.
ere vnt ovch den frumen.

e' daz iwer uiende.
her zediſen landen chvmen.

Swenne iwer ſtarche uiende.
zir helfe mohten han.
drizzech tuſint degene.
ſo wol ich ſi beſtan.
het ich niwan tuſint.
des lat ivch an mich.
do ſprach der kunic Gunther.
daz dien ich immer vmbe dich.
So heizet mir gewinnen.
tuſint iwerr man.
ſit daz ich der minen.
bi mir niht enhan.
niwan zwelf degene.
ſo wer ich ivver lant.
iv ſol immer dienen.
mit triwen Sifrides hant.
Des ſol uns helfen Hagene.
vnt ovch Ortwin.
Danchwart vnt Sindolt.
die lieben rechen din
ovch ſol da mit riten.
Volcher der kune man.
der ſol den vanen fvren.
baz ihs nieman engan.
Nv lat die boten riten.
wider in ir lant.
daz ſi uns da ſehen ſchiere.
daz tv man in bekant.
ſo daz unſer burge.
vride mvzen han.
do hiez der kunic beſenden.
beidiv mage vnt man.

Die boten Livdegeres.
zehove giengen do.
daz ſi zelande ſolden.
des warn ſi vil vro.
do bot in riche gabe.
Gunther der kunic gvot.
vnt ſchuf in ſin geleite.
des ſtunt in hohe der mvot.

Nv ſaget ſprach do Gunther.
den vianden min.
ſi mugin mit ir reiſe.
wol da heime ſin.
wellent aber ſi mich ſvochen.
her inminiv lant.
mirn zerinne miner frivnden.
in wirdet arbeit erchant.
Den boten riche gabe.
man do fvr truoch.
der het in zegebene.
der riche chunic genvoch.
dine torſten niht verſprechen.
die Ludegeres man.
vrlovp ſi do namen.
vnt furen vrolichen dan.
Do die boten waren.
ze Tenemarche komen.
vnt der kunich Livdegaſt.
hete daz vernomen.
waz ſi ze Rine Redeten.
als im daz wart geſeit.
ir ſtarchez vbermvoten.
was im ane maze leit.
Man ſaget im daz ſi heten.
manigen chunen man.

Digitized by Google

dar vnder ſach man einen.
vor Gunther ſtan.
der was geheizen Sifrit.
ein helt vz niderlant.
ez leidete Livdegaſte.
do er div märe reht ervant.

Do die von Tenemarche.
dizze horten ſagen.
do ilten ſi der helfe.
deſte me begagen.
ſo daz der kunic Livdegaſt.
ſiner mage unt man.
wol zweinzich tuſint degene.
zv der reiſe gewan.
Do beſande ovch ſich von ſahſen.
der chvne Livdeger.
vnz ſi vierzech tvſint.
heten vnt mer.
mit den ſi wolden riten.
in Guntheres lant.
do heten ovch ſich hie heime.
die drie kunige beſant.
Mit den Buregonden.
vnt ander ir hohen man.
die ſi durch vrlivge.
furen wolden dan.
ſi ilten ſich bereiten.
des gie den helden not.
dar vnder mvſin degene.
ſide chieſen den tot.
Si vlizzen ſich zer reiſe.
do ſi wolden dane.
Volker dem chunen.
bevolhen wart der vane.

do ſie varen wolden.
ze Wormze vber Rin.
2. Hagene der ſtar||che.
der mvos ſcharmeiſter ſin.
Damit reit ovch Sindolt.
vnt Hvnolt.
die wol gedienen chunden.
richer kunige golt.
Dancwart der ſnelle.
vnt ovch Ortewin.
die mohten wol mit eren.
inder heruerte ſin.

HEr kunic ſit hie heime.
ſprach do Sivrit.
ſit daz iwer rechen.
mir wellen volgen mit.
belibet bi den frowen.
vnt habet hohen mvot.
ich trowe iv wol beherten.
beidiv ere unt gvot.
Die ivch da wolden ſvchen.
ze Wormze an den Rin.
daz ſol ich wol behuten.
daz ſi iv iht ſchade ſin.
wir ſvlen in geriten.
ſo nahen inir lant.
daz in ir vbermveten.
werde inſorgen erwant.
Von Rine ſi durch heſſen.
mit ir helden riten.
gegen der ſahſen lande.
da wart ſit geſtriten.
mit rovbe vnt ovch mit brande.
wuoſten ſi daz lant.

daz iz den furſten beiden.
wart mit arbeit bechant.

Si komen vf die marche.
die knehte zogeten dan.
Sifrit der vil ſtarche.
vragen do began.
wer ſol des geſindes.
vns nv hvten hie.
iane wart den Sahſen.
geriten ſchedelicher nie.
Sie ſprachen lat der tumben.
huten vf den wegn.
den vil chunen marſchalch.
der iſt ein ſneller degen.
wir verlieſen deſte minre.
von Livdegeres man.
lat in vnt Ortwinen.
hie die nach hvte han.
So wil ich ſelbe riten.
ſprach Siurit der degen.
vnt wil der warte.
gein den uienden pflegen.
vnz ich vil rehte ervinde.
wa die rechen ſint.
do wart gewaffent balde.
der ſchonen Sigelinde kint.
Daz volch bevalh er Hagene.
da er wolde dan.
vnt ovch Gernote.
dem uil kunem man.
do reit er eine dannen.
inder Sahſen lant.
da er div rehten mære.
wol mit eren ſit ervant.

Do ſah er here das grozze.
daz uf dem velde lac.
daz wider ſiner helfe.
mit vnſvge wach.
des was wol vierzech tuſint.
oder dannoch baz.
der helt in hohem mvte.
ſach vil frolichen daz.

Do het ovch ſich ein reche.
von den vienden dar.
erhaben vf die warte.
der was zeblize gar.
den ſach der herre Sifrit.
vnt in der chune man.
ietweder do des andern.
mit nide govmen began.
Jch ſage iv wer der wære.
der hie der warte pflach.
ein liehter ſchilt von golde.
im vor der hende lach.
ez waſ der kunich Livdegaſt.
der hute ſiner ſchar.
dirre gaſt vil edele.
ernante vil herlichen dar.
Nv hete ovch in her livdegaſt.
vientlich erchorn.
ir roſſ ſi namen beide.
zen ſiten mit den ſporn.
ſi neigten vf die ſchilde.
die ſchefte mit ir Kraft.
des wart der kunic here.
mit grozen ſorgen behaft.
Div roſſ nach ſtiche trvgen.
div richen kuniges kint.

mit hurte fur ein ander.
ſam ſi wǽte ein wint.
mit zovmen wart gewendet.
vil ritterlichen dan.
mit ſwerten ez erſvhten.
die zwen grimme ſtarche man.

Do ſluch der herre Siſrit.
daz aldaz velt erdoz.
do ſtcvp im vz dem helme.
ſam von brenden groz.
die heizen fivres vunchen.
vjjj. || von des rechen hant.
da ſtreit vil mǽhteklichen.
der voget vz Niderlant.
Do ſluoc ovch im her Livdegaſt.
vil manigen grimmen ſlach.
ir ietwederes ellen.
vf ſchilden vaſte lach.
do heten dar gehutet.
wol drizzech ſiner man.
e' im der helfe chome.
den ſich doch Sivrit gewan.
Mit drin ſtarchen wnden.
die er dem kunige ſluoc.
durch eine liehte brunne.
div was gvot genvoch.
daz ſwert an ſinen ecken.
braht vz wnden bluot.
des gewan der kunic Livdegaſt.
einen trurigen mvot.
Er bat ſich leben lazen.
vnt bot im ſiniv lant.
vnt ſagt im daz er wǽre.
Livdegaſt genant.

do chomen ſine rechen.
die heten wol geſehen.
was da von in beiden.
vf der warte was geſchehen.

Do er in danne furte.
do ward er an gerant.
von drizzech ſinen mannen.
do wert des heledes hant.
ſinen richen Giſel.
mit vngefugen ſlegen.
ſit tet ſchaden mere.
Sifrit der vz erwelte degen.
Die drizzech er zetode.
vil werliche ſlvoch.
er liez ir leben einen.
balde er reit genvoch.
vnt ſagt hin div mære.
waz hie was geſchehn.
ovch moht mans die warheit.
an ſinem rotem helme ſehn.
Den von Tenemarche.
was vil grimme leit.
ir herre was gevangen.
do in daz wart geſeit.
man ſeit ez Livdegere.
toben er began.
von ungefugem zorne.
wand im was leide getan.
Livdegaſt der riche.
was gefuret dan.
von Sifrides gewalte.
zv Guntheres man.
er bevalh in Hagene.
der chune reche guot.

do er vernam div máre.
do ward er frolich gemvot.

Er hiez der Burgonden.
ir vanen binden an.
wol vf ſo ſprach Sivrit.
hie wirt noch me getan.
e' ſich der tac verende.
ſol ich habn den lip.
daz mvet in Sahſen lande.
etliches guten rechen wip.
Jr helde von dem Rine.
ir ſult min nemen war.
ich kan ivch wol geleiten.
in Livdegeres ſchar.
da ſeht helme howen.
von guter helede hant.
e' daz wir wider wenden.
inder Burgonden lant.
Zen roſſen gahte Gernot.
vnt ovch ſine man.
Volker der chune.
den vanen zvochte dan.
der ſtarche videláre.
do reit er vor der ſchar.
do was ovch daz geſinde.
ze ſtrite herlichen gar.
Sine furten doch niht mere.
niwan tuſint man.
dar vber zwelf rechen.
ſtieben do began.
div molte von den ſtrazen.
ſi riten vber lant.
do ſach man von in ſchinen.
vil manigen herlichen rant.

Do waren ovch die Sahſen.
mit ir ſcharn chomen.
mit ſwerten wol gewahſen.
als wir han ſit vernomen.
div ſwert div ſniten ſere.
den rechen an der hant.
do wolden ſi den geſten.
wern burge vnt lant.
Der herren ſchar meiſter.
daz volch do furten dan.
da was ovch chomen Sifrit.
mit den ſinen man.
die er da mit im brahte.
vzer Niderlant.
des tages wart in ſturme.
vil manic blutiger rant.
Sindolt vnt Hvnolt.
2. vnt ovch Ger||not.
die vrumten indem ſtrite.
vil manigen helt tot.
e' ſi daz reht erfunden.
wie chune was ir lip.
daz mvſe ſit beweinen.
vil manic werlichez wip.
Wolker vnt Hagene.
vnt ovch Ortwin.
die laſcten im ſtrite.
vil maniges helmes ſchin.
mit vliezendem bluote.
ez warn chune man.
da wart von Danchwarte.
vil michel wnder getan.
Die von Tenemarche.
verſvohten wol ir hant.
do horte man von hurte.
erdiezen manigen rant.

Digitized by Google

vnt ovch von ſcharſpen ſwerten.
der man da vil geſluoc.
die ſtrit chunen ſahſen.
taten ſcaden ovch genvoch.

Do die von Burgonden.
drungen inden ſtrit.
von in wart verhowen.
vil manic wnde wit.
do ſahe man vber ſátele.
vliezen daz bluot.
ſvs wrben nach den eren.
die ritter chun vnde gvot.
Man horte da luot erhellen.
den helden an der hant.
div vil ſcharpſen waſen.
da die von Niderlant.
drungen nach ir herren.
indie herten ſchar.
ſi chomen degenliche.
mit ſamt ſifride dar.
Volgen der von Rine.
niemen man im ſach.
man mohte chieſen vliezen.
den blvtigen bach.
durch die vil liehten helme.
von Sifrides hant.
vnz er Livdegeren.
von ſinen hergeſellen vant.
Drie widerchere.
het er nv genomen.
des hers an ein ende.
nv was ovch Hagene chomen.
der half im wol ervollen.
inſtrite ſinen mvot.

des tages mvse erſterben.
von in vil manic ritter gvot.
Do der ſtarche Livdeger.
Sifriden vant.
vnt daz er ſo hohe.
trvge an ſiner hant.
daz vil ſcharpfe waſen.
vnt ir ſo manigen ſluoc.
dar vmbe wart der chuene.
vor leide zornich genvoc.

Do wart ein michel dringen.
vnt groz der ſwerte klanch.
do ir ingeſinde.
zv zein ander dranch.
do verſuhten ſich die rechen.
beidenthalben daz.
die ſchar begunden wichen.
ſich huop da grozlicher haz.
Dem vogete von den Sahſen.
was daz wol geſeit.
ſin bruder was gevangen.
daz was im harte leit.
wol weſſer daz iz tete.
daz Sigelinde kint.
man zeh iſ Gernoten.
vil wol ervant er iz ſint.
Die ſlege Livdegeres.
die warn alſo ſtarch.
daz im vnder ſatele.
ſtruchte daz march.
do ſich daz roſſ erholte.
der chune Siurit.
gewan indem ſturme.
einen vreiſelichen ſit.

Des half im wol Hagene.
vnt ovch Gernot.
Ortwin vnt Volker.
des lage ir vil da tot.
Sindolt vnt Hunolt.
die zwene chune man.
von den vil manic frowe.
ſchaden grozzen da gewan.
Inſturme vngeſcheiden.
warn die kunige her.
do ſah man vber helme.
vliegen manigen ger.
durch die liehten ſchilde.
von der degene hant.
man ſach da var nach bluote.
manigen herlichen rant.

Indem ſtarchen ſturme.
erbeizte manic man.
nider von den roſſen.
ein ander lieſen an.
Sifrit der chune.
vnt ovch Livdeger.
da ſtriten wol nach eren.
die helede chun vnt her.
jr. Do flovch || daz ſchilt geſpenge.
von Sifrides hant.
den ſig gedaht erwerben.
der helt von Niderlant.
an den kunen ſahſen.
die dolten vngemach.
hei waz da liehter ringe.
der ſnelle Danewart zebrach.
Do het der herre Livdeger.
vf eime ſchilde erkant.

gemalet eine chrone.
vor Sifrides hant.
wol weſſer daz iz wáre.
der vbermvete man.
der helt zv ſinen friunden.
ſtarche rufen began.
Gelovbet ivch des ſturmes.
mage vnt man.
ſvn den Sigemundes.
ich hie geſehn han.
von Niderlant den ſtarchen.
han ich hie bechant.
in hat der ubil tivfel.
her zen Sahſen geſant.
Die vanen wrden lazen.
indem ſturme nider.
frides er do gerte.
des wert man ſider.
doch mvſer werden Giſel.
in Guntheres lant.
daz het an im ertwngen.
deſ chunen Sifrides hant.

Mit gemeinen rate.
ſo liezen ſi den ſtrit.
durchel vil der helme.
vnt ovch der ſchilde wit.
ſi leiten von den handen.
ſwaz ſo man der vant.
die trugen blutes varwe.
von der Buregonden lant.
Si viengen ſwen ſi wolden.
des heten ſi gewalt.
Gernot der herre.
vnt Hagene ein degen balt.

die wnden hiezen baren.
ſi furten mit in dan.
zv den Burgonden.
funf hundert wetlicher man.
Die sigeloſen rechen.
ze Tenemarchen riten.
do enheten ovch die Sahſen
ſo hohe niht geſtriten.
daz man in lobes iahe.
daz was den heleden leit.
do wrden ovch die veigen.
von friunden ſere gekleit.
Sie hiezen daz gewæfen.
wider ſovmen an den Rin.
ez hete wol geworben.
mit den rechen ſin.
Sifrit der ſtarche.
het ez gvot getan.
dez im do iehen mvſen.
alle Guntheres man.

Gegen wormez ſande.
der herre Gernot.
heime zv ſime lande.
den friunden er enbot.
wie im gelunge wære.
vnt den ſinen man.
ez heten die vil chunen.
wol nach eren getan.
Die garzvne lieſen.
von den wart ez geſeit.
do frevten ſich die ſchônen.
die e' heten leit.
der vil lieben mære.
die in waren chomen.

da wart von edeln frowen.
uil michel fragen vernomen.
wie gelunge wáre.
des richen chuniges man.
man hiez der boten einen.
zv chriemhilde gan.
daz geſchach vil tovgen.
iane torſtes vberlvot.
wan ſi hete dar vnder.
ir vil liebez herecen trvot.
Do ſi den boten kvomenden.
zir kemenaten ſach.
Chriemhilt div uil ſchone.
gvtlichen ſprach.
ſagan liebiv máre.
ia gib ich dir min golt.
tvſtvz ane triegen.
ih wil dir immer weſn holt.
Wie ſchiet vz dem ſtrite.
min bruder Gernot.
vnt ander mine friwende.
iſt mir iht maniger tot.
wer tet da daz beſte.
daz ſoltv mir ſagen.
do ſprach der bote biderbe.
wir heten ninder deheinen zagen.

Ze vorderſt am ſtriten.
reit niemen alſe wol.
vil edelív kuniginne.
ſit manz iv ſagen ſol.
ſo der gaſt vil chune.
vzer Niderlant.
2. da worhte || michel wnder.
des herren Sivrides hant.

Swaz die rechen alle.
inſtrite hant getan.
Danchwart vnt Hagene.
vnt ander des kuniges man.
ſwaz iemen ſtreit nach eren.
daz iſt gar ein wint.
wider Sifriden.
des kunic Sigemundes kint.
Si frumten indem ſtvrme.
der helde vil erſlagen.
doch enkund iv daz wnder.
niemen wol geſagen.
waz da worhte Sifrit.
ſwenner zeſturme reit.
den vrowen an ir magen.
frvmet er div grôzlichen leit.
Ovch mvſte da beliben.
vil maniges wibes trvot.
ſine ſlege man horte.
vf helmen alſe luot.
daz ſi von wnden brahten.
daz vliezende blvot.
er iſt in allen tugenden.
ein ritter kvon vnt gvot.
Da hat ovch vil begangen.
von Mezzen Ortewin.
ſwaz er ir mohte erlangen.
mit den handen ſin.
die mvſen wnt beliben.
oder meiſtlich tot.
da tet iwer bruder.
die aller groziſten not.
Div immer inden ſtúrmen.
chvnde ſin geſchehn.
man mvz der warheite.
den vzer welten iehn.

die ſtolzen Burgonden.
die habent ſo gevarn.
daz ſi vor allen ſchanden.
ir ere chunnen wol bewarn.

Man ſach da vor ir handen.
vil manigen ſatel bloz.
da von den liehten ſwerten.
das velt vil lvt erdoz.
die rechen von dem Rine.
die habent ſo geſtriten.
daz ez ir vianden.
wære bezzer vermiten.
Die chunen Tronegære.
die taten groziv leit.
da man mit volches chreften.
zv zein ander reit.
da vrumte manigen toten.
des chunen Hagenen hant.
des vil zeſagene wære.
her zer Burgonden lant.
Sindolt vnt Hunolt.
die Gernotes man.
vnt Rvmolt der vil chune.
die hant ſo gvot getan.
daz er Livdegere.
mac immer weſn leit.
daz er den minen herren.
het ze Rine widerſeit.
Strit den aller hohſten.
der inder da geſchach.
ze iungeſt vnt zem erſten.
den ieman geſach.
den tet vil willekliche.
div Sifrides hant.

er bringet riche Giſel.
indaz Guntheres lant.
Die twanc mit ſinen ellen.
der wátlich man.
des ovch der kunic Livdegaſt.
ſchaden vil gewan.
vnt ovch von den Sahſen.
der chune Livdeger.
nv horet miniv máre.
vil edeliv kuniginne her.

Si hat gevangen beide.
div Sifrides hant.
ez enwart nie meniger Giſel.
braht indizze lant.
ſo nv von ſinen ſchulden.
chumet an den Rin.
ir enchunden diſiv máre.
nimmer lieber geſin.
Man bringet der geſunden.
fvnf hvndert oder baz.
vnt der verch wnden.
frowe wizzet daz.
wol ahzeh roze bàre.
in Burgonden lant.
die meiſtech hat verhowen.
des chunen Sifrides hant.
Die durch ir vbermveten.
widerſageten an den Rin.
die mvzen nv gevangen.
die Guntheres ſin.
die bringet man mit frevden.
her indizze lant.
da erblvet ir liehtiv varwe.
do ſi div máre reht ervant.

ez wart ir lieth antlvzze.
vor liebe roſen rot.
X. Do mit || liebe was geſcheiden.
vz der grozen not.
der minneclich reche.
Sivrit der iunge man.
ſi vrevt ovch ſich ir friunde.
daz was von ſchulden getan.

Do ſprach div minnecliche.
dv haſt mir wol geſeit.
dv ſolt haben dar vmbe.
ze miete richiv kleit.
vnt zehn march von golde.
heiz ich dir tragen.
des mag man ſolchiv mære.
richen frowen gern ſagen.
Man gab im ſine miete.
daz golt vnt ovch div chleit.
do gie an div venſter.
vil manic ſchoniv meit.
ſi warten vf die ſtraze.
riten man do vant.
vil der hochgemvten.
inder Burgonden lant.
Da chomen die geſunden.
die wnden taten ſam.
ſi mohten grvzen horen.
von vriunden ane ſcham.
der wirt gein ſinen geſten.
vil vrolichen reit.
mit vreuden was verendet.
daz ſin vil grozliche leit.
Do enpfie er wol die ſine.
die vremden tet er ſam.

Digitized by Google

wan dem richen kunige.
anders niht enzam.
wan danchen gvetliche.
die im warn chomen.
daz ſi den ſig nach eren.
in ſtvrme heten genomen.

Gvnther bat immere.
von ſinen friwnden ſagen.
wer im an der reiſe.
zetode wær irſlagen.
do het er vlorn niem.
niwan ſehzech man.
verklagen man die mvſe.
ſo ſit nach heleden iſt getan.
Di geſunden brahten.
verhowen manigen rant.
vnt helme vil verſchroten.
in Gvntheres lant.
ſi ſtunden von den roſſen.
nider fur den ſal.
zeliebem antpfange.
man horte vrolichen ſchal.
Do hiez man herbergen.
die wegemvden man.
der kunic ſinen geſten.
danchen vil began.
er hiez der wnden hveten.
vnt ſchaffen in gemach.
wol man ſine tvgende.
an ſinen vianden ſach.
Er ſprach zeliwdegere.
nv ſit mir willechomen.
ich han von iwern ſchulden.
ſchaden vil genomen.

der wirt mir nv gebvzet.
ob ich gelucke han.
got lone minen frivnden.
ſi hant mir liebe getan.
Ir mvgt in gerne danchen.
ſprach do Livdegere.
alſo hoher giſel.
gewan nie kunic mere.
vmbe ſchone hvte.
wir bieten michel gvot.
daz ir genadechliche.
an mir vnt minen frivnden tvot.

Ich wil ivch ledech lazen.
ſprach der kunic gen.
daz mine viande.
hie bi mir beſten.
des wil ich haben burgen.
daz ſi miniv lant.
iht rvmen ane hulde.
des ſichert do ir beder hant.
Man brahte ſi zerowe.
vnt ſchvf in gvt gemach.
den wnden man gebettet.
vil gvtlichen ſach.
man ſchancte den geſunden.
met vnt gvten win.
do chunde daz geſinde.
nimmer vrolicher ſin.
Ir zerhowen ſchilde.
man behalten trvoch.
blvtiger ſatele.
der was da genvoch.
die hiez man vch verbergen.
daz weinten niht div wip.

Digitized by Google

do chom her mvede.
vil maniges chunen ritters lip.
Der wirt pflac ſiner geſte.
vil grozliche wol.
der vremden vnt der chunden.
was daz lant ſo vol.
man hiez der ſere wnden.
vil gvtliche pflegn.
do was ir vbermveten.
2. vil harte ringe || gelegn.
Die ercenie chunden.
den bot man grozen ſcholt.
ſilber ane wage.
dazzvo daz liehte golt.
daz ſi die helde nerten.
nach des ſtrites not.
dar zvo der kunic den geſten.
gabe grozlich bot.

Die wider heim zehvſe.
der reiſe heten mvot.
die bat noch beliben.
alſo man friunde tvot.
der kunic gie zerate.
wier lonte ſinen man.
ſi heten ſinen willen.
nach grozen eren getan.
Do ſprach der herre Gernot.
man ſol ſi riten lan.
vber ſehs wochen.
ſi in daz chunt getan.
daz ſi chomen widere.
zeiner hochgecite.
ſo iſt maniger geheilet.
der nv vil ſere wnd lit.

Do gert ovch vrlovbes.
der helt von Niderlant.
do der kunic Gvnther.
den willen ſin ervant.
er bat in minnecliche.
noch bi im beſtan.
wan durch Chriemhilde.
ſo wár ez nimmer getan.
Darzvo was er zeriche.
daz er iht náme ſolt.
er het daz wol verdienet.
der kunic was im holt.
ſam waren ſine mage.
die heten daz geſehn.
waz von ſinem ellen.
indem ſtvrme was geſchehn.
Durch der ſchonen willen.
gedaht noch beſtan.
die er vil gern ſehe.
ſit wart ez getan.
al nach ſinem mvote.
ſi warde im wol bechant.
ſit reit er vroliche.
heim inſines vater lant.

Der wirt hiez zallen citen.
ritterſchefte pflegn.
daz tet do willechliche.
vil manic iunger degn.
die wil hiez er ſidelen.
vor wormze an den Sant.
den die im chomen ſolden.
zv den Burgonden lant.
Jnden ſelben citen.
do ſi nv ſolden chomen.

do het die vrowe Chriemhilt.
div mære wol vernomen.
er wolde hochgeciten.
mit magen vnt man.
do wart vil michil vlizen.
von ſchonen vrowen getan.
Mit wæte vnt mit gebende.
daz ſi ſolden tragen.
Vte div vil riche.
div mære horte ſagn.
von den ſtolzen degenen.
die da ſolden chomen.
do wart vz der valde.
gvter wæte vil genomen.
Durch ir kinde liebe.
hiez ſi do ſniden kleit.
da mit wart gezieret.
vil frowen vnt manic meit.
vnt vil der iungen rechen.
vz Burgonden lant.
da wart ovch vil der vremden.
bereitet herlich gewant.

V. Auentiure wie Sivrit Chriemhilt alreſte erſach.

Man ſach ſi tægeliche.
nv riten an den Rin.
di zer hochgecite.
gerne wolden ſin.
die durch der chunige liebe.
chomen indaz lant.
man gap da genvogen.
bediv roſſ vnt ovch gewant.

In was ir geſidele.
allen wol bereit.
den hohſten vnt den beſten.
als uns daz iſt geſeit.
zwein vnt drizzech furſten.
da zer hohgecite.
da zierte ſich engegene.
uil manic iuncfrowe ſit.
Ez was vil vnmvzzich.
Giſelher daz chint.
die vremden vnt ir mage.
vil gvetliche ſint.
enpfienger vnt Gernot.
vnt ovch ir beider man.
ia grvzten ſi die degene.
als ez nach eren was getan.
Die golt varwen ſátele.
ſi brahten indaz lant.
die zierlichen ſchilde.
vnt herlich gewant.
durch des wirtes liebe.
xj. || zv der hohgecit.
vil manigen vngeſunden.
ſach man vrolichen ſit.
Die inden peyen lagen.
vnt heten wnden not.
die mvſin des vergezzen.
wie herte was der tot.
die ſiechen vngeſunden.
die mvſin ſi verklagen.
ſi frevten ſich der mǽre.
gein der hohgecite tagen.
Wie ſi lebn wolden.
da zer wirtſchaft.
wnne ane maze.
mit frevden vberchraft.

heten al die lute.
ſwaz man ir da vant.
des hvop ſich michil wnne.
vber al daz Gvnthers lant.

An einem Pfienſt morgen.
ſach man fvr gan.
gekleidet wnnekliche.
vil manigen chunen man.
fvnf tuſint oder mere.
da zer hohgecit.
der lop vil vollekliche.
an den Burgonden lit.
Der wirt der het die ſinne.
im was wol bekant.
wie rehte hercenliche.
der helt von Niderlant.
ſine ſweſter trvote.
ſwier ſi niene geſach.
der man ſo grozer ſchone.
vor allen iuncfrowen iach.
Er ſprach nv ratet alle.
mage vnt mine man.
wie wir die hochgecite.
ſo lobeliche han.
daz man vns drumbe iht ſchelte.
her nach dirre cit.
ein ieſlich lop vil ſtáte.
ze iungeſt an den werchen lit.
Do ſprach vzer mezzen.
der degen Ortewin.
welt ir mit vollen eren.
zer hochgecite ſin.
ſo ſvlt ir lazen ſchowen.
div wnneklichen kint.

die mit ſo vollen eren.
hie zen Burgonden ſint.
Waz were mannes wnne.
des frevte ſich ir lip.
ez entdten ſchone meide.
vnt herlichiv wip.
ir lazet iwer ſweſter.
fvr iwer geſte gan.
der rat was zeliebe.
vil manigem degene getan.

Des wil ich gern volgen.
ſprach der kunic do.
alle die ez erfunden.
die warns harte vro.
man ſaget ovch daz frovn Vten.
vnt ir tohter wolgetan.
daz ſi mit ir megeden.
hin zehove ſolde gan.
Do wart vz den chiſten.
geſuchet gvot gewant.
ſwaz man inder valde.
der liehten wdte vant.
porten vnt Povge.
des was in vil bereit.
ſich ziert minnekliche.
vil manic wátlichiv meit.
Vil manic reche tvmber.
des tages hete mvot.
daz er an zeſehene.
den frowen wáre gvot.
daz er da fvr náme.
niht eines kuniges lant.
ſi ſahen die vil gerne.
die ſi heten nie bekant.

Do hiez der kunic riche.
mit ſiner ſweſter gan.
die ir dienen ſolden.
wol hundert ſiner man.
ir vnt ſiner mage.
die trugen ſwert enhant.
daz was daz hofgeſinde.
vzer burgonden lant.
Boten die vil richen.
die ſah man mit ir chomen.
div here frowen ſchone.
geſellechlich genomen.
wol hundert oder mere.
die trvgen richiv kleit.
nv gie mit Chriemhilde.
vil manic wätlichiv meit.

Von einer kemenaten.
ſach man ſi alle gan.
da wart vil michel ſchowen.
von rechen gar getan.
die des gedingen heten.
ob kunde daz geſchehn.
daz ſi Chriemhilde.
ſolden vrolichen ſehen.
Nv gie div minnekliche.
alſo der morgen rot.
tvot vz den trvben wolchen.
2. da ſchiet || von maniger not.
der ſi da trvg inhercen.
vnt lange het getan.
er ſach die minneklichen.
nv vil herlichen ſtan.
Ja luht ir von ir wäte.
vil manic edel ſtäin.

Digitized by Google

ir roſen rotiv varwe.
vil minnekliche ſchein.
ſwer ſo wnſchen ſolde.
der enkünde niht geiehn.
daz er indirre werlde.
häte ſchoners iht geſehn.
Sam der liehte mane.
vor den ſtern ſtat.
des ſchin ſo lutterliche.
ab den wolchen gat.
dem ſtvnt ſi vil geliche.
vor maniger frowen gvot.
des wart vil wol gehöhet.
den zieren heleden der mvot.

Die richen kamärere.
die ſach vor in gan.
die hochgemvten degene.
dine wolden daz niht lan.
ſine drungen da ſi ſahen.
die minneklichen meit.
Sivride dem edelen.
was beidiv lieb vnt leit.
Er daht inſinem mvote.
wie kunde daz ergan.
daz ich dich minnen ſolde.
als ich gedingen han.
ſol aber ih dich vremden.
ſo wär ich ſanfter tot.
er het von ir ſchulden.
tovgen lieb vnt not.
Do ſtunt ſo minnekliche.
daz Sigemundes kint.
ſam er entworfen wäre.
an ein Permint.

Digitized by Google

von gvter meiſter liſten.
als man im do iach.
daz man helt deheinen.
ſo wætlichen nie geſach.
Die mit Chriemhilde giengen.
die hiezen von den wegen.
wichen allenthalben.
daz leiſte manic degn.
div hohe tragenden hercen.
frevten manigen lip.
man ſach ingrozen zvhten.
vil manic herlichez wip.
Do ſprach von Burgonden.
der herre Gernot.
der iv ſinen dieneſt.
ſo minnekliche bot.
Gunther lieber bruder.
dem ſolt ir tvn alſam.
vor allen diſen degenen.
des rats ich nimmer mich geſcham.
Jr heizet Sifriden.
den Sigemundes ſvon.
gen zv Chriemhilde.
ob ir wol wellet tvon.
div nie gegruozte rechen.
div ſol ingrvzen pflegn.
da mit wir zeinem vriunde.
habn den zierlichen degn.

Do giengens wirtes mage.
da man den rechen vant.
ſi ſprachen zv dem kunige.
vzer niderlant.
der wirt hat iv erlovbet.
ir ſult ze hove gan.

ſin ſweſter ſol ivch grüzen.
daz iſt zen eren iv getan.
Do wart der degen gvote.
der mære vil gemeit.
ia truger indem mvote.
lieb ane leit.
daz er ſehn ſolde.
daz wnnekliche kint.
mit minneklichen tvgenden.
ſi grvzte Sifriden ſint.
Do ſi den hochgemvten.
vor ir ſtende ſach.
do enzvnde ſich ir varwe.
div ſchone magt ſprach.
ſit willekomen herre Sifrit.
ein edel ritter gvot.
do wart im von dem grvze.
vil wol gehöhet der mvot.
Er neigit vlizzekliche.
bi henden ſi in vie.
wie rehte minnekliche.
der reche bi ir gie.
mit lieben ovgen blichen.
ein ander ſahen an.
der herre vnt ovch div frowe.
daz wart tovgenlich getan.

Wart iht da frivntliche.
getwngen wiziv hant.
von hercenlieber minne.
daz iſt mir vnbekant.
doch enmac ich niht gelovben.
daz ez wrde lan.
ſi het im holden willen.
harte ſchiere kunt getan.

xxj. Bi der || Sumercite.
vnt gein des meyen tagen.
chvnder inſinem hercen.
nimmer me getragen.
minneklicher frevden.
denner ir do gewan.
do im div gie ſo nahen.
die er zetrvte wolde han.
Do gedahte manic reche.
vnt wær mir ſam geſchehen.
daz ich ir gienge in hende.
ſam ich in han geſehn.
oder bi zeligene.
daz liez ich ane haz.
ez gediente noch nie reche.
nach einer kuniginne baz.
Von ſwelher kunige landen.
die geſte chomen dar.
die namen al gemeine.
niwan ir zweier war.
ir wart erlovbet kuſſen.
den wætlichen man.
im wart bi ſinem lebene.
nie ſo liebe getan.

Der kunic von Tenemarche.
der ſprach ſa zeſtvnt.
diſſ vil hohen grvzes.
lit maniger ungeſvnt.
des ich vil wol enpfinde.
von Sifrides hant.
got enlaze in nimmer mere.
komen inminiv furſten lant.
Do hiez man allenthalben.
wichen von den wegen.

den minneklichen frowen.
vil manigen chvenen degen.
ſach man gezogenlichen.
ze hofe mit ir gan.
ſit wart von ir geſcheiden.
der vil wátlich man.
Do gie ſi zv dem munſter.
ir volgete manic wip.
do was ovch ſo gezieret.
der Chriemhilde lip.
daz da hoher wnſche.
maniger wart verlorn.
ſi was da zvvgen weide.
vil manigen rechen geborn.
Vil chvme erbeit Sifrit.
daz man da geſanc.
er mohte ſinen ſálden.
·immer ſagen danc.
daz im div was ſo wáge.
die er inherzen trvoch.
ovch was er der ſchonen.
holt von ſchulden genvoch.
Do ſi chom fvr daz munſter.
ſam er e' hete getan.
man ſahe in frivntliche.
zvo Chriemhilde gan.
do begvnde im danchen.
div vil ſchoniv meit.
daz er vor ir wagen.
ſo rehte herlichen ſtreit.

Nv ſon iv got her Sifrit.
ſprach daz ſchone kint.
daz ir daz habt verdienet.
daz iv die rechen ſint.

ſo hoſt von warn ſchulden.
alſ ich ſi hore iehn.
do begunder minnekliche.
an vroun kriemehilden ſehn.
Jch ſol in immer dienen.
alſo ſprach der degn.
vnt enwil min hovbet.
nimmer e' gelegen.
ich engedien ir hulde.
als ich des willen han.
des iſt ein teil frow Chriemhilt.
nach iwern hulden ergan.
Jnre tage zwelfen.
der tage al ieſelich.
ſach man bi dem rechen.
die maget lobelich.
ſo ſi zehofe ſolde.
vor den furſten gan.
div ere wart dem degene.
durch groze liebe getan.
Vrevde vnt wnne.
vil grozlichen ſchal.
ſach man da tágeliche.
vor Guntheres ſal.
dar voz vnt ovch dar inne.
von manigem chvnigen man.
Ortwin vnt Hagene.
grozer wnder da began.
Swes iemen pflegen ſolde.
des warn ſi bereit.
mit vollekliche maze.
die helde vil gemeit.
des wrden von den geſten.
die rechen wol bekant.
da von was gezieret.
allez Gnntheres lant.

Die e' da wnde lagen.
die ſach man fur gan.
ſi wolden chúrzwilen.
mit des chuniges man.
2. ſchirmen || mit den ſchilden.
vnt ſchiezen manigen ſchaft.
des hulfen in gewoge.
ſi heten grozliche kraft.
Inder hochgecite.
der wirt der hiez ir pflegn.
mit der beſten ſpiſe.
er hete ſich bewegn.
aller hande ſchande.
die ie kunic gewan.
man ſach in minnekliche.
zvo den ſinen geſten gan.
Er ſprach ir gvten degene.
e' daz ir ſcheidet hin.
ſo nemt die mine gabe.
alſo ſtet min ſin.
daz ich ez immer diene.
verſmáht niht min gvot.
daz wil ich mit iv teilen.
des han ich willigen mvot.
Die von Tenemarche.
ſprachen ſa zehant.
e' daz wir wider riten.
heim inunſer lant.
wir gern ſtáter ſvone.
vnt gebn michel gvot.
vnt ſezzen iv des ſicherheit.
ſwie ivch des ſelben dunchet gvot.
Livdegaſt geheilet.
ſiner wnden was.
der vogt von den ſahſen.
nach ſtrite wol genas.

Digitized by Google

etteſliche toten.
ſi liezen dar enlant
do gie der kunich Gvnther.
da er Sivriden vant.
Er ſprach zv dem degene.
nv rate wie ich tvo.
die unſer widerwinnen.
wellent riten frvo.
vnt gernt ſtáter ſvone.
an mich unt mine man.
nv rata degen chvene.
waz dich des gvt dvnche getan.
Waz mir die helde bieten.
daz wil ich dir ſagen.
ſwaz funfhundert môre.
goldes mugen tragen.
daz gáben ſi mir gerne.
wold ich ſi ledich lan.
do ſprach der herre Sivrit.
daz wáre vil vbele getan.

Ir ſvlt ſi ledeklichen.
hinnen lazen varn.
vnt daz die rechen beide.
mere wol bewarn.
daz ſi immer mer geriten.
mit here in iwer lant.
des lat iv ſicherheite.
tvn der beider herren hant.
Des rates wil ich volgen.
da mite ſi giengen dan.
den ſinen widerwinnen.
wart daz kunt getan.
ir goldes gerte niemen.
daz ſi da buten e'.

da heime ir lieben frivnden.
was nach den her mvden we.
Vil manige ſchilde volle.
man dar ſchazzes trvoch.
er teiltes ane wage.
den frivnden ſin genvoch.
bi fvnfhundert marchen.
vnt eteſlichen daz.
Gernot der vil chune.
der riet Gvnthere daz.
Vrlovp ſi alle namen.
alſo ſi wolden dan.
do ſach man die rechen.
fvr Chriemhilde gan.
vnt ovch da frov Vote.
div kuniginne ſaz.
ez enwart noch nie degenen.
mere gevrlovbet baz.
Herberge wrden lære.
do ſi von dannen riten.
noch beſivnt da heime.
mit ritterlichen ſiten.
der kunich mit ſinen magen.
vil manic edel man.
die ſach man nv tægeliche.
fvr frowen Chriemhilde gan.

Vrlovp ovch nemen wold.
Sivrit der helet gvot.
ern trvote niht verenden.
des er da hete mvot.
der kunic daz ſagen horte.
daz er wolde dan.
Giſelher der iunge.
den degn vlegen do began.

War woldet ir nv riten.
vil edel Sivrit.
belibet bi den degenen.
tvot des ich ivch bite.
bi Gvnthere dem kunige.
vnt ovch bi ſinen man.
hie iſt vil ſchöner frowen.
die ſol man gerne ivch ſehen lan.
Do ſprach der ſtarche Sivrit.
div roſſ div lazet ſtan.
ich wolde hinnen riten.
xiij. des wil || ich abe gan.
vnt traget ovch hin die ſchilde.
ia wold ich in min lant.
des hat mich her Giſelher.
mit grozen triwen erwant.
Svſ beleip der kune reche.
dvrch friwende liebe da.
ia wär er inden landen.
ninder anderſwa.
geweſen alſo ſanfte.
da von nv daz geſchach.
daz er nv ſwenner wolde.
die ſchonen Chriemhilde ſach.
Durch ir vnmazen ſchöne.
der herre do beleip.
mit maniger kurcewile.
man im die zit vertreip.
wan daz in twanch ir minne.
div gab im dicke not.
dar vmbe ſit der kvene.
lach vil iämerliche tot.
Jteniwe märe.
ſich hvben vmben rin.
ez ſprachen zv dem kunige.
die hoſten mage ſin.

war vmbe er niht ennáme.
ein wip zv ſiner e'.
do ſprach der chunic riche.
ine wil niht langer biten me.
Des wil ich beraten.
wa ich die mvge nemen.
div mir vnt mime riche.
ze frowen mvge zemen.
an edel vnt ovch an ſchone.
der gib ich miniv lant.
alſ ich die reht ervinde.
ſi ſol iv werden wol bekant.

VI. Auentiure wie ſich Gunther gein Iſlande hinze Prvnhilt bereite.

Ez was ein kuniginne.
geſezzen vber ſe.
ir geliche enheine.
man weſſe ninder me.
div was vnmazen ſchône.
vil michel was ir chraft.
ſi ſchoz mit ſnellen degenen.
vmbe minne den ſchaft.
Den ſtein den warf ſi verre.
dar nach ſi wite ſpranch.
ſwer an ſi wenden wolde.
ſinen gedanch.
driv ſpil mvſerr an behaben.
der frowen wol geborn.
gebraſt im an dem einen.
er het daz hovbet ſin verlorn.

Digitized by Google

Des het div kuniginne.
vnmazen vil getan.
do gevrieſch ez bi dem Rine.
ein ritter wolgetan.
der wande ſine ſinne.
an daz herliche wip.
darvmbe mvſin helede.
ſit verlieſen den lip.
Do ſi eines tages ſazen.
der kunic unt ſine man.
manigen ende ſi ez mazen.
beidiv wider vnt dan.
welhe ir herre mohte.
zeinem wibe nemen.
div in zefrowen tohte.
vnt ovch dem lande mohte zemen.

Do ſprach der vogt von Rine.
ich wil nider an den ſe.
hin ze Prvnhilde.
ſwie ez mir erge.
dvrch ir vnmazen ſchône.
ſo wage ich minen lip.
den wil ich verlieſen.
ſine werde min wip.
Daz wil ich widerraten.
ſprach do Sivrit.
ia hat div kuniginne.
ſo vreiſliche ſite.
ſwer vmb ir minne wirbet.
daz ez im hohe ſtat.
des mvget ir der reiſe.
haben wârlichen rat.
Do ſprach der kunich Gvnther.
nie geborn wart ein wip.

ſo ſtarch unt ovch ſo chvne.
ine wolde wol ir lip.
in ſtrite betwingen.
mit min ſelbes hant.
ſwiget ſprach do Sifrit.
iv iſt ir ellen vnbekant.
Vnt wærn iwer viere.
dine kunden niht geneſn.
von ir vil grimmen zorne.
ir lat den willen weſn.
daz rath ich iv mit triwen.
welt ir niht ligen tot.
ſone lat ivch nach ir minne.
niht zeſere weſn not.

2. So wil ich iv || wol raten.
ſprach do Hagene.
ir bitet Sifride.
mit iv zetragene.
die vil ſtarchen ſorge.
daz iſt nv min rat.
ſide im daz iſt ſo kundich.
wiez vmbe Privnhilde ſtat.
Er ſprach wiltv mir helfen.
degen Sifrit.
die minnekliche erwerben.
tvoſtv des ich dih bite.
vnt wirt mir zeinem trvote.
daz herliche wip.
ich wil durch dinen willen.
wagen ere vnt lip.
Des antwrte Sifrit.
ſwie mir min dinch da chvom.
giſtv mir din ſweſter.
ſo bin ich dir frvom.

die ſchonen Chriemhilde.
ein kuniginne her.
ine ger deheiner miete.
nach minen arebeiten mer.
Daz lobe ich ſprach do Gvnther.
Sivrit an dine hant.
vnt kvomt div ſchone Prvnhilt.
her indizze lant.
ſo wil ich dir zewibe.
die mine ſweſter gebn.
ſo mahtv mit der ſchonen.
immer vroliche lebn.
Des ſworen ſi do eide.
die rechen vil her.
des wart ir arebeiten.
verre deſte mer.
e' ſi die wolgetanen.
brehten an den Rin.
des mvſen die vil chvnen.
ſtarche ſorgende ſin.

Von wilden getwergen.
han ich gehoret ſagen.
ſi ſin in holn bergen.
vnt daz ſi zeſcherme tragen.
einez heizet tarnkappen.
von wnderlicher art.
ſwerz hat an ſime libe.
der ſol vil gar wol ſin bewart.
Vor ſlegen vnt vor ſtichen.
in mvge ovch niemen ſehen.
ſwenner ſi dar inne.
beide horn vnt ſpehen.
mag er nach ſinem willen.
daz in doch niemen ſiht.

Digitized by Google

er ſi ovch verre ſtercher.
alſ uns div auenture giht.
Mit im fvrt ſifrit.
die Tarnkappen an.
die der helt vil kune.
mit ſorgen gewan.
ab einem getwerge.
daz hiez Albrich.
ſich bereiten zv der verte.
die degn chune vnt rich.
Alſo der ſtarche Sifrit.
die Tarnkappen trvch.
ſo het er dar inne.
chrefte genvoch.
zwelf ander manne ſterche.
als uns iſt geſeit.
er gewan mit grozen liſten.
die vil herlichen meit.
Ovch was div ſelbe Tarnhvot.
alſo getan.
daz dar inne worhte.
ein ieſlicher man.
ſwaz er ſelbe wolde.
daz in doch niemen ſach.
ſo gewan er Prvonhilde.
da von im leide ſit geſchach.

Dv ſolt mir ſagen Sifrit.
e' unſer vart erge.
daz wir mit vollen eren.
chomen an den ſe.
ſvln wir iht ritter fvren.
in Prvnhilde lant.
zwei tuſint degene.
die werdent ſchiere beſant.

Swie vil wir volches fvrten.
ſprach do Sifrit.
ez pfliget div kuniginne.
ſo eyſlicher ſite.
die mvſen alle erſterben.
von ir vbermvot.
ich wil ivch daz bewiſen.
degen chvne vnde gvot.
Wir ſvln inrechen wiſe.
varn zetal den Rin.
die wil ich iv nennen.
die daz ſvln ſin.
zv vns zwein noch zwene.
vnt niemen me.
ſo erwerben wir die frowen.
ſwiez vns dar nach erge.
Der geſellen ſit ir einer.
der ander ſol ich weſn.
Hagene ſi der dritte.
wir mvgen wol geneſn.
Danchwart ſi der vierde.
der vil chvene man.
vnſ endurfen ander tvſint.
mit ſtrite nimmer beſtan.

xjv. Div mære ich || wiſte gerne.
ſprach der kunic do.
e' daz wir hinne ſchieden.
des wære ich harte vro.
waz wir kleider ſolden.
vor Prvnhilden tragen.
div uns da wol gezæmen.
daz ſvlt ir mir bi zite ſagen.
Wat die allerbeſten.
die ieman bevant.

Digitized by Google

die treit man zallen citen.
in Prvnhilde lant.
des ſuln wir richiv chleider.
vor der frowen tragen.
daz wirs iht habn ſcande.
ſo man div märe hore ſagn.
Do ſprach der degn gvter.
ſo wil ich ſelbe gan.
zv miner lieben mvter.
ob ich erwerben chan.
daz uns ir ſchone mägede.
helfen prvven chleit.
die wir tragen mit eren.
fvr die herlichen meit.
Do ſprach von Tronege Hagene.
mit herlichen ſiten.
wes welt ir iwer mvter.
ſolher dienſte biten.
lat iwer ſweſter horen.
wes wir habn mvot.
ſi iſt ſo chvnſt riche.
daz div chleider werdent gvot.

Do enbot er ſiner ſweſter.
daz er ſi wolde ſehn.
vnt ovch der herre Sifrit.
e' daz daz was geſchehn.
do hete ſich div ſchone.
zewnſche wol gechleit.
daz ſi ſie ſehn wolden.
des was ſi vro vnt ovch gemeit.
Do was ovch ir geſinde.
gezieret als ir gezam.
die fvrſten chomen beide.
do ſi daz vernam.

do ſtvnt ſi von dem ſidele.
mit zvhten ſi do gie.
do ſi den gaſt vil edelen.
vnt ovch ir bruder enpfie.
Willechomen ſi min bruder.
vnt der geſelle ſin.
div märe wiſt ich gerne..
ſo ſprach daz magedin.
was ir werben woldet.
ſit ir zehofe gat.
daz lat mich beide horen.
wiez iv hochgemvten ſtat.
Do ſprach der chunic riche.
frowe ich wilz iv ſagn.
wir mvzin michel ſorgen.
bi hohem mvte tragn.
wir wellen hobeſchen riten.
verre invremdiv lant.
wir ſolden zv der reiſe.
haben zierlich gewant.

Nv ſizzet lieber brvoder.
ſprach daz kuniges kint.
lat mich div märe hören.
wer die frowen ſint.
der ir da gert mit minnen.
inander fürſten lant.
die vz erwelten beide.
nam div frowe bi der hant.
Do gie ſi mit den degenen.
da ſi ſelbe ſaz.
matraz div richen.
ir ſvlt gelovben daz.
lagen allenthalben.
an dem vlezze nider.

Digitized by Google

ſi heten bi den frowen.
gvot kurzwile ſider.
Viel lieplicher bliche.
vnt minneklichez ſehn.
des mohte da in beiden.
harte vil geſchehen.
er trvch ſi imme hercen.
ſi was im ſo der lip.
er erwarp mit ſtarchem dienſte.
daz ſi doch ſider wart ſin wip.
Do ſprach der kunic Gunther.
vil edel ſweſter min.
ane dine helfe.
ſone kundez niht geſin.
wir wellen zvercewilen.
in Prvnhilde lant.
da bedorften wir zetragene.
vor frowen herlich gewant.

Do ſprach div kuniginne.
vil lieber brvder min.
ſwaz der minen helfe.
daran kan geſin.
des bringe ich ivch wol innen.
daz ich iv bin bereit.
verſagt iv ander iemen.
daz wäre Chriemhilde leit.
Irn ſolt mich ritter edele.
niht ſorgende biten.
ia ſolt ir mir gebieten.
mit herlichen ſiten.
ſwaz ſo iv gevalle.
des bin ich bereit.
vnt tvon ez willekliche.
ſprach div herliche meit.

Digitized by Google

Wir wellen liebiv ſweſter.
tragen gvt gewant.
daz ſol helfen prveuen.
iwer wiziv hant.
des vol ziehen iwer mágede.
2. daz ||• ez vns rehte ſtat.
wand ich dirre verte.
han decheinerſlahte rat.
Do ſprach div iuncfrowe.
ine wil iv niht verſagn.
ich han ſelbe Siden.
nu heizet uns her tragen.
geſtein vf den ſchilden.
ſo machen wir div kleit.
daz ir ſi traget mit eren.
fvr die herlichen meit.

Wer ſint die geſellen.
ſprach div kunigin.
die mit iv gekleidet.
zehofe ſvln ſin.
daz bin ich vnt Sifrit.
vnt zwene miner man.
Danchwart vnt Hagene.
die ſvln mit vns ze hofe gan.
Nv merchet liebiv ſweſter.
rehte waz wir ſagen.
daz wir vier geſellen.
zevier tagen tragen.
ie drier hande kleider.
vnt alſo gvot gewant.
daz wir ane ſcande.
rvomen Prunhilde lant.
Daz lobte ſi den rechen.
die herren ſchieden dan.

do hiez ir ivncfrowen.
drizzech meide gan.
vz ir kemenaten.
Chriemhilt div chunigin.
die vil werch ſpáhen.
ze chvnſte heten grozen ſin.
Aller hande ſiden.
vnt wiz ſo der ſne.
von Zazamanc dem lande.
grvn alſo der kle.
dar in ſi leiten ſteine.
des wrden gvtiv kleit.
ſelbe ſneit ſi Chriemhilt.
div vil minnekliche meit.
Von vremder viſche hvten.
bezoch wolgetan.
zeſehn werden lvten.
ſwaz man der gewan.
die dache man mit ſiden.
golt dar in getragen.
man mohte michel wnder.
von der liehten wáte ſagen.
Von marroch vz dem lande.
vnt ovch von Libyan.
die aller beſten ſiden.
die ie mer gewan.
deheines kuniges chunne.
der heten ſi genvoch.
div frowe lie wol ſchinen.
daz ſi in holden willen trvoch.
Wande ſis zerhove reiſe.
heten ſo gegert.
die herminen vedere.
dvhten ſi vnwert.
pfelle dar obe lagen.
ſwarz alſam der chol.

daz noch ſnellen degenen.
ſtvnde inhochgeciten wol.
Vz Arabiſchem golde.
vil geſteines ſchein.
der frowen vnmvze.
div en was niht klein.
inre ſehs wochen.
bereiten ſi div kleit.
do was ovch ir gewäfen.
den gvten degenen bereit.

Do ſi bereitet waren.
do was in vf den Rin.
bereitet vlizekliche.
ein ſtarchez ſchiffelin.
daz ſi tragen ſolde.
wol nider vf den ſe.
den ſchönen iuncfrowen
tet ir arebeiten we.
Do ſagt man den rechen.
in wärn nv bereit.
div ſi da fveren ſolden.
ir zierlichen kleit.
alſo die helde gerten.
daz was nv getan.
done wolden ſi niht langer.
bi dem Rine beſtan.
Nach den hergeſellen.
wart balde do geſant.
ob ſi ſchowen wolden.
niwez ir gewant.
ob iz den helden wäre.
zerehte kvrz vnt lanch.
des ſageten ſi den frowen.
von ſchulden grozlichen danch.

Vor alle die ſi chomen.
die mvſen in des iehen.
daz ſi ze der werlde häten.
ſchoners niht geſehn.
des mohten ſi ſie gerne.
da zehove tragen.
von bezzer helde wäte.
chunde iv nieman niht geſagn.

Vlizekliche danchen.
wart da niht verdeit.
vrlovbes von in gerten.
die rechen vil gemeit.
inritterlichen zvhten.
die herren taten daz.
XV. || des wrden liehtiv ovgen.
weinens trvebe vnt naz.
Si ſprach vil lieber brvder.
ir mohtet noch beſtan.
vnt wrbet ander frowen.
daz hiez ich wol getan.
da iv ſo ſere enwage.
ſtvnde niht der lip.
ir mvgt hie naher vinden.
ein alſo hochgeborn wip.
Ich wen in ſaget ir herce.
daz in da von geſchach.
ſi weinten al gemeine.
ſwaz ieman drvmbe ſprach.
ir golt in vor den bruſten.
wart vvn trähenen ſal.
die vielen in genote.
von den ovgen hinze tal.
Sie ſprach herre Sivrit.
lat iv bevolhen ſin.

Digitized by Google

vf triwe vnt vf genade.
den lieben brvder min.
daz im iht gewerre.
in Prvnhilde lant.
daz lobt ir der herre.
mit gvtem willen indie hant.

Do ſprach der degen chvene.
ob mir min lip beſtat.
ſo ſvlt ir aller ſorgen.
frowe haben rat.
ich bringen iv geſunden.
her wider an den Rin.
daz habt vf mime libe.
im neich daz ſchone magedin.
Jr golt roten ſchilde.
die trvg man vf den ſant.
vnt braht in zv dem ſchiffe.
allez ir gewant.
ir roſſ hiez man in ziehen.
ſi wolden varn dan.
do wart von ſchonen frowen.
vil michel weinen getan.
Do ſtvnden inden venſtern.
div minneklichen kint.
ir ſciff mit dem ſegele.
daz rvert ein hoher wint.
die ſtolzen hergeſellen.
vlvzzen zetal den Rin.
do ſprach der kunich Gunther.
wer ſol nv ſchiff meiſter ſin.
Do ſprach der ſtarche Sivrit.
ich kan ivch vf der flvot.
hinnen wol geſveren.
daz wizzet helede gvot.

Digitized by Google

die rehte wazzer ſtrazen.
die ſint mir wol bekant.
mit frevden ſi do ſchieden.
vz der Buregonden lant.
Der kunich von Niderlanden.
eine ſchalten genam.
von ſtade begunde ſchieben.
der helt vil lobeſam.
Gunther der chuene.
ſelbe ein rvoder trvoc.
ſi hvben ſich von lande.
vnt warn vrolich genvoch.

Si fvrten riche ſpiſe.
dar zv den beſten win.
den man inder chunde.
vinden vmben Rin.
Danchwart Hagenen brvoder.
der ſaz vnt zoch.
an eime ſtarchen rvoder.
er trvch den mvot vnmazen hoch.
Ir vil ſtarchen ſegel ſeil.
wrden in geſtraht.
ſi fvren manige mile.
e' daz ez wrde naht.
mit frevden ſi do chomen.
vol nider an den ſe.
ir ſtarchez arebeiten.
tet ſit den hochgemvoten we.
Inre tage zwelven.
ſo wir hörn ſagen.
heten ſi die winde.
verre dan getragen.
gein Iſenſteine.
in Prvnhilde lant.

daz het von Tronege Hagene.
e' vil ſelten bekant.

VII. Auentiure wie Gunther ze Iſlande mit ſinen geſellen chom.

Do der Chunic Gunther.
ſo vil der burge ſach.
vnt ovch die witen marche.
wie balder do ſprach.
ſagt mir friont Sivrit.
iſt iv daz bechant.
wes ſint diſe burge.
vnt ovch daz herliche lant.
Ine han bi minen ziten.
ine wolde lvge iehn.
ſo wol erbowen burge.
mere nie geſehen.
indeheinem ein lande.
als ir hie vor uns ſtat.
er mach wol weſen riche.
der ſi hie gebowen hat.
Des antwrt Sifrit.
ez iſt mir wol bekant.
2. || ez iſt frown Prvnhilt.
livt vnt lant.
vnt Iſenſtein div veſte.
als ir mich hortet iehen.
da mvget ir noch hivte.
ſchoner frowen vil geſehn.
Vnt wil iv helden raten.
ir habt einen mvot.
daz wir iehn geliche.
ia dvnchet ez mich gvot.

ſwenne wir noh hivte
vor Prvnhilde gan.
ſo mvzen wir mit ſorgen.
vor der kuniginne ſtan.

So wir die minneklichen
bi ir geſinde ſehn.
ſo ſvlt ir helede gvote.
wan einer rede iehen.
Gunther ſi min herre.
ich ſi ſin eigen man.
ſo mag unſer wille.
harte wol an ir ergan.
Des waren ſi bereite.
ſwaz er ſi loben hiez.
durch ir vbermvete.
deheiner ez niht liez.
ſi iahen ſwes er wolde.
da von in wol geſchach.
do der kunic Gvnther.
die ſchonen Prvnhilde ſach.
Ich enlob ez niht ſo verre.
durch den willen din.
ſo durch Chriemhilde.
daz ſchone magedin.
div iſt mir ſam min ſele.
vnt ſo min eigen lip.
ich wil daz gerne dienen.
daz ſi werde min wip.
Inden ſelben citen.
do was ir ſchiff gegan.
der burge alſo nahen.
do ſach der kunic ſtan.
oben inden venſtern.
vil manige ſchone meit.

do begunde vragen.
der reche kvene vnt gemeit.
Saget mir friunt Sifrit.
durch den willen min.
bekennet ir die frowen.
vnt ovch div magedin.
di dort her nider ſchowent.
zvo zvns vf die flvot.
ſi gebarent dem geliche.
daz ſi hohe ſint gemvot.

Do ſprach der chune Sifrit.
ir ſvlt von hinnen ſpehn.
tovgen indem mvote.
vnt ſvlt mir danne iehn.
welhe ir nemen woldet.
hetet irſ gewalt.
daz tvn ich ſprach do Gunther.
der ritter chven vnt balt.
So ſihe ih vnder in eine.
inienem venſter ſtan
inſne wizer wâte.
div iſt ſo wolgetan.
die wellent miniv ovgen.
vil ſchôn iſt ir der lip.
ob ich gewalt des hâte.
ſi mvſe werden min wip.
Dir hat erwelt vil rehte.
diner ovgen ſchin.
ez iſt div ſtarche Prvnhilt.
daz ſchone magedin.
die din herce minnet.
der lip vnt ovch der mvot.
elliv ir geberde.
div dvhte Guntheren gvot.

Do hiez div kuniginne.
vz den venſtern ſtan.
ir minneklichen meide.
ſine ſolden niht da ſtan.
den vremden anzeſehene.
des waren ſi bereit.
waz do die frowen táten.
daz iſt vns ſider ovch geſeit.
Gegen den vnchunden.
ſtrichen ſi ir lip.
des ie ſite habeten.
div wátlichen wip.
an div engen venſter.
chomen ſi gegan.
da ſi die rechen ſahen.
daz wart durch ſchowen getan.

IR waren niwan viere.
di da chomen indaz lant.
Sifrit der ſtarche.
ein roſſ zoch ander hant.
daz ſahen durch div venſter.
div minneklichen wip.
des wart ſit getivret.
des kunic Guntheres lip.
Er habt im da bi zovme.
daz zierliche march.
gvot vnt ſchone.
vil michel vnt ſtarch.
vnze der kunic Gvnther.
inden ſatel geſaz.
alſo dient im Sifrit.
des er doch ſit vil gar vergaz.
Do zoh er ovch daz ſine.
von dem ſchiffe dan.

er hete ſolhen dieneſt.
ſelten e' getan.
daz er den ſtegereif.
gehabt ie helede mer.
daz ſahen durch div venſter.
xvj. || die frowen ſchôn vnt her.
Reht in einer maze.
den rittern vil gemeit.
von ſne blancher varwe.
ir roſſ vnt och ir kleit.
ez waren vil geliche.
ir ſchilde wol getan.
die luhten von den handen.
den vil wâtlichen man.
Ir ſâtele wol geſteinet.
ir fvrbûge ſmal.
ſi riten herlichen.
fvr Prunhilden ſal.
daran ſo hiengen ſchellen.
von liehtem golde rot.
ſi chomen zv dem lande.
als ez ir ellen in gebot.
Mit ſpern niow ſliffen.
mit ſwerten wol getan.
div uf die ſporn giengen.
den wâtlichen man.
div fvrten die vil chvenen.
ſcharpf vnt dar zv breit.
daz ſach allez Prvnhilt.
div vil minnekliche meit.

Mit im chom och Danchwart.
vnt Hagene.
nv hôret diſiv mâre.
wie die degene.

von Raben ſwarzer varwe.
truogen richiv kleit.
ir ſchilde waren ſchone.
vil gvot michel vnt breit.
Von India dem lande.
man ſach ſi ſteine tragen.
die chos man an ir wete.
vil herliche wagen.
ſie liezen ane hvote.
ir ſchiffel bi der flvot.
ſvs riten zv der burge.
die helde chůn vnt gvot.
Sehs unt ahzech tůrne.
ſi ſahen drinne ſtan.
dri palas wite.
vnt einen ſal wol getan.
von edelm marmel ſteine.
grven alſam ein gras.
dar inne div kuniginne.
mit ir ingeſinde was.
Div porte ſtvnt entſlozzen.
div burch vf getan.
do liefen in engegene.
die Prvnhilde man.
vnt enpfiengen wol die chvenen.
inir frowen lant.
ir roſſ man hiez behalten.
vnt ir ſchilde von der hant.
Do ſprach ein kamerære.
ir ſvlt uns geben div ſwert.
vnt ovch die liehten brvenne.
des ſit ir vngewert.
ſprach Hagene der chůne.
wir ſelbe wellens tragen.
do begunde in Sifrit.
da von div rehten mære ſagn.

Man pfligt indirre burge.
daz wil ich iv ſagen.
daz decheine geſte.
hie waffen ſoln tragen.
ir ſolt ſi lan behalten.
daz iſt wol getan.
daz tet do vil ungerne.
Hagen der Gvntheres man.

Den geſten hiez man ſchenchen.
vnt ſchaffen ir gemach.
vil manigen ſnellen rechen.
man da zehove ſach.
in vorſtenlicher wâte.
allenthalben gan.
da wart michel ſchowen.
an die vil chvenen getan.
Do tet man Prvnhilde.
chvnt mit mâren.
daz da vremde rechen.
chomen wâren.
in vil richer wâte.
gevlozzen vof der flvot.
da von begunde vragen.
div magt ſchôn vnd gvot.
Ir ſolt mich lazen hôren.
ſprach div kunigin.
wer die vil vnchvnden.
rechen mvgin ſin.
die inminer bverge.
ſo herliche ſtan.
vnt durch welhe ſchulde.
die helde her gevarn han.
Do ſprach ein ir geſinde.
frowe ich mach wol iehn.

daz ich ir deheinen.
nimere habe geſehn.
wan geliche Sifride.
einer drvnder ſtat.
den ſvlt ir wol enpfahen.
daz iſt mit trwen min rat.
Der ander der geſellen.
der iſt ſo lobelich.
ob er gewalt des hete.
wol wær er kunic rich.
ob witen furſten landen.
ob er div mohte han.
man ſiht in bi den andern.
ſo rehte herliche ſtan.
Der dritte der geſellen.
2. || der iſt vil gremlich.
vnt doch mit ſchome libe.
kuniginne rich.
von ſwinden ſinen blichen.
der er ſo vil getvot.
er iſt inſinen ſinnen.
ich wæn vil grimme gemvot.

Der der iungeſt iſt dar vnder.
der iſt ſo lobelich.
in mægtlichen zvhten.
ſihe ich den degen rich.
mit gvtem gelæze.
ſo minnekliche ſtan.
wir mohtenz furhten alle.
het im hie iemen iht getan.
Swie blibe er pflege der zvhte.
vnt ſwie ſchön im ſi der lip.
er möhte wol erweinen.
vil wætlichiv wip.

ſwenn er begunde zvernen.
ſin lip iſt ſo geſtalt.
er iſt in allen tvgenden.
ein degn chvene vnt balt.
Do ſprach div kuniginne.
nv brinch mir min gewant.
vnt iſt der ſtarche Sivrit.
chomen indaz lant.
durch willen miner minne.
ez gat im an den lip.
ine fvrht in niht ſo ſere.
daz ich werde ſin wip.
Do wart chuniginne.
ſchiere wol gekleit.
do gie mit ir dannen.
vil manic ſchoniv meit.
wol hundert vnt mere.
gezieret was ir lip.
ez wolden ſehen die geſte.
div vil minneklichen wip.
Da mit giengen rechen.
vzer Iſlant.
die Prvnhilde degene.
die trvgen ſwert enhant.
fvnfhundert oder mere.
daz was den geſten leit.
do ſtunden von dem ſedele.
die helde chvon vnt gemeit.

Do div kuniginne.
Sifriden ſach.
div magt zvhtekliche.
zv dem rechen ſprach.
ſit willechomen Sivrit.
her indizze lant.

Digitized by Google

waz iwer reiſe meine.
gern het ich daz erkant.
Wil michel iwer genade.
min vrvo Prunhilt.
daz ir mich rvchet grvzen.
ſvrſten tohter milt.
vor diſem chvnem rechen.
der hie vor mir ſtat.
wander iſt min herre.
der eren het ich gerne rat.
Er iſt geborn von Rine.
daz tvot er dir bechant.
er hat durch dinen willen.
geſvchet dizze lant.
der wil dich gerne minnen.
ſwaz im da von geſchiht.
nv bedenche dihs bezite.
min herre erlet dihſ niht.
Er iſt geheizen Gunther.
vnt iſt ein kunic her.
erwrbet dine minne.
ſone engert er nihtes mer.
ia gebot mir her ze varne.
der reche wolgetan.
wan daz ich entorſte.
ich hietez gerne verlan.

Si ſprach iſt er din herre.
vnt biſtv ſin man.
div ſpil div ich im teile.
vnt tarrer div beſtan.
behabt er des die maiſterſchaft.
ſo minne ich ſinen lip.
anders mvz er ſterben.
e' ich werde ſin wip.

Digitized by Google

Do ſprach von Tronege Hagene.
frow nv lat vns ſehen.
iwer ſpil div ſtarchen.
e' daz iv mvſe iehen.
Gunther min herre.
da mvſez herte ſin.
er mah noch wol gewinnen.
ein alſo ſchone magedin.
Den ſtein den ſol er werfen.
vnt ſpringen dar nach.
den ger mit mir ſchiezen.
lat iv niht ſin zegach.
des bedenchet ivch vil ebene.
ſprach daz vil ſchone wip.
gebriſtet im an dem einen.
ez get iv allen an den lip.
Sifrit der ſtarche.
zv dem kunige trat.
allen ſinen willen.
er in reden bat.
mit der kuniginne.
xvij. || ez kunde im geſchaden niht.
ez wirt al anders gendet.
des ſich ir vbermvot verſiht.
Do ſprach der kunich Gunther.
kuniginne her.
nv teilt ſwaz ir gebietet.
vnt wære iz dannoch mer.
daz beſtvnde ich alliz gerne.
durch iwern ſchonen lip.
min hovbet wil ich wagen.
irn werdet min wip.
Do div kuniginne.
ſine rede vernam.
der ſpile bat ſi gahen.
als ir do daz gezam.

ſi hiez ir dar gewinnen.
balde ir ſtrit gewant.
eine veſte brvnne.
vnt einen gvten ſchildes rant.
Ein wafen hemde ſidin.
daz leit an ſich div meit.
daz in deheime ſtrite.
wafen nie verſneit.
von pfelle vzer Libia.
ez was vil wolgetan.
von porten lieht gewerhte.
daz ſach man ſchinen daran.
Die zit wart diſen rechen.
harte vil gedrevot.
Danchwart vnt Hagene.
die waren vngefrevot.
wiez dem kunige ergienge.
des ſorget in der mvot.
ſi dahten unſer reiſe.
iſt vns rechen niht zegvot.

Die wile was ovch Sivrit.
der liſtige man.
e iz iemen erfunde.
indaz ſchiff gegan.
da er die Tarnkappen.
verborgen ligen vant.
dar in ſlavf er vil ſchiere.
do was er niemen bechant.
Er ilte hin widere.
do vant er rechen vil.
da div kuniginne.
teilte ir hohen ſpil.
dar gie er togenliche.
von liſten daz geſchach.

Digitized by Google

alle die da waren.
daz in da niemen geſach.
Der rinch der was bezeiget.
da ſoldez ſpil geſchehn.
vor manigem chvenem rechen.
die daz ſolden ſehn.
mer danne Sibenhundert.
die ſah man waffen tragen.
ſwer daz ſpil gewnne.
daz ez die helde ſolden ſagen.
Do was nv komen Prvnhilt.
gewaffent man die vant.
ſam ob ſi ſtriten ſolde.
vmbe elliv kuniges lant.
ia trvoch ſi ob den ſiden.
vil manigen ſtahel zein.
ir minneklichiv varwe.
dar vnder herlichen ſchein.

Do chom ovch ir geſinde.
die trugen dar zehant.
von vil rotem golde.
einen liehten ſchildes rant.
mit ſtahel herten ſpangen.
vil michel vnt breit.
darvnder ſpilen wolde.
div vil herliche meit.
Der frowen ſchilt vezzel.
ein edel porte was.
dar vffe lagen ſteine.
grüner denne ein gras.
die luhten maniger hande.
mit ſchine wider daz golt.
der ſi ſolde minnen.
der het iz hohe verſcolt.

Der ſchilt was under bvkelen.
als uns daz iſt geſeit.
wol drier hende dicke.
den tragen ſolde div meit.
von ſtale vnt ovch von golde.
rich er was genvoch.
den ir kamerâre.
ſelbe vierder kvme trvoch.
Alſo der karche Hagene.
den ſchilt dar tragen ſach.
invil grozen unmvote.
der helt von Tronege ſprach.
wie nv kunic Gunther.
wie vlieſen wir den lip.
der ir da gert zeminnen.
div iſt des valandes wip.
Vernemt noch von ir wâte.
der hete ſi genuoch.
von Azagovch der ſiden.
einen waffenroch ſi trvoch.
vil edel unt vil riche.
abdes varwe ſchein.
von der kuniginne.
vil manic herlicher ſtein.

Do trvoch man dar der frowen.
ſwâre unt dar zvo groz.
2. einen ger vil || ſtarchen.
den ſi alle zite ſchoz.
ſcarpf unt ungefvge.
michel vnt breit.
der ze ſinen ecken.
harte vreiſlichen ſneit.
Von des geres ſwâre.
höret wnder ſagen.

wol vierdehalbiv máſſe.
was der zv geſlagen.
in trvgen chvme drie.
Prvnhilde man.
Gvnther der vil chûne.
harte ſorgen began.
Er daht inſinem mvote.
waz ſol dizze weſen.
der tivfel von der helle.
wie kunder da vor geneſen.
vnt wár ich da ze Rine.
mit dem libe min.
ſi mveſte hie vil lange.
vri ſon miner minne ſin.
Im was inſinen ſorgen.
daz wizzet leit genvoch.
allez ſin gewáſen.
man im einen trvoch.
da wart der chunic riche.
wol gewaffent in.
vor leide het Hagene.
vil nach verwandelt den ſin.

Do ſprach von Burgonden.
der chvene Danchwart.
mich mvz immer riwen.
diſiv hove vart.
nv hiezen wir ie rechen.
wie verlieſen wir den lip.
ſulen vns indiſen landen.
nv verderben div wip.
Mich mvet daz harte ſere.
daz ich chom indaz lant.
vnt hete min brvoder Hagene.
ſin waffen an der hant.

vnt ovch ich daz mine.
ſo mohten ſanfte gan.
durch ir vbermvote.
alle Prvnhilde man.
Ich ſage iv bi den triwen.
ſi ſoldenz wol bewarn.
vnt het ich tuſint eide.
zeinem fride geſwarn.
e daz ich ſterben ſähe.
den lieben herren min.
ia mveſen lip verlieſen.
daz vil ſchöne magedin.
Wir ſolden vngevangen.
wol rvmem dizze lant.
ich und min brvoder Danchwart.
heten wir daz gewant.
des wir zenot bedurfen.
vnt unſer ſwert vil gvot.
ſo wrde wol geſenftet.
der frowen ſtarchiv vbermvot.

Wol hort div kuniginne.
waz der degen ſprach.
mit ſmielendem mvnde.
ſi vber ahſel ſach.
nv er dunche ſich ſo biderbe.
ſo tragt in ir gewant.
vnt ir vil ſcharpfen waffen.
gebt den rechen an die hant.
Mir iſt alſ märe.
daz ſi gewaffent ſint.
alſ ob ſi bloze ſtünden.
ſo ſprach div kunigin.
ihen furhte niemens ſterche.
den ich noh habe bechant.

ich getrowe wol gedingen.
in ſtrite vor ſin eines hant.
Do ſi div ſwert gewnnen.
alſo div magt gebot.
der vil chůne Dancwart.
wart von frevden rot.
nv ſpilen ſwes ſi wellen.
ſprach der ſnelle man.
Gunther iſt vnbetwngen.
ſit daz wir unſer wafen han.
Div Prunhilde ſterche.
vil grôzlichen ſchein.
man braht ir zvo dem ringe.
einen ſwâren mermilſtein.
groz unt vngefvge.
michel vnt wel.
in trvgen chvme zwelfe.
helde chven vnt ſnel.
Den warf ſi zallen citen.
ſo ſi den ger verſchoz.
der Burgonden ſorge.
wrden harte groz.
wafen ſprach do Hagene.
waz hat der kunic zetrvot.
ia soldes in der helle.
ſin des vbeln tivfels brvot.

An vil wizen armen.
ſi die ermil want.
ſi begvnde ſere vazzen.
den ſchilt an der hant.
den ger ſi hohe zvchte.
do giengez an den ſtrit.
Gunther vnt Sivrit.
die vorhten Prvnhilde nit.

Digitized by Google

Wær im der ſtarche Sifrit.
niht ſchiere zehelfe chomen.
ſo hete ſi dem kunige.
xvjjj. ſinen lip be||nomen.
er gie dar tovgenliche.
vnt rvort im ſine hant.
Gvnther ſine liſte.
vil harte ſorekliche ervant.
Waz hat mich gerveret.
gedaht der chvne man.
do ſah er allenthalben.
er vant da niemen ſtan.
er ſprach ich bin ez Sivrit.
der liebe frivnt din.
vor der kuniginne.
ſoltv gar ane angeſt ſin.
Den ſchilt gib mir von hende.
den la dv mich tragen.
vnt merche mine lere.
die dv mich hôreſt ſagn.
nv habe du die geberde.
div werch wil ich began.
do er vernam div mere.
der kunic troſten ſich began.
Nv hil dv mine liſte.
daz iſt uns beiden gvot.
ſone mach div kuniginne.
ir ſtarche vbermvot.
andir niht verenden.
des ſi doch willen hat.
nv ſich wie angeſtliche.
ſi gein dir amme ringe ſtat.

Do ſchoz vil chreftichliche.
div vil ſtarche meit.

den ger gein eime ſchilde.
michel vnt breit.
den trvg an ſiner hende.
daz Sigelinden kint.
daz fiwr ſpranch von ſtale.
alſam ez wâte der wint.
Des ſtarchen geres ſnide.
ſo dvrch den ſchilt gebrach.
daz man daz fivr lovgen.
vz den ringen ſach.
des ſchvzzes beide ſtrvochten.
die vil ſtarchen man.
ſi ertwelten ſi ſo ſere.
daz ſi den lip nach heten lan.
Sivride dem vil chvnen.
vom mvnde braſt daz blvot.
vil balde ſpranch er widere.
do nam der helet gvot.
den ger den ſi geſchozzen.
im hete durch den rant.
den frvmt ir do hin widere.
ſin vil ellenthaftiv hant.
Er daht ich wil niht ſchiezen.
daz ſchone magedin.
er kert des geres ſnide.
hindern rvcke ſin.
mit der ger ſtangen.
ſchoz ſi der chvne man.
alſo chreftikliche.
daz ſi ſtrvochen began.
Daz fivr ſtavb vz ſtale.
ſam iz tribe der wint.
den ſchvoz ſchoz mit ellen.
daz Sigelinde kint.
ſine mohte mit ir chreften.
des ſchvzzes niht geſtan.

ez enhet der chunic Gunther.
entriwen nimmer getan.

BRvnhilt div ſchône.
wie balde ſi vf ſpranch.
Gvnther ritter edele.
des ſchuzzes habe danch.
ſi wande daz erz hete.
mit ſiner hant getan.
ir was dar nach geſlichen.
ein verre kreftiger man.
Do gie ſi hin vil balde.
zornich was ir mvot.
den ſtein den hvop ſie hohe.
div ſchone maget gvot.
ſi ſwanch in krefteklihe.
ſo verre von ir dan.
daz ſin die chvne degene.
ſere wndern began.
Der ſtein der was gevallen.
wol zwelf klafter dan.
den wrf prach do mit ſprunge.
div maget wol getan.
dar gie der herre Sifrit.
da der ſtein gelach.
Gunther in do wegete.
der helt in werfene pflach.
Sifrit was vil chune.
dar zvo ſtarch vnt lanch.
den ſtein den warfer verrer.
dar zvo er witer ſpranch.
daz was ein michel wnder.
vnt kunſteklich genvoch.
daz er mit dem ſprunge.
den kunic Gunther doch trvch.

Der ſprvnch der was ergangen.
der ſtein der was gelegen.
do ſah man ander niemen.
wan Gunther den degn.
Prvnhilt div ſchone.
wart in zorne rot.
2. || Sifrit het geverret.
des kunich Guntheres tot.
Zvo zir ingeſinde.
div kuniginne ſprach.
do ſi zent des ringes.
den helt geſunden ſach.
vil balde get her naher.
ir mage vnt mine man.
ir ſvlt dem kunech Gunther.
alle weſen vndertan.
Do leiten die vil chvenen.
div waſen von der hant.
ſi boten ſich zeſvozen.
vz Burgonden lant.
Gunthere dem richen.
vil manic chvner man.
ſi wanden daz er hete.
div ſpil mit ſiner chraft getan.
Er grvoztes minnekliche.
wander was tvgentrich.
do nam in bi der hende.
div magt lobelich.
ſi erlovbt im daz er ſolde.
haben da gewalt.
des frevte ſich do Hagene.
der reche chven vnt balt.
Si bat den ritter edele.
mit ir dannen gan.
in einen Palas witen.
da was vil manic man.

Digitized by Google

durch vorhte manz dem degene.
deſte baz erbot.
von Sifrides ellen.
ſi waren chomen vozer not.

Sifrit der ſnelle.
wiſer was genvoch.
die ſinen Tarnkappen.
er aber behalten trvoch.
do gie er hin widere.
da vil der frowen ſaz.
er ſprach zv dem chvnige.
vnt tet vil chundeckliche daz.
Wes bitet ir min herre.
wan beginnet ir der ſpil.
der iv div kuniginne.
teilet alſo vil.
vnt lazet vns daz ſchowen.
wie div ſin getan.
ſam ob er ir niht enſæhe.
gebart der liſtige man.
Do ſprach div kvniginne.
wie iſt daz geſchehn.
daz ir habt her Sifrit.
der ſpil niht geſehn.
div hie hat errungen.
div Guntheres hant.
des antwort ir Hagene.
vozer burgonden lant.
Da het ir alſo ſere.
getrvebet vns den mvot.
do was bi dem ſchiffe.
Sifrit der helet gvot.
do der vogt von Rine.
daz ſpil an iv gewan.

des iſt ez im vnkundich.
ſprach do der Guntheres man.

So wol mich dirre máre.
ſprach Sivrit der degn.
daz iwer hoch verten.
iſt alſus gelegn.
daz iemen lebt ſo chvene.
der iwer meiſter mvge geſin.
nv ſolt ir maget edele.
vns volgen hinnen an den Rin.
Do ſprach div chuniginne.
des enchan noch niht ergan.
ez mvezen e' bevinden.
mage vnt mine man.
iane mag ich alſo lihte.
gervmen miniv lant.
di mine hohſten frivnde.
mvzen werden e' bekant.
Do hiez ſi boten riten.
allenthalben dan.
ſi beſande alle ir friwnde.
mage vnt man.
die bat ſi chomen balde.
zehove in Iſlant.
vnt hiez in gebn allen.
rich vnt herlich gewant.
Si riten tágeliche.
ſpate vnt frvo.
der Prvnhilde burge.
ſcharhafte zvo.
iara ia ſprach Hagene.
waz haben wir getan.
wir erbeiten hie vil vbele.
der ſchonen Prvnhilde man.

So ſi nv mit ir kreften.
choment in daz lant.
der Prvnhilde wille.
iſt vns vnbechant.
waz ob ſi alſo zvrnet.
daz wir ſin verlorn.
ſo iſt vns div maget edele.
ze grozen ſorgen geborn.

Do ſprach der herre Sifrit.
daz ſol ich underſten.
des ir da habet ſorge.
des enlaz ich niht ergen.
ich ſol iv helfe bringen.
her indizze lant.
xix. || von vz erwelten degenen.
di iv noch werden ie bechant.
Irn ſvlt nach mir niht vragen.
ich wil hinnen varn.
got mvz iwer ere.
di zite wol bewarn.
ich chvm vil ſchiere widere.
vnt bringe iv tvſint man.
der aller beſten degene.
der iemen chvnde gewan.
Sone ſit et niht zelange.
ſprach der chunich do.
wir ſin iwer helfe.
vil pilliche vro.
er ſprach ich chuom iv widere.
invil kurcen tagen.
daz ir mich habt geſendet.
daz ſvlt ir Prvnhilde ſagen.

VIII. Auentiure wie Sifrit nah den Nibelungen ſinen rechen fvor.

SIFRIT Der vil chvne.
dannen gie zehant.
inſiner Tarnkappen.
da er daz Schiffil vant.
dar an ſo ſtvnt vil tovgen.
daz Sigemundes chint.
er fvrtez alſo balde.
ſam ob ez wæte der wint.
Der vergen ſach doch niemen.
wie ferez ſchiffel vloz.
von Sifrides chreften.
di warn alſo grôz.
man wande daz iz fvrte.
ein ſvnder ſtarcher wint.
nein ez fvrte Sivrit.
der ſchonen Sigelinde kint.
Bi des tages zite.
vnt in der einen naht.
chom er zeinem lande.
mit grôzlicher maht.
daz hiez zen Nybelunge.
vnt wâren ſine man.
lant vnt burge.
daz was im allez vndertan.
Der herre fvr aleine.
vf einen wert vil breit.
daz ſchiff gebant vil balde.
der ritter vil gemeit.

do gie er zeinem berge.
da ein bvrch ſtvont.
er ſvhte herberge.
ſo noch die reiſmveden tvont.

Do chome er fvr die Porten.
verſlozzen im div ſtvnt.
ia hvten ſi ir eren.
ſo noch die lvten tvont.
anz tor begvnde bozen.
der vnchunde man.
daz was vil wol behvetet.
do vant er inrethalben dran.
Einen vngefúgen
der der porten vſlach.
bi dem ſin gewáffen.
zallen citen lach.
der ſprach wer iſt der bozet.
vzen an daz tor.
do wandelt ſine ſtimme.
der chvne Sivrit da vor.
er ſprach ich bin ein reche.
entſliezet vf die tver.
mir mvz eteſlicher volgen.
noch hivte der fver.
der gerne ſanfte láge.
vnde hete ſinen gemach.
do zvrnder portenáre.
do daz Sifrit geſprach.

Nv het der riſe chúne.
ſin wáfen an ſich genomen.
ſin helm vf ſin hovbet.
was im vil ſchiere chomen.

Digitized by Google

den ſchilt er balde zvchte.
daz tor er vf do ſwanch.
wie rehte gremliche.
er gegen Sivride ſpranch.
Wie er getorſte wechen.
ſo manigen chvenen man.
da wrde ſlege ſwinde.
von ſiner hant getan.
do begunde im ſchirmen
der herliche gaſt.
do ſchvof der portendre.
daz ſin ſchilt geſpenge braſt.
Von einer iſen ſtangen.
des gie dem helde not.
ein teil begunde fvrhten.
Siurit den tot.
do der portendre.
ſo tobelichen ſlvoch.
dar vmbe was im wâge.
ſin herre Sifrit gewvoch.
Si ſtriten alſo ſere.
daz al div bvrch erdoz.
wande ir beider ſterche.
was vnmazen groz.
er twanc den portendre.
daz er in ſit gebant.
2. do erſchul||len diſiv mâre.
vber al der Nibelunge lant.

Do hort daz grimme ſtriten.
verre dvrch den berch.
Albrich der vil ſtarche,
ein chvne getwerch.
er wart gewaffent balde.
do lief er da er vant.

diſen gaſt vil edelen.
der was in beiden vil vnbechant.
Albrich was vil grimme.
dar zvo ſtarch genvoch.
helm vnt ringe.
er an dem libe trvoch.
vnt eine geiſel ſwere.
von golde an ſiner hant.
do lief er harte ſere.
da er Sivriden vant.
Siben knopfe ſware.
die hiengen vor dar an.
da mit er von den hende.
den ſchilt dem kunegen man.
ſlvoch ſo bitterlichen.
daz im des vil zebraſt.
des chom ingroze ſorge.
do der wâtlich gaſt.
Den ſcherm er von der hende.
gar zebrochen. ſwanch.
do warfer von im balde.
ſin wafen daz was lanch.
den ſinen kamerdre.
wolder niht ſlahen tot.
er ſchonte ſiner zvhte.
als im ſin tvgent gebot.
Mit ſtarchen ſinen handen.
lief er Albrichen an.
do vieng er bi dem parte.
den alt griſen man.
er zogeten vngefvge.
daz er vil lvot erſere.
zvht des ivngen rechen.
div tet albriche we.
Lvte rief der chvne.
nv lazzet mich geneſen.

vnt moht ich iemens eigen.
an einen rechen weſen.
dem ſwor ich des eide.
ich wáre im vndertan.
ich diende iv e' ich ſtvrbe.
ſo ſprach der liſtige man.

Do bant er Albrichen.
alſam den riſen e'.
die Sifrides chrefte.
taten im vil we.
daz Twerch begvnde vragen.
wie ſint ir genant.
er ſprach ich bin ez Sifrit.
ich wande ich wáre iv wol bekant.
So wol mich dirre máre.
ſprach aber daz getwerch.
nv han ich wol erfvnden.
div degenlichen werch.
daz ir von waren ſchulden.
mvget landes herre weſn.
ich tvon ſwaz ir gebietet.
daz ir lazet mich geneſn.
Do ſprach der herre Sifrit.
ir ſvlt balde gan.
vnt bringet mir der rechen.
der beſten der wir han.
Tvſint Nibelunge.
daz mich die hie geſehn.
was er der aller wolde.
des hort in niemen veriehn.
Dem riſen vnt Albrichen.
loſt er do div bant.
do lief er harte balde.
da er die rechen vant.

er wacht in grozen ſorgen.
vil manigen chvnen man.
er ſprach wol vf ir helde.
ir ſult zv Sifride gan.

Si ſprungen von dem bette.
vnt waren vil bereit.
tvſint ſneller degene.
wrden wol gekleit.
ſi chomen da ſi fvnden.
Sifriden ſtan.
da wart ein ſchone grvzen.
ein teil mit vorhten getan.
Vil kerzen wart enzvndet.
man ſchancht im lutter tranch.
daz ſi ſo balde chomen.
des ſaget er in do danch.
er ſprach ir mvzet hinnen.
mit mir vber ſlvot.
des vant er vil bereit.
die helde chven vnt gvot.
Wol driezech hundert rechen.
die waren ſchiere komen.
vz den wrden tuſint.
der beſten do genomen.
den braht man ir helme.
vnt ander ir gewant.
do er ſi fveren wolde.
in daz Prvnhilde lant.
Hort ir gvten ritter.
xx. Iſ waz ich iv welle ſagn.
ir ſvlt vil richiv chleider.
da zehove tragen.
da wir ſehen mvzen.
vi minnekliv wip.

dar vmbe ſolt ir zieren.
mit gvter wåte den lip.
Nv ſprichet liht ein tvmber.
ez mach wol lvge weſen.
wie möhte ſo vil ritter.
bi ein ander ſin geneſn.
wa namen ſi die ſpiſe.
wa namen ſi gewant.
ſine chvndenz niht verenden.
vnt ob in dienten drizzech lant.
Sivrit was ſo riche.
als ir wol habt gehort.
im diente daz chunich riche.
vnt Nibelunge hort.
des gaber ſinen degenen.
vil vollechlich genvoch.
wande ſin wart doch niht minre.
ſwie vil man von dem ſchazze trvoch.

Vil frvo an einem morgen.
hvben ſie ſih dan.
waz ſneller geverten.
Sivrit do gewant.
ſi fvrten roſ div gvten.
vnt herlich gewant.
ſi chomen ritterliche.
indaz Prvnhilt lant.
Do ſtvnden inden venſtern.
div minneklichen kint.
do ſprach div kuniginne.
weiz iemen wer die ſint.
die dort her gein vns vliezent.
ſo verre vf ienem ſe.
ſi fvrent ſegel riche.
die ſint noch wizzer danne ein ſne.

Do ſprach der vogt von Rine.
ez ſint mine man.
die hêt ich an der verte.
hie nahe bi verlan.
die han ich beſendet.
frowe die ſint chomen.
der herlichen geſten.
wart vil groze war genomen.
Do ſach man Sifride.
vor in eime ſcheffe ſtan.
in vil herlicher wâte.
im volget manic man.
do ſprach div kuniginne.
her chvnic ir ſvlt mir ſagen.
ſol ich die geſte enpfahen.
oder ſol ich grvzen ſi verdagen.
Ir ſvlt in begegene.
ſprach er miht zvhten gan.
ob wir ſi ſehen gerne.
daz ſi wol daz verſten.
do tet div kuniginne.
daz ir der kunic geriet.
Sifride mit dem grvoze.
von den andern ſi do ſchiet.
Man ſchvof in herberge.
mit willen al zehant.
do was ſo vil der geſte.
chomen in daz lant.
daz ſi ſich allenthalben.
drvngen mit den ſcharn.
do wolden die vil chvenen.
zv den Burgonden varn.

Do hiez div kuniginne.
teilen ſa zehant.

golt vnt ſilber.
roſſ vnt ovch gewant.
den vremden vnt den chvnden.
vil manigem werden man.
des ir ir vater hete.
nach ſime tode vil verlan.
Si hiez ovch ſagen von Rine.
den rechen alſo her.
daz ſi des ſchazzes nâmen.
minre oder mer.
daz ſi daz mit ihr brehten.
in Burgonden lant.
des antwrt ir Hagene.
in hohem mvte ſa zehant.
Wil edeliv kuniginne.
iv ſi fvr war geſeit.
ez hat der kunic von Rine.
golt vnt kleit.
alſo vil zegebene.
daz wir des habn rat.
daz wir iht hinnen fvren.
iwer golt oder iwer wat.
Nein dvrch mine liebe.
ſprach daz magedin.
ich wil mit mir hinnen.
fveren. zweinzich ſchrin.
von golde vnt ovch ſiden.
daz gebn ſol min hant.
ſo wir chomen vber.
indaz Gvntheres lant.

Do ſprach div kuniginne.
wem laz ich miniv lant.
di ſol nv hie beſtiften.
vnſer beider hant.

do ſprach der kunic edele.
2. || nv heizet her gan.
ſwer iv dar zvo gevalle.
den ſvln wir vogt weſn lan.
Ein ir hohſten mage.
div frowe bi ir ſach.
er was ir mvter brvder.
zv dem div maget ſprach.
nv lat iv ſin bevolhen.
die Burge vnt ovch daz lant.
vnze daz hie rihte.
des kunich Guntheres hant.
Do welt ſi ir geſindes.
tvſint chvner man.
die mit ir ze Rine
ſolden varn dan.
zvo ienen tvſint rechen.
von Nibelunge lant.
ſi rihten ſich zer verte.
man ſach ſie riten vf den ſant.
Si fvrten mit ir dannen.
ſehs vnt ahzech wip.
dar zvo wol hvndert mágede.
vil ſchone was ir lip.
ſine ſovmten ſich niht langer.
ſi ilten vaſte dan.
die ſi da heime liezen.
hey was der weinen began.

IN tvgentlichen zúhten.
ſi rvmt ir eigen lant.
ſi chvſt ir friunt die nehſten.
ſwaz ſi der bi ir vant.
mit gvtem vrlovbe.
ſi chomen vf den ſe.

zvo zir vater lande.
chome div frowe nimmer me.
Do hort man vf der verte.
maniger hande ſpil.
aller kvrzewile.
der heten ſi vil.
do chome in zv zir reiſe.
ein rehter wazzer wint.
ſi fvren von dem lande.
vil harte vrolichen ſint.
Jane wolde ſi den herren
niht minnen vf der vart.
er wart ir kurzwile.
vnz inſin hvs geſpart.
ze Wormez zv der burge.
zeiner hochgecit.
dar ſi vil frevden riche.
chomen mit ir rechen ſit.

IX. Auentiure wie Sivrit ze Wormez inbotſchefte fvor.

DO ſi gevarn warn.
vollen niwen tage.
do ſprach der chvne Hagene.
nv merchet waz ih ſage.
ir ſvomt ivch mit den mären.
ze wormeze an den Rin.
die iwern boten ſolden.
nv zen Burgenden ſin.
Do ſprach der kunich Gvnther.
ir habt mir reht geſeit.
nv bereitet ivch zer verte.
ritter vil gemeit.

Digitized by Google

wande wir indiſen ziten.
ander niemen han.
der dar mvge geriten.
do ſprach der vbermvete man.
Nv wizzet lieber herre.
ine bin niht bote gvot.
ich wil ivch eins bewiſen.
der ez doch gerne tvot.
Sivrit den chvnen.
ſvlt ir iz niht verdagen.
dvrch iwer ſweſter liebe.
getarrer erz iv nimmer verſagen.
Er ſande nach dem rechen.
der herre chom zehant.
er ſprach ſit daz wir nahen.
heim in miniv lant.
ſo ſolde ich boten ſenden.
der lieben ſweſter min.
vnt ovch miner mvoter.
daz wir nv nahen an den Rin.
Des bitte ich ivch her Sivrit.
daz ir die reiſe tvot.
daz ez mit mir verdiene.
div edel maget gvot.
mit allen minen friwnden.
ritter vil gemeit.
do ſprach der degen chvne.
der reiſe bin ich iv bereit.

Nv enbietet ſwaz ir wellet.
des wirdet niht verdaget.
dvrch die vil minneklichen.
ſo wirt ez gar geſaget.
zwiv ſolde ih dir verzihen.
die ich in hercen han.

Digitized by Google

ſwaz ir durch ſi gebietet.
daz iſt allez getan.
So ſagt miner mvoter.
vnt ovch der ſweſter min.
daz wir an dirre verte.
inhohem mvote ſin.
xxj. lat wizzen || mine brveder.
wie wir geworben han.
vnt ander unſer frivnde.
ſol man div märe ovch horen lan.
Chriemhilde vnt mine mvoter.
ſvlt ir niht verdagen.
min vnt Prvnhilt dieneſt.
ſvlt ir in beiden ſagen.
vnt allem ir geſinde.
vnt allen minen man.
dar nach ie ranc min herce.
wie wol ich daz erworben han.
Vnt ſagt ovch minen brvdern.
vnt andern frivnden min.
daz ſi mit grozem vlize.
dar zv gewarnt ſin.
vnt ſol in vnſern landen.
div märe wizzen lan.
ich wil mit Prvnhilde.
vil groze hochgecite han.
Vnt bitet mine ſweſter.
ſo ſi daz habe vernomen.
daz ich mit minen geſten.
ſi zelande chomen.
daz ſi mit vlize enpfahe.
die Trvtinne min.
daz wil immer mere.
mit triwen dienende ſin.

Digitized by Google

Do der vil chvne reche.
vrlovp von im genam.
vnt ovch von Prvnhilde.
der ritter lobeſam.
reit ingrozen frevden.
ze wormeze an den Rin.
ez enchunde in allen landen.
ein bote bezzer niht geſin.
Mit vier vnt zweinzech rechen.
zewormeze er do reit.
des chvniges chom er ane.
do daz wart geſeit.
allez daz gedigene.
vor iamer heten not.
ſi vorhten daz ir herre.
dort beliben wære tot.
Die helde erbeizet waren.
vil hohe ſtvont ir mvot.
vil ſchier in chomen beide.
die ivnge kvnige gvot.
vnt al daz hofe geſinde.
der herre Gernot ſprach.
do er ſinen brvder
niht bi Sivride enſach.
Willechomen ritter edele.
ir ſvlt vns hören lan.
wair minen brvder.
den kunic habt verlan.
diu Prvnhilde ſterche.
in wæn vns hat benomen.
ſo iſt vns ir hohiv minne.
harte ſchedelich chomen.

Iv edeln rechen beiden.
vnt al den magen ſin.

enbivtet ſinen dieneſt.
der hergeſelle min.
den liez ih wol geſunden.
er hat mich her geſant.
zeboten mit den mæren.
daz ich iv div tæte bekant.
Ir ſult daz ahten ſchiere.
ſwie ſo daz geſchehe.
daz ich iwer mvoter.
vnt iwer ſweſter ſehe.
die ſol ich lazen horen.
waz in enboten hat.
Gunther der chvnic riche.
des dinch inhohen eren ſtat.
Do ſprach der ivnge Giſelher.
da ſult ir dar gan.
da habt ir miner mvoter.
vil liebe an getan.
div hat doch michel ſorge.
vmbe den brvoder min.
ſi ſehent ivch beide gerne.
des ſult ir gar ane angeſt ſin.
Do ſprach der herre Sivrit.
ſwaz ich in dienen chan.
daz ſol vil willechlichen.
mit triwen ſin getan.
wer ſagt nv den frowen.
daz ich wil dar gan.
daz tvon ich ſprach do Giſelher.
der vil wætlich man.

Der ſtolze chvene reche.
zv ſiner mvoter ſprach.
vnt ovch zv ſiner ſweſter.
da er ſi beide ſach.

Digitized by Google

vns iſt chomen Sivrit.
der helt vz Niderlant.
in hat min bruoder Gunther.
ze Rine her von im geſant.
Er bringet vns div mære.
wiez vmben chunich ſte.
nv ſolt ir im erlovben.
daz er zehove ge.
er bringet div rehten mære.
her von Islant.
2. noch was den ede||len frowen.
vil michel ſorgen bechant.
Si ſprvngen nach ir wæte.
do leiten ſi ſich an.
ſi baten Sivride.
do hin zehove gan.
daz tet er willechliche.
wand er ſi gerne ſach.
Chriemhilt div vil ſchone.
zvo zim do gvetlichen ſprach.
Sit willechomen herre Sivrit.
ritter lobelich.
war iſt chomen min bruoder.
Gunther der kunic rich.
von Prvnhilde ſterche.
den wæn wir haben verlorn.
owe mir armen meide.
daz ih danne ie wart geborn.

Do ſprach der riter chvene.
nv gebt mir boten brot.
ir edeln ivncfrowen.
ir wænet ane not.
ich liez in wol geſunden.
daz tvn ich iv bechant.

er vnt div ſchone Prvnhilt.
hant mich iv beiden her geſant.
Si enbietent iv ir dieneſt.
mit triwen in daz lant.
vil richiv kuniginne.
daz tvon ih iv bechant.
nv lazet iwer weinen.
ſi wellent ſchiere chomen.
ſine het inlangen citen.
ſo lieber märe niht vernomen.
Mit ſne blanchen geren.
ir ovgen wolgetan.
wiſchte ſi nah trehenen.
danchen ſi began.
dem boten dirre märe.
div ir da waren chomen.
do was ir michel trvoren.
vnt ovch ir weinen benomen.
Den boten bat man ſizzen.
des was er bereit.
do ſprach div ivncfrowe.
mir wäre niht ze leit.
ob ich zeboten miete.
iv ſolde gebn min golt.
dar zvo ſit ir zeriche.
ich wil iv ſvs immer weſn holt.
Ob ich nv eine hete.
ſprach er drizzech lant.
ſo enpfienge ich doch vil gerne.
gabe vz iwer hant.
do ſprach div minnekliche.
nv ſol ez ſin getan.
ſi hiez ir kamäräre.
nach der boten miete gan.

Vier vnt zweinzich povge.
mit geſteine gvot.
die gab ſi im zemiete.
do ſtvnt alſo ſin mvot.
ern woldes niht behalden.
er gab ez ſa zehant.
ir nehſten ingeſinde.
die er zer chemenaten vant.
Ir mvter bot ir dieneſt.
in gvtlichen an.
ich ſol iv ſagen mere.
ſprach do der chvene man.
wes ivch der kunich bitet.
ſwenner nv chvmet her.
daz weller immer dienen.
daz ir leiſtet ſinen ger.
Die ſine richen geſte.
bitet er ivch wol enpfan.
des manter iwer vil ſere.
irn ſvlt des ovch niht lan.
irn ritet im zegegene.
fvr wormez vf den ſant.
des ſit ir von dem kunige.
mit grozen triwen gemant.
Do ſprach div minnekliche.
des bin ich vil bereit.
ſwaz ich im kan gedienen.
daz iſt im vnverſeit.
in vrivntlichen triwen.
ſo ſol ez ſin getan.
do merte ſich ir varwe.
die ſi vor liebe do gewan.

Ez enwart nie bote
enpfangen deheines fvrſten baz.

getorſte ſi in chvſſen.
div frowe tâte daz.
wie rehte minnekliche.
er von den frowen ſchiet.
do taten Bvrgonden.
als in Sivrit do geriet.
Sindolt vnt Hvnolt.
vnt Rvmolt der degen.
die mvſen vil vnmvoze.
zvo den citen pflegen.
rihten daz geſidele.
als in daz was bechant.
des kuniges ambetlvte.
man do mit arebeiten vant.
Ortwin vnt Gere.
xxij. des || rechen kuniges man.
die ſanden allenthalben.
nach den frivnden dan.
vnt chvnten in die hochgecite.
div da ſolde ſin.
da bereiten ſich engegene.
div vil ſchônen magedin.
Der Palas vnt die wende.
was allez vberal.
gezieret gegen den geſten.
der Gvnthers ſal.
wart vil wol bezimbert.
dvrch manigen vremden man.
div ſelbe groze hochgecite.
hvop vil vrolichen an.

Do riten allenthalben.
die wege dvrch daz lant.
der drier kunige mage.
die het man beſant.

daz ſi den ſolden warten.
di in da wolden chomen.
do wart vz den chiſten.
richer wâte vil genomen.
Do ſagt man div mâre.
daz man nv riten ſach.
den chvnich mit ſinen geſten.
do hvop ſich vngemach.
von des volches chreften.
in Burgonden lant.
hey waz man ſneller degene.
bi frowen Prvnhilde vant.
Do ſprach div ſchone Chriemhilt.
ir miniv mâgedin.
di an dem antpfange.
mit mir wellen ſin.
die ſvochen vz den chiſten.
div aller beſten chleit.
die ſi mvgen vinden.
daz ſi den frowen ovch geſeit.
Do chomen ovch die rechen.
die hiezen tragen dar.
die herlichen ſâtele.
nach rotem golde var.
die frowen ſolden riten.
ze Wormeze an den Rin.
bezzir pferit gereite.
chvnde ninder geſin.
Hey waz da liehtes goldes.
von den moren ſchein.
ovch lagen an den zovmen.
vil manic edel ſtein.
die gvldinen ſchemil.
ob liehten pfellen gvot.
braht man dar den frowen.
ſi waren hohgemvot.

Begvrtet mit den ſiden.
vil ſchôn vnt ſtarch.
braht man den frowen.
vil wnneklichiv march.
div richen ſvrbvege.
ſach man div more tragen.
von den beſten ſiden.
da von iv iemen chvnde ſagen.
Sehſ vnt ahzech frowen.
hiez man chomen dan.
die gebende trvogen.
zv Chriemhilde ſtan.
chomen di vil ſchonen.
vnt heten liehtiv chleit.
do wart ovch wol gezieret.
vil manich minneklichiv meit.
Fvnfzech vnt viere.
von Buregonden lant.
ſo waren ez die beſte.
die man zehove vant.
di ſah man vale vahſe *).
vnder liehten porten gan.
des Gvnther an ſi gerte.
daz wart mit vlize getan.
Von liehten richen pfellen.
verre voz heiden lant.
ſi trvgen vor den geſten.
ſo manic gvot gewant.
daz ir genvoge ſchône.
ze rehte wol gezam.
er wære inſwachem mvote.
der ir deheiner wære gram.

*) Von der erſten Hand: val vahſen.

VOn zobel vnt ovch von harme.
vil chleider man da vant.
da wart vil wol gezieret.
manich arm vnt hant.
mit bovgen. ob den ſiden.
die ſi da ſolden tragen.
iv enchvnde dizze vlizen.
zende niemen geſagen.
Vil manigen gvrtel ſpähen.
gvot vnt lanch.
vber vil richiv kleider.
manic wiziv hant do ſwanch.
vber roche ferrans.
vnt pfelle vz Arabin.
daz ſi in al der werlde.
bezzer nimmer chvnden ſin.
Ez wart in ſver geſpenge.
manic ſchoniv meit.
genät vil minnekliche.
ez möht ir weſn leit.
der ir vil liehtiv varwe.
2. niht lvohte || gegen der wat.
ſo ſchones ingeſindes.
nv niht kuniges chvnne hat.
Do die vil minneklichen.
nv trvgen ir gewant.
di ſi da ſvren ſolden.
die chomen al zehant.
der hochgemvten rechen.
ein vil michel kraft.
man trvz ovch dar mit ſchilden.
vil manigen eſſchinen ſchaft.

X. Auentiure wie der kunec Gunther ze Wormze mit frov Prvnhilt prvtte.

ANderthalp des Rines.
ſach man mit grozen ſcharn.
den chunic mit ſinen geſten.
zv dem ſtade varn.
ovch ſach man da bi zovmen.
leiten manige meit.
di ſi enpfahen ſolden.
die waren alle bereit.
Do die von Iſlande.
zen ſchiffen chomen dan.
vnt ovch von Nibelungen.
Sivrides man.
ſi gahten zv dem lande.
vnmvzich wart ir hant.
da man des chvniges frivnde.
des ſtades anderthalben vant.
Nv hórt ovch diſiv máre.
von der chunegin.
Vten der vil richen.
wie ſi div mágedin.
gefrvmte von der bvrge.
dar ſi do ſelbe reit.
da gewan ein ander chvnde.
vil manic ritter vnt meit.

DER Margrave Gere.
Chriemhilde zovmte dan.
niwan vz der Burge.
Sivrit der chvne man.

dient ir do minnekliche.
ſi was ein ſchône kint.
des wart im wol gelonet.
von der ivncfrowen ſint.
Ortwin der chvne.
bi fron Voten reit.
vil geſellechlichen.
manic ritter vnt meit.
ze ſolhem antphange.
des mach man wol veriehen.
wart nie ſo vil der frowen.
bi ein ander geſehn.
Vil manic bvhvrt richen.
ſach man dan getribn.
von helden loblichen.
niht wol wâr ez beliben.
vor Chriemhilde der ſchônen.
al zv den ſchiffen dan.
do hvop man von den môren.
manige frowen wol getan.
Der chvnich was chomen ſelbe.
vnt manic werder gaſt.
hey was ſtarcher ſchefte.
vor den frowen braſt.
man hort da hvrteklichen.
von ſchilden manigen ſtoz.
hey waz da richer bvckelen.
von gedrange lvot erdoz.

Die vil minneklichen.
die ſtvnden an der habe.
Gunther mit ſinen geſten.
gie von den ſchiffen abe.
er ſvorte Prvnhilde.
ſelbe an ſiner hant.

da lvhten wider ein ander.
die edeln ſtein. vnt ovch daz gewant.
Invil grozen zvhten.
frow Chriemhilt do gie.
da ſi Prvnhilde.
mit ir geſinde enpfie.
da wart gervchet hoher.
mit wnneklicher hant.
vil manic ſchapel riche.
do ſi ſie enpfiengen in daz lant.
Do ſprach gezogenliche.
Chriemhilt div chvniginne.
ir ſvlt zv diſen landen.
groz willechomen ſin.
mir vnt miner mvoter.
vnde allen die wir habn.
dar nach wart von den vrowen.
mit trvten chvſſen niht verlan.
Do Prvnhilde frowen.
vol chomen vf den ſant.
da wart vil minneklichen.
genomen bi der hant.
von herlichen rechen.
manich wip wol getan.
man ſah die ſchonen megede.
vor den chvniginnen ſtan.
E' daz ir grvoz ergienge.
xxiiij. || daſ was ein langiv ſtvnt.
ia wart da gechvſſet.
manic roſen varwer mvont.
noh ſtvnden bi ein ander.
die kuniges tohter rich.
daz liebet an zeſehene.
vil manigen rechen lobelich.

Digitized by Google

Do ſpeheten mit den ovgen.
die e' horten iehn.
daz ſi ſo minnechliches.
heten niht geſehn.
ſo die frowen beide.
des iach da manic man.
daz ſi den pris an ſchône.
in manigen landen mvſen han.
Die frowen ſpehen chvnden.
vnt herlichen lip.
die lobten durch ir ſchône.
daz Guntheres wip.
doch ſprachen da di wiſen.
die hetenz daz erſehn.
man mohte Chriemhilt.
wol fvr Prvnhilde iehn.
Wider ein ander giengen.
beide magt vnt wip.
man ſach da wol gezieret.
vil manigen ſchonen lip.
da warn ſidin hutten.
vnt manich rich gezelt.
der was da vil geſpannen.
vor wormez vber al daz velt.
Von des chuniges magen.
wart dringen niht verlan.
man hiez die chuniginne.
beide dannen gan.
vnt mit in al die frowen.
da man den ſcaten vant.
dar brahten ſi die degene.
vzer Burgonden lant.

Do waren ovch die geſte.
zen roſſen alle chomen.

vil manic richiv tioſte.
durch ſchilde wart genomen.
daz velt begunde ſtovben.
ſam ob al dez lant.
mit lovge enbrunnen wære.
da wrden degene bechant.
Wes da die helde pflægen.
daz ſach vil manic meit.
man ſagt daz her Sivrit.
mit ſinen helden reit.
manige wider chere.
fvr die hutten dan.
er fvrt der Nibelunge.
tvſint wætlicher man.
Do chom von Tronege Hagene.
als im der wirt geriet.
den bvhvrt frivntliche.
do der helt geſchiet.
daz ſi ungeſtovbet liezen.
div minneklichen kint.
des wart do von den geſten.
gevolget zvhtekliche ſint.
Do ſprach der herre Gernot.
div roſſ nv lazet ſtan.
vnz ez beginne chvolen.
ſo ſvlen wir ane van.
dienen ſchœnen wiben.
fvr den Palas wit.
ſo der chunic welle riten.
daz ir bereite denne ſit.
Vor der veſperzite.
do div ſunne nider gie.
vnt ez begunde chvolen.
niht langer man daz lie.
in die ſtat ſich hvben.
man. magt. vnt wip.

mit ovgen wart getrvtet.
vil maniger ivncfrowen lip.
Da wart von gvten rechen.
vil chleider ab gerieten.
von den hochgemvten.
nach ir lande ſiten.
vnz fvr den Palas witen.
der chunich da nider ſtvnt.
da wart gedienet frowen.
ſo helde hoch gemvote tvont.

Do wrden ovch geſcheiden.
die richen kunigin.
frov Vote vnt ovch ir tohter.
die giengen beide hin.
vnt mit ir ingeſinde.
in ein vil witez gadem.
do hort man allenthalben.
vil harte grozlichen chradem.
Gerihtet wart geſidele.
der chunic wolde gan.
zetiſche mit den geſten.
do ſach man bi im ſtan.
die ſchonen Prvnhilden.
chrone ſi do trvoch.
in des chvniges lande.
div was ſpæhe vnt rich genvoch.
Vil manic her geſidele.
2. mit gvo || ten taveln breit.
vol ſpiſe wart geſezzet.
alſ vns daz iſt geſeit.
des ſi haben ſolden.
wie wenich des gebraſt.
do ſach man bi dem kunige.
vil manigen herlichen gaſt.

Des wirtes kamerære.
inpechen goldes rot.
daz wazzer ſvor trvogen.
des wære lvzzil not.
ob iv daz iemen ſeite.
daz man diente baz.
ze kuniges hochgeciten.
ich gelovbe mvliche daz.

E daz der vogt von Rine.
wazzer do genam.
do tet der herre Sivrit.
als im do gezam.
er mant in ſiner triwe.
wes er im veriach.
e' daz er Prvnhilde.
da heim in Jſlande ſach.
Er ſprach zvo dem chvnege.
ia ſwor mir iwer hant.
ſwenne daz frov Prvnhilt.
chome indizze lant.
ir gæbt mir iwer ſweſter.
war ſint die eide chomen.
ich han an iwer reiſe.
vil michel arebeit genomen.
Do ſprach der chunic riche.
ir habt mich reht ermant.
iane ſol niht meineide.
werden des min hant.
ich wilz iv helfen fvgen.
ſo ich beſte chan.
do hiez man Chriemhilt.
zehove zv dem chvnige gan.
Mit ir ſchonen meiden.
ſi chom fvr den ſal.

do ſpranch von einer ſtiegen.
Giſelher zetal.
do hiez er wider wenden.
ir ſchonen mágedin.
niwan min ſweſter eine.
div ſol mit vns zehove ſin.
Do brahter ſine ſweſter.
da man den chunic vant.
da ſtvnden ritter edele.
von maniger fvrſten lant.
in dem Sal enmitten.
hiez man ſi ſtille ſtan.
do was div frowe Prvnhilt.
an ir ſedel nv gegan.
Sine weſſe niht der máre.
waz man da wolde tvon.
do ſprach zv ſinen magen.
der Danchrates ſvn.
helfet mir daz min ſweſter.
Sivriden neme zeman.
do ſprachens al geliche.
ſi mag in wol mit eren han.

Do ſprach der chunic Gvnther.
la dirz niht weſn leit.
min vil liebiv ſweſter.
vnt löſe minen eit.
ich ſwor dich eime rechen.
vnt wirdet er din man.
ſo haſtv minen willen.
mit grozen triwen getan.
Do ſprach div magt edele.
vil lieber brvder min.
irn ſolt mich niht vlehen.
ia wil ich immer ſin.

Digitized by Google

ſwie ir mir gebietet.
daz ſol ſin getan.
ich ſol in loben gerne.
den ir mir herre gebt zeman.
Von lieber ovgen weide.
wart Sivrides varwe rot.
zedieneſt ſich der meide.
do der reche bot.
man hiez ſi zvo ein ander.
indem ringe ſtan.
vnt vragtes ob ſi wolde.
den vil wätlichen man.
In magtlichen zvehten.
ſi ſchamte ſich ein teil.
iedoch ſo was gelucke.
vnt Sivrides heil.
daz ſi in niht verſprechen.
wolde da zehant.
ovch lobte ſi zewibe.
der edel chunic von Niderlant.
Do ſi in gelobte.
vnt ovch er die meit.
gvtlich vmbe vahen.
daz was da vil bereit.
von Sivrides armen.
daz minnekliche chint.
nach ſiten wart gechvſſet.
div ſchone chvniginne ſint.

Sich teilte daz geſinde.
als ſchiere daz geſchach.
an daz gegen ſidele.
man ſivride ſach.
mit Chriemhilde ſizzen.
dar dient im manic man.

man ſach die Nibelunge.
nach im an den ſedel gan.
xxjv. || Ovch was der wirt geſezzen.
vnt Prvnhilt div meit.
do ſach ſi Chriemhilde.
do wart ir nie ſo leit.
bi Sivride ſizzen.
weinen ſi began.
ir vielen heize trähene:
vber liehtiv wange dan.
Do ſprach der wirt des landes.
waz iſt iv frowe min.
daz ir ſo lazet trvben.
liehter ovgen ſchin.
ir mohtet ſanfter lachen.
wan iv iſt vndertan.
min lant vnde riche bvrege.
vnt manic wätlicher man.
Ich mac wol balde weinen.
ſprach div ſchone meit.
vmbe dine ſweſter.
iſt mir ſo grimme leit.
di ſich ich ſizzen nahn.
dem eigen holden din.
daz mvoz mich immer riwen.
vnt ſol ſi alſo verſtozen ſin.

Do ſprach der chunich Gvnther.
ir mvgt wol ſtille dagn.
ich will iv zandern citen.
diſiv märe ſagn.
warvmbe ich mine ſweſter.
dem rechen han gegebn.
ia mac ſi mit dem degene.
immer vroliche lebn.

Si ſprach mich jamert immer.
ir ſchône vnt ovch ir zvht.
vnt weſſe ich war ich ſolde.
ich hete gerne vluht.
daz ich iv nimmer wolde.
geligen nahen bi.
irn ſaget mir wa von Chriemhilt.
div wine Sivrides ſi.
Do ſprach der chvnic riche.
ich tvonz iv wol bechant.
er hat alſ wol burge.
als ich vnt witiv lant.
daz wizzet ſicherlichen.
er iſt ein chunic rich.
des gan ich im zeminnen.
die ſchonen magt lobelich.
Swaz ir der chunic ſagete.
ſi hete trvbin mvot.
do gahete von den tiſchen.
vil manic ritter gvot.
ir bvhvrt wart ſo herte.
daz al div bvrch erdoz.
den wirt do bi den geſten.
da zeweſene verdroz.
Er daht er láge ſanfter.
der ſchonen frowen bi.
do was er des gedingen.
niht inhercen vri.
im mveſe von ir minne.
ein hohez liep geſchehen.
er begunde vrivntliche.
an die magt dicke ſehen.

IN ritterſchaft die geſte.
hiez man do ab lan.

der chvnic mit ſime wibe.
zebette wolde gan.
vor des Sales ſtiegen.
die frowen ſchieden ſich.
in zvehten minnekliche.
als ich wol verwâne mich.
Do chom ir ingeſinde.
die ſovmten ſich des niht.
ir richen chamerâre.
die brahten in div lieht.
ſich teilten do die rechen.
der zweier kunige man.
do ſach man vil der degene.
dan mit Sivride gan.
Die herren chomen beide.
alda ſi ſolden ligen.
do gedaht ir ieſlicher.
mit minnen an geſigen.
den minneklichen frowen.
daz troſt in wol den mvot.
Sivrides kvrzewile.
div wart vil grozliche gvot.
Do der herre Sivrit.
bi Chriemhilde lach.
vnt er ſo minnekliche.
der iuncfrowen pflach.
mit ſinen edeln minnen.
ſi wart im ſo der lip.
daz chvnde ovch ſi verdienen.
als ein tvgende riche wip.
Jne ſage iv niht mere.
wie er der frowen pflac.
nv horet ovch diſiv mâre.
wie Gunther gelach.
bi der ſinen brvte.
der vil mâre degen.

Digitized by Google

was vil diche ſanfter.
bi andern frowen gelegn. •

Daz volch was im entwichen.
frowen vnt man.
do wart div kemenate.
balde zv getan.
er wande er ſolde trvten.
ir minneklichen lip.
2. ez was noch vil || vnnahen.
e' daz ſi wrde ſin wip.
In Saben wizem hemede.
ſi an ein bette gie.
do daht der ritter edele.
nv han ihz allez hie.
des ich ie da gerte.
in allen minen tagn.
ſi mvos im dvrch ir ſchone.
von grozen ſchulden wol behagn.
Div lieht begunde bergen.
div Gunthers hant.
do gie der chunic riche.
da er die frowen vant.
er leite ſich ir nahen.
ſin frevde div wart groz.
die vil minneklichen.
der helt mit armen vnbeſloz.
Minnekliche trvten.
des chvnder vil began.
ob im des div frowe.
gegunnet wolde han.
do zvrnde ſi ſo ſere.
daz in gemvete daz.
er wande vinden frivnde.
do vand er vintlichen haz.

Si ſprach ritter edele.
ir ſvltez lazen ſtan.
des ir da habt gedingen.
iane mages niht ergan.
ich wil noch magt beliben.
ir ſvlt wol wizzen daz.
vnz ich div rehten mære.
ervinde an allen dingen baz.

Do ranger nach ir minne.
daz was der frowen leit.
do greif nach eime gvrtel.
div herliche meit.
daz was ein ſtarcher porte.
den ſi alle cite trvoch.
wie luzzil ſi dem kunige.
ſines willen do vertrvoch.
Die fveze vnt ovch die hende.
ze ſamne ſi im bant.
ſi trvge in zeinem nagele.
vnt hienge in an die want.
daz erchunder niht erwenden.
vil chreftich wart ſin not.
ia het er von ir ſterche.
vil nach gewnnen den tot.
Do begvnde vlegen.
der meiſter wande ſin.
nv loſet min gebende.
vil edeliv kunigin.
ine trow iv frowe nimmer.
mit minnen an geſigen.
vnt ſol ovh harte ſelten.
iv ſo nahen mer geligen.
Sine rvchte wie im wære.
wande ſi vil ſanfte lach.

dort mvoſer allez hangen.
die naht vnz an den tach.
vnze daz der morgen
dvrch div venſter ſchein.
des kuniges kurcewile.
waſ die wile harte chlein.

Nv ſagt mir her Gunther.
wer iv daz iht leit.
ob ivch gebvnden fvnden.
ſo ſprach div ſchone meit.
die iwern kamerære.
von einer frowen hant.
do ſprach der ritter edele.
daz wrde iv vbel bewant.
Ovch hete ichs luzzel ere.
ſprach der chvene man.
dvrch iwer ſelber zvhte.
ſo lat mich zvo ziv gan.
ſit daz iv min minne.
ſint ſo grimme leit.
iane ſol ich nimmer rveren.
mit miner hant an iwer chleit.
Do ſi daz gehorte.
zehant ſi in verlie.
wider an daz bette.
er zv der frowen gie.
er leite ſich ſo verre.
daz er ir ſchone wat.
niht mohte gereichen.
des wolde ovch ſi do haben rat.
Do chom ir ingeſinde.
vnt brahten in div kleit.
der was in an dem morgen.
harte vil bereit.

ſwie man da gebarte.
trvrich was genvoch.
der edel wirt des landes.
ſwier des tages chrone trvoch.

Nach ſiten der ſi pflagen.
vnde man durch reht begie.
der chunic mit ſiner frowen.
niht langer daz enlie.
ſi chomen zv dem mvenſter.
da man die meſſe ſanch.
ovch chom der herre Sivrit.
ſich hvop da grozlich gedranch.
Nach chunichlichen eren.
was in dar bereit.
xxv. || ſwaz ſi habn ſolden.
ir chrone vnt ovch ir gekleit.
do wrden ſi gewihet.
do daz was getan.
do ſah mans alle viere.
vnder chrone lobeliche ſtan.
Vil knappen ſwert da namen.
vier hundert oder baz.
den kunigen zen eren.
ir ſvlt gelovben daz.
ſich hvop vil michel frevde.
indes kuniges lant.
man horte ſcheſte breſten.
an der ſwert degene hant.
Do ſazen inden venſtern.
div ſchonen magedin.
ſi ſahen vor in gleſten.
vil maniges ſchildes ſchin.
do het ſich geſundert.
der chunic von ſinen man.

ſwes anders iemen pflâge.
man ſah in trvrende ſtan.
Im vnt Sivride.
vngeliche ſtvnt der mvot.
wol weſſe ſine ſwâre.
der chune degn gvot.
do gienger zv dem kvnige.
vragen er began.
wie iſt iv hint gelungen.
des wolt ich gerne chunde han.

Do ſprach der wirt zem gaſte.
ich chlag iv minen ſchaden.
ich han den vbeln tivfel.
heim zehvs geladen.
do ich ich ſi wande minnen.
vil ſere ſi mich bant.
ſi trvge mich zeime nagele.
vnt hie mich hohe an ein want.
Da hienge ich angeſtlichen.
die naht vnz an den tac.
e' daz ſi mich enbvnde.
vnſanfte ſi min pflac.
daz ſol iv friwentliche.
vf genade ſin gechleit.
do ſprach der herre Sivrit.
daz iſt mir grozliche leit.
Des bringe ich ivch wol innen.
vnt lat irz ane nit.
ich ſchaffe daz ſi noch hint.
ſo nahen bi iv geleit.
ſo daz ſi ivch ir minne.
geſvmet nimmer mer.
der rede was do Gunther.
nach ſinen arebeiten her.

Nv ſchowe mine hende.
wie di geſwollen ſint.
die twanc ſi mir ſo ſere.
als ob ich wære ein kint.
daz mir blvot zen nagelen.
allenthalben dranch.
ich het zemime lebene.
harte chleinen gedanch.
Do ſprach der ſtarche Sivrit.
dv maht noch wol geneſn.
vns zwein iſt vngeliche.
hinte geweſn.
mir iſt din ſweſter chriemhilt.
alſ min ſelbes lip.
ez mvz div frowe Prvnhilt.
noch hinte werden din wip.

Ich chvom ze naht vil tovgen.
zer kemenate din.
inminer tarnkappen.
des ſoltv ſicher ſin.
ſo daz ſich miner liſte.
mach niemen wol verſtan.
ſo heiz die kamerære.
zvo zir herbergen gan.
So leſche ovch ich den kinden.
div licht ander hant.
bi diſem wortzeichen.
ſol dir ſin bechant.
daz ich bi dir ſi nahen.
ia twing ich dir din wip.
daz dv ſi hint minneſt.
oder ich verlivſe den lip.
Ane daz dv iht trvtteſt.
ſprach der chunic do.

die mine lieben frowen.
anders bin ich vro.
ſo tvo ir ſwaz du welleſt.
vnt nâmſtv ir den lip.
daz ſolde ich wol verchieſen.
ſi iſt ein vngehivrez wip.
Daz nim ich ſo ſprach Sivrit.
vf die triwe min.
daz ich ir niht en minne.
div ſchône ſweſter din.
div iſt mir vor in allen.
die ich noch ie geſach.
des frowete ſich do Gvnther.
do daz Sivrit geſprach.

Da was von churzewile.
in gedrange not.
den bvhvrt vnt ſchallen.
allez man verbot.
2. da die frowen ſol||den.
inden palas. gan.
do hiezen die kamerâre.
die lvte von dem wege ſtan.
Von roſſen vnt von lvten.
gerovmet was der hofe.
der frowen ieſliche.
fvrt ein biſſcofe.
do ſi vor den kunigen.
zetiſche ſolden gan.
in volgte zv dem ſidele.
vil manic reche wolgetan.
Der chunic ingvtem wane.
bi ſime wibe ſaz.
daz im gelobte Sivrit.
wol gedahter an daz.

Digitized by Google

der eine tac in dvhte.
wol drizzech tage lanc.
an Prvnhilde minne.
ſtvnde im aller ſin gedanc.
Wander erbeite chvome.
daz man zenaht von tiſche gie.
die ſchonen Prvnhilde.
man do chomen lie.
vnt ovch Chriemhilde.
ſi bede an ir gemach.
hey waz man chuner degene.
bi den ſchonen frowen ſach.
Sivrit vnt Chriemhilt.
ie daz vnt daz.
durch liebe ein ander trvoten.
ir ſvlt gelovben daz.
ſwaz ſi im gedienen chvnde.
wie luzzil ſi des liez.
do mvſ ovch leiſten. Sivrit.
alſer Gunther gehiez.
Er ſtal ſich von den frowen.
vil tovgen chom er dan.
da er vil kamerære.
vant mit liehten ſtan.
div begvnde leſchen.
den chinden an der hant.
daz es Sivrit wære.
daz wart do Gunther bechant.
Wol weſſer waz er wolde.
do hiez er dannen gan.
mágede vnt frowen.
do daz wart getan.
er beſloz mit vlize.
ſelbe do die tvr.
ſtarcher rigele zwene.
die warfer ſnelle der fvr.

Div lieht verbarger ſchiere.
vnder die bette wat.
eines ſpils begunde.
des waſ do niht rat.
Sivrit der vil ſtarche.
vnt ovch div ſchone meit.
daz was do dem chunige.
beide lieb vnt leit.'
Der helt ſich leite nahen.
der iuncfrowen bi.
ſi ſprach nv lat ez Gvnther.
alſ liep als iv daz ſi.
daz ir niht arebeite.
lidet alſam e'.
ſit getet div frowe.
dem chunige Sifride we.
Do hal er ſine ſtimme.
daz er niht enſprach.
der kunic ez allez horte.
ſwie er ſin niht enſach.
daz heimlicher dinge.
von im da niht geſchach.
ſi heten an dem bette.
harte kleinen gemach.

ER gebarte ſam ez wære.
Gunther der chunic rich.
er vmbeſloz mit armen.
die magt lobelich.
ſi warfen vz dem bette.
da bi vf einen banch.
daz im ſin hovbet lvote.
an eime ſcamel erchlanch.
Wider vf mit chreftin.
ſpranch der vil ſnelle man.

er woldez daz verſvochen.
do er des began.
daz ers im wolde twingin.
dem erz gelobet e'.
ſolch wer deheiner frowen.
wein ich immer mer erge.
Do er niht wolde erwinden.
div magt balde vf ſpranch.
irn ſvlt mir niht zeſveren.
min hemede. alſo blanch.
mit iwer groz vnſvoge.
wandez iſt mir leit.
des bringe ich ivch wol innen.
ſprach do div minneklichiv meit.
Mit ir vil ſtarchen armen.
beſloz ſi den degn.
do wolde ſi in gebvnden.
alſam den kunic legen.
daz ſi an ir bette.
mohte habn gemach.
daz er ir wat zerſverte.
div frowe ez grozliche rach.
Waz half ſine groziv ſterche.
vnt ovch ſin michel chraft.
xxvj. ſi erzeigete wol dem || degene.
ir libes meiſterſchaft.
ſi trvge in mit gewalte.
da wart ir ellen ſchin.
vnt trvchtin vngeſvoge.
zwiſchen der wende. vnt einen ſchrin.
Owe gedaht der reche.
ſol ich nv minen lip.
von einer magt verlieſen.
ſo mvgen elliv wip.
her nach immer mere.
hohe tragen den mvot.

ſo verſvocht ez vil mánegiv.
div ez ſvs nimmer getvot.

Do ſchamte ſich vil ſere.
der vil chúne man.
ob ir gelinge ſolde.
zvrnen er began.
mit vngefvoger chrefte.
ſazter ſich ir wider.
er verſvochtez angeſtlichen.
an der chvniginne ſider.
Swie vaſte ſi vf im láge.
ſin zorn in do twanch.
vnt ovch ſin ſtarchez ellen.
daz er an ir danch.
ſich wider vf gerihte.
ſin angeſt div was groz.
ſi taten in dem gademe.
her vnt dar vil manigen ſtoz.
Ovch was der chunic Gvnther.
niht an angeſt gar.
er mvſe dicke wenchen.
vor in her vnt dar.
ſi rungen alſo ſtarche.
daz ez groz wnder was.
daz ir ieſlichez.
vor dem andern ie genas.
Den kunich mvete ſere.
beidenthalp div not.
doch vorhter michels mere.
den Sivrides tot.
wande ſi het dem degene.
den lip nach benomen.
wan daz er niht getorſte.
er were zehelfe im gerne chomen.

Ja werte harte lange.
vnder in der ſtrit.
doch braht er die frowen.
wider an daz bette ſit.
ſwie vaſte ſi ſich werte.
ir wer wart ze ivngeſt chranch.
der chunic inſinen ſorgen.
hete manigen gedanch.

Ez dvhte in harte lenge.
e' daz er ſi betwanch.
ſi drucht im ſine hende.
daz vz den nageln ſpranch.
daz blvot im von ir chreften.
daz was dem helede leit.
ſit brahter an ein lovgen.
die vil herlichen meit.
Jr vngefvges willen.
des ſi e' da iach.
der chunich iz allez horte.
ſwier doch niht enſprach.
er drvchtes an daz bette.
daz ſi vil lvt erſchre.
ir taten ſine chrefte.
do vil grozlichen we.
Do greif ſi nach dem porten.
da ſi den ligen vant.
vnt wold in da mit binden.
do wert ez ſo ſin hant.
daz ir div lit erchrachten.
do verzagt ir lip.
des wart der ſtrit geſcheiden.
do wart ſi Gvntheres wip.

Digitized by Google

Si ſprach kunic edele.
ir ſolt mich lebn lan.
ez wirt vil wol verſvenet.
ſwaz ich iv han getan.
ich gewer mich nimmer mere.
der edeln minne din.
wand ich han wol erfvnden.
daz dv chanſt frowen meiſter ſin.
Sivrit der ſtvnt dannen.
ligen liez er die meit.
ſam er von ſinem libe.
ziehen wolt div chleit.
er nam ir e' ein vingerlin.
von golde wol getan.
daz wolde got von himele.
daz er daz hete verlan.
Dar zvo nam er ir gvrtel.
daz was ein porte gvot.
ine weiz ob er daz tæte.
dvrch ſinen hohen mvot.
er gab ez ſime wibe.
daz wart im ſider leit.
do lagen bi ein ander.
Gunther vnt Prunhilt div meit.
Er pflag ir minnekliche.
als in daz beiden zam.
do mvſte ſi verchieſen.
ir zorn vnt ovch ir ſcham.
von ſiner heinliche.
ſi wart ein luzzil bleich.
2. hey waz ir von der min|| ne.
ir vil grozen chrefte entweich.

Done was ovch ſi niht ſtercher.
dann ein ander wip.

er trvote vil minnekliche.
den ir vil ſchonen lip.
ob ſiz verſvochte mere.
waz chvnde daz vervan.
daz het ir der kunic Gunther.
mit ſinen minnen getan.
Wie rehte minnekliche
ſi im nahen lac.
mit vrivntlicher liebe.
vnze an den liehten tac.
ovch was der herre Sivrit.
nv hin wider gegan.
da warde wol enpfangen.
von einer frowen wol getan.
Er vnderſtunt ir vrage.
der ſi doch hete mvot.
vnt hal ſiz harte lange.
der chune degn gvot.
diz chleinodt er ir da heime.
doch ze iungeſt gap.
daz frumte vil der degene.
mit ſamt im ſelben in daz grap.
Der wirt wart an dem morgen.
verre baz gemvot.
denner da vor wáre.
des wart div frǒwde gvot.
in allen ſinen landen.
von manigem hohen man.
die er zvhuſe ladete.
den wart do dienſte vil getan.

Div hochgecit do werte.
vnz an den zwelften tac.
daz in al der wile.
der ſcal da nie gelac.

von aller hande vrevden.
der iemen ſolde pflegen.
do wart des chuniges choſte.
vil harte hohe gewegn.
Des edeln wirtes mage.
alſ ez der kunic gebot.
ſi gaben richiv chleider.
dar zvo daz golt vil rot.
roſſ vnt dar zv ſilber.
vil manigem varnden man.
die gabe nemen wolden.
die ſchieden vrolichen dan.
Sivrit der herre.
vzer Niderlant.
mit tvſint ſinen rechen.
allez daz gewant.
daz ſi ze Rine brahten.
daz wart gar hin gegebn.
vnt ovch div roſſ mit ſatelen.
ſi chunden miltekliche lebn.
E' man die richen gabe.
alle da verſwanch.
die wider zelande wolden.
die dvhte des zelanch.
ezn wart nie geſte.
mere daz gepflegn.
ſvs endet ſich div hochgecit.
daz wolde Gunther der degen.

XI. Auentiure wie Sifrit ſin wip heim zelande fvrte. vnt wie er ſit da heime brovtten.

Svon der Sigemundes.
mit gvtlichem ſite.

ſprach zv ſinen heleden.
tvot des ich ivch bite.
nv bereit vns die mære.
ia wil ich inmin lant.
liep was ez ſime wibe.
do ſi div mære an im ervant.
Si ſprach zv dem herren.
ſit wir von hinnen varn.
daz ich ſo harte gahe.
daz heiz ich wol bewarn.
mir ſuln e' mine brůder.
teilen mit div lant.
leit was ez ſivride.
do erz an chriemhilt ervant.
Die fůrſten zv zim giengen.
vnt ſprachen alle. dri.
nv wizzet daz herre Sivrit.
daz iv immer ſi.
mit triwen vnſer dieneſt.
bereit vnz in den tot.
des neiger do den degenen.
do manz im ſo wol erbot.
Wir ſuln ovch mit iv teilen.
ſprach Giſelher daz kint.
lant vnt burge.
die unſer eigen ſint.
ſwaz der witen erbe.
vns iſt undertan.
der ſolt ir teil vil gvten.
mit ſamt Chriemhilde han.

Zv ſinen chonemagen.
do der reche ſprach.
do er den gvten willen.
an den herren ſach.

got laze iv iwer erbe.
xxvij. immer || ſelic ſin.
vnt ovch die lute drinne.
ia tvot div wine min.
Des teiles wol zerate.
den ir ir woldet gebn.
da ſi da ſol tragen chrone.
vnt ſvln wir daz gelebn.
ſi mvoz werden richer.
dann iemen lebender ſi.
ſwaz ir ſvs gebietet.
ſten ich iv dienſtlichen bi.
Do ſprach div frowe Chriemhilt.
habt ir der erbe rat.
vmbe Buregonden degene.
ez ſo lihte niene ſtat.
ſine mvge ein chunich gerne.
fvren inſin lant.
ia ſol ſi mit mir teilen.
miner lieben bruder hant.
Do ſprach der herre Gernot
nv nim dir ſwen dv wil.
die mit dir gerne riten.
der vindeſtv vil.
von drizech hundert rechen.
ſo habe dir tuſint man.
die ſin din heim geſinde.
daz was ir liebe getan.
Si bereite ſich zir verte.
als ir vil wol gezam.
ir edeln ingeſindes
frov chriemhilt do nam.
zwo unt drizzech madgede.
dar zvo funfhvndert man.
Egewart der grave.
fvr mit ſiner frowen dan.

Vrlovp ſi alle namen.
beide ritter vnt kneht.
mágede vnt frowen.
daz was vil michel reht.
mit chvſſen geſcheiden.
wrden ſi zehant.
ſi rovmten minnekliche.
do der Buregonden lant.
Do beleiten ſi ir mage.
vil verre vf den wegen.
man hiez in allenthalben.
ir nahtſelde legn.
ſwa ſi ſi gerne namen.
dvrch der chunige lant.
do wrden boten balde.
dem kunige Sigemvnt geſant.
Daz er daz wizzen ſolde.
vnt ovch Sigelint.
daz Sivrit chomen wolde.
vnt ovch frown Voten kint.
Chriemhilt div vil ſchone.
von Wormez vber Rin.
done kunden in div mere.
nimmer lieber geſin.
Nv wol mich ſprach do Sigemvnt.
daz ich gelebt han.
daz hie div ſchone Chriemhilt.
ſol gechronet ſtan
des mvezen wol getivret.
ſin div erbe min.
Sivrit der vil chuene.
ſol hie nv ſelbe voget ſin.
Do gap div frowe Sigelint.
vil manigen Samyt rot.
ſilber vnt golt daz ſwere.
daz was ir botenbrot.

Digitized by Google

ſi vrevte ſich der mære.
vnt mit ir manic man.
allez ir geſinde.
mit vlize chleiden ſich began.

Man ſeit ir wer da chôme.
mit Sivride indaz lant.
do hiezen ſi geſidele.
rihten. alzehant.
dar zv er vnder chrone.
vor fvrſten ſolde gan.
do riten im engegene.
des kunich Sigemundes man.
Iſt iemen baz enpfangen.
daz iſt vns vnbechant.
denne die helede wrden.
ze Sigemundes lant.
Sigelint ſin mvoter.
Chriemhilt engegen reit.
mit maniger ſchonen frowen.
ir volgeten ritter gemeit.
In einer tageweide.
da man die geſte ſach.
die vremeden vnt die chvnden.
die dolten vngemach.
vnz daz ſi chomen.
zerburge wol bechant.
riche vnt mære.
div was zeſanten genant.
Mitt lachendem mvnde.
Sigelint vnt Sigemvnt.
chuſten Chriemhilt.
mit vrovden ſa zehant.
darnach ir vil liebez kint.
ir leit in was benomen.

allez ir geſinde.
was in groz willechomen.
Do brahte man die geſte.
fvr Segemvndes Sal.
die ſchone iuncfrowen.
2. Iſ hvben Man da zetal.
nider von den mǒren.
da was vil manic man.
do man den edeln frowen.
mit vlize dienen began.

Swie groz ir hochgeciten.
bi Rine was bechant.
noch gab man hie den heleden.
richer gewant.
danne ſi ie getrvegen.
noh bi allen ir tagen.
man mohte michel wnder.
von ir richeite ſagn.
Do ſi inir wirde ſazen.
vnt heten genvoch.
waz golt varwer geren.
ir ingeſinde trvoch.
vnt vil der edeln ſteine.
verwieret wol dar in.
ſvs pflag ir vlizzekliche.
Sigelint div kvnigin.
Do ſprach vor ſinen magen.
der herre Sigemvnt.
allen minen frivnden.
ſol daz weſn chvnt.
daz Sivrit mine chrone.
hinnen fvr ſol tragn.
div mære horten gerne.
die von Niderlanden ſagn.

Do bevalhe er im die chrone.
geriht vnt ovch div lant.
ſit was er ir aller meiſter.
die er inder vant.
vnt da er rihten ſolde.
daz wart ſo getan.
daz man von ſchulden vorhte.
der ſchonen Chriemhilt man.

IN diſen hohen eren.
lebt er daz iſt war.
vnt riht ovch vnder chrone.
vnz in daz zwelfte iar.
daz div ſchone Chriemhilt.
einen ſvn gewan.
daz was des kuniges magen.
nach ir willen wol ergan.
Den ilte man do tavfen.
vnt gab im den namen.
Gunther nach ſinem oheim.
des dorfter ſich niht ſchamen.
geriet er nach den magen.
er wrde ein chvner man.
man zoh in wol mit vlize.
daz wart von ſchulden getan.
In den ſelben citen.
do ſtarp frov Sigelint.
do het den gewalt mit alle.
der edeln voten kint.
der ſo richer frowen.
ob landen wol gezam.
di mohten ir do dienen.
mit grozen eren ane ſcham.

Nv het ovch dort bi Rine.
ſo wir horen ſagen.
bi Gunther dem richen.
einen ſvn getragen.
Prvnhilt div ſchone.
in Burgonden lant.
durch des rechen liebe.
ſo wart er Sivrit genant.
Wie rehte vlizecliche.
man ſin hvten hiez.
Gunther der vil riche.
im magtzogen liez.
diez chunden leren tvgende.
gewhſ ez zeinem man.
hey waz im vngelvche.
ſit der mage an gewan.
Mære zallen citen.
wart wider vnt dar geſeit.
wie rehte wnnekliche.
die helde vil gemeit.
lebten zallen ſtvnden.
in Sigemundes lant.
daz ſelbe tet ovch Gvnther.
mit ſinen magen. vz erchant.
Daz lant ze Nibelunge.
Sivride nv diente hie.
richer ſiner mage.
wart deheiner nie.
dar zv ſins vaters erbe.
ein was ein degn gvot.
des tvch der vil chune.
deſte hoher den mvot.

Hort den aller meiſten.
den ie kunic gewan.

ane die ez e' pflagn.
hete nv der chune man.
den er vor einem berge.
mit ſiner hant erſtreit.
dar vmber ſlvoc zetode.
vil manigen ritter gemeit.
Er het den wnſch der eren.
vnt wæreſ niht geſchehn.
ſo mvſe man von ſchulden.
Sivride iehn.
er ware ein der beſte.
der ie vf ors geſaz.
man vorhte ſine ſterche.
vnt tet vil pilliche daz.

XII. Auentiure wie Gvnther Sivriden vnt Chriemhilt ze Wormze mit bete brahte da man in ovch ſit erſlvoch.

xxviiij. || NV daht ovch alle zite.
daz Gvnthers wip.
wie treit er alſo hohe.
Chriemhilt. den lip.
nv iſt doch vnſer eigen.
Sivrit ir man.
daz er vnſ niht endienet.
des wolde ich gerne ein ende han.
Diz trvoch ſi in ir hercen.
vnt wart doch wol verdeit.
daz ſi ir ſo vremde warn.
daz was der frowen leit.
daz ſi niht zinſes hete.
von des furſten lant

wa von daz chomen wære.
daz het ſi gerne bechant.
Sie verſvchtez manigen ende.
ob chunde daz geſchehn.
daz ſi Chriemhilde.
mohte noch geſehn.
ſi reitez heinliche.
des ſi da hete mvot.
done duht den chunic riche.
der frowen bete niht zegvot.
Wie chunden wir ſi bringen.
ſprach der lobes rich.
her zvo diſen landen.
daz wære vnmvgelich.
ſi ſint vns gar zeverre.
ich getar ſis niht gebiten.
des antwrt im Prvnhilt.
invil liſtigen ſiten.

Swie hohe riche wære.
deheines kuniges man.
ſwaz im gebvte ſin herre.
wie torſter daz verlan.
des erſmielte Gvnther.
do ſi daz geſprach.
ern iach ſin niht zedienſte.
ſwie dicker Sivriden ſach.
Si ſprach vil lieber herre.
dvrch den willen min.
ſo hilf mir daz noch Sivrit.
mit der ſweſter din.
chom zv diſem lande.
daz wir ſi hie geſehn.
ſone chunde mir zerwerlde
nimmer lieber geſchehn.

Diner ſweſter gvete.
vnt ir vil zvhtich mvot.
als ih daran gedenche.
wie ſanfte mir daz tvot.
vnt ir vil wert enpfahen.
do ich chom indaz lant.
ez enwart nie antphanc richer.
zerwelde niemen bechant.
Si gertes alſo lange.
vnz daz der chunic ſprach.
ir mvget mich ſanfte vlegen.
wand ich gerner nie geſach.
deheiner ſlahte geſte.
inden landen min.
ich wil in boten ſenden.
daz ſi zvns komen an den Rin.

Do ſprach div chuniginne.
nv ſvlt ir mir ſagn.
wenne ir ſi welt beſenden.
oder in welhen tagn.
ſvln vnſer frivnde.
chomen indaz lant.
die ir dar ſenden wellet.
die lat werden mir bechant.
Daz tvn ich ſprach do Gunther.
drizech miner man.
wil ich dar lazen riten.
die hiezer fvr ſich gan.
bi den enbot er märe.
in Sivrides lant.
zeliebe gab in Prvnhilt.
vil harte zierlich gewant.
Do ſprach do Gvnther.
ir rechen ir ſvlt ſagen.

ſwaz ich bi iv enbiete.
deſ ſolt ir niht verdagen.
Sivrit mine friunde.
vnt ovch die ſweſter min.
daz enchan inder werlde.
niemen holder geſin.
Vnt bite ſi von vnſ beiden.
leiſten ane ſtrit.
daz ſi chomen rvchen.
zvnſer hochgecit.
gein diſen ſvnewenden.
ſol er mit ſinen man.
ſehen hie vil manigen.
der im vil grozer eren gan.
Sime vater Sigemunde.
ſagt ovch den dieneſt min.
daz ich mit minen magen.
im immer wæge ſin.
vnt ſaget ovch miner ſweſter.
daz ſi niht laze daz.
ſine chom zir frivnde.
irn gezam nie hocgeciten baz.

Frov Vote vnt al die frowen.
2. die man || zehove vant.
enbuten ovch ir dieneſt.
in Sivrides lant.
den minneklichen meiden.
vnt manigem chvnem man.
Gere der vil chune.
ſich hvop mit den mæren dan.
Si fvren reiſliche.
ir pfærit vnt ir gewant.
daz was in chomen allen.
do rvomten ſi daz lant.

Digitized by Google

in zovgte wol der reiſe.
dar ſi da ſolden varn.
der kunic mit geleite.
bat die boten wol bewarn.
Jnre tagn zwelfen.
ſi chomen in daz lant.
ze Nibelunges Burge.
dar warn ſi geſant.
da vunden ſi mit frevden.
den vil chvnen degn.
div roſſ den boten waren.
mvede von den langen wegn.
Dem kunige vnt ſime wibe.
wart zehant geſeit.
in wárn chomen geſte.
die trvgen ſolhiv chleit.
alſ man zen Burgonden.
do der ſite pflach.
Chriemhilt ſpranch von dem bette.
dar an ſi bi ir liebe lach.

Si bat an ein venſter.
ir mágede eine gen.
div ſach den chunen Geren.
an dem hove ſten.
mit ſinen hergeſellen.
die warn dar geſant.
gein ir herceleide.
wie liebiv mare ſi bevant.
Si ſprach zv dem kvnige.
ir ſvlt vf ſten.
ich ſihe den ſtarchen Geren.
her zehove gen.
in hat min brvder Gunther.
wátlich her geſant.

waz der reche werbe.
daz het ich gerne bechant.
Allez daz geſinde.
dar lief vnt gie.
invil grozen vrevden.
man die geſte enpfie.
vnt taten in daz beſte.
daz ſi chunden do.
wande ſi ir chunſte.
inir hercen warn vro.
Gere wol enpfangen.
wart mit ſinen man.
ir roſſ man hiez behalten.
die helde braht man dan.
da der herre Sivrit.
bi Chriemhilde ſaz.
ſi ſahen in vil gerne.
daz ſvlt ir wizzen ane haz.
Gegen den lieben geſten.
ſi ſtvnden vf zehant.
wol wart enpfangen.
Gere von Buregonden lant.
vnt ſine hergeſellen.
bi der hende dan.
Chriemhilt ſvorte Geren.
daz wart dvrch liebe getan.

Si bat in zvo zir ſizzen.
er ſprach wir ſuln ſten.
erlovbet vns die boteſchaft.
e' daz wir ſizzen gen.
vnt horet diſiv märe.
waz iv enboten hat.
Gvnther vnt Prunhilt.
der dinc an eren hohe ſtat.

Vnt waz iv iwer mvoter.
min frowe her enbot.
Giſelher der iunge.
vnt ovch Gernot.
vnt iwer beſten mage.
die hant vns hergeſant.
vnt enbietent iv ir dieneſt.
vzer Burgonden lant.
Nv lon in got ſprach Sivrit.
ich getrow in allen wol.
triwen vnt gvotes.
alſo man friwnden ſol.
daz ſelbe tvot ir ſweſter.
wie ſi gehabn ſich.
die unſern lieben friwnde.
daz ſult ir lazen horen mich.
Sit daz wir von in ſchieden.
hat ieman iht getan.
den minen chonemagen.
daz lazet mich verſtan.
daz wil ich in mit triwen.
immer helfen tragen.
vnze daz ir viende.
den minen dieneſt mvzen klagen.

Do ſprach der marcgraue.
Gere ein reche gvot.
ſi ſint inallen tvgenden.
mit frevden wol gemvot.
xxix. ſi ladent iuch ze || Rine.
zeiner hochgecit.
wande ſi iuch gerne ſâhen.
daz ir des ane zwiſel ſit.
Vnt bitent mine frowen.
ſi ſvln mit iv chomen.

ſwenne ſo der winder.
ein ende habe genomen.
gein diſen ſvnewenden.
ſo wolden ſi ivch ſehen.
do ſprach der herre Sivrit.
daz chunde mvelich geſchehn.
Do ſprach aber Gere.
voz Buregonden lant.
iwer mvoter Vote.
div hat ivch gemant.
vnt iwer brveder beide.
ir ſvlt in niht verſagen.
daz ir in ſit ſo verre.
daz hôre ich ſi vil dicke klagen.
Prvnhilt min vrowe.
vnt alle ir magedin.
die frôwent ſich der gegene.
ob daz chunde ſin.
daz ſi ivch geſehen noch.
ſo ſi des habent mvot.
do dvhten diſiv mære.
die ſchonen Chriemhilde gvot.

Gere was ir ſippe.
der wirt in ſizzen hiez.
den geſten hiez man ſchenchen.
niht langer man daz liez.
do was ovch chomen Sigemvot.
do er die boten ſach.
der herre minnekliche.
zv den Burgonden ſprach.
Sit willechomen ir rechen.
ir Gvnthers man.
ſit Chriemhilde zeman.
Sivrit minen ſvon gewan.

ſo ſolde man ivch degene.
dicker bi vns ſehn.
ob ir vns mit triwen.
woldet friwntſchefte iehn.
Si ſprachen ſwenner wolde.
ſi ſolden gerne chomen.
in wart ir michel mvede.
mit frevden vil benomen.
die boten bat man ſizzen.
ſpiſe man in trvoch.
der wart den lieben geſten.
gegebn vollecklich genvoch.
Man gab in herberge.
vnt ſchvf in gvot gemach.
der herre zv den geſten.
minneklichen ſprach.
lat ivch niht betragen.
darvmbe ir ſit geſant.
her von vnſern friunden.
wir ſvlenz iv ſchiere tvon bechant.
Ich mvoz mihs noch beraten.
mit den friunden min.
er gie zeiner ſprache,
mit den rechen ſin.
er ſprach min friwnt Gunther.
hat nach vns geſant.
zeiner hochgecite.
nv iſt zeverre mir ſin lant.
Vnt bitent mine frowen.
daz ſi mit var.
nv ratent liebe vriunde.
wie ſol ſi chomen dar.
vnt ſolde ich herverten.
durch ſi indrizech lant.
da mvſe in gerne dienen.
hin div Sivrides hant.

Do ſprachen ſine rechen.
habt ir der reiſe mvot.
ſo wellen wir iv raten.
daz iv wirdet gvot.
ir ſvlt mit tvſint rechen.
riten anden Rin.
ſo mvgt ir wol mit eren.
da zerhochgecite ſin.
Do ſprach von Niderlanden.
der herre Sigemvnt.
welt ir zir hochgecite.
wan tvot ir mir daz kunt.
ob ez iv niht verſmahet.
ſo rite ich mit iv dar.
vnt bringe iv hundert degene.
da mit mer ich iwer ſchar.
Sit ir welt mit uns riten.
vil lieber vater min.
ſprach der herre Sivrit.
vro ſol ich des ſin.
inre tage zwelfen.
ſo rvom ich miniv lant.
die ſi do furen wolden.
den gap man roſſ vnt ovch gewant.

Do der chunic edele.
der reiſe hete mvot.
do hiez man wider riten.
die ſnellen boten gvot.
den ſinen chonemagen.
enbot er an den Rin.
daz er gerne wolde.
2. || da zir hochgecite ſin.
Sivrit vnt Chriemhilt.
alſ wir horen ſagen.

ſo vil den boten gaben.
daz ez niht mohten tragen.
ir märe heime zelande.
er waſ ein richer man.
ir ſtarchen ſovmäre.
ſi triben vrolichen dan.
Ir volche daz kleite.
Sivrit vnt ovch Sigemvnt.
Egewart der Grave.
der hiez do an der ſivnt.
frowen chleider ſvochen.
die beſten die man vant.
oder iemen vinden chvnde.
vber allez Sivrides lant.
Sätil vnt ſchilde.
bereiten man began.
rittern vnt frowen.
die mit im wolden dan.
den gab man ſwaz ſi wolden.
wie wenich in gebraſt.
do brahter ſinen frivnden.
manigen herlichen gaſt.

Den boten zogete ſere.
wider vf den wegn.
do chome wol zelande.
Gere der degen.
er wart vil wol enpfangen.
do ſtvnden ſi zetal.
nider von den mären.
fvr den Gunthers ſal.
Der chunic durch groze liebe.
von dem Sedele ſpranch.
daz ſo ſnelle chomen.
des bat ſi haben danch.

Prvnhilt div ſchone.
der kunich zen boten ſprach.
wie vert min frivnt Sivrit.
von dem mir liebes vil geſchach.
Do ſprach der chune Gere.
da wart er frevden rot.
er vnt iwer ſweſter.
nie frivnden baz enbot.
ſo frivntlicher mære.
deheinerſlahte man.
alſ iv der herre Sivrit.
vnt ovch ſin vater hat getan.
Do ſprach zem Marcgrauen.
des edeln kuniges wip.
nv ſagt mir chvmet Chriemhilt.
hat noch ir ſchoner lip.
behalten iht der zvehte.
der ſi wol chunde pflegen.
er ſprach ſi choment beide.
vnt mit in manic kuniger degn.

Frov Vote bat do drate.
die boten zvo zir gen.
daz mac man an ir vrage.
harte wol verſten.
daz ſi vil gerne horte.
was Chriemhilt noch geſunt.
er ſagete wie er funde.
vnt daz ſi chome inchurzer ſtunt.
Ovch wart von in div Gabe.
zehove niht verdeit.
die in dort gab Sivrit.
golt. Silber. vnt kleit.
daz brahte man zeſehene.
der drier kunige man.

Digitized by Google

der ir vil grozen milte.
wart in do danches vil getan.
Er mac wol gebn ringe.
ſprach Hagene der degn.
ern chundez niht verſwenden.
vnt ſolt er immer lebn.
hort der Nibelunge.
beſlozzen hat ſin hant.
hey ſolden wir den teilen.
noch in Buregonden lant.
Allez daz gedigene.
frevte ſich der zvo.
daz ſi chomen ſolden.
ſpate vnt frvo.
warn vil vnmvzich.
des furſten ambtman.
waz richer her geſidele.
man da rihten began.

DOrtwin vnt Sindolt.
die zwene chune degn.
die warn vil vnmvezich.
die zit ſi mvoſin pflegen.
der trvhſezze vnt der ſchenche.
rihten manigen banch.
deſ hulfen ir vndertanen.
des ſagete in Gvnther do danch.
Rvomolt der chuchen meiſter.
vil wol berihte ſit.
die ſinen vndertanen.
vil manigen kezzil wit.
hâfene vnt pfannen.
hey waz man der da vant.
da bereite man den ſpiſe.
die da chomen indaz lant.

xxx. Der frowen arebeiten.
waſ ovch niht kleine.
da ſi bereiten ir chleider.
die edeln ſteine.
mit glanze verre gleſten.
verwieret indaz golt.
do ſi ſie ane leiten.
daz in die lute wrden holt.

XIII. Auentiure wie Chriemhilt mit ir man zer hochgecite fvr.

ALLe ir v̇nmvze.
die lazen wir nv ſin.
vnt ſagen iv wie Chriemhilt.
vnt ovch ir magedin.
zer hochgecite fvoren.
von Nibelunge lant.
nie getrugen mőre.
ſo manic herlich gewant.
Wil der leit ſchrine.
man ſchicte zv den wegen.
do reit mit ſinen friv̈ndin.
Sivrit der degen.
vnt ovch div kuniginne.
vf hoher frevden wan.
ir frevde mvſe leider.
mit grozem iamer ſit zergan.
Daheime ſi do liezen.
ir beider kindelin.
beliben inir landen.
daz mvoſ et alſo ſin.
von ir hove reiſe.
erſtunden ſtarchiv ſer.

vater vnt mvoter.
geſach daz kindel nimmer mer.
Da mite reit der herre.
der kunic Sigemunt.
ſolder der getrowen.
wie ez im nach der ſtunt.
zer hochgecite ergienge.
ern het ir niht geſehen.
ia chunde im inder werlde.
leider nimmer geſchehen.

Boten man fvr ſande.
die div märe ſagten dar.
do reit ovch in engegene.
mit maniger liehten ſchar.
vil der gvten degene.
der Gunthers man.
der wirt ſich gegen den geſten.
ſere vlizen began.
Er gie zv Prvnhilde.
da er ſi ſizzen vant.
wie enpfie et ivch min ſweſter.
do ir chomet indaz lant.
ſam ſvlt ovch ir enpfahen.
daz Sivrides wip.
daz tvn ih ſprach div frowe.
daz hat verſchuldet wol ir lip.
Do ſprach aber Gunther.
ſi choment vnſ morgen frvo.
nv ir ſi welt enpfahen.
da grifet balde zvo.
daz wir ir inder Bürge.
niht erbiten hie.
mir chom inmanigen ziten.
ſo rehte lieber geſte nie.

Ir meide vnt ovch ir frowen.
die hiez ſi do zehant.
ſvchen gvtiv chleider.
die beſten die man vant.
die ſi wol mit eren.
vor geſten mohten tragen.
wie gern ſi daz tâten.
daz mac man lihte geſagen.

Ovch ilten in do dienen.
die Guntheres man.
alle ſine degene.
der wirt zv ſich gewan.
da reit div kuniginne.
mit ir frowen mite.
gegen den lieben geſten.
al nach friuntlichem ſite.
Mit wie getanen eren.
man die geſte enpfie.
ſi dvhte daz frov chriemhilt.
Prvnhilt nie.
ſo rehte wol enpfienge.
in Burgonden lant.
die ſi e' niene geſahen.
den wart vil hoher mvot erchant.
Nv waſ ovch komen Sivrit.
mit den ſinen man.
man ſach die helde wenden.
wider vnt dan.
deſ veldeſ allenthalben.
mit vngefvgen ſcharn.
dringen vnt ſtovben.
chunde niemen da bewarn.
Do der wirt des landes.
Sivriden ſach.

Digitized by Google

vnt ovch Sigemunden.
wie gutlicher ſprach.
nv ſit mir groze willechomen.
vnt al den vriunden min.
der iwer hovereiſe.
ſvln wir hochgemvte ſin.

Nv lone iv got ſprach Sigemunt.
der ere gernder man.
ſit daz ivch min ſvn Sivrit.
zefrivnde gewan.
2. do rieten || mine ſinne.
daz ich ivch ſolde ſehn.
do ſprách der wirt zem gaſte.
nv iſt mir liebe dran geſchehn.
Sivrit wart enpfangen.
alſ im daz wol gezam.
mit vil grozen eren.
im waſ da niemen gram.
des half mit grozen zvhten.
Gigelher vnt Gernot.
ich wáne man ez geſten.
nie ſo minneklich erbot.
Do nahten zvo zein ander.
der zweier kunige wip.
da wart vil ſdtil láre.
maniger ſchonen frowen lip.
wart von rechen handen
erhaben vf daz gras.
die frowen gerne dienten.
waz der mit vnmuozen was.
Do giengen zvo zein ander.
div minneklichen wip.
des waſ ingrozen freuden.
vil maniges rechen lip.

daz ir beider grvzen
ſo ſchone wart getan.
do ſahe man vil der degene.
mit zvhten bi den frowen ſtan.
Daz herrenlich geſinde.
ſich uiengen bi der hant.
inzvhten groze nigen.
des man vil da vant.
vnt chuſſen minnekliche.
von frowen wolgetan.
daz was liep zeſehene.
den kunigen vnt ir beider man.

Sine biten da niht langer.
ſi riten zv der ſtat.
der wirt den ſinen geſten.
daz wol erzeigen bat.
daz man ſi gerne ſáhe.
in Buregonden lant.
vil manigen Pvnevz richen.
man vor den iuncfrowen vant.
Vzer Tronege Hagene.
vnt ovch Ortewin.
daz ſi gewaltich wáren.
daz wart da vil wol ſchin.
ſwaz ſi gebieten wolden.
daz torſte niemen lan.
von in wart michel dieneſt.
den edeln geſten getan.
Vil ſchilde hort man ſchellen.
da zem burgetor.
von ſtichen vnt von ſtozen.
vil lange habt der vor.
der wirt mit ſinen geſten.
e' daz ſi komen drin.

Digitized by Google

ia gie in div ſtunde.
mit vil grozen vreuden hin.
Fvr den Palas richen.
mit frevden ſi do riten.
vil manigen pfellel ſpáhen.
rich vnt wol geſniten.
ſach man vber ſátele.
den frowen wolgetan.
allenthalben hangen.
do chomen Guntheres man.
Die hiezen ſi do fvren.
balde an ir gemach.
vnder wilen blichen.
man Prunhilde ſach.
an frowen Chriemhilt.
div ſchone was genvoch.
ir varwe gegen dem glanze.
den ſchin vil herlichen trvoch.

Allenthalben ſchallen.
ze wormez in der ſtat.
hort manz geſinde.
der wirt den marſchalch bat.
Danchwart Hagenen brvder.
er ſolde ir ſelbe pflegen.
do begunder daz geſinde.
harte gvtliche legen.
Da vze vnt ovch dar inne.
ſpiſen man ſi lie.
ez enwart deheiner geſte.
baz gepflegen nie.
allez daz ſi wolden.
des was man in bereit.
der chunich was ſo riche.
daz da wart niemen niht verſeit.

Man dient in friuntliche.
vnt ane allen haz.
der wirt do zetiſche.
mit ſinen geſten ſaz.
do mvſe ſizzen Sivrit.
alſ er e' het getan.
mit im gie zetiſche.
vil manic wätlicher man.
Einlife hundert rechen.
an dem ringe ſin.
mit im zem ezzen ſazen.
Prunhilt div kunigin.
gedaht daz eigen holde.
xxxj. niht richer chunden weſſen.
ſi waſ im noch ſo wäge.
daz ſi in gerne lie geneſn.

Alda der wirt mit frevden.
mit ſinen geſten ſaz.
vil der richen chleider.
wart von wine naz.
da die ſchenchen ſolden.
zv den tiſchen gan.
da wart vil voller dieneſt.
mit grozem willen getan.
So man zehochgeciten.
lange hat gepflegen.
frowen vnt meide.
hiez man ſchone legen.
von ſwannen ſi dar chomen.
der wirt in willen trvoch.
mit vil grozen zvhten.
man gab in allen genvoch.
Do div naht het ende.
vnt daz der tac erſchein.

Digitized by Google

vz den leit ſchrinen.
vil manic edel ſtein.
erluht ingvter wâte.
die rvorte frowen hant.
do wart dar fvr geſchuochet.
vil manic herlich gewant.
E' daz ez vol ertagete.
do chomen fvr den Sal.
vil ritter vnt knehte.
do hvop ſich aber ſchal.
vor einer frvo meſſe.
die man dem kunige ſanch.
da riten iunge degene.
daz mans in mvſe ſagen danch.
Lvot unt ane maze.
manic Puſvon erdoz.
von Trumben vnt floyten.
wart der ſchal ſo groz.
daz Wormez div vil wite.
darnach vil lvte erſchal.
die hochgemvten degene.
zen roſſen chomen vber al.
Do hvop ſich indem lande.
harte hoh ein ſpil.
von manigem gvten degene.
der was da harte vil.
den ir tvmbiv hercen.
rieten hohen mvot.
der ſah man vnder ſchilde.
manigen zieren rechen gvot.

Indiv venſter ſazen.
div herlichen wip.
vnt vil der ſchonen mâgede.
gezieret was ir lip.

Digitized by Google

ſi ſahen kurcewile.
von manigem chvnem man.
der wirt mit ſinen degenen.
ſelbe riten da began.
Alſo vergie ir wile.
div dvhte ſi niht lanc.
do horte man zem Tvome.
vil maniger glocken chlanch.
do chomen in die more.
die frowen riten dan.
den edeln kuniginnen.
volget vil manic chune man.
Si ſtunden vor dem mvnſter.
nider vf daz gras.
Prunhilt ir geſten.
dannoch vil wáge was.
ſi giengen vnder chrone.
indaz mvnſter wit.
div liebe wart ſit geſcheiden.
daz frumte grozlicher nit.
Do ſi gehorten meſſe.
ſi fuoren wider dan.
mit vil grozen zvhten.
man ſach ſi ſider gan.
zetiſche minnekliche.
ir frevde nie gelach.
da zer hochgecite.
vnz an den einliften tac.
Do gedaht div kuniginne.
ine mac niht langer dagn.
ſwie ich daz gefuge.
Chriemhilt mvz mir ſagen.
warumbe vns alſo lange.
den zins verſezzen hat.
ir man derſt unſer eigen.
der vrage han ich cheinen rat.

Svs warte ſi der wile.
alſ ez der tivfel riet.
die frovde vnt ovch die hohgecit.
mit iamer ſi do ſchiet.
daz ir lach amme hercen.
zeliebt ez mvſe chomen.
des wart inmangen landen.
von ir iamers vil vernomen.

XIV. Auentiure wie die chvniginne mit ander zer wrfen.

VON Einer Veſpercite.
man vfem hove ſach.
ze roſſen manigen rechen.
hvſir vnt dach.
2. was allez vol durch || ſchowen.
von luten vberal.
do warn ovch die frowen.
zen venſtern chomen inden Sal.
Ze ſamene do geſazen.
die kuniginne rich.
ſi reiten von zwein rechen.
die wåren lobelich.
do ſprach div frowe Chriemhilt.
ih han einen man.
daz elliv diſiv riche.
zvo ſinen henden ſolden ſtan.
Deſ antwrt ir Prunhilt.
daz mohte vil wol ſin.
ob niemen mere enlebte.
wan ſin vnt din.
ſo mohten im div riche.
wol weſn vndertan.

die wile aber lebt Gunther.
ſo chundez nimmer ergan.
Do ſprach aber Chriemhilt.
nv ſihſtv wier ſtat.
wie rehte herrenliche.
er vor den rechen gat.
alſam der liehte mane.
vor den ſternen ſtat.
des mvz ich wol von ſchulden.
tragen vrolichen mvot.
Do ſprach div hvſfrowe.
ſwie wåtlich ſi din man.
ſwie ſchone vnt ſwie biderbe.
ſo mvſtv vor im lan.
Gunthern den rechen.
den edeln prvder din.
der mvz vor allen kunigen.
mit lobe wårliche ſin.

Des antwrt ir Chriemhilt.
ſo tiwer iſt wol min man.
daz ich in ane ſchulde.
niht gelobet han.
an vil manigen tvgenden.
iſt ſin ere groz.
gelovbeſtv des Prvnhilt.
er iſt wol Gunthers genoz.
Jane ſoltv mir ez Chriemhilt.
zarge niht vervan.
wande ich doch ane ſchulde.
die rede niht han getan.
ich hort ſi iehn beide.
do ihſ alrerſte ſach.
vnt da des kuniges wille.
am mime libe geſchach.

Vnt da er mine minne.
ſo ritterlich gewan.
do iach des ſelbe Sivrit.
er wære ſkuniges man.
des han ich in fvr eigen.
ſit ihſ in horte iehn.
do ſprach div frowe Chriemhilt.
ſo wær mir vbel geſchehn.
Wie heten ſo geworben.
die edeln bruder min.
daz ich eigen mannes.
wine ſolde ſin.
des wil ich dich Prunhilt.
vil vriuntlichen biten.
daz dv die rede lazeſt.
mit vil minneklichen ſiten.

Ine mag ir niht gelazen.
ſprach do des kuniges wip.
zwiv ſold ich verchieſen.
ſo maniges rechen lip.
der uns mit dem kunige.
iſt dienſtlich undertan.
mich mvete daz ich ſo lange.
niht zinſſe von im gehabt han.
Dv mvſt in von im verchieſen.
daz er dir nimmer bi.
wone deheiner dienſte.
er iſt tiwrrer danne ſi.
Gunther min brvder.
dv ſolt nimmer daz gelebn.
daz er dir zinſſ deheinen.
von ſinen landen mvze gebn.
Dv zivheſt dich zehohe.
ſprach aber des kuniges wip.

nv wil ich ſehn gerne.
ob man den dinen lip.
habe zeſolhen eren.
alſ man den minen tvot.
die frowen waren beide.
harte zornich gemvot.

Do ſprach div frowe Chriemhilt.
daz mvz et nv geſchehn.
ſit dv mineſ manneſ.
fvr eigen haſt veriehn.
nv mvzen hivte chieſen.
der zweier kunige man.
ob ich vor kunigeſ wibe.
tvrre zvo der kirchen gan.
Ich laze dich wol ſchowen.
daz ich bin adel vri.
min man iſt verre tiwerr.
danne der dine ſi.
da mite wil ich ſelbe.
niht beſcholten ſin.
dv mvſte daz hinte chieſen.
wie div eigene div din.
Ze hove ge vor rechen.
xxxij. in Buregonde || lant.
ich wil ſelbe weſn edeler.
danne iemen habe bechant.
deheine kuniginne.
div chrone ie her getrvoch.
do hvop ſich vnder den frowen.
grozeſ nides genvoch.

Do ſprach aber Prunhilt.
wiltv niht eigen ſin.

ſo mvſtv dich ſcheiden.
von den frowen min.
mit dinem ingeſinde.
da wir zem mvnſter gan.
entriwen ſprach do Chriemhilt.
daz ſol werden getan.
Nv kleidet ivch min mágede.
ſprach Sivrides wip.
ez mvz ane ſchande.
beliben hie min lip.
ir ſvlt daz lazen ſchowen.
vnt habt ir riche wat.
ſi mac ſin lovgen gerne.
des Prunhilt veriehn hat.
Man moht in lihte raten.
ſi ſvchten richiv chleit.
da wart vil wol gezieret.
manic frowe vnt meit.
do gie mit ir geſinde.
des edeln wirtes wip.
zewnſche wart gechleidet.
der ſchonen Chriemhilt lip.
Mit drin unt vierzech meiden.
di brahtes an den Rin.
die trugen liehte pfellel.
geworht in Arabin.
ſuſ chomen zv dem munſter.
die meide wolgetan.
in warten vor dem houſe.
alle Sivrides man.

Die lute nam des wnder.
wa von daz geſchach.
daz man die kuniginne.
nv geſcheiden ſach.

daz ſi niht bi ein ander.
giengen alſam e'.
da von wart manigem degene.
ſit vil ſorchlichen we.
Hie ſtvnt vor dem munſter.
daz Guntheres wip.
do hete kurcewile.
vil maniges rechen lip.
mit den ſchonen frowen.
der ſi da namen war.
do chome div edel Chriemhilt.
mit maniger herlichen ſchar.
Swaz kleider ie getrugen.
edeler ritter kint.
wider ir geſinde.
waſ iz gar ein wint.
ſi was ſo rich des gvtes.
daz drizech kunige wip.
niht mohten wol erzivgen.
daz tet der Chriemhilt lip.
Ob iemen wnſchen ſolde.
der chunde niht geſagn.
daz man ſo richer chleider.
geſchehe ie mer getragn.
als inder wile trvogen.
ir meide wolgetan.
wan zeleide Prunhilde.
ez hete Chriemhilt verlan.

Ze ſamne ſi do chomen.
vor dem munſter wit.
ez tet div huſfrowe.
durch einen grozen nit.
die edeln chriemhilde.
hiez ſi ſtille ſtan.

Digitized by Google

ia ſol vor kuniges wibe.
nimmer eigen div gegan.
Do ſprach div frowe Chriemhilt.
zornic was ir mvot.
chundeſt noch geſwigen.
daz wære dir gvot.
dv haſt geſchendet ſelbe.
den dinen ſchonen lip.
wie mac immer chebſe.
mit rehte werden chuniges wip.
Wen haſtv hie verchebſet.
ſprach des kuniges wip.
daz tvn ich dich ſprach Chriemhilt.
den dinen ſchonen lip.
minnet erſte Sivrit.
min vil lieber man.
ia enwas ez niht min brvoder.
der dir den magetvom an gewan.
War chomen dine ſinne.
ez was ein arger liſt.
zwiv lizze du in minnen.
ſit er din eigen iſt.
ich hore dich ſprach Chriemhilt.
ane alle ſchulde klagn.
entriwen ſprach do Privnhilt.
daz wil ich Gunthere ſagn.
Dich hat din vbermvete.
ſprach Chriemhilt betrogen.
dv haſt mich zedienſte.
mit rede dich an gezogen.
daz wizze inrehten triwen.
ez iſt mir immer leit.
2. getriwer hein || liche.
wirde ich dir nimmer mer bereit.

PRvnhilt do weinde.
Chriemhilt niht langer lie.
vor des kuniges wibe.
inz mvnſter ſi do gie.
mit ir ingeſinde.
do hvop ſich grozer haz.
des wrden liehtiv ovgen.
vil ſtarche trvebe vnt naz.
Swaz man gote gediente.
oder iemen da geſanch.
des duhte Prunhilde.
div wile gar zelanch.
wand ir was vil trvebe.
der lip vnt al der mvot.
deſ mvſin ſit engelten.
rechen chvene vnt gvot.
Prvnhilt mit ir frowen.
gie fvr daz munſter ſtan.
ſi gedahte mich mvz Chriemhilt.
mere horen lan.
des mich ſo lvte zihet.
daz wort hoerte wip.
vnt hat er ſichs gervemet.
ez gat Sivride an den lip.
Nv chome div frowe Chriemhilt.
mit manigem chvnen man.
do ſprach div huſfrowe.
ir ſvlt mich ez lan verſtan.
ir iahet min zechebſen.
daz ſult ir lazen ſehn.
vnt ſult ez hie bewåren.
wa mir daz laſter ſi geſchehen.

Do ſprach div ſchone Chriemhilt.
ir möht mich lazen gan.

ich erzivgez mit dem golde.
daz ich an der hende han.
daz brahte mir min vriedel.
do er erſte bi dir gelach.
nie gelebte Prunhilt.
deheinen leidern tach.
Diz golt ich wol erchenne.
ez wart mir verſtoln.
ſprach div kuniginne.
vnt iſt lange mich verholn.
ich chvm eſ an ein ende.
wer mirz habe genomen.
die frowen beide waren.
ingroz vngemvete chomen.
Do ſprach aber Chriemhilt.
ine wilſ niht weſn diep.
dv mohtes wol gedaht han.
vnt wâre dir ere liep.
ich erzivgez mit dem gurtel.
den ich hie vmbe han.
daz ich ez niht enlivge.
ia wart min Sivrit din man.
Von Ninnive der ſiden.
ſi den porten trvoch.
von edelem geſteine.
gvot was er genvoch.
do den Prunhilt geſach.
weinen ſi began.
daz mvſe vreiſchen Gunther.
vnt alle Buregonde man.

Do ſprach div kuniginne.
heizet her gan.
den furſten vom Rine.
ich wil in horen lan.

wie mich hat gehônet.
ſiner ſweſter lip.
ſi ſagt hie offenliche.
ich ſi Sivrides wip.
Der kunic chome mit rechen.
weinen er do ſach.
die ſinen trûtinne.
wie gvtlich er ſprach.
ſaget mir liebiv frowe.
waz iſt iv getan.
ſi ſprach vil lieber herre.
von ſchulden mvoz ich trurich ſtan.
Von allen minen eren.
mich div ſweſter din.
gerne wolde ſcheiden.
dir ſol geklaget ſin.
ſi giht mich habe gechebſet.
Sivrit ir man.
do ſprach der kunic Gunther.
ſo hetes vbele getan.
Si treit hie minen gurtil.
den ich lange han verlorn.
vnt ovch min guldin vingerlin.
daz ich ie wart geborn.
daz mvoz mich immer riwen.
dvne beredeſt mich.
kunic der grozen ſchanden.
daz diene ich immer vmbe dich.
Do ſprach der kunic Gunther.
nv lat in her gan.
hat er ſichs gervemet.
daz ſol er horen lan.
oder ſin mvz lovgen.
der helt vz Niderlant.
den Chriemhilde vriedel.
hiez man bringen ſa zehant.

xxxiij. Do der herre || Sivrit.
die ungemvoten ſach.
ern wiſte niht der mære.
wie balde er do ſprach.
waz weinent diſe frowen.
daz het ich gerne erchant.
oder von welhen ſchulden.
der kunic habe nach mir geſant.
Do ſprach der chunic Gunther.
daz iſt mir durch dich leit.
mir hat min frowe PRunhilt.
ein mære hie geſeit.
dv habſt dich des gervmet.
daz dv ir ſchonen lip.
erſte habeſt geminnet.
daz ſeit frowe Chriemhilt din wip.
Do ſprach der herre Sivrit.
unt hat ſi daz geſeit.
e' daz ich erwinde.
ez ſol ir werden leit.
unt wil dir daz enpfuren.
vor allen dinen man.
mit minen hohen eiden.
daz ichſ ir niht geſaget han.
Do ſprach der kunich von Rine.
daz ſoltv lazen ſehen.
daz gerihte daz dv biveteſt.
vnt mac daz hie geſchehn.
aller valſceen dinge.
wil ich dich ledic lan.
man hiez zvo zeime ringe.
die ſtolzen Buregonde gan.

Sivrit gein dem eide.
hohe bot die hant.

do ſprach der kunic riche.
mir iſt ſo wol erchant.
iwer groz vnſchulde.
ich wil ivch ledic lan.
des ivch min ſweſter zihet.
daz ir des nine habt getan.
Do ſprach aber Sivrit.
genivzet es min wip.
daz ſi ſo hat betrubet.
den Prunhilde lip.
daz iſt mir ſicherlichen.
ane maze leit.
do ſahen zvo zein ander.
die guten ritter gemeit.
Man ſol ſo frowen ziehen.
ſprach Sivrit der degn.
daz ſi vppekliche ſpruche.
lazen vnder wegen.
verbivt ez dime wibe.
der minen twon ich ſam.
ir grozen vnfvge.
ich mih wárlichen ſcam.
Mit rede was geſcheiden.
manic ſchone wip.
do trvret alſo ſere.
der Prunhilde lip.
daz ez erbarmen mvoſe.
die Gunthers man.
do chom von Tronege Hagene.
zv ſiner frowen gegan.
Er vragte waz ir wáre.
weinende er ſi vant.
do ſagteſ im div máre.
er lobt ir ſa zehant.
daz ez erarnen mvſe.
der Chriemhilden man.

oder ern wolde nimmer.
dar vmbe vrolich geſtan.

Zv der rede chom Ortwin.
vnt ovch Gernot.
da die helde rieten.
den Sivrides tot.
dar zvo chom ovch Giſelher.
der edeln Vten kint.
do er ir rede gehorte.
er ſprach vil gutlichen ſint.
Owe ir guten knehte.
warvmbe tvot ir daz.
iane gediente Sivrit.
nie alſolhen haz.
daz er darvmbe ſolde.
verlieſen ſinen lip.
ia iſt eſ harte lihte.
darvmbe zvrnent div wip.
Svln wir govche ziehen.
ſprach aber Hagene.
des habent lvzzil ere.
ſo gvte degene.
daz er ſich hat gervemet.
der lieben frowen min.
darvmbe wil ich ſterben.
ez enge im an daz leben ſin.
Do ſprach der kunic Gvnther.
ern hat uns niht getan.
wan getriwer dienſte.
man ſol in lebn lan.
waz tovg ob wir dem degene.
wärn nv gehaz.
er was vnſ ie getriwe.
vnt tet vil willechliche daz.

Do ſprach vzer mezzen.
der degen Ortwin.
iane kan in niht gehelfen.
div groze ſterche ſin.
2. erlovbt mirz min || herre.
ez mvoz im werden leit.
do heten im die degene.
ane ſchulde widerſeit.
Do liezen ſiz beliben.
ſpilen man do ſach.
hey waz man ſtarcher ſchefte.
vor dem munſter brach.
vor Sivrides wibe.
al zvo dem Sale dan.
do wrden in vnmvote.
genvge Gunthers man.
Sin gevolgete niemen.
niwan daz Hagene.
riet alle cite.
Gunther dem degene.
ob Sivrit niht enlebte.
ſo wrde in vndertan.
vil der kunige lande.
der helt do trvoren began.
ER ſprach nv lat beliben.
den mortlichen zorn.
er iſt unſ zeſelden.
vnt zen eren geborn.
ovch iſt ſo grimme chvene.
der vil ſtarche man.
ob er ſin innen wrde.
ſone torſt in niemen beſtan.
Nein ich ſprach do Hagene.
ir mvgt wol ſtille dagn.
ich kanz heinliche.
wol alſo an getragen.

daz Prunhilde weinen.
ſol im werden leit.
ia mvoz im von Hagene.
immer weſn widerſeit.

Do ſprach der kunic Gunther.
wie mohte daz ergan.
des antwrt im Hagene.
ich wilz ivch horen lan.
wir heizen boten riten.
zv zvns indaz lant.
wider ſagen offenliche.
die hie niemen ſin bechant.
So iehet vor den geſten.
daz ir vnt iwer man.
wellet herverten.
alſo daz iſt getan.
ſo lobt er indie reiſe.
des vlivſet er den lip.
da man in mac verhowen.
div mære ſaget mir ſin wip.
Der kunic gevolget vbele.
Hagene ſinem man.
vil michel vntriwe.
begunden tragen an.
e' iemen daz erfunde.
die rechen vz erchorn.
von zweier frowen bagen.
wart vil der degene verlorn.

XV. Auentiure wie zewormze widerſaget.

AN Dem vierden morgen.
zwen vnt drizzech man.

ſach man ze hove riten.
do wart ez kunt getan.
Gunther dem vil richen.
im wære widerſeit.
von ſvoge erſtunden frowen.
div aller groziſten leit.
Vrlovp ſi gewnnen.
ſi ſolden fvr gan.
vnt iahen daz ſi wæren.
die Livdegers man.
den e' da het betwngen.
div Sivrides hant.
vnt in ze Giſel brahte.
indaz Gunthers lant.
Die boten er do grvzte.
vnt hiez ſi ſizzen gan.
ir einer ſprach dar vnder.
herre lat unſ ſtan.
vnz wir ſagn div mære.
die iv enboten ſint.
ia habt ir zevinde.
daz wizzet manich mvter kint.
Jv widerſagt Livdegaſt.
vnt Livdeger.
den ir da wilen tatent.
div gremlichen ſer.
die wellent zvo ziv riten.
mit her indizze lant.
do begunde zvrnen Gunther.
alſ ob ez wære im vnbechant.

Man hiez die trvgendære.
zen herbergen varn.
wie chunde ſich Sivrit.
do da vor bewarn.

Digitized by Google

er oder ander iemen.
daz ſi trugen an.
daz wart ſider in ſelben.
zegrozem leide getan.
Der kvnic mit ſinen frivnden.
rvnende gie.
Hagene von Tronege.
in nie gerowen lie.
noch heten ez geſcheiden.
gnvoge ſkuniges man.
done wolde Hagene.
xxxiv. nie des || rateſ abe gan.
Eineſ tages Sivrit.
ſi rvonende vant.
do begunde vragen.
der helt von Niderlant.
wie get ſo trvrekliche.
der kunic unt ſine man.
daz ſol ich immer rechen.
hat im iemen iht getan.

Do ſprach der kunic Gunther.
mir iſt von ſchulden leit.
Livdegaſt unt Livdeger.
di hant mir widerſeit.
ſi wellent nv offenliche.
riten in min lant.
do ſprach der degen chûne.
daz ſol div Sivrides hant.
Wol nach iwern eren.
mit vlize vnderſtan.
ia getvn ich den degenen.
alſ ich han e' getan.
ich gelege in wſte.
ir burge vnt vch ir lant.

Digitized by Google

e' daz ich erwinde.
des ſi min hovbet iwer pfant.
Ir unt iwer rechen.
ir ſult hie beſtan.
vnt lat mich zvo zin riten.
mit den vnt ich hie han.
daz ich iv gerne diene.
daz laz ich ivch geſehn.
do begunde im Gunther.
darvmbe groz genade iehn.

Do ſchicten ſie die reiſe.
mit den knehten dan.
Sivride unt ſinen degenen.
zeſehn ez was getan.
do hiez er ſich bereiten.
die von Niderlant.
die vzer welten degene.
die ſvhten ſtritlich gewant.
Do ſprach der herre Sifrit.
min vater Sigemunt.
ir ſvlt hie beliben.
ich chvom inkurcer ſtvnt.
git unſ got gelucke.
her wider an den Rin.
ir ſult bi dem kunige.
hie vil vroliche ſin.
Div zeichen ſi an bunden.
alſo ſi wolden dan.
do waren da genvge.
Gunthers man.
dine weſſen niht der mære.
wa von ez waſ geſchehn.
man mohte groz geſinde.
do bi Sivride ſehn.

Digitized by Google

Ir helm vnt ovch ir Prúnne.
ſi bvnden vf div march.
do wolde von dem lande.
vil manich reche ſtarch.
do gie von Tronege Hagene.
da er Chriemhilde vant.
vnt bat im gebn vrlovp.
ſi wolden rvmen daz lant.

So wol mich ſprach do Chriemhilt.
daz ich ie gewan den man.
der minen lieben frivnden.
ſo tar vor geſtan.
alſo min herre Sivrit.
tvot den friunden min.
des mvoz ich hohes mvtes.
ſprach div kuniginne ſin.
Vil lieber frivnt Hagene.
nv gedenchetan daz.
daz ich iv gerne diene.
vnt nie noch wart gehaz.
des lazet mich geniezen.
an minen lieben man.
ern ſol des niht engelten.
hab ich Prunhilde iht getan.
Daz hat mih ſit gerowen.
ſprach daz edel wip.
ovch hat er ſo zerblowen.
dar vmbe minen lip.
daz ich ie beſwarte.
ir mit rede den mvot.
daz hat vil wol errochen.
der helt chune vnt gvot.
Ir werdet wol gefrivnde.
her nach diſen tagen.

Chriemhilt liebiv frowe.
ia ſult ir mir ſagen.
wie ich iv mvge gedienen.
an ſifride iwerm man.
daz tvon ich frowe gerne.
daz ihſ niemen gan.
Ich wár alle ſorge.
ſprach daz edel wip.
daz im niemen náme.
inſtvrme ſinen lip.
ob er niht volgen wolde.
ſiner vber mvot.
ſo wár ovch immer ſicher.
der helt chúne vnt gvot.

Do ſprach aber Hagene.
frowe habt ir wan.
2. ob man in mvge || verſenden.
ir ſvlt mich wizzen lan.
mit wie getanen liſten.
ich daz ſvel vnderſtan.
ich wil im zehvote.
immer riten vnt gan.
Si ſprach dv biſt min mag.
ſam bin ich der din.
ich bevilhe dir mit triwen.
den holden wine min.
daz dv mir behvteſt.
den minen lieben man.
ſi ſeit im kundiv máre.
daz bezzer wáre verlan.
Sie ſprach min man iſt chvene.
dar zv ſtarch genvoch.
do er den lintrachen.
an dem berge ſlvoch.

da batte ſich indem blvote.
der reche vil gemeit.
da von in ſit inſtvremen.
nie dehein wafen verſneit.
Jdoch ſo han ich ſorge.
ſwenner inſtvrme ſtat.
vnt vil der gere ſchvzze.
von rechen handen gat.
daz ich da verlieſe.
den minen lieben man.
hey waz ich grozzer leide.
dicke vmbe minen friunt han.
Ich meldez vf genade.
vil lieber frivnt dir.
daz dv dine triwe.
behaldeſt ane mir.
da man da mach verhowen.
den minen lieben man.
daz laz ich dich wol höre.
deſt vf genade getan.

Do von des Trachen wnden.
vloz daz heize blvot.
vnt ſich dar inne badete.
der chüne reche gvot.
do gehafte im zwiſchen herten.
ein linden blat vil breit.
da mac man in verhowen.
deſ iſt mir ſorgen vil bereit.
Do ſprach der ungetriwe.
vf daz ſin gewant.
ne't ir ein kleinez zeichen.
mit iwer ſelbes hant.
wa ich in ſvle behvten.
daz ich daz mvge verſtan.

Digitized by Google

ſi wanden helt do vriſten.
ez waſ vf ſinen tot getan.
Si ſprach mit kleinen ſiden.
nd ich vf ſin gewant.
ein tovgenlichez cruce.
da ſol helt din hant.
den minen man behveten.
ſoz an die herte gat.
vnt er inſtarchen ſturmen.
vor ſinen vianden ſtat.
Daz tvn ich ſprach do Hagene.
viel liebiv frowe min.
do wande ovch des div frowe.
ez ſolde ir frvom ſin.
da mite was verraten.
der vil chune man.
vrlovp nam do Hagene.
do gie er vroliche dan.

Daz er revarn hete.
bat im ſin herre ſagen.
mvget ir die reiſe wenden.
ſo ſuln wir riten iagen.
ich han nv gar div mære.
wie ich in gewinnen ſol.
mvget ir nv daz gefüge.
daz tvon ich ſprach der kunic wol.
Des kuniges ingeſinde.
waſ allez wol gemvot.
ich wæn immer rechen.
deheiner mer getvot.
ſo grozer meinrete.
ſo von ihm ergie.
do ſich an ſine triwe.
Chriemhilt div kuniginne verlie.

An dem dritten morgen.
mit tvſint ſiner man.
reit der herre Sivrit.
vrôliche dan.
er wande ſolde rechen.
ſiner friunde leit.
Hagene im reit ſo nahen.
daz er geſchowet div kleit.
Als er geſach das Pilde.
do ſchicter tovgen dan.
die ſagten ander mære.
zwene ſiner man.
daz vride habn ſolde.
Gunthers lant.
ſi het der herre Livdeger.
zvo dem kunige geſant.

Wie vngerne Sivrit.
do hin wider reit.
ern getâteſ kuniges uinden.
eteſlichiv leit.
xxxv. wande in vil || chvme erwanden.
die Gunthers man.
do reit er zv dem kunige.
der wirt im danchen began.
Nv lon iv got des willerſ.
frivnt Sivrit.
daz ir ſo willechlichen.
tvot des ich ivch bite.
daz ſol ich immer dienen.
alſ ich von rehte ſol.
vor allen minen frivnden.
ſo getrowe ich iv wol.
Nv wir der hereverte.
ledic worden ſin.

Digitized by Google

ſo wil ich iagen riten.
von wormez vber den Rin.
vnt wil kurcewile.
zem Otenwalde han.
iagen mit den hunden.
als ich vil dicke han getan.
Allen minen geſten.
den ſol man daz ſagen.
daz ich vil frvo rite.
die mit mir wellen iagen.
daz ſi ſich bereiten.
die hie wellen beſtan.
hofſchen mit den frowen.
da ſi mir liebe getan.

Do ſprach der herre Sivrit.
inherlichem ſite.
ſwenne ir iagen ritet.
da wil ich gerne mite.
ſo ſult ir mir lihen.
einen ſvochman.
vnt eteſlichen brachen.
ſo rite ich mit iv inden Tan.
Bedurfet ir niht eines.
ſprach der kunic zehant.
ich lihiv welt ir viere.
den wol iſt bechant.
der walt vnt ovch die ſtige.
ſwa div tiere hine gant.
die ivch vrwiſe.
nach vns riten niht enlant.
Do die vil vngetriwen.
vf geleiten ſinen tot.
ſi wiſtenz al gemeine.
Giſelher vnt Gernot.

wolden niht iagen riten.
ine weiz durch welhen nit.
daz ſi in niht en warenden.
idoch erarneten ſiz ſit.

XVI. Auentiure wie Sivrit ermort wart.

GVnther vnt Hagene.
die rechen vil balt.
lobten mit vntriwen.
ein Pirſen inden walt.
mit ir ſcharpfen geren.
ſi wolden iagn ſwin.
Pern vnt wiſende.
waz mohte kuners geſin.
Da mite reit ovch Sivrit.
in vrolichem ſite.
herrenliche ſpiſe.
die fvrte man in mite.
zeinem kalten brunnen.
namens im den lip.
daz het geraten Prunhilt.
des kunic Guntheres wip.
Do gie der degene chvne.
da er Chriemhilde vant.
ez was nv vf geſovmet.
ſin edel Pirſgewant.
vnt ander der geſellen.
ſi wolden vber Rin.
done dorfte Chriemhilde.
leider nimmer geſin.

Die ſinen trvtinne.
die chuſter an den mvnt.

got laze mich dich frowe.
geſehn noch geſvnt.
vnt mich div dinen ovgen.
mit holden magen din.
ſoltv kurcewilen.
ine mac hie heime niht geſin.
Do gedahtes an div mære.
ſine torſt ir niht geſagen.
da von ſi Hagen e' vragte.
do begunde klagen.
div edele kuniginne.
daz ſi ie gewan den lip.
do weinte ane maze.
des kunen Sivrides wip.
Si ſprach zv dem rechen.
lat iwer iagen ſin.
mir trovmte hinte leide.
wie ivch zwei wildiv ſwin.
iagent vber heide.
da wrden blvmen rot.
daz ich ſo ſere weine.
daz tvot mir armem wibe not.
Ja vorhte ich herre Sivrit.
eteſlichen rat.
ob man der deheinen.
2. miſſedie||net hat.
die vnſ gefvgen chunnen.
eteſlichenz haz.
belibet herre Sivrit.
mit triwen rate ich iv daz.

ER ſprach liebiv frowe.
ich chum in kurcen tagn.
ine weiz hie niht der uinde.
die vnſ iht hazzes tragen.

alle dine mage.
ſint mir gemeine holt.
ovch enhan ich an den degenen.
hie niht anders verſcholt.
Neyna herre Sivrit.
ia vurht ich dinen val.
mir trovmte hinte leide.
wie ob dir zetal.
vielen zwene berge.
ich enſach dich nimmer me.
wiltv nv mir ſcheiden.
daz tvot mir innekliche we.
Er vmbe vie mit armen.
daz tugende riche wip.
mit minneklichen chuſſen.
trvot er ir ſchonen lip.
mit vrlovbe er dannen ſchiet
inchurcer ſtunt.
ſine geſach in leider.
dar nach nimmer mer geſvnt.

Do riten ſi von dannen.
ineinen walt.
durch kurcewile willen.
vil manic degen balt.
riten mit dem wirte.
man fvrt ovch mit in dan.
vil der edeln ſpiſe.
die di helede ſolden han.
Geladen vil der roſſe.
chom vor in vber Rin.
die den iegeren trvgen.
brot unt win.
vleiſc vnt uiſche.
vnt anders manigen rat.

den ein kvnic ſo riche
harte billechin hat.
Sie hiezen herbergen.
fvr den grunen walt. *)
da ſi da iagn ſolden.
vf einen wert vil breit.
do chom der herre Sivrit.
daz wart dem kunige geſeit.
Von dem jagt geſellen.
wrden gar beſtan.
die warte an allen enden.
do ſprach der chune man.
Sivrit der ſtarche.
wer ſol vns durch den walt.
wiſen vor den bergen.
ir rechen chven vnt balt.

Ja mvzen wir vns ſcheiden.
ſprach do Hagene.
e daz wir beginnen.
hie ze iagene.
da bi wir bechennen.
ich unt der herre min.
wer die beſten idgere.
an dirre walt reiſe ſin.
Lvot vnt ovch gehvende.
wir ſuln teilen gar.
ſo cher ieſlicher.
ſwar er gerne var.
der danne iage daz beſte.
des ſage man im danch.

*) Hier fehlen zwey Halbverſe in der Handſchrift ohne ſichtbare Lücke.

do wart ir biten.
niht zen herbergen lanch.
Do ſprach der herre Sivrit.
ich han der hvnde rat.
niwan einen brachen.
der ſo genozzen hat.
daz er die verte erchenne.
der tyere durch den Tan.
do ſchvf der kunic Gunther.
zvo zim den er wolde han.
Do nam er einen iâger meiſter.
einen gvten ſpvrhunt.
er brahte den herren
in einer kurcen ſtunt.
da ſi vil tyere funden.
ſwaz der von legere ſtvnt.
die er iageten die geſellen.
ſo noh gvte iâgere tunt.
Swaz ir der brache erſprancte.
die ſluoc mit ſiner hant.
Sivrit der vil chvene.
der helt vz Niderlant.
ſin roſſ daz livf ſo ſere.
daz ir im niht entran.
daz lop an dem geidgede.
er vor in allen da gewan.
ER was an allen dingen.
biderbe genvoch.
ſin tyere waſ daz erſte.
daz er zetode ſluoch.
ein vil ſtarchez halpſwol.
mit der ſinen hant.
dar nach er harte ſchiere.
einen grimmen lewen vant.
Do der wart erſprenget.
xxxvi. den || ſchoz er mit dem bogen.

eine ſcharpfe ſtralen.
het er dar in gezogen.
der lewe lief nach dem ſchuzze.
wan drier ſprunge lanch.
die ſinen iagt geſellen.
die ſagten Sivride danch.

Dar nach ſlvger ſchiere.
einen wiſent vnt Elch.
ſtarcher vore viere.
unt einen grimmen Schelch.
ſin roſs trvg in ſo balde.
daz ir im niht entran.
Hirz oder hinden.
chund im wenic iht engan.
Einen Ebvr grozen.
den ſach der ſpurehvnt.
alſ er begunde vliehen.
do chom an der ſtvnt.
des ſelben geiagedes meiſter.
der beſtunt in vf der ſla.
daz ſwin vil zornicliche.
lief an den chunen rechen ſa.
Do ſlvg in mit dem ſwerte.
der Chriemhilde man.
ez hete ein ander iagere.
ſo ſanfte niht getan.
do er in het ervellet.
man vie den ſpurehunt.
do wart ſin iagt daz riche.
wol den Buregonden kunt.
Do ſprachen ſine iagere.
magez mit hulden weſn.
ſo lat uns herre Sivrit.
der tyer ein teil geneſn.

ir wot unſ hivte ldre.
den berch unt ovch den walt.
des begunde ſmielen.
der degn chune vnt balt.

Do hortens allenthalben.
lvdem unt doz.
von lvten vnt ovch von hunden.
der ſchal was ſo groz.
daz in da von antwrte.
berge vnt ovch der Tan.
vier vnt drizzech rvore.
die idgere heten verlan.
Do mvſe vil der tyere.
verlieſen da daz lebn.
do wanden ſi daz fvegen.
daz man in mvſte geben.
den priſ an dem geidgede.
des enchunde niht geſchehn.
do der ſtarche Sivrit.
wart zer viwer ſtete geſehn.
Daz pirſen was ergangen.
vnt idoch niht gar.
die zem viwer wolden.
di brahten mit in dar.
vil maniger hande tyere.
vnt wildes genvoch.
hey waz man des zer chuchen.
des kuniges ingeſinde trvoch.

Do hiez der kunic künden.
den idgern vz erchorn.
daz er enbizen wolde.
do wart vil lvot ein horn.

zeiner ſtunt geblaſen.
da mit in wart erchant.
daz man den furſten edele.
da zen herbergen vant.
Ein Sivrides iágere.
ſprach ich han vernomen.
von eines hornes duzze.
daz wir nv ſuln chomen.
zv den herbergen.
antwrten ich des wil.
do wart nach den iágeren.
gevraget blaſende vil.
Do ſprach der herre Sivrit.
nv rvomen ovch wir den tan.
ſin roſ daz truogin ebene.
ſi ilten mit im dan.
ſi erſpranchten mit ir ſcalle.
ein tyer vil gremilich.
daz was ein ber wilde.
do ſprach der degn hinder ſich.
Welt ir uns hergeſellen.
kurcewile wern.
den brachen ſult ir lazen.
ia ſih ich einen bern.
der ſol zen herbergen.
mit uns hinnen varn.
ſwie vbel er gebare.
ern chan ſihs nimmer bewarn.

Der brache wart verlazen.
der ber ſpranch von dan.
do wolde in erriten.
der Chriemhilde man.
er chom in ein gevelle.
done chundes niht weſn.

daz ſtarche tyer do wande.
vor dem iágere geneſn.
2. Do ſpranch von ſinem || roſſe.
der ſtolze ritter gvot.
er begunde laufen ſere.
daz tyere was vnbehvot.
ez enchunde im niht entrinnen.
do vienger ez zehant.
ane allerſlahte wnden.
der helt ez ſchiere gebant.
Chrazzen noch gebizen.
chundez niht den man.
er bandez zvo dem ſatele.
gewalteklichen dan.
braht erz an die fivrſtat.
durch ſinen hohen mvot.
zeiner kurcewile.
der reche kvene vnt gvot.
Wie rehte weigerliche.
er zen herbergen reit.
ſin Gere was vil michel.
ſtarch vnt breit.
im hienge ein ſtarchez waffen.
nider an den ſporn.
von vil rotem golde.
forter ein herlichez horn.

Von bezzerm birſ gewáte.
gehort ir nie geſagen.
einen roch von ſwarzem pfellel.
den ſah man in tragen.
unt einen hvot von zobele.
der riche was genvoch.
hey waz er gvler porten.
an ſinem chochare trvoch.

Ein hvot von einem Pantel.
dar vber was gezogn.
durch richeite vnt durch ſveze.
ovch fvrter einen bogn.
den man ziehen mvſe.
mit antwerche dan.
der in ſpannen ſolde.
ern hete iz ſelbe getan.
Von einer Lvdemes hvte.
waſ allez ſin gewant.
von hovpte vnz an daz ende.
geſtrevte man drvſe vant.
vz der liehten rvhe.
vil manic goldes zein.
zebeiden ſinen ſiten.
dem kuonin idger meiſter ſchein.
Ovch furter Palmvngen.
ein ziere waſen breit.
ſo ſtarch unt ovch ſo ſcherpſe.
wie vreiſlich ez ſneit.
ſwa man ez ſlvoch vf helme.
ſin ecke warn gvot.
der hereliche idgere.
der was vil hohgemvot.

Sit daz ich ivch der märe.
gar beſcheiden ſol.
im was ſin gvot chocher.
vil gvoter ſtralen vol.
mit guldinen tullen.
div ſahſ wol ſpannen breit.
ez mvſe bald erſterbn.
ſwaz er mit ſchiezen verſneit.
Do reit der ritter edele.
vil weidenlichen dan.

in ſahen zvo zin chumende.
die Gunthers man.
ſi liefen im engegene.
vnt enpfiengen im daz march.
do fvrter bi dem ſatele.
einen bern groz vnt ſtarch.
Alſ er geſtvnt von roſſe.
do loſter im div bant.
von fvezen vnt von munde.
do erlutte da zehant.
vil groze daz gehunde.
ſwaz des den bern ſach.
daz tyer ze walde wolde.
die lvte heten vngemach.
Der ber von dem ſchalle.
durch die chvchen geriet.
hey waz er chuchen knehte.
von dem fivre ſchiet.
vil chezzil wart gervret.
zerfvret manic brant.
hey waz man gvter ſpiſe.
in der aſchen ligen vant.

Do ſprungen von dem ſedele.
die herren vnt ir man.
der ber begunde zvrnen.
der kunic hiez do lan.
allez daz gehunde.
daz an ſeilen lach.
wær iz wol verendet.
ſi heten vrolichen tach.
Mit bogen vnt mit ſpiezen.
niht langer man daz lie.
do liefen dar die ſnellen.
da der ber gie.

ſo vil waſ der hvnde.
daz da niemen ſchoz.
xxxvij. von dem gro || ſchalle.
beidiv berch vnt walt erdoz.
Der ber begunde vliehen.
vor den hunden dan.
im' enchunde niht gevolgen.
wan Chriemhilde man.
der erliefen mit dem ſwerte.
zetode er in do ſlvoch.
hin wider zv der chuochen.
man den bern ſider trvoch.

Do ſprachen die daz ſahen.
er wær ein chreftic man.
die ſtolzen iagt geſellen.
hiez man zen tiſchen gan.
vf einen ſchonen anger.
ſaz ir da genvoc.
waz man do richer ſpiſe.
den iagt geſellen dar trvoc.
Die ſchenchen chomen ſeine.
die tragen ſolden win.
ez enchunde baz gedienet.
nimmer heleden ſin.
heten ſi dar vnder.
niht ſo valſchen mvot.
ſo wæren wol die degene.
vor allen ſchanden behvot.
Done hete niht der ſinne.
der chuene veige man.
daz er ſich ir untriwe.
chunde han verſtan.
er was inganzen tugenden.
alleſ valſches bloz.

ſinſ ſterbes mvoſe engelten.
ſit der ſin nie niht genoz.
Do ſprach der herre Sivrit.
wnder mich des hat.
ſit man vns von der chuchen.
git ſo manigen rat.
durch waz unſ die ſchenchen.
bringen niht den win.
man enpflege baz der iágere.
ine wil niht iagt geſelle ſin.
Ich hete wol gedienet.
daz man min náme war.
der chunic ob dem tiſche.
ſprach in valſche dar.
man ſolz iv gerne buzen.
ſwes wir gebreſten han.
wir ſin von Hagene ſchulde.
hivt ane trinchen beſtan.

Do ſprach der von Tronege.
vil lieber herre min.
ich wande daz diz pirſen.
hivte ſolde ſin.
da zem Spehtſharte.
den win den ſande ich dar.
ſin wir hie vngetrunchen.
wie wol ihz immer mer bewar.
Do ſprach der herre Sivrit.
ir lip der habe vndanc.
man ſolde mir ſiben ſavme.
win und luttertranc.
habn her geſveret.
do des niht mohte ſin.
do ſolde man vns naher.
han geſidelt an den Rin.

Digitized by Google

Do ſprach aber Hagene.
ir edeln ritter balt.
ich weiz hie vil nahen.
einen brunnen der iſt chalt.
daz ir niht enzvrnet.
da ſvln wir hine gan.
der rat wart manigem degene.
ze grozen ſorgen getan.
Den helt von Niderlanden.
dwanch des durſtes not.
den tiſche er deſte ziter.
rvchen dan gebot.
er wolde fvr die berge.
zv dem brunnen gan.
do was der rat mit meine.
von den degenen getan.
Div tyer man hiez vf wágenen.
fveren indaz lant.
div da verhowen hete.
div Sivrides hant.
man iah im grozer eren.
ſwer ez ie geſach.
Gunther ſine triwe.
vaſte an Sivride brach.

Do ſi dannen wolden.
zvo der linden breit.
do ſprach aber Hagene.
mir iſt dicke daz geſeit.
daz niht gevolgen chunne.
dem Chriemhilde man.
ſwenner wolde gahen.
hey wolde vns daz ſehn lan.
Do ſprach von Niderlanden.
der herre Sivrit.

Digitized by Google

ir mvgt ez wol verſvchen.
welt ir mir lovfen mite.
ze wette zv dem brunnen.
ſo daz ſi getan.
2. der ſol han || gewnnen.
den man ſiht zevorderſt ſtan.
Nv welle ovch wirz verſvochen.
ſprach Hagene der degn.
do ſprach der ſtarche Sivrit.
ſo wil ich mich legn.
fvr die iwern fveze.
nider an daz gras.
do Gunther daz gehorte.
hey wie lieb im daz was.
Do ſprach der degn chvne.
ich wil iv märe ſagn.
allez min gewäte.
wil ich an mir tragn.
den ger zv dem ſchilte.
vnt al min pirſgewant.
den chocher zvo dem ſwerte.
vil ſchier er vmbe gebant.

Do zvgen ſi div chleider.
von dem libe dan.
in zwein wizen hemeden.
ſach man ſi beide ſtan.
ſam zwei wildiv Pantel.
ſie liefen durch den kle.
doch ſah man bi dem brunnen.
den ſnellen Sivriden e'.
Den pris an allen dingen.
trvger vor manigem man.
daz ſwert er loſte balde.
den chocher leit er dan.

ſinen ger den ſtarchen.
leinter an der linden aſt.
bi des prunnen vlvozze.
ſtunt der herliche gaſt.
Di Sivrides tugende.
warn harte groz.
den ſchilt leit er nidere.
al da der brunne vloz.
ſwie harte ſo in durſte.
der helt doch niene tranch.
e daz der kunic chôme.
daz dvhte Sivriden lanch.
Der brunne was vil chvele.
lutter unt gvot.
Gunther ſich do legete.
nider zv der flvot.
daz wazzer mit dem munde.
er von der flvote nam.
ſi gedahten daz ovch Sivrit.
nach im mveſe tvon alſam.

Do engalt er ſiner zvehte.
den bogen vnt daz ſwert.
daz trvog allez Hagene.
von im dane wert.
do ſpranger hin widere.
da er den ger da vant.
er ſach nach eime cruce.
an des kuniges gewant.
Da der herre Sivrit.
ob dem brunnen tranch.
er ſchoz in durch daz chruce.
daz vz der wnden ſpranc.
daz blvt im von dem herzen.
an die Hagenen wat.

ſo groze miſſewende.
ein helt nv nimmer mer begat.
Den ger gegen dem hercen.
ſtechen er im lie.
alſo angeſtlichen.
zeſlvhten Hagene nie.
gelief noch inder werlde.
vor decheinem man.
do ſich der herre Sivrit.
der ſtarchen wnden verſan.
Der reche tobliche.
von dem brunnen ſpranch.
im ragete von dem hercen.
ein Gerſtange lanch.
der fvrſte wande vinden.
bogen oder ſwert.
ſo mvſe weſn Hagene.
nach ſime dienſte gewert.

Do der ſere wnde.
des ſwertes niht envant.
done het et er niht mere.
wan des ſchildes rant.
den zvhter von dem brunnen.
do lief er Hagenen an.
done chunde im niht entrinnen.
der vil vngetriwe man.
Swie wnt er was zem tode.
ſo chreftelich er ſlvoc.
daz vzer dem ſchilde.
drâte genvoc.
des edeln geſteines.
der ſchilt vil gar zebraſt.
ſich hete gerne errochen.
der vil herlich gaſt.

Hagene mvſe vallen.
von ſiner hant zetal.
von des ſlages chrefte.
der wert vil lvte erhal.
het er daz ſwert enhende.
ſo wær ez Hagenen tot.
xxxviij. 1. der helt en||tran vil chvme.
vz der angeſtliche not.
Sin chraft was im geſwichen.
ern kunde niht geſtan.
ſines libes ſterche.
div mvſe gar zergan.
wander des todes zeichen.
di liehter varwe truoc.
ſit wart er beweinet.
von ſchoenen vrowen genvoc.
Do uiel indie blvomen.
der Chriemhilde man.
daz blvot von ſinen wnden.
ſach man vaſte gan.
do begvnder ſchelten.
des twanch in michel not.
die vf in geraten heten.
den ungetriwen tot.

Do ſprach der ſere wnde.
ia ir vil boſe zagn.
waz hilfet mich min dieneſt.
daz ir mich habt erſlagen.
ich waz iv ie getriwe.
des ich engolten han.
ir habt an iwern magen.
leider vbel getan.
Die ſint da von beſcholten.
ſwaz ir wirt geborn.

her nach diſen ziten.
ia habt ir iwern zorn.
vil vbele gerochen.
an dem libe min.
mit laſter ir geſcheiden.
ſvlt von gvten rechen ſin.
Die lvte liefen alle.
da er reſlagen lac.
ez was ir genvgen.
ein frevdeloſer tac.
die iht triwe heten.
von den wart er beklcit.
daz het wol gedienet.
der ritter chven vnt gemeit.
Der kunic von Burgonden.
klagete ſinen tot.
do ſprach der verch vnde.
daz iſt ane not.
daz der nach ſchaden weinet.
der in da hat getan.
der dienit michel ſchelten.
ez wære bezzer verlan.
Do ſprach der grimme Hagene.
iane weiz ich waz er kleit.
ez hat nv allez ende.
vnſer ſorge vnt vnſer leit.
wir vinden ir vil kleine.
die turren vns beſtan.
wol mich deich ſiner herſchaft.
han zerate getan.
Jr mvgt ivch lihte rvemen.
ſprach do Sivrit.
het ich an iv erchennet.
den mortlichen ſit.
ich hete wol behalten.
vor iv minen lip.

mich enriwet niht ſo ſere.
ſo frov Chriemhilt min wip.
Nv mvze got erbarmen.
deich ie gewan den ſvn.
dem ſolch itewizen.
ſol nach den ziten tvon.
daz ſiner mage iemen.
mit morde habn erſlagn.
moht ich ſo ſprach Sivrit.
daz ſolt ich billiche klagn.
Zer werlde wart nie mere.
grozer mort began.
ſprach er zvo dem kunige.
denne an mir iſt getan.
ich behielt iv lib vnt ere.
in angeſtlicher not.
ich hans engolten ſere.
daz ihz iv ie ſo wol erbot.
Do ſprach vil ſenecliche.
der verch wnde man.
welt ir kunic riche.
triwen iht began.
in der werlt an iemen.
lat iv bevolhen ſin.
vf triwe unt vf genade.
die lieben truttinne min.
Vnt lat ſi des geniezen.
daz ſi iv ſweſter ſi.
durch aller furſten tvgende.
wont ir mit triwen bi.
mir mvzen warten lange.
min vater vnt mine man.
ez enwart nie frowen mere.
an frivnde leider getan.

ER Rampf ſich bitterliche.
alſ im div not gebot.
vnt ſprach do iämirliche.
der mortlich tot.
mag ivch wol geriwen.
her nach diſen tagen.
2. gelovbt || an rehten triwen.
daz ir ivch ſelben habt erſlagn.
Die Blumen allenthalben.
von blvote warn naz.
do ranger mit dem tode.
vnlange tet er daz.
wande in des todes waſen.
al zeſere ſneit.
do mohte reden niht mere.
der reche chven unt gemeit.
Do die herren ſahen.
daz der helt was tot.
ſi leiten in vf einen ſchilt.
der was von golde rot.
vnt wrden des zerate.
wie daz ſolde ergan.
daz man iz verhele.
daz iz het Hagene getan.

Do ſprachen ir genvoge.
vns iſt vbele geſchehn.
ir ſult ez heln alle.
vnt ſvlt geliche iehn.
da er rite iagn eine.
der Chriemhilde man.
in ſlvgen ſchachäre.
da er fvre durch den Tan.
Do ſprach der ungetriwe.
ich fvren in daz lant.

mir iſt vil vnmære.
vnt wirt ez ir bechant.
div ſo hat getrubet.
miner frowen mvot.
ez ahtet mih vil ringe.
ſwaz ſi weinens getvot.
Von dem ſelben brunnen.
da Sivrit wart erſlagen.
ſult ir div rehten mære.
von mir hôrn ſagn.
vor dem Otenwalde.
ein dorf lit Otenhaim.
da vliuzet noch der brunne.
des iſt zwifel dehein.

XVII. Auentiure wie Chriemhilt ir man klagte. vnt wie man in begrvp.

DO erbiten ſi der nahte.
vnt fvren vber Rin.
von heleden chunde nimmer.
wirs geiaget ſin.
ein tyer daz ſi da ſlugen.
daz weinten edeliv kint.
ia mvſin ſin engelten.
vil gvte wigande ſint.
Von grozer vbermvete.
mvgt ir nv horen ſagn.
vnt von ſtarcher rache.
do hiez Hagen tragn.
Sivride den herren.
von Nibelunge lant.
fvr eine kemenaten.
da man Chriemhilde vant.

Er hiez in alſo toten.
legn an die tvr.
daz ſi in da ſolde vinden.
ſo ſi der gienge fvr.
hin zer mettine.
e' daz ez wrde tac.
der div frowe Chriemhilt.
deheine ſelten verlac.

Man lvote da zem munſter.
nach gewonheit.
do wachte div frowe.
vor ir manige meit.
ſi bat ir balde bringen.
lieht unt ir gewant.
do chom ein kamerære.
da er Sivriden vant.
Er ſach in blvtes roten.
ſin wat was elliv naz.
daz ez ſin herre wære.
niht enweſſer daz.
hin zer kemenaten.
daz lieht trvog an der hant.
von dem vil leider mære.
ſit vrov Chriemhilt ervant.
Do ſi mit ir vrowen.
zem munſter wolde gan.
do ſprach der kamerære.
ia ſult ir ſtille ſtan.
ez lit vor dem gademe.
ein ritter tot erſlagn.
da begunde Chriemhilt.
harte vnmæzliche klagn.
E' daz ſi reht erfunde.
daz ez wære ir man.

Digitized by Google

an die Hagenen vrage.
denchen ſi began.
wier in wolde vriſten.
do wart ir erſte leit.
ir was alle ir freuden.
mit ſime tode wider ſeit.
Do ſeich ſi zv der erden.
daz ſi niht enſprach.
xxxix. 1. die ſchonen frev || deloſen.
ligen man do ſach.
der edeln frowen iamer.
wart unmazen groz.
do erſchre ſi nach unchreſte.
daz al div kemenate erdoz.

Do ſprach ir geſinde.
waz ob ez iſt ein gaſt.
daz blvot ir vzem munde.
von hercen iamer braſt.
ſi ſprach ez iſt Sivrit.
der min vil lieber man.
ez hat geraten Prunhilt.
daz ez hat Hagene getan.
Div frowe bat ſich wiſen.
da ſi den rechen vant.
ſi hvop ſin ſchone hovbet.
mit ir wizen hant.
ſwie rot er was von blvote.
ſi het in ſchier bechant.
do was miſſevarwe.
des chunen degenes gewant.
Do rief viel iämerliche.
div kuniginne milt.
owe mir miner leide.
nvne iſt dir din ſchilt.

mit ſwerten niht verhowen.
dv liſt ermorderot.
vnt weſſe ich wer daz täte.
ich riet im immer ſinen tot.
Allez ir geſinde.
chlagt unt ſchre.
mit ir vil lieben frowen.
wande in ſtarche we.
vmbe ir vil edeln herren.
den ſi da heten verlorn.
do het gerochen Hagene.
harte Prunhilde zorn.
Do ſprach div iamerhafte.
man ſol hin gan.
vnt wechen die Sivrides man.
vnt ſol ovch Sigemunde.
diſiv märe ſagen.
ob er mir helfen welle.
den herren Sivriden chlagen.

Do lief ein bote balde.
da er ligen vant.
die Sivrides helede.
von Nibelunge lant.
mit diſen leiden mären.
wachter manigen man.
die ſprungen ane ſinne.
vil balde von ir betten dan.
Ovch kom der bote ſchiere.
da der kunic lac.
Sigemunt der herre.
des ſlafes niht enpflac.
ich wän ſin herce im ſagete.
daz im da was geſchehn.

ern mohte ſinen lieben ſvon.
lebnden nimmer me geſehn.
Wachet herre Sigemunt.
wande ir ſvlt balde gan.
ze Chriemhilt miner frowen.
der iſt ein leit getan.
daz ir vor allen leiden.
an ir herce gat.
daz ſult ir klagen helfen.
wandez ivch ſere beſtat.
Vof rihte ſich do Sigemunt.
er ſprach waz ſint div leit.
der ſchönen Chriemhilt.
di dv mir haſt geſeit.
der bote ſprach mit iamer.
ſi mvoz von ſchulden chlagen.
ia iſt von Niderlanden.
der chüne Sivrit erſlagn.

Do ſprach der herre Sigemvnt.
lat daz ſchimpfen ſin.
vnt alſo boſiv märe.
von dem ſvne min.
daz ir daz ſaget iemen.
daz er ſi erſlagn.
wande ich en chunde in nimmer.
vnz an min ende verklagn.
Vnt welt ir niht gelovben.
daz ir mich höret ſagn.
ir mvegt wol ſelbe hören.
Chriemhilde klagn.
vnt allez ir geſinde.
den Sivrides tot.
vil ſere erſchrach do Sigemunt.
des gie im grözliche not.

Mit hundert ſinen mannen.
er von den betten ſpranch.
ſi zvchten zů den handen.
div ſcharpfen wafen lanch.
ſi liefen zvo dem wofe.
vil ſeneliche dan.
do chomen tuſint rechen.
2. des chunen Sivri || des man.
Do ſi ſo iamerliche.
die frowen horten chlagen.
do wande ſumeliche.
ſi ſolden chleider tragn.
iane mohten ſi der ſinne.
vor leide niht gehabn.
in was vil ſtarchiv ſwere.
inir hercen begrabn.

Do chom der kunic Sigemunt.
da er chriemhilt vant.
er ſprach owe der reiſe.
her inditzcee lant.
wer hat mich mines kindes.
vnt ivch iwerſ man.
bi ſo guoten friunden.
vergebne ane getan.
Hey ſolde ich den bechennen.
ſprach daz edel wip.
holt enwrde im nimmer.
min herce vnt ovch der lip.
ich getát im als leide.
daz die mage ſin.
mit iamer mvesen weinen.
daz wizzet von den ſchulden min.
Sigemvnt mit armen.
den furſten vmbeſloz.

do wart von ſinen friwnden.
der iamer alſo groz.
daz von dem ſtarchen wofe.
Palaſ unt Sal.
vnt ovch div ſtat ze wormz
von ir weinen erſchal.
Done chunde niemen troſten.
daz Sivrides wip.
man zoch vz den chleidern.
den ſinen ſchonen lip.
den edeln kunich riche.
ſi leiten vf den re.
do was von grozem iamer.
ſinen luten allen we.
Do ſprachen ſine rechen.
von Nibelunge lant.
in ſol immer rechen.
mit willen unſer hant.
er iſt indirre burege.
der iz da hat getan.
do ilten nach geweſen.
alle Sivrides man.
Die vz erwelten rechen.
mit ſchilden chomen dar.
einlief hundert rechen.
die het an ſiner ſchar.
Sigemunt der herre.
den Sivrides tot.
den wolde gerne rechen.
des gie im wárliche not.
Sine weſſen wen ſi ſolden.
mit ſtrite beſtan.
ſine tátenz Gunther.
vnt ſine man.
mit den der herre Sivrit.
an daz geidgede reit.

Chriemhilt ſi ſach gewafent.
do waſ ir grozliche leit.
Swie ſtarch ir iamer wáre.
vnt ſwie groz ir not.
do vorhte ſi ſo ſere.
der Nibelunger tot.
von Gunthers mannen.
daz ſi ez vnterſtunt.
ſi warnt ſi gütliche.
ſo frivnt noch liebe frivnde tvont.

Do rief div iamerſ riche.
min her Sigemvnt.
wes welt ir beginnen.
iv eniſt niht rehte chunt.
ez hat der chunich Gunther.
ſo manigen chunen man.
ir ſit verlorn alle.
welt ir mit ſtrite ſi beſtan.
Mit vf erburten ſchilden.
ze ſtrite waſ in not.
Chriemhilt div frowe.
bat vnt ovch gebot.
daz ſiz miden ſolden.
die rechen vil gemeit.
ob ſiz niht wenden chunde.
daz wáre ir bedenthalben leit.
Si ſprach herre Sigemunt.
ir ſvlt iz lazen ſtan.
vnz iz ſich baz gefvege.
ſo wil ich minen man.
immer mit iv rechen.
der mir in hat benomen.
wirde ich deſ bewiſet.
ich ſol im ſchádeliche komen.

Ez iſt der vbermvten.
hie bi Rine vil.
da von ich iv des ſtrites.
raten niene wil.
ſi habent wider einen.
ie wol drizzech man.
xl. 1. nv laz in got gelingen.
alſ ſi an vnſ gedienet hant.
Ir ſult hie beliben.
vnt dolt mit mir div leit.
ſo ez tagen beginne.
ir helde vil gemeit.
ſo helfet mir beſarchen.
den minen lieben man.
do ſprachen die degene.
daz ſol werden getan.

Nvne chuondiv niemen.
daz wnder wol geſagn.
von rittern vnt frowen.
wie man die horte klagn.
do wart man des wofeſ.
inder ſtete gewar.
vil der burgære.
die chomen gahende dar.
Si klagten mit den geſten.
wande in was ſtarche leit.
die Sivrides ſchulde.
in niemen het geſeit.
wa von der edele reche.
verlur den ſinen lip.
do weinten mit den frowen.
der guten chovflvte wip.
Smide hiez man gahen.
bewrchen einen ſarch.

von edelm mármelſteine.
vil michel vnt ſtarch.
man hiez in vaſte binden.
mit geſpenge gvot.
do was al den lvten.
harte trurich der mvot.
Div naht div was zergangen.
man ſagt iz wolde tagen.
do bat div edele frowe.
zv dem mvnſter tragen.
den vil edeln toten.
ir vil lieben man.
ſwaz er da friwnde hete.
die ſah man weinende gan.
Do man in zem munſter brahte.
vil der glocken chlanc.
man horte von den pfaffen.
vil michel geſanc.
do chom der chunic Gunther.
mit den ſinen man.
mit im der grimme Hagene.
zv dem wofe gegan.

ER ſprach vil liebiv ſweſter.
owe der laide din.
daz wir der ſtarchen leide.
niht mohten vber ſin.
wir mvzen klagn immer.
den ſinen ſchonen lip.
daz tvot ir ane ſchulde.
ſprach do daz iamerhafte wip.
Wár iv dar vmbe leide.
ſone wár eſ niht geſchehn.
ir hetet min vergezzen.
des mage ich wol nv iehn.

da ich da wart geſcheiden.
von mime lieben man.
daz wolde got von himele.
wær ez mir ſelber getan.
Dir iſt von minen lvten.
leides niht geſchehen.
ſprach der kunic Gunther.
des wil ich dir veriehn.
die wellen ſin vnſchuldich.
die heizet naher gen.
ſprach ſi zvo der bare.
daz wir die warheit verſten.
Daz iſt ein michel wnder.
vil dicke ez noch geſchiht.
ſwa man den mort meilen.
bi dem toten ſiht.
ſo blvtent im die wnden.
als ovch da geſchach.
da von man die ſculde.
da ze Hagene geſach.

Die wnden vluzzen ſere.
alſo ſi taten e'.
die e' da ſere chlageten.
des wart nv michel me.
do ſprach der kunich Gunther.
ich wilz ivch wizzen lan.
in ſlvgen ſchachære.
Hagene hat eſ niht getan.
Si ſprach die ſelben ſchach man.
ſint mir wol bechant.
got laz iz noch errechen.
ſiner friunde hant.
Gunther vnt Hagene.
ia habt ir ez getan.

die Sivrides rechen.
heten do zeſtrite wan.
2. Do ſprach aber Chriemhilt.
nv dolt mit mir die not.
do chomen diſe beide.
da ſi in funden tot.
Gernot ir bruder.
vnt Giſelher daz kint.
in triwen ſi in chlageten.
mit den andern ſint.
Si weinten innekliche.
den Chriemhilde man.
man ſolde meſſe ſingin.
zvo dem munſter dan.
giengen allenthalben.
man. wip. unt kint.
die ſin doch lihte enbaren.
die weinten Sivriden ſint.

Gernot vnt Giſelher.
ſprachen ſweſter min.
nv troſte dich nach tode.
alſ ez doch mvoz nvo ſin.
wir wellenſ dich ergezzen.
die wil unt wir gelebn.
done chunde ir troſt decheinen.
zer werlde niemen gegebn.
Sin farch der was bereitet.
vmben mitten tac.
man hvb in von der bare.
da er vof lac.
noch enwolde ſi den rechen.
lazen niht begraben.
des mvſen al die lvte.
vil michel arebeite habn.

In einen richen pfellel.
man den toten want.
ich wäne man da iemen.
ane weinen vant.
do chlagete hercenliche.
Vote ein edel wip.
vnt allez ir geſinde.
den ſinen wätlichen lip.
Do man daz gehorte.
daz man zem munſter ſanc.
vnt in geſarchet hete.
vil groz wart der gedranc.
durch willen ſiner ſele.
waz opfers man do truoch.
er hete bi den vinden.
gvoter frivnde doch genvoch.

Do man da gote gediente.
daz volch hvop ſich von dan.
do ſprach div kuniginne.
irn ſvlt niht eine lan.
mich hinte bewachen.
den voz erwelten degn.
ez iſt an ſime libe.
al min frevde gelegn.
Dri tage unt dri nahte.
wil ich in lazen ſtan.
vnz ich mich wol geniete.
mins vil lieben man.
waz ob daz got gebivtet.
daz mich vvch nimt der tot.
ſo wäre wol verendet.
min armer Chriemhilde not.
Zen herbergen giengen.
die lvte von der ſtat.

Digitized by Google

pfaffen unt mveniche.
ſi beliben bat.
vnt allez ſin geſinde.
daz ſin von rehte pflac.
ſi heten naht vil arge.
vnt ovch vil mvelichen tac.
Ane ezzen vnt ane trinchen.
beleip da manic man.
die ez nemen wolden.
den wart daz chunt getan.
man gabes in den vollen.
daz ſchvof Sigemunt.
do was den Nibelungen.
michel arebeiten chunt.
Die drie tagecite.
ſo wir horn ſagn.
di da ſingen chunden.
da ſi mvſn tragen.
vil michel arebeite.
durch ir herren ſer.
ſi baten vmbe die ſele.
deſ rechen chven vnt her.

VRboz vf der erden.
div teiltes indiv lant.
ſwa ſo man div chloſter.
vnt gvte lvte vant.
ovch hiez ſi gebn den armen.
der ſinen habe genvoch.
ſi tet dem wol geliche.
daz ſi im holden willen trvoch.
An dem dritten morgen.
ze rehter meſſe cit.
ſo was bi dem munſter.
der chirchof alſo wit.

von den lant lvten.
weinenſ harte vol.
ſi dienten im nach tode.
als man lieben frivnden ſol.
In den tagen vieren.
xlj. 1. iſt uns || geſagt daz.
ze drizzech tuſint marchen.
oder dannoch baz.
wart durch ſine ſele.
den armen da gegebn.
do was gelegn ringe.
ſin groziv ſchône. vnt ovch ſin lebn.
Do gote wart da gedienet.
vnt daz man da geſanch.
mit vngefugem leide.
vil des volches ranch.
man hiez in vz dem munſter.
zv dem grabe tragn.
die ſin doch liht enbaren.
die ſah man weinen vnt klagn.
Vil lvote ſchriende.
daz volch gie mit im dan.
vro enwas da niemen.
weder wip noch man.
e' er begrabn wrde.
man ſanch unt las.
hey waz der wiſen pfaffen.
bi ſiner bivilde was.

E' daz zem grabe chôme.
daz Sivrides wip.
do ranch mit ſolhem iamer.
der ir getriwer lip.
daz man ſi mit wazzer.
vil diche da begoz.

ez was ir ungemvete.
hart vnmâzlich groz.
Ez was ein michel wnder.
daz ſi ie genas.
mit klage ir helfende.
vil manic frowe was.
do ſprach div kuniginne.
ir Sivrides man.
ir ſult durch iwer triwe.
diſe genade an mir began.
Lat mir nach mime leide.
daz chleine liep geſchehn.
daz ich ſin ſchonę hovbt.
noch eines mvze ſehn.
do bat ſis alſo lange.
mit iamerſ ſiten ſtarch.
daz man wider vf brechen.
mvoſe den herlichen ſarch.
Do brahte man die frowen.
da ſi in ligen vant.
ſi hvop ſin ſchône hovbet.
mit ir wizen hant.
do chuſtes alſo toten.
den edeln ritter gvot.
ir vil liehten ovgen.
vor leide weinten do blvot.
(iâmerlichez ſcheiden.
w.. do da getan.
man trvoch die frowen dannen.
ſine mohte niht gegan.
do lac in unſinne.
daz herliche wip.
vor leide moht erſterben.
der ir vil wnnekliche lip.
Do man den edeln herren.
hete nv begrabn.

leit ane maze.
ſah man die alle habn.
die mit im chomen waren.
von Nibelunge lant.
vil ſelten wol gemvten.
man do Sigemunden vant.
Do was der etelicher.
der drier tage lanc.
vor dem ſtarchen leide.
niht az noch entranch.
doch enmohten ſi dem libe.
ſo gar geſwichen niht.
ſi nerten ſich nach iamer.
ſo noch genvogen geſchiht.
Chriemhilt unverſunnen.
invnchreften lac.
den tac unt den abent.
vnz an den andern tac.
ſwaz iemen ſprechen chvnde.
daz was ir gar vnchunt.
inden ſelben nöten.
lage ovch der kunich Sigemunt.
Wil chume wart der herre.
wider zeſinnen braht.
von dem ſtarchen leide.
chranch was gar ſin maht.
daz enwas niht wnder.
do ſprachen ſine man.
herre ir ſult zelande.
wir mugen niht langer hie beſtan.

Digitized by Google

XVIII. Auentiure wie Chriemhilt da beſtvnt. vnt ir ſweher dannen reit.

2. Do brahte man den herren.
da er Chriemhilt vant.
er ſprach zer kuniginne.
wir ſuln invnſer lant.
wir wán vnmáre geſte.
hie ze Rine ſin.
min vil liebiv frowe.
nv vart ir zv den landen min.
Sit daz vnſ untriwe.
ane hat getan.
hie indiſen landen.
des ivren edeln man.
des enſvlt ir niht engelten.
ich wil iv wáge ſin.
durch mins ſvns liebe.
des ſvlt ir gar ane angeſt ſin.
Jr ſvlt ovch haben frowe.
allen den gewalt.
den iv e' tet kunde.
der chúne degn balt.
daz lant vnt ovch die chrone.
daz ſi iv vndertan.
iv ſvln gerne dienen.
alle Sivrides man.
Do ſagte man den knehten.
ſi ſolden riten dan.
do wart ein michel gahen.
nah roſſen getan.
bi ir ſtarchen uinden.
was in zeweſen leit.

der frowen unt ir mágeden.
hiez man ſvchen div kleit.

Do der kunic Sigemunt.
wolde ſin geriten.
do begunden Chriemhilt.
ir beſten frivnde biten.
daz ſi bi ir frivnden.
ſolde da beſtan.
do ſprach div kuniginne.
daz chunde mvlich ergan.
Wie moht ich den mit ovgen.
immer an geſehn.
von dem mir armem wibe.
ſo leide iſt geſchehn.
do ſprach ir bruder Giſelher.
vil liebiv ſweſter min.
dv ſolt durch dine triwe.
hie bi diner mvoter ſin.
Die dir da hant betrvbet
den lip unt ovch den mvot.
der bedarfſtv vil chleine.
zer min eines gvot.
ſi ſprach zvo dem degene.
wie chunde daz geſchehn.
vor leide mves ich ſterben.
ſwenne ich Hagenen ſolde ſehn.
Des tvon ich dir zerate.
vil liebiv ſweſter min.
dv ſolt bi dinen brvder.
Giſelhere ſin.
ich wil dich ergezzen.
dines mannes tot.
do ſprach div kuniginne.
des wár mir armen wibe not.

Do ez ir der iunge.
ſo gvotlich erbot.
ſi begunden vlegen.
Vote vnt Gernot.
vnt ir getriwen mage.
ſi baten da beſtan.
ſi hete luzzil frivnde.
bi den Sivrides man.
Si ſint iv alle fremede.
ſo ſprach Gernot.
niemen lebt ſo ſtarcher.
ern mvze ligen tot.
daz bedenchet ſweſter.
vnt getroſtet iwren mvot.
belibet bi den friunden.
ez wirt iv wärlichen gvot.
Do lobte ſi ir magen.
ſi wolde da beſtan.
div roſſ bereitet warn.
den Sigemundes man.
alſo ſi wolden riten.
heim in Niderlant.
ſie heten vf geſovmet.
al der rechen gewant.
Do gie der herre Sigemvnt.
zv Chriemhilde ſtan.
er ſprach zv der frowen.
die Sivrides man.
iv wartent bi den roſſen.
wir ſuln riten hin.
wande ich vil vngerne.
bi den Buregonden bin.
Do ſprach div frowe Chriemhilt.
mir ratent frivnde min.
ſwaz ich han der getriwen.
ich ſule hie bi in ſin.

ich habe luzzel mage.
in Nibelunge lant.
leit was ez Sigemunde.
do er div mære an ir ervant.

xljj. 1. Do ſprach der kunic Sigemvnt.
daz enlat iv niemen ſagen.
vor allen minen magen.
ſvlt ir chrone tragen.
alſam gewalteklich e.
alſ ir e' habt getan.
irn ſvlt des niht engelten.
daz wir den helt verlorn han.
Vnt vart ovch mit vns widere.
durch iwer kindelin.
daz enſvlt ir ſo niht frowe.
verweiſet lazen ſin.
ſwenne iwer ſvon gewahſet.
der troſtet iv den mvot.
die wile ſol iv dienen.
von rechen manic helt gvot.
Si ſprach herre Sigemunt.
ine mac geriten niht.
ich mvoz hie beliben.
ſwaz halt mir geſchiht.
bi den minen magen.
daz ſi mir helfen klagn.
do begunde diſiv mære.
den gvten rechen miſſehagn.
Sie ſprachen al geliche.
ſo mohten wir wol gehn.
daz vns aller erſte.
wære leit geſchehn.
ob ir beliben woldet.
bi vnſern uinden hie.

ſo geriten hove reiſe.
noch helde ſorchlicher nie.

IR ſult ane alle ſorge.
gote bevolhen varn.
ich ſchaffe iv gvot geleite.
vnt heiz ivch wol bewarn.
zv Sigemundes lande.
min liebez kindelin.
daz ſol vf genade.
iv rechen wol bevolhen ſin.
Do ſi daz vernamen.
daz ſi niht wolde dan.
do weinten al gemeine.
die Sivrides man.
wie rehte idmerliche.
ſich ſchiet Sigemunt.
von der kuniginne.
do waſ im vngemvete chunt.
We geſchehe der hochgecite.
ſprach der kunic her.
ez geſchiht von churcewile.
leider nimmer mer.
deheinen kuniges magen.
danne vnſ iſt geſchehn.
man ſol vnſ nimmer mere.
hie zen Buregonden ſehn.
Do ſprachen offenliche.
die Sivrides man.
ez mohte noch ein reiſe.
indizze lant ergan.
ſo wir den reht erfunden.
der vnſ den herren erſlvoch.
ſi hant von ſinen magen.
der ſtarchen vinde genvoch.

Er chuſte Chriemhilde.
wie iamerlich er ſprach.
do ſi niht riten wolde.
vnt ez daz reht erſach.
nv riten vrevden ane.
heim in unſer lant.
alle mine ſorge.
ſint mir erſte nv bechant.
Si riten vngeleitet.
von Wormez zetal den Rin.
ſi mohten ſicherlichen.
wol des mvtes ſin.
ob ſi in vintſchefte.
wrden an gerant.
daz ſich wern wolde.
der chunen Nibelunge hant.
Sine gerten vrlovbes.
da ze cheinem man.
do ſah man Gernoten.
vnt Giſelhern gan.
zvo zim minneklichen.
in was ſin ſchade leit.
des brahten in wol innen.
die helde kvn vnt gemeit.

Do ſprach gezogenliche.
der kunic Gernot.
got weiz daz wol von himele.
an Sivrides tot.
gewan ich nie die ſchulde.
daz ich daz horte ſagn.
wer im hie vint were.
ich ſol in pilliche klagen.
Do gab in ſin geleite.
Giſelher daz kint.

Digitized by Google

er brahte ſorgende.
vz dem lande ſint.
den kunic mit ſinen rechen.
heim ze Niderlant.
2. wie luzzil man der || mage.
dar inne vroliche vant.
Wie ſi nv gefúren.
deſ enkan ich niht geſagn.
man horte zallen citen.
hie Chriemhilde klagn.
daz ir niemen troſte.
daz herce vnt ovch den mvot.
ez entát ir brvder Giſelher.
der was getriwe unt gvot.
Prvnhilt div ſchone.
mit vbermvte ſaz.
ſwaz Chriemhilt geweinte.
vnmáre was ir daz.
ſine wart ir rehter triwen.
nimmer me bereit.
ſit geriet ovch ir vrov Chriemhilt.
ich wán alſ ungeſvegiv leit.

XIX. Auentiure wie der Nibelunge hort ze Wormze braht wart.

Do div minnekliche.
alſo verwitewet wart.
bi ir inme lande.
der grave Eckewart.
beleip mit ſinen mannen.
ſin triwe im daz gebot.
er diente ſiner frowen.
mit willen vnz an ſinen tot.

Ze Wormze bi dem munſter.
ein gezimber man ir ſloz.
von holze harte michel.
wit unt groz.
da ſi mit ir geſinde.
ſit ane frevde ſaz.
ſi was zer chirchen gerne.
vnt tet vil willechliche daz.
Da man begrvop ir vriedel.
wie ſelten ſi daz lie.
mit trvrigem mvote.
ſi allecite dar gie.
ſi bat got den richen.
der ſinen ſele pflegn.
vil diche wart beweinet.
mit grozen triwen der degn.
Vote vnt ir geſinde.
ſi troſten zaller ſtvnt.
do waſ ir daz herce.
ſo grozliche wnt.
ez chunde niht vervahen.
ſwaz man ir troſtes bot.
ſi hete nach ir frivnde.
die aller groziſten not.
Die nach liebem manne.
ie mere wip gewan.
man moht ir ſtarche tvgende.
chieſen wol dar an.
ſi chlaget unz an ir ende.
die wile wert ir lip.
ſit rach ſich harte ſwinde.
ingrozen triwen daz wip.

Svs ſaz ſi inir leiden.
daz iſt al war.

nach ir mannes tode.
vnz indaz vierde iar.
daz ſi zir brvder Gunther.
dehein wort nie geſprach.
vnt ovch ir vint Hagenen.
inder zite niene geſach.
Hagene ſprach zem chunige.
mohten wir daz tragen an.
daz ir iwer ſweſter.
hulde mohtet han.
ſo chôm zv diſen landen.
daz Nibelunges golt.
des wrde vns vil zeteile.
wær uns div kuniginne holt.
Daz ſchuln wir verſvchen.
ſprach der kunic ſa.
ich wil ez mine brveder.
hinze ir werbn lan.
daz ſi mir daz fvegen.
daz ſi vns gerne ſehe.
ine trowes niht ſprach Hagene.
daz ez immer geſchehe.
Do hiez er Ortwinen.
hin zehove gan.
vnt den marchrauin Geren.
do daz was getan.
man braht ovch Gernoten.
vnt Giſelher daz kint.
ſi verſvohtenz vriuntliche.
an frowen Chriemhilde ſint.

Do ſprach von Buregonden.
der chüne Gernot.
frowe ir chlaget zelange.
den Sivrides tot.

Digitized by Google

nv wil der kunich iv rihten.
daz ers niht hat erſlagen.
man hôrt ivch zallen ziten.
ſo rehte grôzliche klagn.
Si ſprach des zihet niemen. in.
xliij. 1. || in ſlvoch div Hagenen hant.
wa man in verhowen môhte.
do er daz an mir ervant.
ſolt ich des getrowen.
daz er im trvege haz.
ich hete wol behvetet.
ſprach div kuniginne daz.
Daz ich niht vermeldet.
hete ſinen lip.
ſo liez ich nv min weinen.
ich vil armez wip.
holt wirde ich in nimmer.
die ez da habent getan.
do begunde vlegen.
Giſelher der vil wâtlich man.
Si ſprach ich mvoz in grvezen.
irn weltſ mich niht erlan.
der habt groze ſunde.
der kunic hat mir getan.
ſo vil der hercen ſwâre.
gar ane mine ſcholt.
min mvnt im giht der ſvone.
im wirt daz herce nimmer holt.
Dar nach wirt ez bezzer.
ſprachen ir mage do.
waz ob er ir an verdienet.
daz ſi noch wirdet vro.
er mac ſi wol ergezzen.
ſprach Gernot der helt.
do ſprach div iamerſriche.
ſeht nv tvon ich ſwaz ir welt.

Si wolden kunic grvzen.
do ſi in des veriach.
mit ſinen beſten frivnden.
ers inir hvſe ſach.
done torſte Hagene.
fvr ſi niht gegan.
wol weſſer ſine ſchulde.
er het ir leide getan.
Do ſi verchieſen wolde.
vf inden grozen haz.
Gunther gezogenliche.
gie gegen ir dar naher baz.
durch des hordes liebe.
was der rat getan.
dar vmbe riet die ſvone.
der vil vngetriwe man.
Ez enwart nie ſvone.
mit ſo vil trdhenen me.
mit valſche geſvget.
ir tet ir ſchade we.
ſi verchos vf ſi alle.
wan vf den einen man.
in het erſlagen niemen.
het ez niht Hagene getan.
Dar nach uil unlange.
do trvgen ſi daz an.
daz div kuniginne.
den grozen hort gewan.
von Nibelunge lande.
vnt fvrt in an den Rin.
ez was ir morgen gabe.
er ſolt ir wol von rehte ſin.

Dar nach ſi beide fvren.
Giſelher unt Gernot.

Digitized by Google

zwelf hundert mannen.
Chriemhilt do gebot.
die in da holn ſolden.
da er verborgen lac.
da ſin der degn Albrich.
mit ſinen beſten friunden pflac.
Do die Von Rine. chomen.
in Nibelunge lant.
do ſprach zvo ſinen magen.
Albrich al zehant.
wir mvgn ir des hordes.
vor gehabn niht.
ſit ſin ze morgengabe.
div edele kuniginne giht.
Doch enwrde ez nimmer.
ſprach Albrich getan.
niwan daz wir vbele.
da verlorn han.
mit dem vil edeln rechen.
die gvten Tarnhvot.
die trvoch von allem rehten.
der ſchonen Chriemhilde trvot.
Nv iſt ez leider vbele.
Sivride chomen.
daz vns die Tarnkappen.
het der helt benomen.
vnt daz im mvſe dienen.
mit vorhten dizze lant.
do gie der chamerære.
da er des hordes ſluzzel vant.

Ez ſtvnden vor dem berge.
die Chriemhilde man.
vnt ovch ein teil ir mage.
den ſchazze man trvge dan.

nider zv den unden.
an div ſchiffelin.
den fvrt man vf dem Sewe.
vof zeberge vnz inden Rin.
Nv mvgt ir von dem horde.
2. wnder || horn ſagn.
ſwaz zwelf kanzwâgene.
meiſte mohten tragen.
viere tage lange.
von dem berge dan.
ovch mvoſ ir ieſlicher.
deſ tages nivnſtvnden gan.
Ezen was niht anders.
wan geſteine vnt golt.
vnt ob man die werlt alle.
het da von geſolt.
ſine wrde nimmer minre.
einer marche wert.
iane hete iſ Hagene.
ane ſchulde niht gegert.
Der wnſch der lac dar vnder.
von golde ein rvtelin.
der daz het erchunnen.
der mohte meiſter ſin.
wol in aller werlde.
vber ieſlichen man.
der Albriches mage.
chom mit Gernote vil dan.

Do ſich der herre Gernot.
vnt Giſelher daz chint.
des hordes vnderwnden.
do vnderwnden ſi ſich ſint.
des landes unt der burge.
vnt maniges rechen balt.

daz mvos in ſider dienen.
bediv durch vorht vnt gewalt.
Do ſi den hort behielten.
in Guntheres lant.
vnt ſihſ div kuniginne
alles underwant.
kamern vnt Tvrne.
ſin wrden vol getragn.
man gehort daz wnder.
von gvte mere nie geſagn.
Vnt wær ſin tuſint ſtunden.
noch alſo vil geweſn.
vnt ſolt der herre Sivrit.
geſvnder ſin geweſn.
bi im wære Chriemhilt.
hende bloz beſtan.
getriwer wibes kunne.
ein helt nie mere noch gewan.
Do ſi den hort nv hete.
do brahtes indaz lant.
vil der vremden recken.
ia gab der frowen hant.
daz man ſo grozer milte.
mere nie geſach.
ſi pflac vil grozer tvgende.
des man der kuniginne iach.
Den armen vnt den richen.
begunde ſi do geben.
daz daz reite Hagene.
ob ſi ſolde leben.
noch deheine wile.
daz ſi ſo manigen man.
ze dienſte ir gewnne.
daz ſi des angeſt mvſen han.
Do ſprach der chunic Gunther.
ir iſt lip unt gvot.

zwiv ſolde ich daz wenden.
ſwaz ſi da mit getvot.
ich erwarbez vil chume.
daz ſi mir wart ſider holt.
nvne rvchen war ſi teile.
bediv ir ſilber vnt ir golt.
Hagene ſprach zem chunige.
ez enſolde ein frvmer man.
deheinem einem wibe.
niht des hordes lan
ſi bringet ez mit gabe.
noch unz vf den tac.
daz vil wol gerìwen.
die chvenen Burgonden mac.
Des antwrt im Gunther.
ich ſwor ir einen eit.
daz ich ir getäte.
nimmer mere leit.
vnt wil eſ fvrbaz hveten.
ſi iſt div ſweſter min.
do ſprach aber Hagene.
lat mich der ſchuldige ſin.

IR ſvmelicher eide.
waren vnbehvot.
do namen ſie der witewen.
daz vil groze gvot.
Hagen ſich der ſluzzel.
aller underwant.
vil ſere ez zvrnde Gernot.
daz er daz rehte ervant.
Do ſprach der herre Giſelher.
miner ſweſter hat getan.
Hagene ſo vil der leide.
ich ſoldez underſtan.

vnt wár er mir niht ſippe.
ez gienge im an den lip.
iteniwez weinen.
tet do Sivrides wip.
lxxiv. 1. Do ſprach der || herre Gernot.
e' daz wir immer ſin.
gemvet mit diſem golde.
wir ſoldenz in den Rin.
allez heizen ſenchen.
daz immer wrde man.
ſi gie vil klageliche.
fver Giſelher ir brvder ſtan.
Si ſprach vil lieber bruder.
dv ſolt gedenchen min.
des libes unt des gvtes.
ſoltv min vogt ſin.
er ſprach vil liebiv ſweſter.
daz ſol ſin getan.
alſ wir chomen widere.
wir han zeriten wan.
Der chunic unt ſine mage.
rvmten do daz lant.
mit in die beſten drunder.
die man inder vant.
niwan aleine Hagene.
der beleip da durch den haz.
den er trvoch der frowen.
vnt tet vil willechliche daz.

Die herren ſworen eide.
vnz ſi möhten leben.
daz ſi den ſchazt niht zeigen niht zeigen.
noch niemen ſolden geben.
wan mit gemeinem rate.
ſo ſi des duhte gvot.

Digitized by Google

des mvſen ſi in vlieſen.
durch ir giteklichen mvot.
E' daz die chunige widere.
ze Rine wären chomen.
die wile hete Hagene.
den grozen hort genomen.
er ſancten da zem loche.
allen inden Rin.
er wande in niezen eine.
deſ enchunde ſider niht geſin.
Erne mohte des hordes.
ſit gewinnen niht.
daz den ungetriwen.
vil diche noch geſchiht.
er wande in niezen eine.
die wil er möhte lebn.
ſit moht ers im ſelben.
noch ander nieman gegebn.

Die vorſten chomen widere.
mit in vil manic man.
Chriemhilt ir ſchaden grozen.
chlagen do began.
mit meiden vnt mit frowen.
in was harte leit.
do gebarten die degene.
ſam ſi im heten widerſeit.
Do ſprachen ſi gemeine.
er hat vbele getan.
er entweich der voerſten zorne.
alſo lange dan.
vnz er gewan ir hulde.
ſi liezen in geneſn.
doch enchunde im Chriemhilt.
nimmer vinder geweſn.

Mit iteniwem leide.
beſwâret waſ ir mvot.
vmbe ir mannes ende.
unt do ſi ir daz gvot.
alſo gar genamen.
do geſtunt ir iamers chlage.
des libes immer mere.
vnz an ir iungeſte tage.
Nach Sivrides tode.
daz iſt al war.
was ſi inmanigen leiden.
vnz in daz zwelfte iar.
daz ſi des rechen todes.
mit chlage nie vergaz.
ſi was triwen ſtâte.
vnt tet vil willechliche daz.

Eine riche furſten aptey.
ſtifte vrov Vote.
nach danchrates tode.
von ir gvote.
mit ſtarchen richen vrborn.
als ez noch hivte hat.
daz kloſter da ze Lorſe.
des dinch vil hohe an eren ſtat.
Dar zvo gab ovch Chriemhilt
ſit ein michel teil.
durch Sivrides ſele.
vnt vmb aller ſele heil.
golt unt edel ſteine.
mit williger hant.
getriwer wip decheine.
iſt uns ſelten e' bechant.
Sit daz div frowe Chriemhilt.
ovf Gunther verchos.

vnt doch von ſinen ſchuden.
den grozen hort verlos.
do wart ir hercenleide.
tuſint ſtvnde mer.
do ware gerne dannen.
div frowe edel vnt her.
2. || Do was der frowen Voten.
ein Sedelhof bereit.
ze Lorſe bi ir chloſter.
mit grozer richeite.
dar zoch ſich div witewe.
von ir chinden ſit.
da noch div frowe here.
begrabn in eime ſarche lit.

Do ſprach div kuniginne.
vil liebiv tohter min.
ſit dv hie niht maht beliben.
ſo ſoltv bi mir ſin.
ze Lorſe inmime houſe.
vnt ſolt din weinen lan.
des antwort ir Chriemhilt.
wem liez ich danne minen man.
Den laz et hie beliben.
ſprach frov Vote.
nvne welle got von himele.
ſprach aber div gvot.
min vil liebiv mvoter.
daz ſol ich wol bewarn.
wander mvoz fon hinnen.
mit mir wærliche varn.
Do ſchvof div iamerſ riche.
daz er wart ouf erhabn.
ſin edelez gebeine.
wart an der ſtvnt begrabn.

ze Lorſe bi dem munſter.
vil werdechlichen ſit.
da der helt vil chúne.
in eime langen ſarche lit.
In den ſelben ziten.
do Chriemhilde ſolde.
varn mit ir mvoter.
dar ſi doch wolde.
do mvoſte ſie beliben.
als ez ſolde ſin.
daz underſtvnden märe.
vil verre chomen vber RIN.

XX. Auentiure wie der Chvnic Ezele nah frovn Chriemhilt ze Wormze ſinen boten ſande.

DAz geſchah inden geciten.
do frov Helche erſtarp.
vnt daz der chunic Ezele.
ein ander wip warp.
do rieten ſine frivnde.
in Buregonden lant.
zeiner werden witewen.
div frov Chriemhilt genant.
Sit daz erſtorben ware.
der ſchönen Helchen lip.
ſi ſprachen welt ir immer.
gewinnen edel wip.
die höhſten unt die beſten.
die ie kunich gewan.
ſo nemt die ſelben witewen.
der ſtarche Sivrit was ir man.
Do ſprach der chunich riche.
wie chunde daz ergan.

ſit ich bin ein heiden.
vnt tovfes nine han.
ſo iſt div frowe chriſten.
vnt tvot es lihte niht.
ez mvoz ſin ein wnder.
ob ez immer geſchiht.
Do ſprachen aber die ſnellen.
waz ob ſiz lihte tvot.
durch iwern namen den hohen.
vnt iwer michel gvot.
ſo ſol manz doch verſvochen.
an daz vil edel wip.
ſo mvgt ir gerne minnen.
den ir vil wnneklichen lip.

Do ſprach der kunic Ezele.
wem iſt under iv bechant.
bi Rine aller beſte.
lvte vnt ovch daz lant.
do ſprach von Bechelaren.
der gvte Rudeger.
ich han irkant von kinde.
die edeln kuniginne her.
Gunthern vnt Gernoten.
die chunen ritter gvot.
Giselher der iunge.
ir ieſlicher tvot.
ſwaz er der hohen eren.
mit tvgenden mac began.
ovch hant ir alten mage.
al daz ſelbe her getan.
Do ſprach der kunich riche.
friunt dv ſolt mir ſagn.
ob ſi ob minen landen.
chrone ſolde tragn.

iſt ir lip ſo ſchône.
ſo man mir hat geſeit.
des antwrt im Rvdeger.
xlv. 1. der reche chve||ne vnt gemeit.
Si gelichet ſich mit ſchône.
wol der frowen min.
Helchen der vil richen.
vnt chunde niht geſin.
indirre werlde ſchoner.
deheines kuniges wip.
den ſi lobt zefrivnde.
der mac wol troſten den lip.

ER ſprach ſo wirbez Rvdeger.
ſo lieb als ich dir ſi.
vnt ſol ich Chriemhilde.
immer geligen bi.
des wil ich dir lonen.
ſo ich beſte chan.
ſo haſtv minen willen.
mit grozen triwen getan.
Vzer miner chameren.
ſo heiz ich dir gebn.
daz dv vnt dine geverten.
vroliche mvgt lebn.
von chleidern von roſſen.
des nime ſwaz dv wil.
des gib ich dir zware.
zv der boteſcheſte vil.
Des antwrte Rvedeger.
der marcgrave rich.
gert ich dines gvotes.
daz wære vnlobelich.
ich wil din bote gerne.
weſn an den Rin.

mit min ſelbes gvote.
des ſoltv gar ane angeſt ſin.
Do ſprach der kunic Ezele.
nv wenne welt ir varn.
nach der vil minneklichen.
got ſol ivch bewarn.
der reiſe an allen eren.
vnt ovch die frowen min.
des helfe mir gelucke.
daz ſi vns genedic mveſe ſin.

Do ſprach aber Rvdeger.
e' ich rvme dizze lant.
wir mvzin e' bereiten.
waffen unt gewant.
ſchilde vnt Sátele.
des wir ere han.
ich wil ze Rine fveren.
fvnfhundert miner chůnen man.
Swa man invremden landen.
mih unt die mine ſehe.
daz ir ieſlicher.
denne dir des iehe.
daz nie kunic deheiner.
alſo manigen man.
ſo verre daz geſande.
danne dv ze Rine. habſt getan.
Ob duz kunich riche.
dar vmbe niht welleſt lan.
ſi was ir edeln minne.
Sivride vndertan.
dem Sigemundes kinde.
den haſtv hie geſehn.
man mvſe im grozer eren.
mit rehter warheite iehn.

Dar vmbe ich ſi niht vrembe.
was ſi des rechen wip.
ia was wol alſo tivre.
ſin vil edel lip.
daz ich niht verſmahen.
die kuniginne ſol.
durch ir grozen ſchone.
ſo gevellet ſi mir wol.

So wil ich iv die warheit.
ſprach Rvdeger do ſagn.
daz wir hinnen riten.
invier vnt zweinzich tagen.
ich enbivt ez Gotelinde
der vil lieben frowen min.
daz ich nach Chriemhilde.
ſelbe bote welle ſin.
Hinze Bechelaren.
ſande Rvdeger.
boten ſime wibe.
der marcravinne her.
vnt enbot ir daz er ſolde.
dem kunige werbn wip.
ſi gedahte frivntliche.
an der gvten Helchen lip.
Do div marcgrauinne.
die boteſchaft vernam.
der mære ſi ſich frevte.
doch weinens ſi gezam.
ob ſi gewinnen ſolde.
noch frowen alſam e'.
ſo ſi gedaht an Helchen.
daz tet Gotlinde we.

Vzer Hunin lande.
der marcgrave reit.
des was der kunich Ezele.
vro vnt ovch gemeit.
da zerſtat ze Wiene.
2. bereite man || in wat.
die er furen ſolde.
als man vns geſagt hat.
Da ze Bechelaren.
im warte Gotelint.
div ivnge marcgrauinne.
daz Rudegeres kint.
ſah ir vater gerne.
vnt ovch ſine man.
do wart ein liebez biten.
von ſchonen kinden getan.
Do der marcgrave
ze Bechelaren reit.
do was in mit vlize.
ir geweſen vnt ir kleit.
bereitet gar zewnſche.
im unt ſinen man.
ir ſovmer vf der ſtraze.
ſah man mit in zogen dan.
Do ſi ze Bechelaren.
chomen indie ſtat.
di ſinen reiſgeſellen.
herebergen bat.
der wirt vil minneklichen.
vnt ſchvof in gvot gemach.
Gotelint div riche.
den wirt ſi niht zvngerne ſach.
Sam tet ſin liebiv tohter.
div ivnge marcgravin.
div enchunde ir vater chvnfte.
niht hoherſ mvotes ſin.

die von Hvnen landen.
wie gerne ſi die ſach.
mit lachendem mvnde.
div ſveze iunchfrowe ſprach.

Nv ſi vns groze willechomen.
min vater unt ſine man.
do wart vil groze danchen.
mit vlize getan.
des marcgraven kinde.
von manigem rechen gvot.
vil wol erchande Gotelint.
deſ gvten Rvdegeres mvot.
Do ſi des nahtes nahen.
bi Rvdegere lach.
vil minnekliche vragen.
in div frowe pflach.
war in geſendet hete.
der kvnic von Hvnin lant.
er ſprach min liebiv frowe.
daz ſol werden dir bechant.
Ich ſol mime herren.
werben vmbe ein wip.
ſit daz iſt erſtorben.
miner frowen lip.
ich wil nach Chriemhilde.
riten an den Rin.
div ſol hie zen Hvnen.
gewaltech kuniginne ſin.

Daz wolde got ſprach Gôtelint.
moht uns daz heil geſchehn.
ſit daz wir ir hôren.
ſo grozer eren iehen.

ſi ergazt uns miner frowen.
liht in alten tagen.
mit ir hohen tvgenden.
daz wir mvſin ſi verchlagen.

Do ſprach der marcgrave.
trutinne min.
di mit mir ſvln riten.
hinnen an den Rin.
den ſvlt ir frivntliche.
bieten iwer gvot.
ſo helde varent riche.
ſo ſint vrôlich gemvot.
Si ſprach ez iſt deheiner.
derz von mir gerne nimt.
ine geb ir ieſelichem.
ſwaz im wol gezimt.
e' daz ir hinnen ſcheidet.
mit den iwern man.
daz ſi dem wirte lobte.
daz wart mit vlize getan.
Hey waz man dô von kamere.
der richen pfellil trvoch.
der wart mit den rechen.
geteilet do genvoch.
erfvllet vlizekliche.
von halſe vnz vf den ſporn.
die im da zvo behageten.
die het im Rvdeger erchorn.

An dem Sibnden morgen.
von Bechelaren reit.
der wirt mit ſinen degenen.
wafen vnt chleit.

fvrten ſi den vollen.
dvrch der baierlant.
ſi wrden vf der ſtrazen.
dvrch rovben ſelten an gerant.
Da die helede fvoren.
niemen niht in nam.
xlvj. 1. man moht in dannen die||nen.
alſ in wol gezam.
ritter unt knehte.
die waren wol gechleit.
der gvte marcgraue.
alſvs von Bechelaren reit.
Inre tagen zwelfen.
ſi chomen an den Rin.
done chunden diſiv mære.
niht verholn ſin.
man ſagte dem chunige.
vnt ovch ſinen man.
da chomen hohe geſte.
der wirt do vragen began.
Ob iemen ſi bechande.
daz manz im ſolde ſagn.
man ſah ir ſovmere.
ſo rehte ſwære tragn.
daz ſi vil riche wæren.
daz wart da wol bechant.
man hiez ſi herbergen.
da ze Wormez al zehant.
Do die geſte waren.
zen herebergen chomen.
do wart ir gevertes.
vaſte war genomen.
ſi wndert wannen fveren.
die rechen an den Rin.
der wirt nach Hagene ſande.
ob ez im chundich mohte ſin.

Do ſprach der von Tronege.
nv lat mich ſi ſehn.
alſ ich ſi nv geſchowe.
ich chan iv wol veriehn.
von ſwannen ſi geſendet.
ſin indizze lant.
ſi ſvln ſin vil vremden.
ine habe ſi ſchiere bekant.
In lende heten.
die geſte nv genomen.
in vil richiv chleider.
was der bote chomen.
mit ſinen hergeſellen.
ze hove ſi do riten.
ſi fvrten gvtiv chleider.
wol vnt' ſpæhe geſniten.
Do ſprach der ſnelle Hagene.
als ich mich chan verſtan.
wande ich die helde lange.
niht geſehn han.
ſi varnt dem geliche.
alſ ez ſi Rvdeger.
von huniſchen richen.
der degn chvne vnt her.
Wie ſolde ich des getrowen.
ſprach der chunich zehant.
daz der von Bechelaren.
chôme indizze lant.
e' daz der chunich riche.
die rede vol ſprach.
Hagene der chvene.
den gvten Rvdegern ſach.

Mit ſinen beſten frivnden.
lief er zv zim dan.

man ſach fvnfhundert degene.
von den roſſen ſtan.
do wrden wol empfangen.
die von hvnin lant.
boten nie getrvgen.
alſo herlich gewant.
Do ſprach inhoher ſtimme.
der herre Hagene.
nv ſin groze willechomen.
diſe degene.
der vogt von Bechelaren.
vnt alle ſine man.
daz grvzen wart mit eren.
den ſnellen Hvnin getan.
Des kuniges nehſten mage.
chomen da man ſi ſach.
Ortwin von mezzin.
zv Rvdegere ſprach.
wir habn inaller wile.
mere nie geſehn.
geſte hie ſo gerne.
des wil ich wårliche iehn.
Des grvzes ſi do danchten.
den helden vberal.
mit dem her geſinde
ſi giengen inden Sal.
da ſi den chunich fvnden.
bi manigem chvnen man.
der wirt do von dem ſedele.
gie gegen Rvdegere dan.

Wie rehte frivntliche.
er den gaſt enpfie.
vnt alle ſine degene.
Gernot do niht enlie.

ern enpfienge in ovch mit eren.
vnt alle ſine man.
der chunic Rvdegere.
fvrte bi der hende dan.
Er braht in zv dem ſedele.
da er ſelbe ſaz.
den geſten hiez man ſchenchen.
mit willen tet man daz.
mete den vil gvten.
vnt den beſten win.
2. den iemen uin||den chvnde.
indem lande al vmben Rin.
Giſelher vnt Gere.
die bede warn komen.
Danchwart vnt Volker.
die heten wol vernomen.
von den werden geſten.
ſi wåren hochgemvot.
ſi enpfiengen vor dem kunige.
die ritter edel vnde gvot.
Do ſprach zvo ſime herren.
der degen Hagene.
ez ſolden immer dienen.
alle iwer degene.
daz vns der margrave
zeliebe hat getan.
des ſolde man enpfahen.
wol den Gotelinde man.
Do ſprach der kunic Gvnther.
ine chan niht langer dagn.
wie ſi ſich gehaben beide.
daz ſvlt ir mir ſagn.
Ezele vnt Helche.
vzer Hvnin lant.
do ſprach der marcgrave.
ich ſolz iv ſagn hie zehant.

Do ſtvnt er von dem ſedele.
mit allen ſinen man.
er ſprach zv dem chunige.
lat mih vrlovp han.
ze ſagene ſolhiv mære.
dar vmbe ich bin geſant.
von deme chunic Ezele.
her zv der Buregonden lant.
Er ſprach ſwaz man vns mære.
bi iv enboten hat.
div erlovb ich iv ze ſagene.
ane frivnde rat.
ir ſvlt ſi lazen hören.
mich vnt mine man.
wende ich iv aller eren.
hie zewerbene gan.
Do ſprach der bote here.
iv enbivtet an den Rin.
getriwelichen dieneſt.
der groze voget min.
vnt allen iwern frivnden.
die ir mvget han.
vnde wizzet diſiv boteſchaft.
iſt intriwen gar getan.
Jv bat der chunic edele.
chlagen ſine not.
ſiniv lant ſint verweiſet.
min frowe div iſt tot.
Helche div vil riche.
ein kuniginne her.
nach der min herre lidet.
daz wizzet vngefügiv ſer.
Kint der edeln forſten.
div ſi gezogen hat.
dar an ez inme lande.
vil iæmerlichen ſtat.

die enhant nv leider niemen.
der ir mit triwen pflege.
deſ wen ovch ſich vil chleine.
deſ kuniges ſorge gelege.

Nv lon im got ſprach Gunther.
daz er den dieneſt ſin.
ſo willechlich enbotet.
mir unt den frivnden min.
ſinen grvoz ich gerne.
hie vernomen han.
den mir enbivtet Ezele.
des ſol er groz genade han.
Do ſprach von Burgonden.
der herre Gernot.
die werlt mac wol riwen.
der ſchonen Helchen tot.
dvrch ir manige tvgende.
der ſi wol chunde pflegn.
der rede geſtvnt im Hagene.
der vil zierliche degn.
Do ſprach aber Rvdeger.
der edel bote her.
ſit ir mir chunic erlovbet.
ich ſol iv ſagen mer.
waz iv min lieber herre.
her enboten hat.
ſit im nach miner frowen.
ſin dinch ſo chumberlichen ſtat.
Man ſagt mime herren.
iwer ſweſter ſi ane man.
Sivrit ſi erſtorben.
iſt daz alſo getan.
ſo ſol min frov Chriemhilt.
die richen chrone tragn.

vor den Ezelen rechen.
diz bat iv der chunic ſagn.
Do ſprach der chunic riche.
wol gezogen was ſin mvot.
ſo hôret minen willen.
ob ſiz gerne tvot.
den wil ich iv chunden.
xlvij. indiſen ſiben || tagen.
e' ihz an ir erfvere.
zwiv ſolde ich Ezelen verſagn.

Die wile man den geſten.
hiez ſchaffen gvot gemach.
in wart da ſo gedienet.
daz Rvdeger des iach.
daz er da frivnde hate.
bi Gunthers man.
Hagene im diente gerne.
erz hete im alſam getan.
Alſvs beleip do Rvdeger.
vnz an den vierden tac.
der kunich nach rate ſande.
wie wiſelich er pflach.
vragen ſine mage.
ob ſi dvhte gvot getan.
daz Chriemhilt nemen ſolde.
den chunich Ezelen zeman.
Si rietenz al gemeine.
wan eine Hagene.
der ſprach ze Gunther
dem degene.
habt ir rehte ſinne.
ſo wirt ez wol behvot.
ob ſis iuch volgen wolde.
daz irz nimmer getvot.

Warvmbe ſprach do Gunther.
ſolde ihs volgen niht.
ſwaz der kuniginne.
liebeſ geſchiht.
des ſol ich ir wol gvnnen.
ſi iſt div ſweſter min.
wir ſoldenz ſelbe werben.
ob ez ir ere mohte ſin.

Do ſprach aber Hagene.
nv lat die rede ſtan.
vnt het ir Ezelen chunde.
alſ ich ſin chvnde han.
ſolte ſi in danne minnen.
alſ ich ivch hôre iehn.
ſo wäre iv aller erſte.
von ſchulden ſorgen geſchehn.
Warumbe ſprach do Gvnther.
ich behvete wol immer daz.
daz ich im chome ſo nahen.
daz ich deheinen haz.
von im mveſe dvlden.
vnt wrde ſi ſin wip.
do ſprach aber Hagene.
ez gerätet nimmer min lip.
Man hiez nah Gernote.
vnt Giſelhere gan.
ob der frowen brveder.
dvhte gvote getan.
daz Chriemhilt neme ſolde.
den richen chunic her.
noch widerreit ez Hagene.
vnt ander niemen mer.
Do ſprach von Burgonden.
Giſelher der degn.

nv mvgt ir frivnt Hagene.
noch der triwen pflegn.
ergetzet ſi der leide.
vnt ir ir habt getan.
ſwar an ir wol gelunge.
daz ſolt ir vngevehet lan.
Ja habt ir miner ſweſter.
getan ſo ſtarchiv leit.
ſo ſprach aber Giſelher.
der degn vil gemeit.
daz ſi des hete ſchulde.
ob ſi iv wære gram.
nie man deheiner frowen.
mere frevden noch genam.
Daz ich da wol bechenne.
daz tvn ich iv chvnt.
ſol ſi nemen Ezele.
gelebt ſi an die ſtvnt.
ſi getvot uns leide.
ſwie ſiz getraget an.
ſa gewinnet ſi ze dienſte.
daz wizzet manigen chvenen man.
Des antwrt Hagene.
der herre Gernot.
ez mag alſo beliben.
vnz an ir beider tot.
daz wir geriten immer.
in Ezelen lant.
wir ſvln ir leiſten triwe.
daz iſt zen eren vns gewant.
Do ſprach aber Hagene.
mir chan niemen wider ſagn.
vnt ſol div frowe Chriemhilt.
Helchen chrone tragn.
ſi getvot vns leide.
ſwie ſi gefvget daz.

ir ſolt ez lan beliben.
daz chomt iv rechen michel baz.
Mit zorne ſprach do Giſelher.
der edeln Boten ſvon.
wir enſolen niht alle.
meinliche tvn.
ſwaz liebes ir geſchehe.
vro ſolten wir des ſin.
ſwaz ir geredet Hagene.
2. ich || dien ir durch die triwe min.
Do daz Hagene horte.
do wart er vngemvot.
Gernot vnt Giſelher.
die ſtolzen ritter gvot.
vnt Gunther der riche.
gerieten ſider daz.
ob ſiz loben wolde.
daz ſiz liezen ane haz.

Do ſprach der chvene Gere.
ſo wil ich hine gan.
vnt wil mine frowen.
die rede wizzen lan.
waz ir der kunich Ezele.
her enboten hat.
ob ſi in nemen welle.
daz ſi mit triwen vnſer rat.
Do gie der ſnelle reche.
da er Chriemhilde ſach.
ſi enpfie in minnekliche.
wie balde er do ſprach.
ir mvgt mich gerne grvzen.
vnt gebn botenprot.
ivch wil gelucke ſcheiden.
vzir aller iwer not.

Ez hat durch iwer minne.
frowe her geſant.
ein der aller beſte.
der ie kuniges lant.
beſaz mit vollen eren.
oder chrone ſolde tragn.
ez werbent boten edele.
daz hiezen iv die kunige ſagn.
Do ſprach div iamerſriche.
iv ſol verbieten got.
vnt andern minen frivnden.
daz ſi deheinen ſpot.
an mir armen vben.
waz ſoldich einem man.
der ie hercen liebe.
von gvtem wibe gewan.
Si widerreit iz ſere.
do chomen aber ſint.
Gernot ir brvoder.
vnt Giſelher daz kint.
di baten minnekliche.
troſten ſi den mvot.
ob ſi den chunic náme.
ez wár ir wárlichen gvot.

Vberwinden niemen.
chunde do daz wip.
daz ſi minnen wolde.
deheines mannes lip.
do baten ſi die rechen.
nv lazet doch geſchehn.
ob er niht anders wellet tvon.
ſo ſvlt ir Rvdegeren ſehn.
Daz enwil ich niht verſprechen.
ine welle in gerne ſehn.

den gvten Rvdegeren.
daz laz ich wol geſchehn.
dvrch ſine manige tvgende.
wær er niht her geſant.
ſwerz ander boten wæren.
den wær ich immer vnbechant.
Si ſprach ir ſvlt in morgen.
heizen her gan.
zv miner chemenaten.
ich wil in hören lan.
wes ich mich habe beraten.
wil ich im denne ſagn.
ir wart eriteniwet.
daz ir vil grözlich chlagn.
Do engert ovch nihtes mere.
der edel Rvdegere.
niwan daz er geſæhe.
die kuniginne here.
er wiſte ſich ſo wiſen.
daz er wol an getragen.
mohte ſwaz er wolde.
ir rede im mvoſe wol behagen.

Des andern morgens.
do man frvmeſſe ſanch.
die edeln boten chomen.
do wart da groz gedranch.
die mit Rvdegere.
zehofe ſolden gan.
der ſach man wol gekleidet.
manigen wætlichen man.
Chriemhilt div vil arme.
div trvrich gemvot.
ſi warte Rvdegere.
dem edeln boten gvot.

Digitized by Google

der vant ſi inder wâte.
die ſi alle cite trvch.
da bi het ir geſinde.
richer chleider genvoch.
Si gie im hin begegene.
zvo der tvere ſtan.
vnt enpfie vil liepliche.
den Ezelen man.
niwan mit zwelf geſellen.
man in dar in verlie.
man bot im michel ere.
ir chom ein hoher bote nie.
Man bat den herren ſizzen.
vnt ſine man.
die zwene marcgraven.
xlviij. ſach man || vor in ſtan.
Gern vnt Eegewarten.
daz ſchvof div kuniginne.
die ſelben boten chunden.
nimmer daz gewirdet ſin.

Do ſi da wol geſazen.
vnt ſahn manich wip.
do pflach niwan weinens.
der Chriemhilde lip.
ir wart was vor den bruſten.
der heizen trâhene naz.
daz ſach der marcgrave.
der helt niht langer do da ſaz.
Er ſprach ingrozen zvhten.
vil edel kuniges chint.
mir vnt minen geverten.
di mit mir chomen ſint.
ſvlt ir frow erlovben.
daz wir vor ivch ſtan.

vnt ſagen iv div mære.
durch waz wir her geriten han.
Nv ſi iv erlovbet.
ſprach div kunigin.
zeſagen iwer mære.
alſo ſtat min ſin.
ſprechet ſwaz ir wellet.
des ivch dunche gvot.
di boten an ir wol ſahen.
ir vil trvrigen mvot.
Do ſprach von Bechelaren.
der fvrſte Rvdeger.
dienſt unt triwe.
Ezel ein kunic her.
hat iv enboten frowe.
her indizze lant.
er hat nach iwer minne.
vil gvte degene geſant.
Vnt enbivtet iv inneckliche.
frevde ane leit.
der ſtæten frivntſchefte.
ſi er iv bereit.
als Helchen miner frowen.
div im zehereen lach.
ir ſult nv tragen chrone.
der min frowe wilen pflach.

Do ſprach div kuniginne.
vil edel Rvdeger.
wær ieman der bechande.
div minen ſcharpfen ſer.
der riete mir niht trvten.
noch deheinen man.
wan ich vlos ein den beſten.
den ie frowe mer gewan.

Waz mag ergezzen leides.
ſprach do der chvne man.
wan vrivntliche liebe.
ſwer die chan began.
vnt dann der einen chivſet.
der im zerehte chvmet.
fvr hercenliche ſwære.
niht ſo grozliche frvmet.
Vnt rvchet ir ze minnen.
den hohen voget min.
zwelf richer chrone.
ſvlt ir frowe ſin.
dar zv git iv min herre.
wol drizech fvrſten lant.
div hat er betwngen.
mit ſiner ellenthaften hant.
Ir ſvlt ovch werden frowe.
vber manigen chvnen man.
die ovch miner frowen.
waren vndertan.
vnt vil der ſchonen mægede.
der ſi hete gewalt.
vnt hoher rechen magen.
edel. chven. vnt balt.
Dar zv iv min herre git.
daz heizet er iv ſagen.
ob ir gervchet chrone.
bi dem chunige tragen.
gewalt den aller hohſten.
den Helche ie gewan.
den ſvlt ir gewaldechliche.
han ob allen ſinen man.

Do ſprach div kuniginne.
wie mohte minen lip.

Digitized by Google

immer des gelvſten.
deich wrde Heledes wip.
mir hat der tot an einem.
ſo rehte leit getan.
des ich vnz an min ende.
mvz inriwen immer ſtan.
Do ſprachen aber die Hvnin.
kuniginne rich.
iwer leben wirt bi Ezele.
ſo rehte lobelich
daz ir des wol vergezzet.
iſt daz ez ergat.
wan der kunic riche.
vil manigen zieren degen hat.
Die miner frowen mágede.
vnt iwer mágedin.
2. ſvln die || bi ein ander.
ein geſinde ſin.
da bi ſo mohten rechen.
werden wol gemvot.
lat ez iv frowe raten.
ez wirt iv werlichen gvot.
Si ſprach in ir zvehten.
nv lat die rede ſtan.
vnze morgen frveie.
ſo ſvlt ir her gan.
ſo wil ich iv antwrten.
des ir da habet mvot.
des mvſen do gevolgen.
die rechen chvne unt gvot.

Do ſi zen herbergen.
alle chomen dan.
do hiez div frowe Chriemhilt.
nach Giſelhere gan.

vnt ovch nach ir mvoter.
ſi ſaget in beiden daz.
daz ſi gezdme weinen.
vnt niht anders baz.
Do ſprach ir brvoder Giſelher.
ſweſter mir iſt geſeit.
vnt wilz ovch gelovben wol.
daz elliv diniv leit.
Ezel der chunic ſwende.
vnt nimſtv in zeman.
ſwaz ander iemen rate.
ſo dunchet ez mich gvot getan.
Er mac dich wol ergezzen.
ſprach aber Giſelher.
vonme Roten zv dem Rine.
vf bi elbe vnz an daz mer.
ſo iſt ir deheiner.
alſo gewaltich niht.
dv maht dich frevn balde.
ſor din zekuniginne giht.
Si ſprach zvo ir brvder.
zwiv rdteſtv mir daz.
chlagen unt weinen.
mir immer zdme baz.
wie ſolde ich vor rechen.
da zehove gan.
wart min lip ie ſchone.
des bin ich ane getan.
Vote ir beider mvoter.
ſprach ir tohter zvo.
ſwaz dine brveder raten.
vil liebez chint daz tvo.
nv volge dinen friunden.
ſo mach dir wol geſchehen.
ich han dich doch ſo lange.
ingrozem leide geſehn.

Do bat ſi got den riche.
ſvgen ir den rat.
daz ſi ze gebene hete.
golt. ſilber. vnt wat.
ſam bi ir erſten manne.
do der noch was geſvnt.
ſi gelebte doch nimmer mere.
ſit ſo vroliche ſtvnt.
Do gedahtes in ir ſinne.
ſol ich minen lip.
gebn einem heiden.
ich bin ein chriſten wip.
des mvſe ich von der werlde.
groz itewize han.
geb er mir elliv riche.
ſo iſt ez immer vngetan.
Da mite ſiz lie beliben.
die naht unz an den tac.
div frowe invil gedanchen.
an ir bette lac.
div ir vil liehten ovgen.
wrden trvchen nie.
vnze ſi aber den morgen.
hin zer mettine gie.
Ze rehter meſſecite.
die herren waren chomen.
ſi heten aber ir ſweſter.
vnder hende genomen.
ia rieten ſi ir minnen.
den chunic vz Hvnen lant.
die frowen ir deheiner.
vil luzzil vroliche vant.

Si baten dar gewinnen.
die Ezelen man.

Rvdeger der riche.
biten do began.
die frowen minnekliche.
waz ſi nv wolde tvon.
ob ſi zemanne wolde.
des kunic Botelunges ſvn.
Si iach daz ſi gewinnen.
nimmer mere wolde man.
do ſprach der marcgrave.
daz wære miſſetan.
zwiv woldet ir verderben.
alſo ſconen lip.
ir mvget noch mit eren.
werden hohes rechen wip.
Niht half daz ſi gebaten.
vnze Rvdeger.
ſprach in heinliche.
die kuniginne her.
xlix. || er wolde ſi ergezzen.
ſwaz ir ie geſchach.
ein teil begundir ſenften.
ir vil vnſenftez vngemach.
Er ſprach frowe here.
lat iwer weinen
ob ir zen Hvnin hetent.
niemens danne min.
getriwer miner frivnde.
vnt ovch der minen man.
er mveſes ſere engelten.
vnt het iv iemen iht getan.

Da von ein teil geringet.
wart do der frowen mvot.
ſi ſprach ſo ſwert mir Rvdeger.
ſwaz mir iemen tvot.

daz ir mir ſit der næhſte.
der reche miniv leit.
do ſprach der marcgrave.
des bin ich frowe bereit.
Mit allen ſinen mannen.
ſwor ir do Rvdeger.
mit triwen immer dienen.
vnt daz die rechen her.
ir nimmer niht verſageten.
vz Ezelen lant.
des ſi ere habn ſolde.
des ſichert ir Rodegeres hant.
Do gedahte div getriwe.
ſit daz ich friwnde han.
alſo vil gewnnen.
nv ſol ich reden lan.
die lvte ſwaz ſi wellen.
ich iamerhaftez wip.
waz ob noch wirt errochen.
mins vil lieben mannes lip.
Si gedahte ſit daz Ezele.
der rechen hat ſo vil.
ſol ich den gebieten.
ſo tvn ich ſwaz ich wil.
er iſt ovch wol ſo riche.
daz ich ze gebene han.
mich hat der mordær Hagene.
des minen ane gar getan.

Si ſprach ze Rvedegere.
het ich daz vernomen.
daz er niht wære ein heiden.
ſo wolde ich gerne chomen.
ſwar er hete willen.
vnt næme in zeinem man.

do ſprach der marcgrave.
die rede ſvlt ir frowe lan.
Ern iſt niht gar ein heiden.
des ſvlt ir ſicher ſin.
ia was vil wol becheret.
der liebe herre min.
wan daz er ſich widere.
vernogieret hat.
wolt ir in frowe minnen.
ſo mohte ſin noch werden rat.
Ovch hat er ſo vil rechen.
inchriſtenlicher e'.
daz iv bi dem kunige.
nimmer wirdet we.
ir mvegt ovch lihte erwerben.
daz der fverſte gvot.
wider zegote wendet.
beide ſele vnt mvot.

Do ſprachen aber ir brveder.
lobt ir ſchweſter min.
iwer vngemvete.
ſvlt ir nv lazen ſin.
ſi gertens alſo lange.
daz ir vil trvrich lip.
lobte vor den degenen.
ſi wrde Ezelen wip.
Sie ſprach ich mvz iv volgen.
ir armiv kunigin.
daz ih var zen Hvnin.
ſo daz nv mac geſin.
ſwenne ich die frivnt gewinne.
die mich fvren inſin lant.
des bot div kuniginne.
vor den degn ir hant.

Digitized by Google

Do ſprach der marcgrave.
habt ir zwene man.
dar zvo han ich ir mere.
ez wirdet wol getan.
daz wir ivch mit den eren.
bringen vber Rin.
ine laze ivch niv niht langer.
hie zen Buregonden ſin.
Fvnfhundert miner manne.
vnt ovch der mage min.
die ſoln iv hie dienen.
vnt ovch da heime ſin.
ſwie ir in gebietet.
ich ſelbe tvon alſam.
ſo ir mich ermant der måre.
daz ihs nimmer mich geſcham.

Nv heizet iv bereiten.
iwer pferit chleit.
die Rvdegeres edle.
iv nimmer werdent leit.
vnt ſagetez iwern mågeden.
die ir da fvren welt.
ia chumet vns begegene.
2. vil manic vz erwelter || helt.
Si heten noch geſmide.
daz man da vor reit.
bi Sivrides ziten.
daz ſi vil manige meit.
mit eren mohten fvren.
ſo ſi wolden dan.
hey waz man gvter ſåtele.
den ſchonen frowen gewan.
Ob ſi da vor getrvgen.
deheiniv richen chleit.

der wart in zv der verte.
vil manigez nv bereit.
wande in von dem chunige.
ſo vil geſaget wart.
ſi ſlvzzen vf die kiſten.
die e' ſtunden wol beſpart.
Si heten groz vnmvoze.
vnz an den zwelften tac.
ſi ſvochten vz den valden.
des vil dar inne lach.
Chriemhilt hiez entſliezen.
balde ir chameren dan.
ſi wolde machen riche.
alle Rvdegeres man.

Si hete noch des goldes.
von Nibelunge lant.
ſi wande ez da zen Hvnin.
teilen ſolde ir hant.
daz iz ſehs hundert môre.
ninder chunden tragen.
div môre horte Hagene.
da von Chriemhilde ſagen.
Er ſprach ſit mir chriemhilt.
doch nimmer wirdet holt.
ſo mvoz ovch hie beliben.
daz Sivrides golt.
zwiv ſolde ich minen vinden.
lan ſo michel gvot.
ich wâiz wol daz div frowe.
wnder mit dem ſchazze getvot.
Wnt brâhte ſi in zen Hvnin.
ich wil gelovben daz.
er wrde doch zerteilet.
niwan vf minen haz.

ſine habent ovch niht der roſſe.
die in ſolden tragen.
in wil behalten Hagene.
daz ſol man Chriemhilde ſagen.

Do ſi vernam div märe.
do wart ir grimme leit.
ez wart ovch den kunigen.
allen drin geſeit.
ſi woldenz gerne wenden.
do des niht geſchach.
Rvdeger der edele.
dar zvo herliche ſprach.
Wil richiv kuniginne.
zwiv chlaget ir daz golt.
iv iſt der chvnic Ezele.
inder maze holt.
geſehent ivch ſiniv ovgen.
er git iv alſo vil.
daz irz zerteilet nimmer.
des ich iv eide ſwern wil.
Do ſprach div chvniginne.
vil edel Rvdeger.
ez gewan nie kuniges tohter.
die richeite mer.
denne der mich Hagene.
ane hat getan.
do chome der ſtarche Gernot.
hin zer chameren gegan.
Mit gewalt des chuniges ſlvzzil.
ſtiez er an die tver.
golt daz Chriemhilde.
reichte man der fver.
ze drizzech tvſint marchen.
oder dannoch baz.

hiez er nemen die geſte.
liep was Gunthere daz.

Do ſprach von Bechelaren.
der Gotelinde man.
ob ez min frowe Chriemhilt.
allez möhte han.
ſwaz ſin ie wart geſveret.
von Nibelunge lant.
ſin gevret nimmer marche.
min noch der kuniginne hant.
Lat ez nemen frowe.
ſwerz gerne haben wil.
ich brahte vz mime lande.
des minen alſo vil.
daz wir ez vf der ſtraze.
habn gvten rat.
vnt unſer choſte hinnen.
mit vollen herlichen ſtat.
Da vor in aller wile.
erfullet zwelf ſchrin.
des aller beſten goldes.
daz inder mohte ſin.
heten noch ir meide.
daz fvrte man von dan.
mit der chuniginne.
l. daz ander || mvſin ſi da lan.
Gewalt des vbelen Hagenen.
der duhte ſi zeſtarch.
ſi het ir opfer goldes.
noch wol tuſint march.
daz teilte ſi der ſele.
irſ vil lieben man.
daz dvohte Rvdegere.
ingrozen triwen getan.

Do ſprach div frowe Chriemhilt.
wa nv friv̂nde min.
die dvrch mich ellende.
zen Hunin wellen ſin.
vnt mit mir ſvln riten.
in Ezelen lant.
die nemen golt daz mine.
vnt chauffen roſſe vnt ovch gewant.
Des antwrte ir ſchiere.
der marcgrave Ekkewart.
ſit ich iwer geſinde.
ie von erſte wart.
ſo entweich ich iv nie triwen.
ſprach der chune degn.
vnt wil iv immer dienen.
die wile wir beide lebn megn.
Ich wil ovch mit mir fveren.
hundert miner man.
der ich iv zedienſte.
wol mit triwen gan.
wir ſin vngeſcheiden.
ez entvo der tot.
der rede neig im Chriemhilt.
daz irz der helt ſo wol erbot.
Do zoh man dar die mære.
ſi wolden varn dan.
da wart vil michel weinen.
von friv̂nden getan.
frov Vote div gvote.
vnt manic ſchône meit.
die zeigeten daz in wære.
nach der kuniginne leit.
Hvndert ſchoner megede.
div frowe mit ir nam.
die wrden ſo gechleidet.
als in daz wol gezam.

vf ir vil liehten bvrge.
die trähene vielen nider.
ſi gelebten vil der frevde.
dort bi Ezelen ſider.

IR brvoder chomen beide.
Giſelher unt Gernot.
mit ir ingeſinde.
als in ir zvht gebot.
do wolden ſi beleiten.
ir liebe ſweſter dan.
ovch fvrten ſi ir degene.
mit in wol tvſint chune man.
Do chom der ſnelle Gere.
vnt ovch Ortewin.
Rvmolt der chuchen meiſter.
da mite mvſe ſin.
ſi ſchvfen die naht ſelde.
der frowen vf den wegn.
Volcher was ir marſchalch.
der ſolde ir herberge pflegen.
Nach chuſſen michel weinen.
wart da vil vernomen.
e' daz ſi von der burge.
ze velde wärn chomen.
vz riten vnt giengen.
die ſis niene gebat.
do reit der chunic Gunther.
mit ir ein wenich fver die ſtat.
E' ſi von huſe fveren.
ſi heten fver geſant.
ir boten harte ſnelle.
inder Hunin lant.
die dem chvnige ſageten.
daz im Rvdeger.

zewibe hete gewnnen.
die edeln chuniginne her.
Die boten ſtrichen ſere.
in was der reiſe not.
durch die grozen ere.
vnt durch richiv potenbrot.
do ſi ze lande waren.
mit den mæren chomen.
do het der chunic Ezele.
nie ſo liebes niht vernomen.
Durch diſiv lieben mære.
hiez der chunich gebn.
den boten ſolhe gabe.
daz ſi wol mohten lebn.
mit frevden immer mere.
dar nach vnze an ir tot.
mit liebe was verſwnden.
des chunigeſ chumber vnde not.

XXI. Auentiure wie Chriemhilt von Wormze ſchiet do ſi gein den Hvnen fvor.

2. || DJe boten lazen riten.
vnt tvn iv daz erchant.
wie div kvniginne.
fvre dvrch daz lant.
oder wa von ir cherten.
ir brvder beide wider.
ſi heten ir ſo gedienet.
daz ſis in mvſe danchen ſider.
Vrlovbes von ir gerte.
do vil mannic degen.
ſi mvſin ſich ze vergen.
der reiſe hine bewegn.

Digitized by Google

do ſi wider wolden.
riten an den Rin.
done mohtez ane weinen.
von lieben frivnden niht geſin.
Giſelher der ſnelle.
ſprach zer ſweſter ſin.
ſwenne daz dv frowe.
bedurfen welleſt min
ob dir iht gewerre.
daz tvo mir bechant.
ſo rite ich dir ze dienſte.
indaz Ezelen lant.
Die ir ſippe waren.
die chuſtes an den munt.
vil minneklichez ſcheiden.
choſ man an der ſtvnt.
die ſnellen Burgonden.
von Rvdegeres man.
do fvrt div kuniginne.
manige magt wolgetan.
Hundert vnt viere.
die trugen pfawen chleit.
von genagelten richen pfellen.
vil der ſchilde breit.
man fvrte bi den frowen.
nahen vf den wegn.
do nam ovch vrlovp Volker.
der vil zierliche degn.

Do ſi vber Tvonowe.
chomen in Beyerlant.
do wrden diſiv mere.
witen bechant.
daz zen Hunin fvere.
Chriemhilt div kunigin.

Digitized by Google

des frevt ſich ir Oeheim.
ein Biſchof der hiez Pilgerin.
Inder ſtat ze Pazzowe,
was er biſſchof.
die herberge wrden läre.
vnt ovch des fvrſten hof.
ſi ilten gegen den geſten.
vf in Bayerlant,
da der Biſſcof Pilgerin.
die ſchonen Chriemhilde vant.
Sinem ingeſinde.
was daz niht zeleit.
daz ſi ir volgen ſahen.
ſo manige ſchone meit.
da trvote man mit ovgen.
der edeln ritter chint.
vil riche herberge.
gap man den edeln geſten ſint.
Da ze Pledelingen
ſchvf man in gemach.
daz volch man allenthalben.
zvo zin riten ſach.
man gab in willekliche.
des ſi bedorften da.
ſi namenz wol mit eren.
alſ tet man ſider anderſwa.
Div frowe mit ir Oeheim.
ze Pazzowe reit.
ez was den Burgären.
darinne niht zeleit.
daz dar chomen ſolde.
des furſten ſweſter chint.
ſi wart vil wol enpfangen.
von den kovflyten ſint.

Daz ſi beliben ſolden.
der Biſſcof hetes wan.
do ſprach der marcgrave.
eſ enmac niht ergan.
wir mvzin nider riten.
inder Hvnin lant.
vns wartet vil der degene.
wande ez in allen iſt bechant.
Diſiv märe ovch wiſte.
div ſchone Gôtelint.
ſi bereite ſich mit vlize.
gein ir frowen ſint.
ir het enboten Rvdeger.
daz in daz dvhte gvot.
daz ſi der kuniginne.
da mite troſte den mvot.
Daz ſi ir rite engegene.
mit den ſinen man.
vf zvo der enſe.
do daz wart getan.
do ſah man allenthalben.
vil vnmvze pflegn.
lj. || durch der geſte liebe.
ſi mvſin rowe ſich bewegn.
Si was der nähſten nahte.
ze Everdingen chomen.
gnvoge vz bayerlande.
ſolden ſi han genomen.
den rovp vf der ſtraze.
nach ir gewonheit.
ſo heten ſi den geſten.
erboten eteſlichiv leit.
Daz hete wol behvetet.
der edel Rvedeger.
er fvrte tvſint ritter.
vnt dannoch mer.

do was ovch chomen Gotelint.
des marcgraven wip.
mit ir fvor herrenliche.
vil maniges chvnen rechen lip.

Do ſi vber die Trvone chomen.
bi enſe vf daz velt.
do ſah man vf geſpannen.
hvetten vnt gezelt.
da die geſte ſolden.
die nahtſelde han.
von Rvdegeres friwnden.
wart in dienſte vil getan.
Gotelint div ſchône.
die herberge lie.
hinder ir beliben.
vf den wegn gie.
mit chlingenden zovmen.
die môre wolgetan.
der antfanch wart vil ſchône.
liep was iz Rvdegere ir man.
Di in zebeden ſiten.
chomen vf den wegen.
die riten vroliche.
der was vil manic degen.
ſi pflagen ritterſchefte.
daz ſach vil manic meit.
ovch was der helede dieneſt.
den ſchonen frowen niht zeleit.
Do zvo den geſten chomen.
die Rvdegeres man.
vil der trvonzvne.
ſach man ze berge gan.
von den rechen handen.
mit ritterlichen ſiten.

da wart wol zepriſe.
vor den frowen geriten.

Daz liezen ſi beliben.
do grvzte manic man.
vil gvtlich ein ander.
do fvrten ſi von dan.
die ſchonen Gotelinde.
da ſi Chriemhilde ſach,
die frowen dienen chunden.
die muſin liden vngemach.
Der voget von Bechelaren.
zv ſine wibe reit.
der edeln marcgrauinne.
was daz niht zeleit.
daz er ſo wol geſunder.
was von Rine chomen.
ia was ir vil ir ſorgen.
mit grozen vrevden benomen.
Do ſi in het enpfangen.
er ſi hiez vf daz gras.
erbeizen mit den frowen.
ſwaz ir da mit ir was.
mit dienſte was vnmvzich.
da vil manic man.
der wart den ſchonen frowen.
mit grozem vlize getan.
Do ſach div kuniginne.
hie Gotelinde ſten.
mit ir ingeſinde.
ſi lie niht naher gen.
daz pferit mit dem zovme.
zvchen ſi began.
ſi bat ſich heben balde.
nider von dem ſatel dan.

Den biſſcof ſach man wiſen.
ſiner ſweſter chint.
in vnt Ekkewarten.
zvo Gotelinde ſint.
da wart vil michel wichen.
an der ſelben ſtvnt.
do chvſte div ellende.
an der marcgrauinne munt.

Do ſprach vil minnekliche.
daz Rvdegeres wip.
nv wol mich liebiv frowe.
deich iwern ſchonen lip.
han indiſen landen.
mit frevden hie geſehn.
mir enchvnde in diſen citen.
nimmer lieber geſchehen.
Nv lon iv got ſprach Chriemhilt.
vil edel Gotelint.
ſol ich geſvnt beliben.
vnt Botelunges chint.
2. ez mag || iv chomen zeliebe.
daz ir mich habt geſehn.
in beiden was unchvnde.
daz ſider mvoſe geſchehn.
Mit zvhten zv zein ander.
ſi ſazen vf den chle'.
die gerne frowen ſahen.
den was da niht ze we.
ir ſveziv ovgenweide.
braht in hohen mvot.
den wiben ſam den mannen.
als ez noch vil dicke tvot.
Man hiez den geſten ſchenchen.
ez was wol mitter tac.

daz edel ingeſinde.
da niht langer lac.
ſi riten da ſi vunden.
vil manige hvtten breit.
da was den werden geſten.
vil groziv wirtſchaft bereit.

Die naht ſi heten rowe.
vnz an den morgen frvo.
die von Bechelaren.
bereiten ſich dar zvo.
wie ſi behalden ſolden.
vil manigen werden gaſt.
wol het geſchaffen Rvdeger.
daz in vil wenich iht gebraſt.
Div venſter an den mvoren.
ſah man offen ſtan.
div gvote Bechelaren.
div was vf getan.
dar ine riten geſte.
die man vil gerne ſach.
den het der wirt vil edele.
ſchaffen richen gemach.
Div Rvdegeres tohter.
mit ir geſinde gie.
da ſi die kvniginne.
vil minneklich enpfie.
da bi was ovch ir mvoter.
des marcgraven wip.
mit liebe wart gegrvezet.
vil maniger ivncfrowen lip.
Sie viengen ſich bi henden.
vnt giengen dan.
in einen Palas witen.
der was vil wolgetan.

da div Tvonowe.
vnden hine vloz.
ſi ſazen gegen dem lvofte.
vnt heten chvrcewile groz.

Wes ſi nv mere pflegen.
deſ enchan niht geſagn.
daz in ſo vbele zogete.
daz horte man do chlagen.
die Chriemhilde rechen.
wandez was in leit.
hey waz gvter degene.
mit ir von Bechelaren reit.
Vil minneklichen dieneſt.
der marcgrave in bot.
do gabt div kuniginne.
zwelf povge rot.
der Gotlinde tohter.
vnt alſo gvot gewant.
daz ſi niht bezzers brahte.
indaz Etzelen lant.
Swie ir genomen wære.
der Nibelunge golt.
alle die ſi geſahen.
die machte ſi ir holt.
noch mit dem chleinem gvote.
daz ſi da mohte han.
des wirteſ ingeſinde.
wart michel gabe getan.
Da widere bot do ere.
div frowe Gotelint.
den geſten von dem Rine.
ſo minnekliche ſint.
daz man do der fremden.
harte wenich vant.

ſine trvgen ir geſteine.
oder ir vil herlich gewant.

Do ſi enbizzen waren.
vnt daz ſi ſolden dan.
von der hvoffrowen.
wart geboten an.
getriwelicher dieneſt.
daz Etzelen wip.
do wart ovch vil getrvtet.
der ſchonen iuncfrowen lip.
Si ſprach zer kuniginne.
ſwenne ivch nv dunchet gvot.
ich weiz wol daz iz gerne.
min lieber vater tvot.
daz er mich zvo ziv ſendet.
ljj. in der Hvnin || lant.
daz ſi ir getriwe wære.
vil wol daz Chriemhilt ervant.
Div ros bereitet waren.
fvr Bechelaren chomen.
ovch het div kuniginne.
vrlovp nv genomen.
von Rvdegeres wibe.
vnt von der tohter ſin.
do ſchiet ovch ſich mit grvoze.
vil manic ſchone magedin.
Ein ander ſi vil ſelten.
geſahen nach den tagen.
vzer Medeliche.
vf handen wart getragen.
manic golt vaz riche.
dar inne braht man win.
den geſten vf die ſtraze.
vnt bat ſi willechomen ſin.

Digitized by Google

Ein wirt was da geſezzen.
Aſtolt was der nant.
der wiſte ſi die ſtraze.
nider in Oſterlant.
gegen Mvtaren.
die Tvonowe Nider.
da wart vil wol gedienet.
der richen kuniginne ſider.

Der Biſſchof minnekliche.
von ſiner Niſteln ſchiet.
daz ſi den kunic becherte.
wie vaſt er ir daz riet.
unt daz ſi ir ere chovfte.
ſam Helche het getan.
hey waz ſi grozer eren.
ſit da zen Hvnin gewan.
Zvo der Treyſem brahte.
man die geſte dan.
ir pflagen vlizzekliche.
die Rvdegeres man.
vnze daz die Hunin.
riten vber lant.
do wart der chuniginne.
vil michel ere bechant.
Bi der Treyſem hete.
der kunic von Hunin lant.
eine burch vil riche.
div was wol bechant.
geheizen Treyſenmovre.
frov Helche ſaz da e'.
vnt pflach ſo grozer tugende.
deiz wetlich nimmer mer erge.
Ezen tate danne Chriemhilt.
div alſo chvnde gebn.

ſi mohte nach ir leide.
daz liep vil wol gelebn.
daz ir iahen ere.
die Etzelen man.
der ſi ſit grozen vollen.
bi den helden gewan.

Div Etzelen herſchaft.
waſ ſo wit erchant.
daz man zallen citen.
in ſime hofe vant.
die aller beſten rechen.
von den ie wart vernomen.
vnder kriſten unt vnder heiden.
die waren gein der brvte chomen.
Bi im was zallen citen.
daz wdtlich mer erge.
kriſtenlicher orden.
vnt ovch der heiden e'.
inſwie getanem lebene.
ſich ieſlicher trvoc.
daz ſchvof des kuniges milte.
daz man allen gap genvoch.

XXII. Auentiure wie Chriemhilt vnt Ezele brvten in der ſtat ze Wienne.

SI was ze Treyſenmovre.
vnz an den vierden tac.
div molte ovf der ſtraze.
die wile nie gelac.
ſine ſtvbe ſam iz brunne.
allenthalben dan.

da riten durch Oſterriche.
des kunic Ezelen man.
Do waren ovch dem kunige.
div máre nv geſeit.
des im von gedanchen.
ſwnden ſiniv leit.
wie herrenlichen Chriemhilt.
da chome durch div lant.
er begunde vaſte gahen.
da er die minneklichen vant.
Von vil maniger ſprache.
ſah man vf den wegn.
vor Ezelen riten.
vil manigen chvnen degen.
kriſten vnt heiden.
2. vil ma||nic witiv ſchar.
da ſi ir frowen fvnden.
ſi fvren vrolichen dar.

Von rvzzen vnt von Chriechen.
reit da vil manic man.
Polanen vnt Vlachen.
den ſah man ebene gan.
ir pferit vnt ros div gvten.
da ſi mit chreftin riten.
ſwaz ſi ſite habeten.
der wart vil wenich iht vermiten.
Von dem lande vz Chyewen.
reit ovch da manic man.
vnt die wilden Peſcenáre.
da wart des vil getan.
mit den bogen ſchiezen.
zen vogelen die da flvgen.
ir pfile ſi vil ſere.
mit chraft vnz an die wende zvgen.

Ein ſtat bi Tvonowe.
lit in oſterlant.
div iſt geheizen Tvlme.
da wart ir ſit bechant.
vil manic ſite vremde.
den ſi nie da vor geſach.
ſi enpfiengen da genvge.
den leide ſit von ir geſchach.

Vor Ezele dem richen.
ein geſinde reit.
vro inhohem mvote.
hobeſch vnt ovch gemeit.
wol vier vnt zweinzech fvrſten.
rich unt her.
daz ſi ir frowen ſehen.
da von negerten ſi niht mer.
Der herzoge Ramunch.
vzer Blachen lant.
mit Sibenhundert mannen.
chom er fvr ſi gerant.
ſam die wilden vogele.
ſo ſah man ſi varn.
do chome der fvrſte Gibeche.
mit vil herlichen ſcharn.
Hornboge der ſnelle.
wol mit tvſint man.
kerte von me kunige.
gein ſiner frowen dan.
vil lvte wart geſchallet.
nach des landes ſiten.
von den Hunin magen.
wart ovch da ſere geriten.
Do chom von Tenemarche
der chvene Hawart.

Digitized by Google

unt Irinch der ſtarche.
vor valſche wol bewart.
vnt Irnfrit von Dvringen.
ein fverſte lobeſam.
die enpfiengen Chriemhilt.
alſ ez ir eren wol gezam.
Mit zwelf hundert mannen.
die hetens inir ſchar.
ovch chom der herre Blǒdelin.
mit tuſint helden dar.
der Etzelen brvoder.
vz der Hunin lant.
der ilte mit den ſinen.
da er die kuniginne vant.

Do chom der kunic Ezele.
vnt ovch herre Dietrich.
mit allen ſinen degenen.
da was vil lobelich.
manic ritter edele.
biderb vnt gvot.
des wart der chvniginne.
ein teil geſenftet der mvot.
Do ſprach von Bechelaren.
der herre Rvdeger.
frowe ivch wil enpfahen.
hie der kunic her.
ſwen ich iv rate chvſſen.
daz ſol ſin getan.
iane mvgt ir niht geliche.
grvzen alles Kuniges man.
Do hvp man von dem mǒre.
die kuniginne her.
Ezele der riche.
enbeite ovch do niht mer.

er ſtvnt von ſinem roſſe.
mit manigem chvnen man.
man ſah in vroliche.
gein Chriemhilde gen.
Zwen furſten riche.
alſ vns daz iſt geſeit.
bi der frowen giengen.
vnt habten ir div kleit.
do ir der kunic Ezele.
hin begegene gie.
da ſi den furſten edele.
mit chuſſe gvtlich enpfie.
ljjj. Vf rihte ſi ir geben||de.
ir varwe wolgetan.
div lvhte ir vzem golde.
da ſtvnt vil manic man.
die iahen daz frov Helche.
niht ſchoner chunde ſin.
da bi ſtvnt vil nahen.
des wirtes brvder Blödelin.
Den hiez ſi chuſſen Rvedeger.
der marcgrave rich.
vnt den kunic Gibechen.
da ſtvnt ovch her Dietrich.
der rechen chuſte zwelfe.
daz Ezelen wip.
do enpfie ſi ſus mit grvoze.
vil maniges chvnen rechen lip.
In der ſelben wile.
vnt Ezele bi ir ſtvont.
do gebarten da die tvmben.
ſo noch die lvte tvont.
vil manigen pvneyz langen.
ſah man da geriten.
daz taten kriſten degene.
vnt ovch die heiden nach ir ſiten.

Wie rehte hurteklichen.
die Dietriches man.
die ſchefte liezen vliegen.
mit trvnzvonen dan.
vil hohe vber ſchilde.
von gvter ritter hant.
die ſi da gerne ſahen.
die wrden ſchiere bechant.
Da wart von ſchefte brechen.
vil michel chrach vernomen.
do waren von dem lande.
die rechen alle chomen.
vnt ovch des chuniges geſte.
vil manic edel man.
do gie der kunic riche.
mit der kuniginne dan.

Si ſahen bi in ſtende.
ein vil herlich gezelt.
von hutten was erfvllet.
alumbe gar daz velt.
da ſi vnder ſolden rvowen.
nach ir arebeit.
von helden wart gewiſet.
vil manic wdtlichiv meit.
Mit Chriemhilde dannen.
da ſi ſit geſaz.
vf riche geſidele.
der marcgrave daz.
hete ſo geſchaffen.
daz man ez vant vil gvot.
do ſtvnt dem kunige Ezelen.
harte hohe der mvot.
Waz ſi ze ſamne redeten.
daz iſt mir vnbechant.

wan zwiſſchen ſinen handen.
was ir wiziv hant.
ſi geſazen minnekliche.
da Rvdeger der degen.
den kunic niht lazen wolde.
der frowen heinliche pflegen.
Do hiez man lan beliben.
den buhvrt vberal.
mit eren wart verendet.
da der groze ſchal.
do giengen zvo den hutten.
die Ezelen man.
man gab in herberge.
vil witen allenthalben dan.

Den abent zvo der nahte.
ſi heten gvot gemach.
vnz man den liehten morgen.
aber ſchinen ſach.
do was geſatelet Ezelen.
vnt allen ſinen man.
vil maniger chvrcewile.
man im zen eren da began.
Der chunic ez lobeliche.
die Hunin ſcaffen bat.
do riten ſi von Tvlme.
ze Wiene zv der ſtat.
da was vil wol gezieret.
vil maniger frowen lip.
ſi enpfiengen wol mit eren.
des kunic Ezelen wip.
Mit vil grozem vollen.
ſo was in bereit.
ſwaz ſi haben ſolden.
vil manic helt gemeit.

entrvſten riche ſátele.
die Ezelen man.
ſich hvp mit grozen eren.
des kuniges hochgeciten an.
Sine mohten niht beliben,
ze wiene inder ſtat.
die niht geſte waren.
Rvdeger die bat.
2. von der Burege || dannen.
herbergen indaz lant.
ich wán man alle cite.
bi frowen Chriemhilde vant.
Den herren Dietrichen.
vnt anders manigen degn.
ſi heten ſich der rowe.
mit arebeite bewegn.
durch daz ſi den geſten.
getroſten wol den mvot.
der kunic mit ſinen friunden.
hete churcewile gvot.
Div hochgecite was gevallen.
an einen pfinztach
do der kunic Ezele.
bi Chriemhilde lach.
inder ſtat zewiene.
ſi wán ſo manigen man.
bi ir erſten vriedel.
nie zedienſte gewan.
Si chvnte ſich mit gabe.
dem der ſi nie geſach.
vil maniger darvnder.
zvo den geſten ſprach.
wir wanden daz frov Chriemhilt.
niht gvotes mohte han.
nv iſt hie michel wnder.
von ir gabe getan.

Div hochgecit do werte.
wol Sibenzehn tage.
ob chunic ie deheiner.
mit warheit oder nach ſage.
deheine grozer gewnne.
daz iſt vns gar verdeit.
alle di da waren.
die trvgen iteniwe chleit.
Si wân in Niderlanden.
da vor nie geſaz.
mit ſo manigem rechen.
da von gelovbe ich daz.
was Sivrit rich des gvotes.
daz er doch nie gewan.
ſo manigen rechen edelen.
als ſi zenhunin mohte han.
Ovch gab ir nie deheiner.
zvo ſin ſelbes hochgezit.
ſo manigen richen mantel.
lanch. tief. vnt wit.
noch ſo richer chleider.
der ſi vil mohten han.
ſo ſi durch Chriemhilt.
alle heten hie getan.

Die chunden unt die geſte.
die heten einen mvot.
daz ſi da niht ſparten.
deheinerſlahte gvot.
ſwes ieman an ſi gerte.
daz gaben ſi bereit.
des ſtvnt da vil der degene.
von milte bloz ane chleit.
Wie ſi ze Rine ſâze.
ſi gedaht an daz.

bi ir vil edelem manne.
ir ovgen wrden naz.
ſi hetes vaſte hæle.
deiz iemen chunde ſehn.
ir was nach manigem leide.
ſo vil der eren hie geſchehen.
Swaz iemen tet mit milte.
daz was gar ein wint.
vnz an Dietrichen.
ſwaz Botelungeſ chint.
im gegebn hete.
daz was gar verſwant.
ovch tet da michel wnder.
des milten Rvdegeres hant.
Vzer vngerlande.
der furſte Bloedelin.
der hiez da machen lære.
vil manigiv leitſchrin.
von Silber vnt von golde.
daz wart gar hin gegebn.
man geſach nie kuniges degene.
ſo rehte vroliche lebn.
Swemmel vnt werbel.
die Ezelen ſpileman.
ich wæn ir ieslicher.
zer hochgecite da gewan.
wol zetvſint marchen.
oder dannoch baz.
da div frowe Chriemhilt.
bi Ezelen vnder chronen ſaz.

An dem ahtzehenden morgen.
von Wiene ſi do riten.
da wart inritterſcheſte.
ſchilde vil verſniten.

von ſpern die da forten.
die rechen an der hant.
ſvs chome der kunic Ezele.
mit frevden inder Hunin lant.
Zeheimburch der alten.
ſi waren vber naht.
done chunde niemen wizzen.
wol des volches aht.
ljv. || mit wie getaner chrefte.
ſi riten dvrch daz lant.
hey waz man ſchoner frowen.
inir heymvete vant.
Ze Mieſenburch der richen.
da ſchiften ſi ſich an.
daz wazzer wart verdechet.
von roſſ vnt ovch von man.
ſam ez erde wære.
ſwaz man ſin vberſach.
die wege mvede frowen.
heten ſenfte vnt ovch gemach.
Ze ſamne was gebunden.
manic ſchif vil gvot.
daz in niht ſchaden chunde.
die venden noch div flvot.
dar vber was geſpannen.
vil manic gvot gezelt.
ſam ob ſi noch heten.
bediv lant vnt velt.

Ze Ezelen Bürge.
div mære chomen dan.
do frevten ſich dar inne.
wibe vnt man.
daz Helchen ingeſinde.
deſ e' div frowe pflach.

gelebte bi Chriemhilde.
ſit manigen frölichen tach.
Do ſtvnt inlieber warte.
vil manic edel meit.
die von Helchen tode.
heten manigiv leit.
ſiben chunige tohter.
Chriemhilt noch da vant.
von den waſ wol gezieret.
allez Ezelen lant.
Div iuncfrowe Herrat.
noch des geſindes pflac.
div Helchen ſweſter tohter.
an der vil tugende lac.
div gemahle Dietriches.
einſ richen chuniges chint.
div Tohter Nântwines.
div hete vil der eren ſint.
Von der geſte chunfte.
ſo troſte ſich ir mvot.
ovch was dar zv bereitet.
vil chreftechlichez gvot.
wer chunde iv daz beſcheiden.
wie ſit der kunic ſaz.
ſine gelebten da zen Hunin.
mit deheiner chvniginne baz.

Do der wirt mit ſime wibe.
von dem ſtade reit.
wer ieslichiv wäre.
daz wart zehant geſeit.
der edeln kuniginne.
ſi grvztes deſte baz.
hey wie gewaltekliche.
ſit an Helchen ſtat geſaz.

Mit triwen hoher dienſte.
wart ir vil bechant.
do teilte div frowe Chriemhilt.
golt vnt ovch gewant.
ſilber unt geſteine.
ſwaz ſi des vber Rin.
mit ir zen Hvnin brahte.
das mvſe gar zerteilet ſin.
Ovch wrden ir mit dienſte.
ſider vndertan.
al des chuniges mage.
vnt alle ſine man.
daz nie div frowe Helche.
ſo gewaldechlich gebot.
ſo ſi nv mvſin dienen.
vnz an den Chriemhilde tot.
Do ſtvnt mit ſolhen eren.
der hof vnt ovch daz lant.
daz man da zallen ziten.
die churzewile vant.
ſwar nach ieſlichem.
daz herce trvch den mvot.
durch des kuniges liebe.
vnt ovch die kuniginne gvot.

XXIII. Auentiure wie der kunec Ezele vnt div frowe C. nach ir frivnden ze Wormez ſanden.

IN alſo hohen eren.
daz iſt alwar.
ſi wonten bi dem kunige.
vnz indaz ſibende iar.
di zit div kuniginne.
eineſ ſvnes was geneſen.

deſ chunde der chunic Ezele.
nimmer vrolicher geweſn.
Sine wolde niht erwinden.
ſine wrbe ſint
daz getovfet wrde.
daz Ezelen chint.
nach chriſtenlichem rehte.
Ortliep wart ez genant.
2. ſi woldenz || han zeherren.
vber elliv Ezelen lant.
Swaz ie gvoter tugende.
an frovn Helchen lac.
des vleiz ſich frov Chriemhilt.
dar nach vil manigen tac.
die ſite ſi lerte Herrat.
div ellende meit.
div hete tovgenliche.
nach ir frowen groziv leit.
Die fremden vnt die chunden.
die iahen da zehant.
daz nie milter frowe.
beſæze ein kuniges lant.
noch deheiniv tivrer lebte.
deſ iach man ir fvr war.
ſi erwarp ir lop vil grozen.
zen Hunin indaz zwelfte iar.

Si hete nv wol erchvnnen.
daz ir niemen widerſtvnt.
alſ iz noch fürſten wibe.
kuniges rechen tvont.
vnt daz ſi alle cite.
zwelf kunige vor ir ſach.
do gedahtes maniger leide.
der ir da heime geſchach.

Sie gedaht ovch maniger eren.
von Nibelunge lant.
der ſi da was gewaltech.
vnt die ir Hagenen hant.
mit Sivrides tode.
hete gar benomen.
ſi gedaht ob im daz immer.
noch zeleide möhte chomen.
Si wnſchte daz ir mvoter.
wære in Hunin lant.
ir trovmte daz ir Giſelher.
gienge an der hant.
bi Ezele dem chunige.
ſi chvſten zaller ſtvnt.
vil diche in ſenftem ſlafe.
ſit wart in arebeiten chvnt.
Sine chvnde ovch nie vergezzen.
ſwie wol ir anders was.
ir ſtarchen hercen leide.
in ir hercen ſi ez las.
mit iamer zallen ſtvnden.
daz man ſit wol bevant.
do begvnde ir aber ſalwen.
von heizen trahen ir gewant.

Ez lac ir an dem hercen.
ſpat unt frvo.
wie man ſi ane ſchulde.
brahte der zvo.
daz ſi mvoſe minnen.
einen heiden man.
daz het ir frivnt Hagene.
vnt ovch Gunther getan.
Daz ſi daz rechen möhte.
des wnſchtes alle tage.

ich bin nv wol ſo riche.
ſwem iz ovch miſſehage.
daz ich wol minen vinden.
mac geſvegen leit.
des wær et ich von Tronege.
Hagene gerne bereit.
Nach den getriwen iamert.
dichez herce min.
die mir da leide taten.
möht ich bi den geſin.
ſo wrde noch errochen.
mines mannes lip.
des ich vil chvme erbite.
ſprach daz iamerhafte wip.
Ze liebe ſi do heten.
alle ſkuniges man.
die chriemhilde rechen.
daz was wol getan.
der kamern der pflac Ekkewart.
da von er frivnt gewan.
den Chriemhilde willen.
mohte niemen verſtan.

Si gedahte zallen citen.
ſi wolden kunic biten.
daz er ir des gunde.
mit gvetlichen ſiten.
daz man ir frivnde bræhte.
inder Hunin lant.
den argen willen niemen.
an frown chriemhilt ervant.
Do ſi eines nahtes.
bi dem kunige lac.
mit armen vmbevangen.
als er vil dike pflac.

die edelen frowen trveten.
ſi waſ im ſo der lip.
do gedahte an ir vinde.
daz vil herliche wip.
Si ſprach zv dem kunige.
vil lieber herre min.
ich wolde ivch biten gerne.
lv. möht || ez mit fvoge ſin.
daz ich mich ſehn liezet.
wie ich hete daz verſolt.
ob ir minen frivnden.
wäret innechlichen holt.
Do ſprach der kunich riche.
getriwe was ſin mvot.
ich bringe ivch des wol innen.
ſwa lieb vnt gvot.
den helden widerſvere.
des mveſ ich frevde han.
wande ich von wibes minne.
bezzer frivnde nie gewan.
Do ſprach div kuniginne.
iv iſt daz wol geſeit.
ich han vil hoher mage.
darvmbe iſt mir ſo leit.
daz mich die ſo ſelten.
rvochent hie geſehn.
ich hore min die lvte.
niwan fvr ellende iehn.

Do ſprach der kunic Ezele.
vil liebiv frowe min.
dvhtez ſi niht zeverre.
ſo ladet ich vber Rin.
ſwelh ir da gerne ſähit.
her inminiv lant.

Digitized by Google

div rede ir wol behagete.
da ſi den willen ſin ervant.
Si ſprach welt ir mir triwe.
leiſten herre min.
ſo ſvlt ir boten ſenden.
von vns vber Rin.
ſone bivte ich minen magen.
des ich da habe mvot.
ſo chvmt vns her zelande.
vil manic edel ritter gvot.
Er ſprach ſwenne ir gebietet.
ſo lazet ez geſchehn.
irn dorftet iwer frivnde.
nie ſo gerne ſehn.
alſ ich hie geſähe.
der edeln Voten chint.
mich mvet daz herte ſere.
daz ſi vnſ ſo lange fremde ſint.
Er ſprach ob dv ez rateſt.
vil liebiv frowe min.
di mine Videlere.
nach den frivnden din.
wil ich zeboten ſenden.
in Burgonden lant.
die Ezelen videläre.
hiez man bringe ſa zehant.
Die knappen chomen beide.
da ir herre ſaz.
bi der kuniginne.
der kunic in ſagte daz.
ſi ſolden boten werden.
inſiner frivnde lant.
do hiez man in bereiten.
harte ſchiere gvot gewant.
Vnt ir vart geſellen.
vier unt zweinzech man.

di mit in varn ſolden.
zen Burgonden dan.
in tet der chvnich Ezele.
chvnt den willen ſin.
wie ſi laden ſolden.
Gvnthern mit den frivnden ſin.

Do ſprach der kunich riche.
ich chvndiv minen mvot.
ich enbivt minen frivnden.
lieb vnt allez gvot.
daz ſi gervchen riten.
her inminiv leit.
ich han ſo lieber geſte.
harte ſelten noch bechant.
Vnt ob ſi mines willen.
wellen iht began.
die mine chonemage.
daz ſi des niht lan.
ſine chomen mir zeliebe.
zvo miner hochgecit.
wande vil der minen wnne.
an miner frowen magen lit.
Do ſprach der knappen einer.
der hiez ſwämmelin.
benennet vns die hochgecit.
wenne ſol div ſin.
daz miner frowen frivnde.
dar zvo mvgen chomen.
deſ wart der kuniginne.
ir leides harte vil benomen.
Do ſprach der kvnic here.
die minen hochgecit.
ſvlt ir ze Rine chvnden.
daz ir gewiſ deſ ſit.

ze nähſten Svnewenden.
ſo wil ich ſi han.
die vnſ mit triwen minnen.
daz ſi die reiſe niht enlan.

2. Wir tvon ſwaz || ir gebietet.
ſprach do Wärbelin.
inir kemenaten.
bat ſi div kunigin.
bringen tovgenlichen.
da ſi die boten ſprach.
da von ſit manigem degene.
harte leide geſchach.
Si ſprach zen boten beiden.
ir dienet michel gvot.
ob ir minen willen.
tovgenlichen tvot.
ſo ſagt ſwaz ich enbiete.
heim invnſer lant.
ich mache ivch gvtes riche.
vnt gibe iv herlich gewant.
Swaz ir der minen frivnde.
immer mvget geſehn.
ze Wormze bi dem Rine.
den ſvlt ir niht veriehn.
daz ir noch ie geſähet.
betrvebet minen mvot.
vnt ſaget minen dieneſt.
den heleden chven. vnt gvot.
Bitet daz ſi leiſten.
daz in der kunic enbot.
vnt mich da mite ſcheiden.
von aller miner not.
die Hvnen mvgen wänen.
deich ane frivnde ſi.

ob ich ein ritter hieze.
ich wær in eteſwenne bi.
Ir ſaget ovch Gernote.
dem lieben brvoder min.
daz im zer werlde niemen.
holder mvege ſin.
vnt bitte in daz er fvere.
mit im indizze lant.
die vnſer beſten frivnde.
deiz vns zen eren ſi gewant.
Vnt ſagt ovch Giſelhere.
er denche wol daran.
daz er von minen ſchulden.
nie leides niht gewan.
deſ ſehen in vil gerne.
hie div ovgen min.
daz wolde ich immer mere.
hinz im diende ſin.
Nv ſagt ovch miner mvoter.
die ere die ich han.
vnt ob von Tronege Hagene.
welle dort beſtan.
wer ſi danne ſolde.
wiſen durch div lant.
dem ſint die wege von kinde.
her zen Hvnin wol bekant.

Die boten niene weſſen.
wa von daz was getan.
daz Hagene der chvene.
ſolde niht beſtan.
hinder in Rine.
daz wart in ſider leit.
mit im was manigem degene.
zem grimmen tode widerſeit.

Boteſchaft vnt brieve.
daz was nv gegebn.
ſi fvren gvotes riche.
vnt mohten ſchone lebn.
vrlovp gab in Ezele.
vnt ovch des kuniges wip.
in waſ mit richer wâte.
vil wol gezieret der lip.
Do der kunic Ezele.
von im geſande.
ſine boten zvo dem Rine.
von manigem lande.
braht er vil der rechen.
zvo ſiner hochgecit.
der deheiner nimmer mere.
chom zvo ſime lande Sit.

XXIV. Auentiure wie die boten ze Rine quamen. vnt wie ſi danne ſchieden.

DJe boten dannen fvren.
vber Hvnin lant.
zvo den Burgonden.
dar waren ſi geſant.
nach drin edeln kunigen.
vnt ovch nach ir man.
die ſolden chomen Ezelen.
deſ man gahen do began.
Hinze Bechelaren.
chomen ſi geriten.
da diente man in gerne.
daz wart niht vermiten.
ſin dienſt enbot do Rvdeger.
vnt ovch Gotelint.

bi in hin ze Rine.
vnt ovch des marcgraven kint.
Sine liezens ane gabe.
lvj. von in niht ſchei || den dan.
daz deſte baz geſveren.
die Ezelen man.
Vten vnt ir kinden.
enbot do Rvedeger.
ſine heten in ſo wáge.
deheinen marcgraven mer.
Si enbvten ovch Prvnhilde.
dienſte vnt gvot.
triwe unt minne.
vnt willigen mvot.
do ſi die rede gehorte.
die boten mvſin varn.
ſi bat div marcgrauinne.
got von Himele bewarn.

E daz die boten chomen.
vol dvrch Bayerlant.
Wárbel der vil ſnelle.
den gvten biſſchof vant.
waz der do ſinen frivnden.
hinze Rine enbot.
daz iſt mir vngewizzen.
niwan ſin golt alſo rot.
Daz gab er in zeminne.
riten er ſi lie.
do ſprach der biſſchof Pilgerim.
ſolde ich ſi ſehen hie.
mir wáre wol zemvote.
die ſweſter ſvne min.
ich mach leider ſelten.
zvo zin chomen an den Rin.

Welhe wege ſi fveren.
ze Rine dvrch div lant.
deſ enchan ich niht beſcheiden.
ir golt vnt ir gewant.
daz ennam in niemen.
man vorht ir herren haz.
Ezel was vil gewaltich.
man erchande in allen landen daz.
Inre tagen zehenen.
ſi chomen an den Rin.
ze Wormze zv der veſte.
Wárbel vnt Swámmelin.
do ſagte man div máre.
den kvnigen vnt ir man.
da chömen boten vremde.
Gunther vragen do began.

Do ſprach der vogt von Rine.
wer tvot vns bechant.
von diſen vremden rechen.
die choment indaz lant.
daz enweſſe nieman.
vnze ſi geſach.
Hagene der chvene.
der helt zvo Gunthere ſprach.
Unſ choment niwe máre.
des wil ich iv veriehn.
die Ezeln videláre.
die han ich hie geſehn.
ſi hat iwer ſweſter.
geſendet an den Rin.
durch die Ezelen liebe.
ſi ſvln vns willechomen ſin.
Si riten vil bereite.
fver den Palas dan.

ez geſvren herrenlicher.
nie fvrſten ſpileman.
des chuniges ingeſinde.
enpfie ſi ſa zehant.
ir ros man herbergen.
vnt hiez behalten ir gewant.

IR reiſechleider waren.
rich vnt ſo getan.
daz ſi mit eren mohten.
fvr den kunic gan.
der enwolden ſi niht mere.
da zehove tragn.
obſ iemen nemen wolde.
die boten hiezen daz ſagn.
In der ſelben maze.
man ovch lvte vant.
die ez vil gerne namen.
den wart ez geſant.
do leiten an die geſte.
verre richer wat.
alſ ez boten kuniges.
zetragen herlichen ſtat.
Do gie mit vrlovbe.
da der kunic ſaz.
daz Ezelen geſinde.
vil gerne ſah man daz.
Hagene von den ſedele.
gein den boten ſpranch.
vnt lief in engegene.
deſ ſagten im die chnappen danch.
Durch div chvnden mære.
vragen er began.
wie ſich gehabte Ezele.
vnt ovch ſine man.

do ſprach der Widelære.
daz lant geſtvnt nie baz.
2. noch wrden vro die || Ivote.
ich ſag iv endechliche daz.

Er brahtes zv den wirte.
der Palas der waſ vol.
do enpfie man die geſte.
ſo man von rehte ſol.
minnechliche grvezen.
in ander kvnige lant.
Swämmil vil der degene.
da bi Gunthere vant.
Der chunic gezogenliche.
grvzen ſi began.
ſit willechomen beide.
ir Ezelen ſpileman.
vnt iwer hergeſellen.
hat ivch her geſant.
der kunic von den Hvnin.
zvo der Burgonden lant.
Mit zvht ſi nigen beide.
do ſprach Wärbelin.
iv enbivtet ſinen dieneſt.
der liebe herre min.
vnt Chriemhilt iwer ſweſter.
her indizze lant.
ſi habent vns iv heleden.
ingrozen triwen her geſant.
Do ſprach der forſte riche.
der märe bin ich vro.
wie gehabt ſich Ezele.
ſo ſprach der chunic do.
vnt Chriemhilt min ſweſter.
vzer Hvnen lant.

Digitized by Google

do ſprach der Videláre.
div máre tvn ich iv bechant.
Sich gehabten chunige.
ir ſvlt wol wizzen daz.
indeheinem lande.
vrolicher noch baz.
vnt allez ir gedigene.
die mage vnt ovch ir man.
ſi frevten ſich der reiſe.
do wir ſchieden von in dan.

Gnade ſiner dienſte.
die er mir enboten hat.
vnt ovch miner ſweſter.
mir iſt liep daz alſo ſtat.
daz ſi ſo lebnt mit vrevden.
der chunic vnt ſine man.
wande ich doch der máre.
gevraget ſorgende han.
Die zwene iungen chvnige.
waren ovch nv chomen.
wande ſi div máre.
heten erſt vernomen.
dvrch ir ſweſter liebe.
die boten gerne ſach.
Giſelher der ivnge.
der zvo zin gvetlichen ſprach.
Ir boten ſoldet groze.
vnſ willechomen ſin.
ob ir dicker woldet.
zvnſ riten an den Rin.
ich wán ir frivnde fvndet.
die ir gerne móhtet ſehen.
iv ſolde von vns degenen.
lvzzil leideſ geſchehn.

Wir getrowen iv aller eren.
ſprach do Swämmelin.
ine chvnd iv niht bewären.
mit den ſinnen min.
wie minneklich iv Ezele.
her enboten hat.
vnt iwer edeliv ſweſter.
der dinch inhoher wirde ſtat.
Gnade vnt triwe.
mant ivch deſ kuniges wip.
vnt daz ir ie was wäge.
iwer herce vnt iwer lip.
vnt zevorderſt dem kunige.
ſin wir her geſant.
daz ir gervchet riten.
zvo zin inder Hvnin lant.
Ez ſol ovch mit iv riten.
der herre Gernot.
Ezele der riche.
iv allen daz enbot.
ob ir ivch iwer ſweſter
niht ſehn woldet lan.
ſo wolde er gerne wizzen.
waz er iv rechen hete getan.
Daz ir alſo vrembdet.
in vnt ſiniv lant.
ob iv div kuniginne.
wäre nie bechant.
ſo möht er doch verdienen.
daz in ir rvchet ſehn.
ſwenne daz geſchehe.
ſo wär im liebe geſchehn.

Do ſprach der kunic Gvnther.
nv lat die rede ſtan.

vnt vart ze herbergen.
ich wil ivch hören lan.
indiſen ſiben . . . .

Bl. 362. Spl. a.
Vers. 5813. „Do ſprach der chvnech Gvnther
„vber diſe ſiben naht.
„ſo chvend ich div märe
„weſ ich mich han bedaht.
„mit den minen frivnden
„di wile ſvlt ir gan.
„in iwer herberge
„vnt ſvelt vil gvote rvve han.

„Do ſprach aber wärbelin
„vnt moeht daz geſchehen.
„daz wir mine vrowen
„chonden e' geſehen.
„vten di vil richen
„e' wir ſchveffen vnſ gemach.
„Giſelher der edele
„do vil zvehtechlichen ſprach.

„Daz ſol iv niemen wenden
„welt ir fver ſi gan.
„ir habt miner mvter
„willen gar getan.
„want ſie ſihet ivch gerne
„dvrch di ſweſter min.
„vrovn Criemhilden
„ir ſvlt ir willechomen ſin.

„ Giſelher ſi brahte
„ da er di vrowen vant.
„ di boten ſach ſi gerne
„ von der Hivnen lant.
„ ſi grvztes minnechliche
„ dvrch ir tvgende mvt.
„ do ſagten ir div mære
„ di boten hoffſh vnde gvt.

„ Ja enbivtet iv min vrowe
„ ſo ſprach Swemmelin.
„ dieneſt vnde trivve
„ mohte daz geſin.
„ daz ſi ivch diche ſæhe
„ ir ſvlt gelovben daz.
„ ſo wær in der werlde
„ mit deheinen vrevden baz.

„ Do ſprach div chvneginne
b. „ deſ enmach || niht geſin.
„ ſwie gerne ich dicke ſæhe
„ di lieben tohter min.
„ ſo iſt mir leider ce verre
„ deſ edeln chvenegeſ wip.
„ nv ſi immer ſælich
„ ir vnd Eceln lip.

„ Ir ſvlt mich lazen wizen
„ e' irz gervmet hie.
„ wenne ir wider wellet
„ ine geſach ſo gerne nie.
„ boten in langen ziten
„ denne ich ivch han geſæhen.

„ di chnappen ir do lopten
„ daz ſi daz liezen geſchehen.

„ Zen herbergen fvren
„ di von Hivnen lant.
„ do het der kvnech riche
„ nach frivnden ſin geſant.
„ Gvnther der edele
„ vragte ſine man.
„ wi in div rede geviele
„ vil maniger do ſprechen began.

„ Daz er wol moehte riten
„ in Eceln lant.
„ daz rieten im di beſten
„ di er da vnder vant.
„ ane Hagen eine
„ dem waſ ez grimme leit.
„ er ſprach zem kvnige tovgen
„ ir habt iv ſelben wider ſeit.

„ Nv iſt iv doch gewizen
„ waz wir haben getan.
„ wir mvegen immer ſorge
„ zv Criemhilde han.
„ wand ich ſlvch ze tode
„ ir man mit miner hant.
„ wie getorſte wir riten
„ in daz Eceln lant.

„ Do ſprach der kvnech riche
„ min ſweſter lie den zorn.

„ mit chuſſe minnecliche
„ ſi hat vf vnſ ver chorn.
„ daz wir ir ie getaten
„ e' ſi von hinnen reit.
„ ezen ſi et Hagen
„ danne iv einem wider ſeit."

„ Nv lat ivch niht betragen
„ ſprach hagene ſwes ſi iehen:
„ di boten von den Hivnen
„ welt ir Criemhilde ſehen.
„ ir mvegt da verlieſen
„ di ere vnt ovch den lip.
„ ia iſt vil lanch räche
„ deſ kvenech Eceln wip.

„ Do ſprach zv dem rate
„ der ſverſte Gernot.
„ ſit ir von ſchvlden ſverhtet
„ da den tot.
„ in Hivniſſehen richen
„ ſolde wirz dar vmbe lan.
„ wir enſehen vnſer ſweſter
„ daz wäre vil vbele getan.

„ Do ſprach der ſverſte Giſelher
„ zv dem degene.
„ ſit ir ivch ſchvldech wizet
„ frivnt Hagene.
„ ſo ſvlt ir hi beliben
„ vnt ivch wol bewarn.
„ vnt lazet div getverren
„ zv miner ſweſter mit vnſ varn.

„Do begonde zvernen
„von Tronege der degen.
„ine wil daz ir iemen
„ſverhtet vf den wegen.
„der getverre riten
„mit iv ce hove baz.
„ſit ir niht welt erwinden
„ich ſol iv wol erzeigen daz.

„Do ſprach der cuchen meiſter
Bl. 363. Splt. b. „Rvmolt || der degen.
„der vremden vnt der chvnden
„mohtet ir wol heizen pflegen.
„nach iwwer ſelbes willen
„wand ir habet vollen rat.
„ich wåne niht daz Hagene
„ivch noch ver giſelt hat.

„Welt ir niht volgen Hagene
„iv råtet Rvmolt.
„wand ich iv bin mit trivven
„vil dieneſtlichen holt.
„daz ir ſvlt hi beliben
„durch den willen min.
„vnde lat den kvnech Ecel
„dort bi Criemhilde ſin.

„Wi chvnde iv in der werlde
„immer ſanfter weſen.
„ir mvegt vor ivvern ſinden
„harte wol geneſen.
„ir ſvlt mit gvten chleidern
„zieren wol den lip.

„ trinchet win den beſten
„ vnt minnet wærltlichiv wip.

„ Dar zv git man iv ſpiſe
„ di beſten di e' gewan.
„ in der werlt kvnech deheiner
„ ob deſ niht moeht ergan.
„ ir ſoldet noh beliben
„ durch iwer ſchône wip.
„ e' ir ſo chintliche
„ ſoldet wagen den lip.

„ Deſ rat ich beliben
„ rich ſint iwer lant.
„ man mach iv daz erlôſen
„ hie heime div pfant.
„ danne da cen Hivnen
„ wer weiz wie ir da geſtat.
„ ir ſvlt beliben herren
„ daz iſt der Rvmoldeſ rat.

„ Wir wellen niht beliben
„ ſprach do Gernot.
„ ſit daz vns min ſweſter
„ ſo minnechlich enbot.
„ vnt Ecel der riche
„ zwiv ſolde wir daz lan.
„ der dar niht gerne wolle
„ der mach hi heime beſtan."

lvjjj. || wir mvzen an die vart.
ez waldet gvter ſinne.
der ſich alle zite bewart.

Nv lat ivch vnbilden.
ſprach do Hagene niht.
mine rede darvmbe.
ſwie halt iv geſchiht.
ich rat iv an den triwen.
welt ir ivch wol bewarn.
ſo ſvlt ir zvo den Hvnen.
vil gewärliche varn.
Sit ir niht welt erwinden.
ſo beſendet iwer man.
die beſten die ir vinden.
oder inder mvget han.
ſo wel ich voz in allen.
tvſent ritter gvot.
ſone chan vns niht gewerren.
der argen Chriemhilde mvot.
Deſ wil ich gerne volgen.
ſprach der kunic zehant.
do hiez er boten riten.
witen in ſin lant.
do brahte man der helde.
driv tvſint vnt mer.
ſi wanden niht erwerben
alſo gremelichiv ſer.
Si riten willechliche.
in Gunthers lant.
man hiez in gebn allen.
roſſe vnt ovch gewant.
die mit in varn wolden.
zvo den Hvnen dan.
der kunic in gvtem willen.
der vil manigen gewan.
Do hiez von Tronege Hagene.
Danchwart den brvoder ſin.
ir beider rechen ſehzich.
bringen an den Rin.

Digitized by Google

die chomen ritterliche.
harnaſch vnt gewant.
des brahten vil die degene.
in daz Gunthers lant.
Do chom der herre Volker.
ein kvene ſpileman.
hinze hove nach eren.
mit drizzech ſiner man.
die heten ſölch gewäte.
ez möht ein kunic tragen.
daz er zen Hvnin wolde.
daz hiez er dem chvnige ſagen.
Wer der volker wäre.
daz wil ich wizzen lan.
er waſ ein edel herre.
im was ovch vndertan.
vil der gvoten rechen.
in Burgonden lant.
dvrch daz er videln kunde.
was er der ſpileman genant.
Tvſent welt Hagene.
die hete er wol bechant.
vnt waz inſtarchen ſtvermen.
hete gefrvemt ir hant.
vnt ſwaz ſi ie begiengen.
des het er vil geſehn.
in chvnde ovch anders niemen.
niwan frvemcheite iehn.

Die boten von den Hvnen.
vil ſere da verdroz.
wande ir vorht ziv herren.
div was harte groz.
ſi gerten tägeliche.
vrlovbes von dan.

des engunde niht Hagene.
daz was durch liſte getan.
Er ſprach zvo ſime herren.
wir ſvln daz wol bewarn.
daz wir ſi iht lazen riten.
e' daz wir ſelbe varn.
dar nach intagen ſibenen.
wider in ir lant.
treit vns iemen argen mvot.
daz wirt vns deſte baz bechant.
Sone chan ouch ſich vrov Chriemhilt.
bereiten niht dar zvo.
daz vnſ durch ir râte.
iemen ſchaden tvo.
hat aber ſi den willen.
ez mag ir leide ergan.
wande wir fveren hinnen.
manigen vz erwelten man.
Sâtil vnt ſchilde.
vnt ander ir gewant.
daz ſi fveren ſolden.
in Ezelen lant.
daz was nv gar bereitet.
vil manigem chvenem man.
die Ezelen videlære.
hiez man do ze hove gan.
Do ſi die fvrſten ſahen.
do ſprach Gernot.
2. der chvnic wil nv leiſten.
daz Ezel vnſ enbot.
wir wellen chomen gerne.
zvo ſiner hochgezit.
vnt ſehn vnſer ſweſter.
daz ir des ane zwivel ſit.

Digitized by Google

Do ſprach der kunic Gvnther.
ir ſvlt vnſ wizzen lan.
wenne ſi die hochgezit.
zen hunen wellen han.
deſ antwrtem kvnige.
der bote Swámmelin.
ze náhſten ſvenewenden.
ſo ſol ſi ſicherchen ſin.
Der chvnich in erlovbte.
des was noch niht geſchehn.
ob ſi gerne wolden.
Prvnhilde ſehn.
daz ſi fvr ſi ſolden.
mit ſime willen gan.
daz vnderſtvnt do Volker.
daz was ir liebe getan.
Jan iſt ſo ſprach volker.
ein edel ritter gvot.
Prvnhilt min frowe
nv niht wol gemvot.
bitet vnze morgen.
ſo lát mans ivch ſehn.
do ſi ſie wanden ſchowen.
done chvndes niht geſchehen.
Do hiez der chvnic riche.
der was den boten holt.
dvrch ſines hercen tvgende.
tragen dar ſin golt.
vf den breiten ſchilden.
des er vil mohte han.
ovch wart in richiv gabe.
von ſinen frivnden getan.
Gernot vnt Giſelher.
Gere vnt Oertwin.
daz ovch ſi milte wáren.
daz wart da vil wol ſchin.

alſo riche gabe.
ſi ſie boten an.
daz ſi ir vor ir herren.
deheine torſten enpfan.

Do ſprach zvo dem chunige.
der bote Wärbelin.
her chvnic lat iwer gabe.
inivrem lande ſin.
wir mvgen ir niht gefvren.
min herre ez vns verbot.
daz wir iht gabe enpfiengen.
ovch iſt es decheinerſlahte not.
Des wart der chvnic here.
ſere vngemvot.
daz ſi verſprechen wolden.
ſo riches kvniges gvot.
doch mvſten ſi enpfahen.
ſin golt vnt ſin gewant.
daz ſi mit in brahten.
ſit in Ezelen lant.
Si wolden ſehen Vten.
e' daz ſi ſchieden dan.
Giſelher der ſnelle.
braht die ſpileman.
zehove fvr ſine mvoter.
div frowe enbot do dan.
ſwaz ſi eren hete.
daz wäre ir liebe getan.
Do hiez div kuniginne.
ir porten vnt ir golt.
gebn dvrch Chriemhilde.
wan der waſ ſi holt.
vnt dvrch den kunec Ezelen.
den ſelben ſpileman.

ſi mohtenz wol enpfahen.
ez was mit triwen getan.

Vrlovp genomen heten.
von wibe vnt von man.
die boten Chriemhilde.
mit frevden ſi do dan.
fvorn vnz in Swaben.
dar hiez ſi Gernot.
ſine lvte leiten.
daz ez in niemen miſſebot.
Do ſich die von in ſchieden.
die ir ſolden pflegn.
div Ezelen herſchaft.
ſi vridet ovf allen wegn.
des ennam in niemen.
ir ros noch ir gewant.
ſi begvnden vaſte gahen.
wider inder Hvnen lant.
Swa ſi ir friwnde iht wiſten.
daz taten ſi den chvnt.
daz die Burgonden.
invil chvrcer ſtvnt.
zetal von Rine fveren.
inder Hvnen lant.
dem Biſſchofe Pilgerine.
div mære wrden ovch bechant.
Do ſi mit ſolher ile.
fvr Bechelaren riten.
ſi ſagtenz Rvde . . . .

Bl. 364. Splt. b.

Vers. 5997. „Da ſi fver Bechelaren
„di ſtraze nider ritten.

„ man ſaget ez Rvedger
„ daz enwart niht ver mitten.
„ vnde Gotelinde
„ dez Margraven wip.
„ daz ſi ſi ſehen ſolde
„ dez wart vil vrôlich ir lip.

„ Sahen mit den mæren
„ ſah man di ſpilman.
„ Eceln ſi fvnden
„ in der ſtat ze Gran.
„ dieneſt vber dieneſt
„ der man im vil en bot.
„ ſageten ſi dem kvenige
„ vor liebe wart er frevden rot.

„ Do div chvneginne
„ div mære reht ervant.
„ daz ir brvder ſolden
„ chomen in daz lant.
„ do was ir wol ze mvte
„ ſi lonte den ſpileman.
„ mit vil grozer gabe
„ daz waſ ir ere getan.

„ Si ſprach nv ſagt beide
„ Wærbel vnt Swemmelin.
„ welhe mine mage
„ cer hohzit wellen ſin.
„ der beſten di wir ladeten
„ her in dize lant.
„ nv ſagt waz redete Hagene
„ do er div mære bevant.

„Er ſprach der chom cer ſprache
„an einem morgen frv.
„lvecel gvter ſprvedhe
„redet er der zv.
„do ſi di reiſe lobten
„her in Hivnen lant.
„daz was dem grimmen Hagene
„gar cem tode genant.

„Ez chvment iwwer brvder
„di chvenige alle dri.
„in herlichem mvote
„ſwer mer da mite ſi.
„der måre ich enedechlichen
„wizzen nine chan.
„ez lobt mit in riten
„Volker der chvene ſpileman.

„Des en bår ich harte lihte
„ſprach des kvneges wip.
„deich immer ſåhe
„den volkeres lip.
„Hagenen bin ich wåge
„der iſt ein helt vil gvt.
„daz wir in ſåhen mvezen
„deſ ſtat mir hohe der mvt.

„Do gie div chveneginne
„da ſi den kvnech ſach.
„wi rehte minnechliche
„Criemhilt do ſprach.
„wi gevallent iv div måre
„lieber herre min.

„ des ie min wille gerte
„ daz ſol nv ver endet ſin.

„ Din wille deiſt min vrevde
„ ſprach der kvenich do.
„ ine wart min ſelbes mage
„ ni ſo rehte vro.
„ ob ſi iemer chomen ſolden
„ her in miniv lant.
„ durh liebe diner frivnde
„ ſo iſt min ſorge ver ſwant.

„ Deſ chvenegeſ ammetlivte
„ di hiezen veber al.
„ mit geſidele rihten
„ palaſ vnt ſal.
„ gegen den lieben geſten
„ di in da ſolden chomen.
„ ſit wart von in dem chvenege
„ vil michel weinen benomen.

Blatt 365.

XXV. Auentiure wie die Herren alle zen Hiunen fuoren.

„ Nv laze wir beliben
„ wi ſi gefvren hie.
„ hochgemvte rechen
„ di gefvrn nie.
„ ſo rehte herliche
„ in deheines chveneges lant.
„ ſi heten ſwaz ſi wolden
„ beidiv waffen vnt gewant.

Digitized by Google

„ Der vogt von dem Rine
„ chleidete ſine man.
„ ſehzech vnt tvſent
„ als ich vernomen han.
„ vnt nivven tvſent chnehte
„ gegen der hohgezit.
„ di ſi da heime liezen
„ di beweinetenz ſi't.

„ Do trvch man div gereite
„ ce Wormez veber den hoff.
„ do ſprach da von Spyre
„ ein alter biſſhoff.
„ zv der ſchönen Vten
„ vnſer frivnde wellent varn.
„ gegen der hohgezite
„ got mvez ir ere da bewarn.

„ Do ſprach zv zir chinden
„ div edel Vte.
„ ir ſoldet hie beliben
„ helde gvte.
„ mir iſt getrovmet hinte
„ von angeſtlicher not.
„ wi allez diz gefvegele
„ in diſem lande wære tot.

„ Swer ſich an trovme wendet
„ ſprach do Hagene.
„ der en weiz der rehten mære
„ niht ze ſagene.
„ wenn ez im ze eren
„ vollechlichen ſte.

Digitized by Google

„ ich wil daz min herre
„ ze hove nach vrlovbe ge.

„ Wir ſvln gerne ri'ten
„ in Eceln lant.
„ da mach wol dienen chvenegen
„ gvter held hant.
„ da wir da ſchovven mvezen
„ Criemhilde hohgezit.
„ Hagen riet di reiſe
„ iedoch gerov ez in ſit.

„ Er hetez wider raten
„ want das Gernot.
„ mit vngeſvegen worten
„ im alſo miſſebot.
„ er mant in Sifrides
„ vrovn Criemhilden man.
„ er ſprach da von wil Hagene
„ di grozen hove reiſe lan.

„ Do ſprach von Tronege Hagene
„ durh vorhte ich nine tvo.
„ ſwenne ir gebietet holde
„ ſo ſvlt ir griffen zvo.
„ ia rit ich mit iv gerne
„ in Ecelen lant.
„ ſit wart von im verhovven
„ vil manich helm vnde rant.

„ Div ſiff bereitet waren
„ da was vil manech man.

„ ſwaz ſi chleider heten
„ div truch man dar an.
„ ſi waren vmmvezech
„ vor abendens zit.
„ ſi hvoben ſich von hvſe
„ vil harte vrôliche ſit.

„ Gezelt vnde hvetten
„ ſpien man an daz gras.
„ anderthalp des Rines
„ do daz geſchehen was.
„ der kvenech bat noch beliben
„ daz ſin vil ſchône wip.
„ ſi trvote noch deſ nahtes
„ den ſinen wdtlichen lip.

b. „ Pvſvnen ſloytieren
„ hvp ſich deſ morgens frv.
„ dar ſi varn ſolden
„ da bereiten ſi ſich zv.
„ ſwer liep heten arme
„ der trvote frivndes lip.
„ des ſchet ſi't vil mit leide
„ des kvnech Ecelen wip

„ Div chint der ſchônen Vten
„ di heten einen man.
„ chvene vnt getrivve
„ do ſi wolden dan.
„ do ſagt er dem kvenege
„ tovgen ſinen mvt.
„ er ſprach dez mvez ich trvren
„ daz ir di hove reiſe tvt.

„ Er waſ geheizen Rvmolt
„ vnt waſ ein helt cer hant.
„ er ſprach wem welt ir lazen
„ livte vnt ovch div lant.
„ daz niemen chan erwenden
„ iv recken ivvern mvt.
„ div Criemhilden mære
„ nie gedvhten mich gvt.

„ Daz lant ſi dir bevolhen
„ vnt min kindelin.
„ vnt diene wol den vrowen
„ daz iſt der wille min.
„ ſwen du ſeheſt weinen
„ dem tröſte ſinen lip.
„ iane getvt vns nimmer
„ deſ kvnech Eceln wip.

„ Div roſſ bereitet waren
„ den kvnegen vnt ir man.
„ mit minnechlichem chveſſen
„ ſchiet vil maniger dan.
„ dem in hohem mvte
„ lepte da der lip.
„ daz mveſe ſit beweinen
„ manich wætliches wip.

„ Dô man di ſnellen recken
„ cen roſſen ſah gan.
„ do chos vil der vrowen
„ trvrechlichen ſtan.

„ daz ir vil langenz ſcheiden
„ ſagt in vil wol ir mvt.
„ vf grozen ſchaden ce choment
„ daz herce niemen ſanfte tvt.

„ Di ſnellen Bvergonden
„ ſich vz hvoben.
„ do wart in dem lande
„ ein michel voben.
„ beidenthalp der berge
„ weinte wip vnt man.
„ ſwi dort ir volch getâte
„ ſi fvren vroeliche dan.

„ Di Nibelvnges helde
„ chomen mit in dan.
„ in tvſent halſpergen
„ ce hvs ſi heten lan.
„ vil manige ſchône vrovven
„ di geſahen ſi nimmer me.
„ di Sifrideſ vvnden
„ taten Criemhilde we.

„ Do ſicheten ſi ir reiſe
„ gegen dem Meovne dan.
„ vf durch Oſter vranchen
„ di Gventheres man.
„ dar leite ſi do Hagene
„ dem waſ ez wol bechant.
„ ir marſchalk was danchwart
„ der helt von Bvergonden lant.

„ Do ſi von Oſtervranchen
„ gegen Salvelde ritten.

„ do mohte man ſi chieſen
„ an herlichen ſiten.
„ di' fverſten vnt ir mage
„ di helde lobeſam.
Bl. 366. Splt a. „ an dem || zwelften morgen
„ der kvenich an di tvnovve quam.

„ Do reit von Tronege Hagen
„ zaller vorderoſt.
„ er was den Nibelvngen
„ ein helflicher troſt.
„ do der beizte der degen chvene
„ nider vf den ſant.
„ ſin roſſ er harte balde
„ zv zeinem bovme gebant.

„ Daz wazzer waſ engozen
„ div ſciff verborgen.
„ ez ergie den Nibelungen
„ ze grozen ſorgen.
„ wi ſi chomen vebere
„ der wach waſ in ze breit.
„ do erbeizte zv der erden
„ vil manich ritter gemeit.

„ Leide ſprach do Hagene
„ mach dir wol hi geſchehen.
„ voget von dem Rine
„ nv maht dv ſelbe ſehen.
„ daz wazer iſt engozen
„ vil ſtarch iſt im ſin flvot.
„ ia wæne wir verlieſen
„ noch hivte hie manigen helt gvt.

„Waz wi'zet ir mir Hagene
„ſprach der kvenech her.
„durh ivver ſelbes tvgende
„vntrôſtet vnſ niht mer.
„den fvrt ſvlt ir vnſ ſuchen
„hin veber an daz lant.
„daz wir von hinnen bringen
„beidiv roſſ vnd ovch gewant.

„Jan iſt mir ſprach Hagene
„min leben niht ſo leit.
„daz ich mich welle er trenchen
„in diſen venden breit.
„e' ſol von minen handen
„erſterben manich man.
„in Eceln landen
„deſ wil ich gvten willen han.

„Belibet bi dem wazer
„ir ſtolzen ritter gvt.
„ich wil di vergen ſvchen
„ſelbe bi der flvot.
„di vns bringen vebere
„in Gelfrates lant.
„do nam der ſtarche Hagene
„ſinen gvten ſchildes rant.

„Er waſ vil wol gewaffent
„den ſchilt er dannen trvch.
„ſinen helm vfgebunden
„licht was er genvch.
„do trvg er ob der brvenne
„ein waffen alſo breit.

„ daz ce beden eken
„ harte vreiſlichen ſneit.

„ Do ſvcht er nah den vergen
„ wider vnd dan.
„ er horte wazer giezen
„ loſen er began.
„ in einem ſchônem brvnnen
„ daz taten wiſiv wip.
„ di wolden ſih da chvelen
„ vnd badeten ir lip.

„ Hagen wart innen
„ er ſleich in tovgen nach.
„ do ſi daz verſvnnen
„ do wart in dannen gach.
„ daz ſi im entrvnnen
„ des waren ſi vil her.
Spalte b. „ er nam in ir || gewǒte
„ der helt en ſchadete in niht mer.

„ Do ſprach daz eine Merewib
„ Hadebvrch waſ ſi genant.
„ edel ritter Hagene
„ wir tvn iv hie bechant.
„ ſwenne ir vnſ degen chvene
„ gebet wider vnſer wat.
„ wi iv ze den Hivnen
„ diſiv hove reiſe ergat.

„ Si ſwebten ſam di vogele
„ vor im vf der flvt.

„ des dvhten in ir ſinne
„ ſtarch vnd gvt.
„ ſwaz ſi im ſagen wolden
„ er gelovbtez deſte baz.
„ dez er do hinz in gerte
„ vil wol beſcheideten ſi im daz.

„ Si ſprach ir mvegt wol riten
„ in Eceln lant.
„ des ſetze ich iv ce bvergen
„ mine trivve hi ce hant.
„ daz helde nie gefvoren
„ in deheiniv riche baz.
„ nach alſo grozen eren
„ nv gelovbet wærliche daz.

„ Der rede was do Hagene
„ in ſinem hercen her.
„ do gap er in ir chleider
„ vnt ſvmte ſich niht mer.
„ do ſi do angeliten
„ ir wvnderlich gewant.
„ do ſagten ſi im rehte di reiſe
„ in Ecelen lant.

„ Do ſprach daz ander merewip
„ div hiez Sigelint.
„ ich wil dich warnen Hagen
„ daz Aldrianeſ chint.
„ durh der wæte liebe
„ hat min mvome dir gelogen.
„ chvmeſtv hincen Hivnen
„ ſo biſtv ſere betrogen.

„Ja ſol tv cheren widere
„daz iſt dir an der zit.
„wand ir helde chvene
„alſo geladet ſi't.
„daz ir ſterben mvezet
„in Eceln lant.
„ſwelhe dar geritent
„di habent den tot an der hant.

„Do ſprach aber Hagene
„ir trieget ane not.
„wie mohtez ſich gefvegen
„daz wir alle tot.
„ſolden da beliben
„durh iemenſ haz.
„ſi begondem im div märe
„ſagen chventlicher baz.

„Do ſprach aber div eine
„ez mvz alſo weſen.
„daz iwer deheiner
„chan da niht geneſen.
„niwan deſ chvneges kappelan
„daz iſt vnſ wol bechant.
„der chvemet geſunt widere
„in daz Gvntheres lant.

„Do ſprach in grimmem mvote
„der chvene Hagene.
Bl. 367. Splt. a. „daz wäre minen || herren
„mvelich ce ſagene.
„daz wir alle cen Hivnen
„ſolden verlieſen den lip.

„ noch zeige vnſ vberz wazer
„ daz aller wiſeſte wip.

„ Si ſprach ſit dv der verte
„ niht welles haben rat.
„ ſwa obene bi dem wazer
„ ein herberge ſtat.
„ da inne iſt ein verge
„ vnd niender ander ſwa.
„ der märe der er vragte
„ der gelovbet er ſich da.

„ Dem vngemvoten rechen
„ ſprach div eine nach.
„ nv bi'tet noch her Hagene
„ ia iſt iv gar ze gach.
„ ver nemet noch div märe
„ wir chvmet veber lant.
„ dirre marcherre
„ der iſt Elſe genant.

„ Sin brvoder iſt geheizen
„ der degen Gelfprat.
„ ein herre in Beyer lande
„ wi mvelich er iv ſtat.
„ welt ir durh ſine marche
„ ir ſvlt iv wol bewarn.
„ vnd ſvlt ovch mit dem vergen
„ vil beſcheidenliche varn.

„ Der iſt ſo grimmeſ mvotes
„ er lat ivch niht geneſen.

„ iren welt bi dem helde
„ mit gvoten ſinnen weſen.
„ welt ir daz er iv ſvere
„ ſo gebet im den ſolt.
„ er hvetet diſſes landes
„ vnt iſt Gelpfrade holt.

„ Vnde chvom er niht bezite
„ ſo rufet veber flvt.
„ vnd ieht ir heizet Amelrich
„ der was ein helt gvt.
„ der dvrch fientſchepfte
„ rvomte dizze lant.
„ ſo chvmt iv der verge
„ ſwenne im der nam wirt genant.

„ Der vebermvte Hagene
„ der vrowen do neich.
„ ern redete niht mere
„ wan daz er vaſte ſweich.
„ do gie er bi dem wazer
„ ſver ſich an den ſant.
„ da er anderthalben
„ ein herberge vant.

„ Er begonde vaſte rvoffen
„ hin veber den flvt.
„ nv hol mich hi verge
„ ſprach der degen gvt.
„ ſo gip ich dir ce miete
„ einen bouch von golde rot.
„ ia iſt mir dirre verte
„ daz wizeſt wærliche not.

Digitized by Google

„Der verge waſ ſo riche
„daz im niht dienen zam.
„da von er lon vil ſelten
„von iemen da genam.
„ovch waren ſine chnehte
„vil harte hohgemvt.
„noh ſtvnt allez Hagen eine
„diſehalp der flvt.

„Do rvffte er mit chreffte
„daz al der wag er doz.
„wan des heldes ſterche
„waſ michel vnd groz.
„nv hol mich Amelrichen
Spalte b. „ich pin der Elſn || man.
„der durrh ſtarche ſintſchaft
„diſem lande entran.

„Vil hohe an dem ſwerte
„einen bouch er im bot.
„lieht vnd ſchöne waſ er
„von golde rot.
„daz man in veber fvrte
„in Gelpfradeſ lant.
„der vebermvte verge
„nam ſelb daz Ruder an di hant.

„Doch waſ der ſelbe verge
„nivlich gehit.
„div gvf nach grozem gvte
„vil böſe ende git.
„do wold er ver dienen
„daz hagenen gold ſo rot.

„ dez leid er von dem degene
„ den ſwert grimmigen tot.

„ Der verge ilte genote
„ hin vber an den ſant.
„ den er dannen horte
„ do er deſ niht evant.
„ do zvrnte er ernſlichen
„ alſ er Hagenen ſach.
„ vil harte grimmechlich
„ er zv dem degen ſprach.

„ Ir mvget wol ſin geheizen
„ benamen Amelrich.
„ dez ich mich hie ver wäne
„ dem ſit ir vngelich.

„ Von vater vnd von muter
„ waſ er der bruder min.
„ nv ir mich betrogen habt
„ ir mvezet diſehalp ſin.
„ nein durch got den richen
„ ſprach do Hagene.
„ ich bin ein recke vremde
„ vnt ſorge vff degene.

„ Nv nemet hin vrivntliche
„ hivte minen ſolt.
„ daz ir mich vber fvret
„ ich bin iv wärlichen holt.
„ do ſprach abe der verge
„ deſ mach niht geſin.
„ ez habent fiande
„ di lieben herren min.

„Darvmbe ich niemen vremden
„fvere in diz lant.
„ſo liebe dir ſi ce lebene
„ſo trit vil balde vz an den ſant.
„nune tvteſ niht ſprach Hagene
„wan trurech iſt min mvt.
„nemet von mir ce minne
„diz golt vil gvt.
„vnt fvret vnſ veber
„tvſent roſſ vnt alſo manigen man.
„do ſprach der grimme verge
„ez wirdet nimmer getan.

„Er hvb ein ſtarchez rvder
„michel vnd breit.
„er ſlvch vf Hagenen
„deſ wart er vngemeit.
„daz er in dem ſchiffe
„ſtrvchte an ſiniv chnie.
„ſo rehte grimmer verge
„der chom dem Troneger nie.

„Do wolde er daz erzvrnen
„den vbermvten gaſt.
„er ſlvch im einen ſchalten
„daz div gar cer braſt.
„Hagen vber daz hovbet
„er was ein ſtarcher man.
„da von der Elſen verge
„grozen ſchaden da gewan.

Bl. 368. Splt. a. „Mit grimmegem mvte
„greif Hagen ze hant. -

„ vil balde ze ſiner ſcheiden
„ da er ein waffen fand.
„ er ſlvch im ab daz hovbet
„ vnd warf ez an den grvnt.
„ div mære wrden ſchiere
„ den ſtolzen bvrgonden chvnt.

„ In den ſelben ſtvnden
„ do er den ſchifman ſlvch.
„ daz ſchiff daz vloz en ovve
„ daz was im leit genvch.
„ e' erz gerihte widere
„ mveden er began.
„ do zoh vil crefftechliche
„ dez chvnech Gventheres man.

„ Mit zvegen harte ſwinden
„ chert ez der gaſt.
„ vnz im daz ſtarche rvder
„ in der hende braſt.
„ er wolde zv den recken
„ vz an einen ſant.
„ da waſ deheinez mere
„ hey wi ſchier erz da gebant.

„ Mit einem ſchilt vezel
„ daz was ein porte ſmal.
„ gegen einem walde
„ chert er hinze tal.
„ do vant er ſinen herren
„ an dem ſtade ſtan.
„ do gie im hin engegen
„ vil manich wætlicher man.

„Mit grvoze in wol enpfiengen
„di ſnellen ritter gvt.
„do ſahens in dem ſhiffe
„riechen daz blvt.
„von einer ſtarche vvnden
„die er dem vergen ſlvch.
„do wart von den degenen
„gevraget Hagen genvch.

„Do der kvenich Gvnther
„daz heize blvt er ſach.
„ſweben in dem ſchiffe
„wi balde er do ſprach.
„wan ſagt ir mir Hagene
„war iſt der verge chomen.
„ivver ſtarchez ellen
„ich wán im daz leben hat benomen.

„Do ſprach er lvogenliche
„da ich daz ſchif da vant.
„bi den wilden widen
„da loſt ez min hant.
„ich han decheinen vergen
„hivte hie geſehen.
„ez iſt ovch niemen leide
„von minen ſchvlden hi geſchehen.

„Do ſprach von Bvrgonden
„der herre Gernot.
„hivte mvz ich ſorgen
„vf lieber frivnde tot.
„ſi't wir der ſchifflivte
„bereite nine han.

„wi wir chomen veber
„deſ mvz ich trvrende ſtan.

„Vil lvte rief do Hagene
„leit nider vf daz gras.
„ir chnehte div gereite
„ich gedenche daz ich was.
„der aller beſte verge
„den man bi dem Rine vant.
„ia getrvve ich ivch wol bringen
„hin veber in Gelpfrades lant.

„Daz ſi deſter balder
„chomen veber flvt.
„div roſſ ſi anſlvgen
„daz ſwimmen daz wart gvt.
Spalte b. „wand in div ſtarch ven||de
„deheinez da benam.
„etelichez ovvete verre
„als ez mveden began.

„Do trvgen ſi cem ſcheffe
„ir golt vnd ovh ir wat.
„ſit daz ſi der verte
„niht mohten haben rat.
„Hagen was da meiſter
„des fvrt er vff den ſant.
„vil manegen richen recken
„in daz vnchvnde lant.

„Zem erſten braht er veber
„tvſent ritter her.
„dar nach ſine recken
„dan noch waſ ir mer.

„ nivntvſent knehte
„ fvrt er an daz lant.
„ deſ tageſ was vn mvezech
„ des Tronegeres hant.

„ Do er ſi wol geſvnde
„ brahte veber den flvt.
„ do gedahte vremder mære
„ der ſnelle degen gvt.
„ div im e' da ſageten
„ div wilden Merwip.
„ deſ het des chvnegeſ kapelan
„ nach ver lorn ſinen lip.

„ Bi dem kappelſavme
„ er den pfaffen vant.
„ ob dem heilehtvme
„ er leinte an ſiner hant.
„ des moht er niht genizen
„ do in Hagen ſach.
„ der goteſ arme prieſter
„ mvoſe liden vngemach.

„ Er ſwang in vz dem ſhiffe
„ dar zv wart im gach.
„ do rieffen ir genvge
„ nv vaha herre vach.
„ Giſelher der ivnge
„ zvernen erz began.
„ ern wolt iz doh niht lazzen
„ ir deheinen vnderſtan.

„Do ſprach von Bvrgonden
„der herre Gernot.
„waz hilffet ivh nv Hagene
„deſ kappelaneſ tot.
„tát ez ander iemen
„daz ſold iv weſen leit.
„vmbe welhe ſchvlde
„habt ir dem prieſter wider ſeit.

„Der pfaffe ſwam genote
„er wolde ſin geneſen.
„ob im iemen hvelfe
„deſ mohte da niht weſen.
„wan der ſtarche Hagene
„vil zornech waſ gemvt.
„er ſtiez in zv dem grvnde
„daz duhte niemene gvt.

„Do der arme pfaffe
„der helfe nine ſach.
„do chert er wider vebere
„deſ leid er vngemach.
„ſwi er niht ſwimmen chvnde
„im half div gotes hant.
„daz er wol chom geſvndet
„hin wider vz an daz lant.

„Do ſtunt der arme prieſter
„vnde ſchvtte ſine wat.
„da bi ſach wol hagen
„daz ſin niht wáre rat.

Digitized by Google

„ daz im ſver war ſageten
„ div wilden Merewip.
„ er dahte diſe degene
„ mveſen verlieſen den lip.

„ Do ſi daz ſchif entluden
„ vnd gar getrvgen dann.
„ ſwaz dar vf heten
Bl. 369. Splt. a. „ der drier || chvnege man.
„ Hagen ſlvch ez ce ſtvchen
„ vnd warf ez an den flvt.
„ des het michel wvnder
„ di recken chvene vnde gvt.

„ Zwiv tvt ir daz brvder
„ ſo ſprach Danchwart.
„ wi ſvl wir veber
„ ſo wir di wider vart.
„ riten von den Hivnen
„ ze lande an den Rin.
„ ſit do ſagete in Hagene
„ daz des chvnde niht geſin.

„ Do ſprach der held von Tronege
„ ich tvn iz vf den wan.
„ ob wir an dirre reiſe
„ deheinen zagen han.
„ der vns entrinnen welle
„ durch zágeliche not.
„ der mvz an diſem wáge
„ doch liden ſchameliche tot.

„ Si forten mit in einen
„ vz Bvrgonden lant.

Digitized by Google

„ einen helt ze ſinen handen
„ der waſ Volker genant.
„ der redete ſpáheliche
„ allen ſinen mvt.
„ ſwaz ie begie der Hagene
„ daz duht den videláre gvt.

„ Ir roſſ bereitet waren
„ di ſovmer wol geladen.
„ ſi heten an der verte
„ noch deheinen ſchaden.
„ genomen der ſi mvete
„ wan deſ chuneges chappelan.
„ der mvſe vffe ſinen fvezen
„ hin wider zv dem Rine gan.

XXVI. Auentiure wie Danchwart Gelpfraten ſlvoch.

„ Do ſi nv waren chomen
„ alle vffe den ſant.
„ der kvenech begonde vragen
„ wer ſol vns durch daz lant.
„ di rehten wege wiſen
„ daz wir niht irre varn.
„ do ſprach der ſtarche Volker
„ daz ſol ich eine bewarn.

„ Nv enthaltet ivch ſprach Hagene
„ ritter vnde chneht.
„ man ſol friwnden volgen
„ in dvnchet ez mich reht.

Digitized by Google

„ vil vngeſvegiv märe
„ div tvn ich iv bechant.
„ wir enchomen nimmer
„ in Bvrgonden lant.

„ Daz ſageten mir zwei Merwip
„ hivte morgen frv.
„ daz wir niht chomen widere
„ nv rat ich waz man tv.
„ daz ir ivch waffent helde
„ ir ſvlt ivch wol bewarn.
„ wir han hie ſtarche fiende
„ daz wir gewärliche varn.

„ Ich wande an lvgen finden
„ div wilden Merwip.
„ ſi iahen daz geſvnder
„ vnſer deheines lip.
„ wider ze lande chöme
„ niwan der kappelan.
„ dar vmb ich in wolde ſo gerne
„ hivt ertrenchet han.

„ Do flvgen diſiv märe
„ von ſchare ce ſchar.
„ des wrden ſnelle helde
„ vor leide miſſevar.
„ do ſi begonden ſorgen
Spalte b. „ vf den herten || tot.
„ an dirre hove reiſe
„ des gie in wärliche not.

„ Da ze Möringen
„ ſi waren veber chomen.

„ da dem Elſen vergen
„ der lip was benomen.
„ do ſprach aber Hagene
„ ſit daz ich fiende han."

lxj. 1. . . . . . . || vinde han.
an dirre vart erworben.
wir werden ſicherlich beſtan.

Ich ſlvoch der herren vergen.
hivte morgen frvo.
ſi wizen wol div märe.
nv grifet balde zvo.
ob Elſe vnt Gelpfrat.
noch hivte hie beſtat.
vnſer ingeſinde.
daz ez in ſchedelich erge.
Ich erchenne ſi ſo chvene.
ez wirdet niht verlan.
div ros div ſvlt ir lazen.
deſte ſanfter gan.
daz deſ iemen wäne.
wir vliehen vf den wegen.
deſ rateſ ſvln wir volgen.
ſprach da vil maniger chvner degen.

Wer ſol nv daz geſinde.
wiſen vber lant.
ſi ſprachen daz tvo Volker.
dem ſint hie wol bechant.
ſtige vnt ſtraze.
der chune ſpileman.
e' daz manz geſpräche.
do ſah man wol gewafent ſtan.

Den ſnellen videlære.
den helm er vf gebant.
in herlicher varwe.
waſ al ſin wich gewant.
er bant vvch zeime ſcafte.
ein zeichen daz waſ rot.
ſit chom er mit den chvnigen.
in eine grozliche not.
Do was tot deſ vergen.
nv Gelpfrate chomen.
mit eime waren mære.
do het iz ovch vernomen.
ſin brvoder elſe.
ez waſ in beiden leit.
ſi ſanden nach ir degenen.
die waren ſchiere bereit.
In vil chureen citen.
alſ wir vernomen han.
ſah man zv zin riten.
die heten ſcaden getan.
inſtarchem vrlivge.
vil vngefvgiv ſer.
der chomen Gelpfrate.
wol ſiben hundert oder mer.
Do ſi ir grimmen vinden.
begunden riten nach.
ſa leiten ſi ir herren.
den waſ ein teil zegach.
nach den chvenen geſten.
ſi wolden anden zorn.
deſ wart der herren frivnde.
ſider mere verlorn.

Do het der wiſe Hagene.
wol gefvget daz.

wie mohte ſiner frivnde.
ein helt gehuten daz.
er pflac der nach hvote.
mit ſehzech ſiner man.
vnt Danchwart ſiner brvder.
daz waſ vil wiſlich getan.
In waſ des tageſ zervnnen.
deſ heten ſi niht mer.
er vorht an ſinen frivnden.
leit vnt ſer.
ſi riten vnder ſchilden.
durch der beyer lant.
dar nach inchurcen ſtvnden.
die helde wrden an gerant.
Beidenthalp der ſtrazen.
vnt hinden vaſte nach.
hvofſlege ſi horten.
dem volche was zegach.
do ſprach der chvne Danchwart.
man wil hie vns beſtan.
nv binden vf die helme.
daz iſt ratlich getan.
Si hielten ab ir verte.
alſ ez do mvoſe ſin.
ſi ſahen inder vinſter.
der liehten helme ſchin.
done wolde Hagene.
niht langer ſi verdagen.
wer iagt vnſ vf der ſtraze.
daz mvos im Gelpfrat do ſagen.

Do ſprach der marcgrave.
vzer beyerlant.
wir haben vnſern vinden.
da her nach gerant.

ine weiz niht wer mir hvte.
minen vergen ſlvoc.
der waſ ein helt zen handen.
daz iſt mir leide genvoc.
Do ſprach von Tronege Hagene.
waſ der verge din.
der enwolde vnſ niht fvren.
2. || deſ iſt div ſchulde min.
do ſlvog ich dinen vergen.
deiſwar deſ gie mir not.
ich hete von dem degene.
vil nach gewnnen den tot.
Ich bot im mine miete.
golt ſilber vnt gewant.
daz er vnſ vber fvrte.
her iniwer lant.
daz mvte in harte ſere.
inzorne er mich do ſlvoc.
mit einer ſtarchen ſchalten.
vil wenic ich im do vertrvoc.
Do kom ich zvo dem ſwerte.
vnt wert im ſinen zorn.
mit einer ſtarchen wnden.
deſ wart der helt verlorn.
daz bringe ich iv zeſvone.
ſwie ivch nv dvnchet gvot.
do giengez an ein ſtriten.
ſi wrden zornic gemvot.

Ich wiſtez wol ſprach Gelpfrat.
do hie fver gereit.
Gvnther mit den ſinen.
daz vnſ geſchehe leit.
von Hagen vbermvete.
nv enſol er niht geneſen.

Digitized by Google

fvr deſ vergen ende.
ſol er pfant hie weſen.
Si neigten vber ſchilde.
ze ſtiche div ſtarchen ſper.
Gelpfrat vnt Hagene.
in was zein ander ger.
Elſe vnt Danchwart.
ovch ze ſamne riten.
in vil hohem mvote.
da wart grimme do geſtriten.
Wie chunden ſich verſvchen.
immer helde baz.
von eime ſtarchen ſchafte.
hinder orſ geſaz.
Hagene der chvene.
vor Gelpfrates hant.
im braſt daz ſverbvege.
do wart im vallen bechant.
Von ir ingeſinde.
der chrach der ſchefte ſchal.
do erholt ovch ſich dort Hagene.
der e' das was zetal.
chomen von der tioſte.
nider an daz gras.
er wân vnſânftes mvtes.
wider Gelpfrate was.

Wer in div roſ behielte.
daz iſt mir vnbechant.
ſi warn von den ſâtelen.
chomen vf den ſant.
Gelpfrate vnt Hagene.
ein ander liefen an.
deſ hvlfen ir geſellen.
da wart ſtriten getan.

Digitized by Google

Swie chreſtechlichen Hagene.
zvo Gelpfrate ſpranch.
der edel marcgrave.
deſ ſchiltes hin im ſwanch.
wol gegen einer ellen.
daz ſivre drdte dan.
deſ waſ vil nach erſtorben.
des kunich Gunthers man.
Do begunder rvefen.
Danchwarten an.
hilfa lieber brvoder.
ia hat mich beſtan.
ein rehter helt zen handen.
ern ldt mich niht geneſn.
do ſprach der chvene Danchwart.
des ſchol ich ſcheidere weſn.
Do ſpranger dar vil balde.
vnt ſlvg im einen ſlac.
da von der herre Gelpfrat.
vor im got gelac.
Elſe wolde gerne.
rechen do den man.
ſit mvſer ſchedeliche.
mit den ſinen cheren dan.
Im was erſlagen der brvoder.
ſelbe was er wnt.
wol ahzech ſiner degene.
beliben an der ſtvnt.
mit dem vil grimme tode.
Elſe mvſe dan.
flvhtechliche wenden.
daz heten geſte getan.
Do die von Bayerlanden.
wichen vf dem wege.
do horte man noch hellen.
die vreiſlichen ſlege.

do ingeten die von Tronege.
ir vianden nach.
die ez niht engelten wanden.
den waſ allen zegach.
Do ſprach an ir vlvehte.
Danch . . . .

Bl. 370. Splt. b.

Vers 6481. „Do ſprach an der flvehte
„Danchwart der degen.
„wir ſvln wider wenden
„balde vf diſen wegen.
„vnd laze wir ſi riten
„ſi ſind von blvte naz.
„gahe wir een frivnden
„ich rate wårlichen daz.

„Do ſi hin wider chomen
„da der ſhade was geſchehen.
„do ſprach von Tronege Hagene
„helde ir ſvlt beſehen.
„weſ vns hi gebreſte
„oder wen wir han verlorn.
„hi in diſem ſtrite
„dvrh den Gelpfradeſ zorn.

„Si heten vloren viere
„di mvſen ſi ver chlagen.
„di waren wol ver golten
„da wider waſ erſlagen.
„der von Beyerlande
„hvndert oder baz.
„des waren den von Tronege
„ir ſchilde trvebe vnd blvtes naz.

„ Ein teil ſchein vz den wolchen
„ deſ liehten manen pre'hen.
„ do ſprach aber Hagene
„ niemen ſol veriehen.
„ den minen lieben herren
„ waz wir hi han getan.
Bl. 371. Splt. a. „ || lant ſiv vnze morgen
„ ane ſorge beſtan.

„ Do ſi nv nach in chomen
„ di dort ſtriten e'.
„ do tet dem in geſinde
„ div mvede harte we.
„ wi lange ſvl wir riten
„ ſprach manich man.
„ do ſprach der chvene Danchwart
„ wir mvgen niht herberge han.

„ Ir mvezet alle riten
„ vnz es werde tach.
„ Volker der ſnelle
„ der deſ geſindes pflach.
„ bat den Marſchalch vragen
„ wa ſvl wir hinte ſin.
„ da geraſten vnſer mòre
„ vnd ovch di liebn herren min.

„ Do ſprach der chvene Danchwart
„ ine chans iv niht geſagen.
„ wir en mvegen niht gervven
„ e' iz beginne tagen.
„ ſwa wirz danne vinden
„ da legen vns an ein gras.

„ do ſi div máre horten
„ wi leit in ſvemelichen waſ.

„ Si beliben vn ver meldet
„ deſ heizen blvteſ rot.
„ vnz daſ div ſvnne
„ ir liehtez ſchinen bot.
„ dem morgen veber berge
„ daz ez der kvenich ſach.
„ daz ſi geſtriten heten
„ der helt vil zornechlichen ſprach.

„ wi nv frivnt Hagene
„ iv wán verſmahet daz.
„ daz ich pi iv wáre
„ da iv di ringe naz.
„ ſvs wrden von dem blvte
„ wer hat daz getan.
„ er ſprach daz tet Elſe
„ der het vnſ nehten beſtan.

„ Drch den ſinen vergen
„ wir wrden an gerant.
„ da ſlvch Gelpfraten
„ mins brvder Danchwarten hant.
„ ſit entran vnſ Elſe
„ deſ twang in michel not.
„ in hvndert. vnd vns viere
„ beliben in dem ſtrite tot.

„ Wir chvnen niht beſcheiden
„ wa ſi ſich leiten nider.
„ alle di landlivte
„ di gevrieſſhen ſider.

„ daz ze hove fvren
„ der edeln Vten chint.
„ ſi wrden wol enpfangen
„ da ze Pazovve ſint.

„ Der edeln chvenege oheim
„ der biſſhoff Pilgrin.
„ dem wart vil wol ze mvte
„ do di neven ſin.
„ mit alſo vil recken chomen
„ zv zim in daz lant.
„ daz er in willech wære
„ daz wart in ſchier bechant.

„ Si wrden wol enpfangen
„ von vrivnden vf den wegen.
„ da ze Pazovve
„ man chonde ir niht gepflegen.
Spalte b. „ ſi mvſen || veberz wazzer
„ da ſi fvnden velt.
„ da wrden vf geſpannen
„ hvtten vnde gezelt.

„ Si mvſen da beliben
„ allen einen tach.
„ vnd ovch di naht mit vollen
„ wi ſchon man ir pflach.
„ dar nach ſi mvſen riten
„ in Rvedegeres lant.
„ dem wrden ovch div mære
„ dar nach vil ſchiere bechant.

„ Do di wegemveden
„ rovve genamen.

„ vnde ſi dem lande
„ naher quamen.
„ do ſvndens vf der Marche
„ ſlaffende einen man.
„ dem von Tronege Hagen
„ ein ſtarchez waffen an gewan.

„ Ja was geheizen Eckewart
„ der ſtarche ritter gvt.
„ er gewan dar vmb
„ einen trvrigen mvt.
„ da er verlos daz waffen
„ von der helde vart.
„ di march Rvedegereſ
„ di fvndens vebele bewart.

„ O we mir dirre ſchande
„ ſprach do Eckewart.
„ ia rivvet mich vil ſere
„ der Burgonden vart.
„ ſit ich Sifride vlos
„ ſit was min frevde eer gan.
„ owe herre Rvedger
„ wi han ich wider dich getan.

„ Do hort vil wol Hagene
„ des edelen recken not.
„ er gab im wider ſin waffen
„ vnd ſehs Povge rot.
„ di habe dir helt ce minnen
„ daz dv min frivnt ſiſt.
„ dv biſt ein degen chvene
„ ſwie eine dv vffe der marche liſt.

„ Got lon iv ivver Povge
„ ſprach do Ecchewart.
„ doch rivvet mich vil ſere
„ zen Hivnen ivver vart.
„ ir ſlvget Sifriden
„ man iſt hie gehaz.
„ daz ir ivch wol behvetet
„ an triwen rat ich daz.

„ Nv mveſe vnſ got behveten
„ ſprach do Hagene.
„ ian hant niht mere ſorge
„ diſe degene.
„ wan vmb di herberge
„ di chvenige vnd ovch ir man.
„ wa wir in diſem lande
„ noch hinte naht ſelde han.

„ Div roſſ ſint vns ver dorben
„ vf den herten wegen.
„ vnt der ſpiſe ee rvnnen
„ ſprach Hagen der degen.
„ wir finden iz ninder veile
„ vns wáre wirteſ not.
„ der vns noch hinte gábe
„ durch ſine tvgende ſin brot.

„ Do ſprach aber Eckwart
„ ich zeih iv einen wirt.
„ daz ir ze hvſe ſelten
Bl. 372. Splt. a. „ || ſo wol bechomen birt.
„ in deheinem lande
„ als iv hi mach geſchehen.

„ ob ir vil ſnelle degene
„ wellet Rvedgern ſehen.

„ Der ſizet vf der ſtraze
„ vnd iſt der beſte wirt.
„ der ie chom ce hvſe
„ ſin herce tvgende birt.
„ alſo der ſveze Meye
„ daz graſ mit blvmen tvt.
„ ſwenne er ſol helden dienen
„ ſo iſt er vrólich gemvt.

„ Do ſprach der kvnech Gvnther
„ welt ir min bote ſin.
„ ob vns welle enthalten
„ dvrch den willen min.
„ min lieber friwnt Rvedger
„ mine mage vnd vnſer man.
„ daz wil ich immer diennen
„ ſo ich aller beſte chan.

„ Der bote pin ich gerne
„ ſprach do Eckewart.
„ mit vil gvtem willen
„ hvb er ſich an di vart.
„ vnd ſagete do Rvedgere
„ alſ er het vernomen.
„ im waſ in manigen ziten
„ niht ſo lieber máre chomen.

„ Man ſah ce Bechelaren
„ ilen einen degen.
„ ſelbe erchande in Rvedger
„ er ſprach vf dieſen wegen.

„ dort her gahet Eckewart
„ ein Criemhilde man.

lxxiij. 1. . . . . . . man.
er wande daz die viende.
im heten etewaz getan.
Do gie er fvr die Porte.
da er den boten vant.
daz ſwert er von im gvrte.
vnt leit ez von der hant.
er ſprach zv dem degene.
waz habt ir vernomen.
daz ir alſo ſere.
hat vnſ iemen iht genomen.

Vns hat geſchadet niemen.
ſprach Eckewart zehant.
mich habent dri kunige.
her zvo ziv geſant.
Gunther von Burgonden.
Giſelher vnt Gernot.
der rechen ieſlicher.
iv ſinen dieneſt her enbot.
Daz ſelbe tvot her Hagene.
vnt ovch Volker.
ir dieneſt willechliche.
noch ſage ich iv mer.
daz iv deſ kuniges marſchalch.
Dancwart daz enbot.
daz den gvten degenen.
wer iwer herberge not.
Mit lachendem munde.
ſprach do Rvdeger.
nv wol mich dirre märe.
daz die kunige her.

miner herberge vvochent.
div wirt in niht verſeit.
chôment ſi mir zehvſe.
mit dienſte bin ich in bereit.
Jvch hat deſ kunigeſ marſchalch.
heizen wizzen lan.
wen ir zeherbergen.
noch hinte mvzet han.
ſehzech chûner rechen.
vnt tvſent ritter gvot.
vnt nivn tvſent knehte.
do wart er vrôlich gemvot.
So wol mich dirre geſte.
ſprach do Rvdeger.
daz mir chomet zehvoſe.
die rechen alſo her.
den ich noch vil ſelten.
iht gedienet han.
nv riten in begegene.
mine mage vnt man.
Von gahen zv den roſſen.
hvop ſich da michel not.
von rittern vnt von knehten.
der wirt do gebot.
den ſinen ambtlvten.
ſi ſchvffenz deſte baz.
noch enwiſtes niht frov Gotelint.
div in ir kemenaten ſaz.

Do gie der marcgrave.
da er die frowen vant.
ſine wip vnt ſine tohter.
do ſagter in zehant.
div vil lieben mære.
div er hete vernomen.

daz ir frowen brvder.
ir zehvſe ſolden chomen.
Wil liebiv trvtinne.
ſprach do Rvdeger.
ir ſvlt vil wol enpfahen.
die edeln kunige her.
ſo ſi mit ir geſinde.
fvr ivch zehove gan.
ir ſvlt ovch ſchone grvzen.
Hagenen Gunthers man.
Mit in chvmt ovch einer.
der heizet Dancwart.
der ander heizet Volker.
an zvhten wol bewart.
die ſehſe ſvlt ir chuſſen.
ir vnt div tohter min.
vnt ſvlt ovch bi den degenen.
in zvehten grozliche ſin.
Daz lobten do die frowen.
vnt warens vil bereit.
ſi ſvhten vz den kiſten.
div maniger hande chleit.
dar inne ſi begegene.
den rechen wolden gan.
da wart vil michel vlizen.
von ſchonen frowen getan.

XXVII. Auentiure wie der Marchrave die kunige mit ir rechen in ſin hvs enpfie. vnt wier ir ſit pflach.

IN Solhen unmvzen.
ſvln wir die frowen lan.
hie wart vil michel gahen.
vber velt getan.

von Rvdegereſ friwnden.
da man die geſte vant.
2. ſi wrden || wol enpfangen.
indeſ marcgraven lant.
Do ſi der marcgrave.
zvo zim chomen ſach.
Rvdeger der ſnelle.
wie vrolich er ſprach.
ſit willechomen ir herren.
vnt ovch iwer man.
hie indiſem lande.
wie gern ih ivch geſehn han.
Do danchtem im die rechen.
mit triwen ane haz.
daz er in willechomen wære.
vil wol erzeichter daz.
ſvnder grvozter Hagenen.
den het er e' bechant.
ſam tet er volkeren.
den helt von Burgonden lant.
Do ſprach zem marcgraven.
Danchwart der degen.
ſit ir vns welt bervochen.
wer ſol vns danne pflegen.
deſ vnſern ingeſindes.
von Wormez vber Rin.
do ſprach der marcgrave.
die angeſt ſvlt ir lazen ſin.
Ez wirdet wol behalden.
ſwaz ir indaz lant.
habt mit iv geſvret.
roſ ſilber vnt gewant.
dem ſchaffe ich ſolhe hvte.
daz ſin wirt niht verlorn.
daz iv zeſchaden bringe.
gegen einem halben ſporn.

Digitized by Google

Spannet vf ir knehte.
die hvtten an daz velt.
ſwaz ir hie verlieſet.
deſ wil ich weſen gelt.
vnt ziehet abe die zovme.
div roſ div lazet gan.
daz het in wirt deheiner.
da vor vil ſelten getan.
Des frevten ſich die geſte.
do daz geſchaffen was.
die herren riten dannen.
ſich leiten indaz gras.
vber al die knehte.
ſi heten gvot gemach.
ich wæn in an der verte.
nie ſo ſanfte geſchach.
Nv waſ div marcgrauinne.
fvr daz tor gegan.
mit ir vil ſchonen tohter.
do ſah man bi ir ſtan.
die minneklichen frowen.
vnt manige ſchone meit.
die trvgen vil der bovge.
vnt ovch die herlichen chleit.
Daz edele geſteine.
verre lvhte von in dan.
vz ir vil richen wæte.
die warn wol getan.
do chomen ovch die rechen.
vnt erbeizten ſa zehant.
hey waz man grozer zvehte.
an den Burgonden vant.
Sehſ vnt drizzech meide.
vnt ander manic wip.
den waſ zewnſche ſchone.
vnt minneklich der lip.

die giengen in engegene.
vnt wolden ſi enpfan.
da wart ein ſchone grvzen.
von den frowen getan.

Div ivnge marcgrauinne.
chvſte die kunige dri.
alſam tet ir mvter.
da ſtvnt ovch Hagen bi.
den bat ir vater chvſſen.
do blicte ſi in an.
er dvhte ſi ſo gremlich.
daz ſiz gerne hete lan.
Doch mvſte ſi da leiſten.
daz ir der wirt gebot.
gemiſſchet wart ir varwe.
bleich vnt rot.
ſi chvſte ovch Danchwarten.
dar nach den Spileman.
durch ſinef libes ellen.
wart im daz grvzen getan.
Div iunge marcgravinne.
nam do bi der hant.
Giſelhern den rechen.
von Burgonden lant.
alſam tet ir mvoter.
Gunthern den chvnen man.
Gernoten fvrte Rvdeger.
mit in minnechlichen dan.
Inder ſchonen bürge.
ſtvnt ein witer Sal.
ritter vnt frowen.
geſazen da zetal.
do hiez man balde ſchenchen.
lxjv. 1. den geſten gvten || win.

ez endorften nimmer helede.
gehandelt gvetlicher ſin.
Mit lieben ovgenblichen.
wart vil geſehn an.
div Rvdegereſ tohter.
do waſ ſo wolgetan.
ia trvoteſ indem hercen.
vil manic ritter gvot.
daz chunde ovch ſi verdienen.
ſi was vil hohe gemvot.
Si gedahten ſwes ſi wolden.
eſ enmoht aber niht geſchehn.
an mâgede vnt ovch an frowen.
wart da vil geſehn.
fvr vnt widere.
wande ir ſaz da gemvoc.
der edel videlâre.
dem wirte holden willen trvoc.

Nach gewonheite.
do ſchieden ſi ſich da.
ritter vnt frowen.
die giengen anderſwa.
do rihte man die tiſche.
in dem Sale wit.
den vil lieben geſten.
man diente willekliche ſit.
Dvrch der geſte liebe.
hinze tiſche gie.
niwan div marcgravinne.
ir tohter ſi do lie.
beliben bi den kinden.
da ſi von rehte ſaz.
daz ſi ir niht enſahen.
die geſte mvete ſere daz.

Do ſi mit frevden heten.
gegezzen vberal.
do wiſte man die ſchonen.
wider inden Sal.
gámelicher ſprúche.
der wart da niht verdeit.
der reit vil da Volker.
ein degen chven vnt gemeit.
Do ſprach offenliche.
der tivre ſpileman.
vil richer marcgrave.
got hat an iv getan.
vil genádeckliche.
daz er iv hat gegeben.
ein wip ſo rehte ſchóne.
dar zvo ein wnnecliches lebn.
Ob ich ein vorſte wáre.
ſprach aber der ſpileman.
vnt ſolde ich tragen chrone.
ze wibe wolde ich han.
die iwern ſchonen tohter.
deſ wennet mir der mvot.
div iſt minneklich zeſehene.
dar zvo edel vnt gvot.

Do ſprach der marcgrave.
wie móhte daz geſin.
daz immer kunic gegerte.
der lieben tohter min.
wir ſin beide ellende.
ich vnt ovch min wip.
vnt haben niht zegebene.
waz hilfet danne ir ſchoner lip.
Do ſprach der herre Gernot.
ir ſvlt die rede lan.

Digitized by Google

vnt ſolde ich trvttinne.
nach mime willen han.
ane gvot zewibe.
wær ich ir immer vro.
des antwrte Hagene.
vil harte minneklichen do.
Nv ſol doch her Giſelher.
min herre nemen wip.
ez iſt ſo hoher mage.
der marcgravinne lip.
daz wir ir dienten gerne.
ich vnt ander iwer man.
vnt ſoldes under chrone.
da zen Burgonden gan.
Div rede Rvdegeren.
von in dvhte gvot.
vnt ovch die marcgrauinne.
ia frevtez in den mvot.
ſit trvgen an die helde.
daz ſi zewibe nam.
Giſelher der edele.
wandez in beiden wol gezam.
Swaz ſich ſol gefvgen.
wer mac daz vnderſten.
man bat die ivncfrowen.
hin zehove gen.
do ſwor man im zegebene.
daz wnnekliche kint.
ovch lobt er zenemene.
die vil minnekliche ſint.

Man beſchiet der ivncfrowen.
bvrge vnt lant.
deſ ſichert da mit eiden.
deſ richen chuniges hant.

Digitized by Google

vnt Gernot der herre.
daz wrde daz getan.
do ſprach der marcgrave.
ſit ich der lande niht enhan.
Sone lat iv niht verſmahen.
min ellendes ſolt.
2. ich gibe || zv miner tohter.
ſilber unt golt.
ſwaz zwei hvndert mȯre.
meiſte mvgen getragen.
div rede mvſte den degenen.
beidenthalben wol behagen.
Nach gewonheite
man hiez an einen rinch.
ſten die minneklichen.
manec ſneller ivngelinch.
ingezweietem mvote.
ir ze gegene ſtvnt.
ſi gedahten in ir ſinne.
ſo noch die tvmben dicke tvont.
Do man begunde vragen.
die minneklichen meit.
ob ſi den rechen wolde.
ein teil was ez ir leit.
vnt dahte doch zenemene.
den wȯtlichen man.
ſi ſchamte ſich der vrage.
ſo manic maget hat getan.
Ir rvonte ir vater Rvdeger.
daz ſi ſprȯche ia.
vnt in vil gerne nȯme.
vil ſchiere was do da.
mit ſinen wizen handen.
der ſi do vnbeſloz.
Giſelher der ivnge.
ſwie lvzzil ſi des ſit genoz.

Do ſprach der marcgrave.
ir edeln kunige rich.
alſ ir nv wider wendet.
daz iſt gewonlich.
heim zvo zivren landen.
ſo gib ich iv min kint.
daz ir ſi mit iv fvret.
daz gelobten ſi ſint.

Swaz man da ſchalles horte.
den mvſen ſi doch lan.
man hiez die iuncfrowen.
zir kemenaten gan.
vnt ovch die geſte ſlafen.
ſi erbiten an den tac.
do bereite man die ſpiſe.
der wirt ir minneklichen pflac.
Do ſi nv gezzen heten.
vnt wolden dannen varn.
gein der Hvnen landen.
daz heiz ich wol bewarn.
ſprach der wirt vil edele.
ir ſolt noch hie beſtan.
wande ich ſo lieber geſte.
ſelten her gewnnen han.
Des antworte Danchwart.
iane mages niht geſin.
wa námet ir die ſpiſe.
daz brot vnt ovch den win.
daz ſo manigem manne.
wáre hie bereit.
do daz der wirt gehorte.
ez waz im ane maze leit.
Do ſprach der marcgrave.
div rede iſt ane not.

ze vierzehen nehten.
win vnt brot.
gebe ich iv vollecliche n.
mit den die ir noch hie hat.
ir mvzet hie beliben.
des iſt deheinerſlahte rat.
Swie vil ſi dannen gerten.
ſi mvſen da beſtan.
vnz an den vierden morgen.
do wart ovch da getan.
von deſ wirtes milte.
daz verre wart geſeit.
er gap den ſinen geſten.
beidiv waſen vnt kleit.

Ez mohte wern niht langer.
ſi mvſen dannen varn.
Rvdeger der chunde.
vil wenic iht geſparn.
von der ſinen milte.
ſwes iemen gerte nemen.
daz verſagt er niemen.
ez mvſe in allen gezemen.
Daz edel ingeſinde.
brahte fvr daz tor.
geſatelt vil der roſſe.
do warte ovch in da vor.
vil der gvten recken.
die trvgen ſchilde enhant.
wande ſi riten wolden.
nider inder Hunen lant.
Der wirt do ſine gabe.
bot vber al.
e' daz die edeln geſte.
chomen fvr den Sal.

er chvnde miltekliche.
mit grozen eren lebn.
die ſine ſchonen tohter.
die het er Giſelher gegebn.
Do gab er Gvnthere.
dem helde lobelich.
daz wol trvoc mit eren.
der edel kunic rich.
lxv. 1. ſwier || nie gabe enpfienge.
ein waffenlich gewant.
do neich der fvrſte here.
deſ milten Rvdegerſ hant.
Do gab er Gernote.
ein wafen gvot genvoc.
daz er ſit inſtvrmen.
vil herlichen trvoch.
der gabe im vil wol gvnde.
des marcgraven wip.
da von der gvte Rvdeger.
mvſe vlieſen ſit den lip.

Do bot div marcgrauinne.
Hagen ir gabe alſam.
mit bete minnekliche.
ſit ſi der kunec nam.
daz er ane ir ſtivre.
zvo der hochgecit.
varn niene ſolde.
der helt gelobt ez ane ſtrit.
Alleſ des ich ie geſach.
ſprach do Hagene.
ſone gerte ich niht mere.
nv ze habene.
niwan ieneſ ſchildes.
der dort hanget an der want.

den wolde ich gerne fvren.
mit mir in der Hvnen lant.

Do div marcgrauinne.
Hagen bete vernam.
ez mante ſi ir leide.
weinen ſi gezam.
do gedahte ſi vil tivre.
an Ruodvnges tot.
den het erſlagen Witege.
deſ twanc ſi iamerlichiv not.
Si ſprach zvo dem degene.
den ſchilt wil ich iv geben.
daz wolde got von himele.
daz er noh ſolde leben
der in da trvg enhende.
der lag inſtvrme tot.
den mvz ich immer weinen.
deſ gat mir armen wibe not.
Div edel marcgravinne.
von ir ſedele gie.
bi dem ſchilt vezzil.
ſi den ſchilt gevie.
do brahte ſi in Hagene.
ſi ſelbe mit ir hant.
div gabe was mit eren.
an den rechen gewant.
Ein hvlft von liehtem pfelle.
ob ſiner varwe lac.
bezzer ſchilt deheinen.
belvhte nie der tac.
von edelm geſteine.
ſwerſ zechovfen hete gegert.
oder in veil hete.
er waſ wol tvſint marche wert.

Den ſchilt hiez do Hagene.
von im tragen dan.
do chom ſin brvder Danchwart.
hin ze hove gegan.
dem gap vil richiv chleider.
deſ marcgraven kint.
die er da zen Hvnen.
trvoc vil herlichen ſint.

Allez daz der gabe.
von in da wart genomen.
in ir deheines hende.
wær ir niht bechomen.
wan dvrch des wirtes liebe.
derz in ſo ſchone erbot.
ſit wrdenſ im ſo vint.
daz ſi in mvſen ſlahen tot.
Volker mit ſiner videlen dan.
chom gezogenliche.
fvr Gotelinde ſtan.
er videlt ſveze done.
vnt ſang ir ſiniv liet.
da mite nam er vrlovp.
do er von Bechelaren ſciet.
Ir hiez div marcgrauinne.
eine lade tragen.
von frivntlicher gabe.
mveget ir nv horen ſagen.
dar vz ſi nam ſehſ povge.
vnt ſpienſ im an die hant.
die ſvlt ir fvren Volker.
von mir in der Hunen lant.
Vnt ſvlt dvrch minen willen.
ſi da zehove tragen.

ſwenne ir wider wendet.
daz man mir mvge ſagen.
wie ir mir habt gedienet.
da zer hochgecit.
des ſi zem rechen gerte.
vil wol gewert er ſis ſit.
Do ſprach der wirt zen geſten.
ir ſvlt deſt ſanfter varn.
ich wil ivch ſelbe leiten.
vnt heizen wol bewarn.
2. daz man || iv vf der ſtrazen.
nem deheiniv pfant.
ich ſol ivch ſelbe leiten.
in daz Ezelen lant.

Der wirt wart wol bereit.
mit fvnf hundert man.
ze roſſen vnt ze chleidern.
die fvrt er mit im dan.
in vrolichem mvote.
zv der hochgecit.
der deheiner nimmer mere.
chom ze Bechelaren ſit.
Mit chvſſe minnekliche.
der wirt do dannen ſchiet.
Alſo tet ovch Giſelher.
alſ im div liebe riet.
mit vnbeſlozzen armen.
ſi trvten ſchǒniv wip.
daz mvoſe ſit bewainen.
vil maniger ivncfrowen lip.
Vil venſter wart entſlozzen.
vnt wit vf getan.
der wirt mit ſinen mannen.
zen roſſen wolde gan.

in wán ir hercen ſageten.
div chrefteklichen ſer.
daz ſi der lieben frivnde.
dar nach geſahen nimmer mer,
Nach ir lieben frivnden.
heten genvge leit.
do weinten ane maze.
vil frowen vnt manic meit.
doch riten ſi mit frevden.
nider vber ſant.
ze tal bi Tvonowe.
vnz in daz huniſche lant.

Do ſprach zen Burgonden.
der ritter vnverzaget.
Rvdeger der edele.
ia ſvln niht ſin verdaget.
Ezeln diſiv máre.
daz wir zen Hvnen chomen.
vnt ovch mine frowen.
ſine hant ſo liebes niht vernomen.
Ze tal dvrch Oeſtiriche.
vil manec bote reit.
den lvten allenthalben
wart daz wol geſeit.
daz die herren chómen.
von Wormez vber Rin.
dem Ezeln ingeſinde.
chunde niht lieber geſin.
Die boten fvr ſtrichen.
mit diſen máren.
daz die Nibelunge.
zen Hvnen wáren.
dv ſolt ſi wol enpfahen.
Chriemhilt frowe min.

dir choment nach grozen eren.
her die ſtolzen brvoder din.
Do div kuniginne.
vernam div máre.
ir begunde entwichen.
ein teil ir ſwáre.
von ir vater lande.
chom ir vil manic man.
da von der kunic Ezele.
vil manigen iamer ſit gewan.
Si gedahte tovgenliche.
noch mohte iz werden rat.
der mich an minen frevden.
alſo gepfendet hat.
mag ich daz gefvgen.
ez ſol im leide ergan.
ze dirre hochgecite.
des ich vil gvten willen han.
Ich ſolz alſo ſchaffen.
daz min rache erge.
indirre hochgecite.
ſwiez dar nach geſte.
an ſinem argen libe
der mir hat benomen.
vil der minen wnne.
deſ ſol ich nv zegelte chomen.

XXVIII. Auentiure wie die Nibelunge ze Ezeln bvrge chomen. vnt wie ſi da enpfangen wrden.

DO die Nibelunge.
chomen indaz lant.
do vrieſchez von berne
meiſter hildebrant.

Digitized by Google

er ſagtez ſime herren.
ez waſ im grimme leit.
er bat in wol enpfahen.
die chvnen ritter gemeit.
Do hiez der ſtarche Wolfhart.
bringen in div march.
do reit mit Dietriche.
vil manic reche ſtarch.
lxvj. da ſi ſe enpfa || hen wolden.
zvo zin an daz velt.
da hetenſ vf gebunden.
vil manic herlich gezelt.
Do ſi von Tronege Hagene.
verreſt chomen ſach.
zv den ſinen herren.
der helt vil balde ſprach.
nv ſvlt ir ſnellen degene.
von dem ſedele ſtan.
vnt get in hin begegene.
die ivch hie wellent enpfan.
Dort chvmt her ein geſinde.
daz iſt mir wol bechant.
ez ſint vil ſnelle degene.
von Amelvnge lant.
die fvret der von Berne.
ſi ſint vil hochgemvot.
ir ſvltz in wol erbieten.
daz rat ich ſprach der degen gvot.
Do ſtvnden von den roſſen.
daz was vil michel reht.
nider mit Dietriche.
manic ritter vnt kneht.
ſi giengen zv den geſten.
da man die helede vant.
ſi grvzten minnecliche.
die von Bvrgonden lant.

Do ſi der herre Dietrich.
zvo zin chomen ſach.
beide liebe vnde leide.
im dar an geſchach.
er weſte wol div máre.
ir reiſe was im leit.
er wande ez weſte Rvdeger.
daz erz het in geſeit.
Sit willechomen her Gunther.
Gernot vnt Giſelher.
Hagen vnt Danchwart.
ſam ſi ovch Volker.
vnt allez iwr gedigene.
den Sivrides tot.
weinet min frov Chriemhilt.
noch diche in angeſtlicher not.
Si mac vil geweinen.
ſprach do Hagene.
er lit vor manigem iare.
zetode erſlagene.
den kunech von den Hvnen.
den ſi genomen hat.
den ſol ſi nv minnen.
Sivrit ſo gahes niht erſtat.
Tot deſ chunen rechen.
lazen wir nv ſten.
ſol lebn min frov Chriemhilt.
noch mac ſchade ergen.
ſo redete von Berne.
der herre Dieterich.
troſt der Nibelunge.
da vor behvet dv dich.
Wie ſol ich mich behvten.
ſprach der kunic her.
Ezel vnſ boten ſande.
weſ ſol ich vragen mer.

daz wir zvo zim chomen.
her in ſiniv lant.
ovch hat vnſ vnſer ſweſter.
aller triwen gemant.

So wil ich iv wol raten.
ſprach do Hagene.
nv bitet iv div mære.
daz ze ſagene.
den herren Dietrichen.
vnt ſine helde gvot.
daz ſi ivch lazen wizzen.
der frowen Chriemhilde mvot.
Do giengen ſvnder ſprachen.
die dri kunige rich.
Gunther unde Gernot.
vnt ovch her Dietrich.
nv ſage vnſ von Berne.
vil edel ritter gvot.
wie dir ſi gewizzen.
der frowen chriemhilde mvot.
Do ſprach der vogt von Berne.
waz ſol ich iv mere ſagen.
wan alle morgen frveie.
weinen unt klagen.
hôre ich vil iâmerliche.
daz Ezeln wip.
dem richen got von himele.
deſ ſtarchen Sivrides lip.
Ez iſt et vnerwendet.
ſprach do der ſpileman.
Volker der vil chvene.
daz wir vernomen han.
wir ſvln zehove riten.
vnt ſvln daz beſehn.

waz vnſ ſnellen degenen.
mvge zen Hvnen geſchehn.
Die chunin Burgonden.
hinze hove riten.
ſi chomen herrenliche.
nach ir landes ſiten.
2. do || wndert da zen Hvnin.
vil manigen chvnen man.
vmbe Hagenen von Tronege.
wie der wáre getan.
Dvrch daz man ſaget máre.
des waſ im genvoc.
daz er von Niderlanden.
Sivriden ſlvoc.
ſterchiſt aller rechen.
den Chriemhilde man.
deſ wart michel vragen.
zehove nach Hagenen getan.

Der helt waſ wol gewahſen.
daz iſt al war.
groz waſ er zen brvſten.
gemiſchet waſ ſin har.
mit einer griſen varwe.
div bein im warn lanc.
vnt eyſlich ſin geſihene.
er het herlichen ganc.
Do hiez man herbergen.
vil manigen chvnen man.
daz geſinde von dem Rine.
wart geſvndert dan.
daz riet div kuniginne.
div in argen willen trvoch.
da von man ſit die knehte.
an der herberge ſlvoch.

Danchwart Hagenen brvder.
der was marſchalch.
der kunec im ſin geſinde.
vil vlizeclich bevalch.
daz er ir vollechliche.
mit ſpiſe ſolde pflegen.
daz tet do willechliche.
mit triwen der vil chvne degen.
Chriemhilt div kuniginne.
mit ir geſinde gie.
da ſi die Nibelvnge.
in valſchem mvte enpfie.
ſi chvſte Giſelher.
vnt nam in bi der hant.
do daz geſach Hagene.
den helm er vaſter gebant.
Nach ſvs getanem grvze.
ſprach do Hagene.
mvgen ſich bedenchen.
wol ſnelle degene.
man grvzet ſunderlingen.
die fvrſten unt ir man.
wir han niht gvter reiſe.
zv dirre hochgecite getan.
Nv ſit ſprach ſi willechomen.
ſwer ivch gerne ſiht.
dvrch iwer ſelbes frivntſchaft.
engrvz ich ivch niht.
nv ſagt waz ir mir bringet.
von Wormez vber Rin.
dar vmbe ir mir ſo groze.
ſoldet willechomen ſin.
Het ich gewiſt div mære.
ſprach do Hagene.
daz iv gabe bringen.
ſolden degene.

ich wære wol ſo riche.
het ich mihs daz verdaht.
daz ich iv mine gabe.
her zen Hvnen hete braht.
Nv ſolt ir mich der mære.
mere wizzen lan.
hort der Nibelunge.
wa habt ir den getan.
der waſ idoch min eigen.
daz iſt iv wol bechant.
den ſolt ir mir gefveret han.
her in Ezelen lant.
Entriwen min frov Chriemhilt.
des iſt vil manic tac.
deich hort der Nibelunge.
niene gepflach.
den hiezen mine herren.
ſenchen inden Rin.
da mvoz er wærliche.
vnz an daz ivngeſte ſin.
Do ſprach div kuneginne.
ich hans ovch e' gedaht.
mir iſt ſin harte chleine.
noch her zelande braht.
ſwer min eigen wære.
vnt ich ſin wilen pflac.
nach im vnt ſiner herren.
han ich vil manigen leiden tac.
Daz iſt verlorn arebeit.
ſprach aber Hagene.
wie mohte ich iv iht bringen.
ich han vil zetragene.
an halſperge vnt an ſchilte.
an mime helme lieht.
diz ſwert an miner hende.
deſ enbringe ich iv nieht.

Jane rede ihz niht darvmbe.
lxvij. deich mere goldes wel||le gern.
ich hanſ ſo vil zegebene.
deich iwer gabe mac enbern.
ein mort vnt zwene rovbe.
die mir ſint genomen.
deſ mohte ich vil arme.
noch zeliebem gelte chomen.

Div frowe hiez do chunden.
den rechen vberal.
daz niemen tragen ſolde.
dehein wafen inden Sal.
ir helde ir ſvlt mirſ vf geben.
ich ſol ſi behalten lan.
entriwen ſprach do Hagene.
daz wirdet nimmer getan.
Jane ger ich niht der eren.
fvrſten wine milt.
daz ir zen herbergen.
trvget minen ſchilt.
vnt ander min gewdſen.
ir ſit ein kunigin.
daz enlerte mich vater niht.
ich wil ſelbe kamerdre ſin.
Owe mir der leide.
ſprach do Chriemhilt.
war vmbe wil min brvder.
vnt Hagen ſinen ſchilt.
von in niht tragen lazen.
ſi ſint gewarnot.
vnt weſſe ich wer iz tdte.
ich riet im immer ſinen tot.
Deſ antwort in zorne.
der herre Dietrich.

ich binz der hat gewarnet.
die edeln fvrſten rich.
vnt Hagenen den ſtarchen.
den Buregonden man.
nv zvo vahen dinne.
dv ſolt mihſ niht geniezen lan.

Des ſchamte ſich vil ſere.
daz Ezelen wip.
ſi vorhte bitterliche.
den Dietriches lip.
do gie ſi von in dannen.
daz ſi niht mere enſprach.
wan daz ſi ſwinde bliche.
an ir viande ſach.
Bihenden ſich do viengen.
zwene degene.
daz eine was her dietrich.
daz ander Hagene.
do ſprach gezogenliche.
der reche vil gemeit.
daz iwer chomen zen Hvnen.
daz iſt mir grozelichen leit.
Do ſtvnden bi ein ander.
die rechen lobelich.
Hagene von Tronege.
vnt ovch her Dietrich.
ingrozen zvhten manigen.
die ritter wolgetan.
daz ſach der kunec Ezele.
dar vmbe er vragen do began.
Div märe ich wiſte gerne.
ſprach der kunic rich.
wer iener reche wäre.
den dort her Dietrich.

ſo frivntlich enpfáhet.
er treit vil hohen mvot.
ſwer ſin vater wáre.
er mach wol ſin ein helt gvot.

Des antwrtem kunige.
ein Chriemhilde man.
er iſt geborn von Tronege.
ſin vater hiez Adrian.
ſwie blider hie gebarte.
er iſt ein grimmer man.
ich laze ivch daz wol ſchowen.
daz ich gelogen niene han.
Wie ſol ich daz erchennen.
daz er ſo grimmech iſt.
noch dann er niht enwiſte.
vil manigen argen liſt.
den div kvniginne.
an ir frivnden begie.
daz ſi ir mit dem lebene.
niht einen dannen chomen lie.
Wol erchande ich Adrianen.
der waſ min man.
lob vnt michel ere.
er hie bi mir gewan.
ich machet in zeritter.
vnt gab im min golt.
Helche div getriwe.
waſ im inneklichen holt.
Da von ich wol erchenne.
allez Hagenen ſint.
ez wrden mine Giſel.
zwei wátlichiv kint.
er vnt von Spane walther.
die wohſen hie zeman.

Hagenen ſande ich widere.
walther mit Hiltegunde entran.
2. Er ſi gedahte langer mære.
div warn e' geſchehn.
ſiner frivnt von Tronege.
den het er reht erſehn.
der im in ſiner ivgende.
vil ſtarchen dieneſt bot.
ſit frvmter im in alter.
vil manigen frivnt tot.

XXIX. Aventiure wie Hagene vnt Volker vor Chriemhilde Sal ſazen.

Do ſchieden ſich die zwene.
rechen lobelich.
Hagen von Tronege.
vnt ovch her Dietrich.
do blicht vber ahſel.
der Gunthers man.
nach einem hergeſellen.
den er vil ſchiere do gewan.
Er ſach den videlære.
bi Giſelhere ſten.
Volchern den vil chvenen.
den bat er mit im gen.
wander vil wol erchande.
den ſinen grimmen mvot.
er waſ an allen tvgenden.
ein ritter chven vnt gvot.
Noch liezen ſi die herren.
vfem hove ſten.
niwan ſi einen zwene.
di ſach man dannen gen.

vber den hof vil verre.
fvr ein Palas wit.
die vzer welten beide.
vorhteñ niemanneſ nit.
Si geſazen vor dem hvoſe.
gegen eime ſal.
der was Chriemhilde.
vf eine banch zetal.
do lvohte in vor ir libe.
ir herlich gewant.
gnvoge die ſi ſahen.
ſi heten gerne bechant.

Alſam tyer div wilden.
wrden gekapfet an.
die vbermvoten helde.
von manigem Hvnen man.
do erſach ſi dvrch ein venter.
daz Ezeln wip.
deſ wart do vil trvebe.
der frowen Chriemhilde lip.
Ez mante ſi ir leide.
weinen ſi began.
deſ hete michel wnder.
die Ezeln man.
waz ir ſo ſnelle ertrvbet.
het ir hohen mvot.
ſi ſprach daz hat Hagene.
ir helde chvene vnt gvot.
Si ſprachen frowe here.
wie iſt daz geſchehn.
wir habn ivch niwliche.
ſo fro gemvot geſehn.
niemen iſt ſo chvene.
ſwerz iv hat getan.

heizet irz vnſ rechen.
ez ſol im an ſin lebn gen.
Daz wolde ich immer dienen.
ſwer reche miniv leit.
allez daz er wolde.
des wær ich im bereit.
ich bivt mich iv zefvzen.
ſprach deſ kuniges wip.
rechet mich an Hagene.
daz er verlieſe den lip.

Do garten ſich zehanden.
wol ſehzech chvner man.
dvrch der frowen liebe.
ſi wolden hin gan.
vnt wolden ſlahen Hagenen.
den vil chvnen man.
vnt ovch den Videlære.
daz wart mit rate getan.
Do div kuniginne.
ir ſchar ſo kleine ſach.
in eime grimmen mvote.
ſi zen helden ſprach.
deſ ir da habt gedingen.
deſ ſvlt ir ab gan.
iane dvrfet ir ſo ringe.
nimmer Hagenen beſtan.
Swie ſtarche vnt ſwie chvene.
der von Tronege ſi.
noch iſt verre chvener.
der im da ſizzet bi.
Volker der videlære.
der iſt ein vbel man.
iane ſvlt ir die degene.
niht ſo lihte beſtan.

Do ſi daz gehorten.
do garte ſich ir mer.
driv hvndert ſneller rechen.
div kuneginne her.
was des vil gendte.
daz ſi geräche ir leit.
da von wart ſit den degenen.
lxviij. vil michel arebeit be||reit.
do ſi nv wol gewafent.
ir geſinde ſach.
zvo den ſnellen degenen.
div kuniginne ſprach.
nv bitet eine wile.
ir ſvlt noch ſtille ſtan.
ia wil ich vnder chrone.
mit iv zvo minen vinden gan.
Vnt höret itewizze.
waz mir hat getan.
Hagen von Tronege.
der Gunthers man.
ich weiz in wol ſo chvnen.
daz er mir lovgent niht.
ſo iſt ovch mir vnmäre.
ſwaz im darvmbe geſchiht.

Do ſach der videläre.
ein vil chvene man.
die edeln kuniginne.
ab einer ſtiegen gan.
nider vz eime hvoſe.
alſ er daz geſach.
der vil wiſe reche.
zvo ſime hergeſellen ſprach.
Nv ſchowet friunt Hagene.
wa ſi her gat.

div vnſ in vntriwen.
inz lant geladet hat.
ich geſach mit kuniginne.
nie ſo manigen man.
die ſwert enhende trvegen.
alſo ſtriteklichen gan.
Wizzet ir frivnt Hagene.
daz ſi iv ſin gehaz.
ſo rat ich iv mit triwen.
ir hvtet deſte baz.
deſ libeſ unt der eren.
ia dunchet ez mich gvot.
alſ ich mich verſinne.
ſi ſint vil vbele gemvot.
Vnt ſint ovch ſvmeliche.
zen brvſten alſo wit.
ſwer ſin ſelbeſ hvete.
der tvo daz encit.
ich wán ſi vnder ſiden.
die veſten prvnne tragen.
waz ſi da mite meinen.
daz kan ich niemen geſagen.

Do ſprach inzorneſ mvote.
der vil chvne man.
ich weiz wol daz iz allez.
iſt vf mich getan.
daz ſi div liehten waffen.
tragent an der hant.
vor den möhte ich geriten.
noch in der Bvrgonden lant.
Nv ſaget mir frivnt Volker.
welt ir mir geſtan.
ob mit mir ſtriten wellent.
die Chriemhilde man.

Digitized by Google

daz lazet ir mich hören.
alſ liebe als ich iv ſi.
ich won iv immer mere.
mit triwen dienſtlichen bi.
Ich hilf iv ſicherlichen.
ſprach do der ſpileman.
ob ich vnſ hie begegene.
ſähe enkunic gan.
mit allen ſinen rechen.
die wile ich leben mvoz.
ſo entwiche ich iv dvrch vorhte.
vz helfe nimmer einen fvoz.
Nv lone iv got von himele.
vil edel volker.
ob ſi mit mir ſtriten.
weſ bedorft ich danne mer.
ſit ir mir helfen wellet.
alſ ich vernomen han.
ſo ſvln diſe degene.
vil gewärlichen gan.
Nv ſten wir von dem ſedele.
ſprach do der ſpileman.
ſi iſt ein kuniginne.
vnt lan ſi fvr gan.
bieten ir die ere.
ſi iſt ein edel wip.
da mit iſt ovch getivret.
an zvhten vnſer bei der lip.

Nein dvrch mine liebe.
ſprach aber Hagene.
ſo wolden lihte wänen.
diſe degene.
daz ihz dvrch vorhte täte.
vnt ſolde ich hin gan.

ine wil durch ir deheinen.
nimmer von dem ſedel ſtan.
Ja zimt ez vnſ beiden.
zware lazen daz.
zwiv ſolde ich den eren.
der mir iſt gehaz.
daz entvon ich nimmer.
die wil ich han den lip.
iane vorhe ich waz mich hazzet.
deſ kunic Ezeln wip.
Hagene der ſtarche.
der leit vber bein.
2. ein vil liechtez || wafen.
vz deſ knopfe erſchein.
ein vil liehter Jaſpes.
grvner danne ein gras.
wol erchandez Chriemhilt.
daz ez e' Sivrides was.
Do ſi daz ſwert erchande.
des gie ſi michel not.
ſin gehilze daz waſ gvldin.
div ſcheide Porten rot.
ez mante ſi ir leide.
weinen ſi began.
ich wän iz hete Hagene.
ir zereizen getan.
Volker der vil chvene.
zoch naher vf der banch.
einen videlbogen ſtarchen.
michel vnt lanch.
gelich eime ſcarpfen ſwerte.
vil licht vnt breit.
do ſazen vn ervorhten.
die zwene degene gemeit.

Digitized by Google

Nv dvhten ſich ſo here.
die zwene chvne man.
daz ſi niht enwolden.
von dem ſedele ſtan.
dvrch deheine vorhte.
deſ gie in an den fvz.
div edel kuniginne.
vnt bot in vintlichen grvoz.
Si ſprach nv ſagt mir Hagene.
wer hat nach iv geſant.
daz ir getorſtet riten.
her indizze lant.
zvo alſo ſtarchen leiden.
vnt ich von iv han.
het ir rehte ſinne.
ſo het irz pilliche lan.
Nach mir enſande niemen.
ſprach do Hagene.
man ladet her zelande.
drie degene.
die heizent mine herren.
ſo bin ich ir man.
deheiner hove reiſe.
bin ich vil ſelten ir beſtan.
Si ſprach nv ſaget mir mere.
warvmbe tat ir daz.
daz ir daz habt verdienet.
daz ich iv bin gehaz.
ir ſlvget Sivride.
den minen lieben man.
deſ ich vnz an min ende.
immer gnvoc ze weinen han.
Waz ſol der rede mere.
ſprach er ir iſt genvoc.
ich binz et aber Hagene.
der Sivriden ſlvoc.

Digitized by Google

einen helt ze ſinen handen.
wie ſere er des engalt.
daz div frowe Chriemhilt.
den ſchonen Prvnhilt ſchalt.
Ez iſt er ane lovgen.
kuniginne rich.
ich han is alleſ ſchulde.
des ſchaden ſchedelich.
nv rechez ſwer der welle.
ez ſi wip oder man.
ihn wolde danne liegen.
ich han iv leides vil getan.

Si ſprach nv hört ir rechen.
wa er mir lovgent niht.
aller miner leide.
ſwaz im da von geſchiht.
daz ſol mir ſin vnmære.
ir Ezeln man.
die vber mveten degene.
ſahen vaſte ein ander an.
Swer den ſtrit da hvebe.
ſo were da geſchehn.
daz man den zwein geſellen.
der eren mveſe iehn.
wan ſiz inſtvrmen heten.
vil dicke wol getan.
deſ ſich iene vermazen.
dvrch vorhte mvſen ſi daz lan.
Do ſprach ein der reche.
weſ ſeht ir mich an.
daz ich e' da lobte.
deſ wil ich ab gan.
dvrch niemanneſ gabe.
verlieſen minen lip.

Digitized by Google

ia wil vnſ verleiten.
deſ kunic Ezeln wip.
Do ſprach aber ein ander.
deſ ſelben han ich mvot.
der mir gâbe twerne.
von rotem golde gvot.
diſen videlære.
wolde ich niht beſtan.
dvrch ſine ſwinde bliche.
die ich an im geſehn han.
Ovch erchenne ich Hagenen.
von ſinen iungen tagen.
deſ mach man von dem rechen.
lihte mir geſagen.
lxix. 1. || in zwein vnt zweinzech ſtvrmen.
han ich in geſehn.
da vil maniger frowen.
iſt herzenleide geſchehn.
Er vnt der von Spane.
die traten manigen ſtic.
do ſi hie bi Ezelen.
vahten manigen wic.
zen eren dem kunige.
deſ iſt von im vil geſchehn.
dar vmbe mvoz man Hagene.
der eren wol von ſchulden iehen.
Dannoch waſ der reche.
ſiner iar ein kint.
daz do tvmben waren.
wie griſe die nv ſint.
nv iſt er chomen ze wizzen.
vnt iſt ein grimmech man.
ovch treit er Palmungen.
da vor enchvnder niht geſtan.

Digitized by Google

Da mite was geſcheiden.
daz da niemen ſtreit.
do wart der chuniginne.
vil hercenliche leit.
die helde cherten dannen.
in vorhten ſi den tot.
von dem videldre.
deſ gie in wârliche not.
Do ſprach der chvne Volker.
wir han daz wol erſehn.
daz wir hie viende vinden.
alſ wir e' horten iehn.
wir ſvln zv den kunigen.
hin zehove gan.
ſone tar vnſer herren.
mit ſtrite niemen beſtan.
Wie diche man durch vorhte.
manigiv dinch verlat.
ſwa ſo frivnt frivnde.
frivntlich geſtat.
vnt hat er gvte ſinne.
daz erz wiſliche tvot.
ſchade vil maniges mannes.
wirt von ſinnen wol behvot.
Nv wil ich iv volgen.
ſprach do Hagene.
ſi giengen da ſi fvnden.
vil der degene.
ingrozem antpfange.
noch an dem hove ſtan.
Volker der vil chvene.
lvote rvefen began.
Er ſprach zv ſinen herren.
wie lange welt ir ſten.
daz ir ivch lazet dringen.
ir ſvlt zehove gen.

vnt hôret an dem kunige.
wi der ſi gemvot.
do ſach man geſellen ſich.
die helde chven vnt gvot.

Der fvrſte von Berne.
der nam an die hant.
Gunthern den richen.
von Burgonden lant.
Irenvrit Gernoten.
einen chvenen man.
do ſah man Giſelheren.
zehove mit ſinem ſweher gan.
Swie iemen ſich geſellete.
vnt ovch zehove gie.
Volker vnt Hagene.
geſchieden ſich nie.
niwan in eime ſtvrme.
an ir endes zit.
daz mvſen beweinen.
vil ſchone iuncfrowen ſit.
Do ſach man mit den kunigen.
hin zehove gan.
ir edeln ingeſindes.
tvſent chuner man.
dar vber ſehzech rechen.
mit in warn chomen.
die het inſime lande.
der chvene Hagen genomen.
Hawart vnt ovch Irinch.
zwene vz erwelte man.
die ſah man friuntliche.
bi den kunigen gan.
Danchwart vnt Wolfhart.
die heten ſich bewegen.

man ſach ſi grozer tvgende.
inir vbermvte pflegn.

Do der vogt von Rine.
in den Palas gie.
Ezele der riche.
daz niht langer lie.
er ſpranch von ſine ſedele.
alſ er ſi chomen ſach.
ein grvoz ſo rehte ſchone.
von kunige nie mer geſchach.
Sit willechomen her Gunther.
vnt ovch her Gernot.
vnt iwer brvder Giſelher.
dem ich min dienſt enbot.
2. mit triwen vlizzechli || che.
ze Wormez vber Rin.
vnt allez daz gedigene.
ſol mir willechomen ſin.
Nv ſit vnſ groz willechomen.
ir zwene degene.
Volker der chüne.
vnt ovch her Hagene.
mir vnt miner frowen.
her indizze lant.
ſi hat ingrozen triwen.
vil diche mich vmbe ivch gemant.
Do ſprach der ſtarche Hagene.
daz haben wir wol vernomen.
wær ich durch mine herren.
zen Hvnen niht bechomen.
ſo wær ich iv zen eren.
geriten indaz lant.
do nam der wirt vil edele.
die lieben geſte zehant.

Digitized by Google

Vnt brahte ſi zem ſedele.
da er ſelbe ſaz.
do ſchancte man den geſten.
mit vlize tet man daz.
in witen goldes ſchalen.
Moraz vnt Win.
vnt bat die ellenden.
groze willechomen ſin.

Do ſprach der kunic der Hunin.
deſ wil ich iv veriehn.
mirn enchvnde indiſen citen.
lieber niht geſchehn.
denne ovch an iv rechen.
daz ir vnſ her ſit chomen.
deſ iſt miner frowen.
michel trvren benomen.
Mich nimt des michel wnder.
waz ich iv habe getan.
ſo manigen gaſt vil edelen.
den ich gewnnen han.
daz ir nie chomen rvochet.
her inminiv lant.
daz ich ivch nv geſehn han.
daz iſt zen vrevden mir gewant.
Des antwrt Rvdeger.
ein ritter hoch gemvot.
ir mveget ſi ſehn gerne.
ir triwe div iſt gvot.
der miner frowen mage.
ſo ſchone chvnnen pflegen.
ſi bringent iv zehvſe.
vil manigen wdtlichen degen.
An ſvnewenden abent.
alſ wir han vernomen.

Digitized by Google

waren ſi ze Ezelen bvrge.
dem chvnige zehvſe chomen.
ein wirt nie ſine geſte.
ſo minneklich enpfie.
dar nach er zv den tiſchen.
mit in vil vroliche gie.

Ein kunec bi ſinen geſten.
ſchoner nie geſaz.
man gab in vollechliche.
trinchen vnt maz.
vnt allez daz ſi wolden.
deſ waſ man in bereit.
man hete von den degenen.
vil michel wnder geſeit.

Ezele der riche.
het an bow. geleit.
ſinen vliz koſtenliche.
mit grozer arebeit.
Palaſ unt Tvrne.
Kemenaten ane zal.
in einer witen burge.
vnt einen herlichen Sal.
Den het er heizen bowen.
lanch hoch vnt wit.
durch daz ſovil der rechen.
in ſvhte zaller cit.
an ander ſin geſinde.
zwelf riche kunige her.
vnt vil der werden degene.
het er zallen citen mer.
Denne ir kvnic ie gewnne.
alſ ich vernomen han.

er lebt inhoher wnne.
von magen vnt man.
ſchallen vnt dringen.
het der fvrſte gvot.
von manigem ſnellem degene.
deſ ſtvont im hohe der mvot.

XXX. Aventvre wie die kvnige mit ir rechen ſlafen giengen. vnt wie in do geſchach.

DEr tac der het nv ende.
vnt nahet in div naht.
den wege mvden degenen.
ir ſorgens an vaht.
die herren ſolden rowen.
vnt an ir bette gan.
daz bereite Hagene.
lxx. ez wart || in ſchiere chvnt getan.
Gvnther ſprach zem wirte.
got laze ivch mit frevden lebn.
wir wellen varn ſlafen.
ir ſvlt vns vrlovp gebn.
alſ ir vns gebietet.
wir chomen morgen frvo.
er ſchiet von ſinen geſten.
vil harte minneklichen do.
Dringen allenthalben.
die geſte man do ſach.
Volker der chvene.
zv den Hvnen ſprach.
wie getvrret ir den rechen.
vf die fvze gan.
vnt welt irſ niht ivch mazen.
ſo wirt iv leide getan.

So ſlah ich eteſlichem.
ſo ſwáren gigen ſlac.
hat er getriwen iemen.
daz erz beweinen mac.
wan wichet ir vns rechen.
ia dvnchet ez mich gvot.
ez heizent alle degene.
vnt ſint geliche niht gemvot.

Do der videláre.
ſo zornechliche ſprach.
Hagen der chvene.
vber ahſel ſach.
er ſaget iv rátet rehte.
der chvne ſpileman.
ir Chriemhilde degene.
ir ſvlt zen herbergen gan.
Des ir da habet willen.
ich wán ez iemen tvo.
welt ir ſin beginnen.
ſo chomt vns morgen frvo.
vnt lat vnſ wege mvden.
hint haben gemach.
ia wán ez von heleden.
mit ſolchem willen ie geſchah.
Do brahte man die geſte.
in einen witen Sal.
dar inne ſi ſit namen.
den totlichen val.
da fvnden ſi gerihtet.
vil manigiv bette breit.
in riet div kuneginne.
div aller gróziſten leit.
Vil manigen kolter ſpáhe.
von Arraz man da ſach.

von vil liehten pfellen.
vnt manige bette dach.
von Arabiſchen ſiden.
ſo ſi beſte chvnden ſin.
ovch lage in vf den enden.
von golde herlicher ſchin.
Div decheladen hârmin.
vil menigiv man da ſach.
vnt ovch von ſwarcem zobele.
dar vnder ſi ir gemach.
deſ nahtes ſolden ſchaffen.
vnz an den liehten tac.
ein kunec mit ſinen frivnden.
nie ſo herlich gelach.

O we der nahtſelde.
ſprach Giſelher. daz kint.
vnt owe miner frivnde.
die mit mir chomen ſint.
ſwie et ez min ſweſter.
mir gvetlich erbot.
ir fverhte daz wir mvzen.
von ir ſchulden ligen tot.
Nv lazet iwer ſorgen.
ſprach Hagen der degen.
ich wil der ſchilt wache.
noch hinte ſelbe pflegen.
ich behvete ivch wol mit triwen.
vnz vnſ chvmt der tac.
daz wizzet ſnelle degene.
ſo geneſe ſwer der mac.
Do nigen ſi im alle.
vnt ſagten im deſ danc.
ſi giengen zvo den betten.
div wile waſ niht lanc.

daz ſich engeſtet heten.
die ellenden man.
Hagene der ſtarche.
ſich do waſen began.
Do ſprach der videlære.
Volker der degen.
verſmahtez iv niht Hagene.
ſo wolde ich mit iv pflegen.
der ſchilt wache hinte.
vnze morgen frvo.
der helt vil minnekliche.
danchte Volkere dvo.

Nv lone iv got von himele.
vil edel Volker.
zallen minen ſorgen.
lone gert ich niemens mer.
niwan ivch aleine.
2. ſwa ich hete || not.
ich ſol ez wol verdienen.
mich enwendeſ der tot.
Do garten ſi ſich beide.
in liehtez ir gewant.
do nam ir ietewedere.
den ſchilt an ſine hant.
vnt giengen vz dem hvſe.
fvr die tvr do ſtan.
do hvten ſi der degene.
daz waſ mit triwen getan.
Volker der vil ſnelle.
zv des Saleſ want.
ſinen ſchilt den gvten.
leinte von der hant.
do gie er hin widere.
die videln er genam.

do dienter ſinen frivnden.
alſ ez dem degene gezam.
Vnder die tvr deſ hvſes.
ſaz er vf den ſtein.
chvner videlære.
div ſvnne nie beſchein.
do im der ſeiten dönen.
ſo ſvozlich erchlanch.
die ſtolzen ellenden.
ſagten im des grozen danc.
Do chlvngen ſine ſeiten.
daz al daz hvos erdoz.
ſin ellen zv der fvoge.
div beide warn groz.
ſenfter vnt ſvezer.
videln er began.
do enſwebter an dem bette.
vil manigen ſorgenden man.
Do ſi wol entſlafen waren.
vnde er daz ervant.
do nam der degene widere.
den ſchilt an ſine hant.
do gie er vz dem hvoſe.
fvr die tvre ſtan.
vnt hvote ſiner frivnde.
vor den Chriemhilde man.

Nach dem erſten ſlafe.
ich wæn ez e' geſchach.
Volker der vil chvene.
einen helm ſchinen ſach.
verre vz einer vinſter.
die Chriemhilde man.
wolden an den geſten.
ſchaden gerne han getan.

Digitized by Google

E' Chriemhilt diſe rechen.
hete dan geſant.
ſi ſprach ob irſ alſo vindet.
dvrch got ſo ſit gemant.
daz ir da ſlahet niemen.
wan den einen man.
den vngetriwen Hagenen.
die andern ſvlt ir lebn lan.
Do ſprach der Videlære.
nv ſeht her Hagene.
iane zimt mir diz mære.
niht ze dagene.
la ſih ich mit gewæfen.
dort her lvte gan.
alſ ich mich verſinne.
ich wæn ſi wellent vnſ beſtan.
Nv ſwiget ſprach do Hagene.
latſ vnſ her naher baz.
e' ſi vns werden innen.
ſo wirt hie helme vaz.
mit ſwerten verrvcket.
von der minen hant.
ſi werdent hint ir frowen.
hin wider vbele geſant.

Ein der Hvnen rechen.
vil ſchiere daz geſach.
daz div tivre waſ behvetet.
wie balde er do ſprach.
deſ wir da heten willen.
iane mag es niht ergan.
ich ſihe den Videlære.
an der ſchilt wache ſtan.
Der treit vf ſime hovbte.
einen helm glanz.

ſvotter vnt herte.
veſte vnt ganz.
ovch lohent ſine ringe.
ſam daz fivre tvot.
bi im ſtet ovch Hagene.
deſ ſint die geſte wol behvot.
Zehant ſi widercherten.
do Volker daz erſach.
zvo ſime hergeſellen.
er zornechlichen ſprach.
lat mich zv den rechen.
von dem hvoſe gan.
ich wil vragen der mære.
der frovn Chriemhilde man.
Nein durch mine liebe.
ſprach Hagene der degen.
welt ir decheineſ ſtrites.
mit den helden pflegen.
ſo beſtent ſi ivch mit ſwerten.
lxxj. || vnt bringent ivch in not.
ſo mveſe ich iv helfen.
werz aller miner mage tot.
So wir danne beide.
komen inden ſtrit.
zwene oder viere.
in einer kurzen zit.
die ſprvngen zv dem hvoſe.
vnt tæten vnſ div leit.
an den ſlafenden.
div nimmer wrden verkleit.

Do ſprach aber Volker.
ſo lat doch daz geſchehn.
daz wir ſi innen bringen.
daz ich ſi habe geſehn.

Digitized by Google

daz deſ niht haben ſorgen.
die Chriemhilde man.
daz ſi vil mortliche.
gerne heten getan.
Do ſprach der Videldre.
den Hvnen vaſte nach.
wie get ir ſvs gewafent.
war iſt iv ſo gach.
welt ir ſchaden riten.
ir Chriemhilde man.
dar ſvlt ir mih zehelfe.
vnt minen hergeſellen han.
Deſ antwrte im niemen.
zornic was ſin mvot.
pfi ir zagen böſe.
ſprach der degen gvot.
wolt ir ſlafende.
vnſ ermordet han.
daz iſt ſo gvoten degenen.
her vil ſelten noch getan.
Do wart der kuniginne.
rehte daz geſeit.
daz ir boten niht enwrben.
von ſchulden was ir leit.
do fvogte ſiz ſit anderſ.
vil grimmech waſ ir mvot.
deſ mvſen ſit engelten.
degene chvene vnde Gvot.

XXXI. Auentvre wie die Herren ze kirchen giengen.

MIR Chvolint ſo die ringe.
ſo ſprach Volker.
ia wän div naht vnſ welle.
nv niht wern mer.

ich chivſez von dem lvſte.
ez iſt vil ſchiere tac.
do wachten ſi der manigen.
der noch ſlafende lach.
Do erſchein der liehte morgen.
den geſten inden Sal.
Hagen begunde vragen.
die rechen vberal.
ob ſi zem mvnſter wolden.
zvo der meſſe gan.
nach ſiten kriſtenlichen.
man vil lvtten began.
Si ſvngen vngeliche.
daz da vil wol ſchein.
kriſten vnt heiden.
die zvgen niht enein.
do wolden zv den chirchen.
die Gunthers man.
ſi warn von den betten.
al geliche nv geſtan.
Do nâten ſich die rechen.
in alſo gvot gewant.
daz nie helde mere.
in deheines kuniges lant.
bezzer kleider brahten.
daz was Hagene leit.
er ſprach ia ſvlt ir degene.
hie tragen anderiv kleit.
Nv ſint iv doch genvogen.
div mære wol bechant.
nv traget fvr die roſen.
div waſen an der hant.
fvr ſchapel wol geſteinet.
die liehten helme gvot.
ſit wir ſo wol erchennen.
der argen Chriemhilde mvot.

Wir mvzen hivte ſtriten.
daz wil ich iv ſagen.
ir ſvlt fvr ſiden hemde.
die liehten prvenne tragen.
vnt fvr die tiefen mantil.
die veſten ſchilde wit.
ob iemen mit iv zvrne.
daz ir vil werliche ſit.
Mine vil lieben herren.
dar zvo mage vnt man.
ir ſvlt vil willechliche.
zvo der chirchen gan.
vnt chlaget got dem richen.
ſorge unt iwer not.
vnt wizzet ſicherlichen.
2. daz vns na||het der tot.
Irn ſvlt ovch niht vergezzen.
ſwaz ir habt getan.
vnt ſvlt vil vlegeliche.
da gegen gote ſtan.
ir ſvlt ſin gewarnet.
recken alſo her.
ez enwelle got von himele.
ir vernemt meſſe nimmer mer.

Svs giengen zv dem mvnſter.
die fvrſten vnt ir man.
vf den vronen chirchof.
do hiez ſi ſtille ſtan.
Hagene der chvene.
daz ſi ſich ſich ſchieden niht.
er ſprach iane weiz noch niemen.
waz von den Hvnen vns geſchiht.
Leget mine frivnde.
die ſchilde fvr den fvez.

vnt gelter ob iv iemen.
biete ſwachen grvoz.
mit tieſen verch wnden.
daz iſt Hagenen rat.
daz ir ſo werdet fvnden.
daz ez iv lobelichen ſtat.
Wolker vnt Hagene.
die zwene giengen dan.
fvr daz mvnſter.
daz wart dvrch daz getan.
daz ſie daz wolden wizzen.
daz des kuniges wip.
mit in da mveſe dringen.
ia waſ vil grimmech ir lip.
Do chom der wirt des landes.
vnt ovch ſin ſchone wip.
mit vil richem gewande.
gezieret was ir lip.
der rechen genvoge.
die man ſach mit ir varn.
do choſ man hohe ſtovben.
von der kuniginne ſcharn.

Do der kunic Ezele.
alſvſ gewaffent ſach.
die rechen von dem Rine.
wie balde er do ſprach.
wie ſihe ich friwnde min.
vnder helmen gan.
mirſt leit vf mine triwe.
vnt hat in iemen iht getan.
Ich ſol in gerne bvzen.
ſwie ſi dvnchet gvot.
hat iemen in beſwäret.
daz herce vnt ovch den mvot.

deſ bringe ich ſi wol innen.
daz ez mir iſt vil leit.
ſwie ſi mir gebietent.
deſ bin ich alleſ in bereit.
Do ſprach von Tronege Hagene.
vnſ hat niemen niht getan.
ez iſt ſite miner herren.
daz ſi wafent gan.
zallen hochgeciten.
ze vollen drien tagen.
het vns iemen iht getan.
wir ſoldenz iv billiche ſagen.
Wol hort div kuniginne.
waz Hagene ſprach.
wie rehte vintliche.
ſi im vnder ovgen ſach.
ſine wolde doch niht melden.
die ſite von ir lant.
ſwie lange ſi ſie da heime.
mit frevden hete bechant.
Swie grimme vnt ovch ſwie ſtarche.
ſi in vient wære.
het iemen geſaget Ezelen.
div rehten mære.
er het iz vnderſtanden.
daz niht da wære geſchehn.
ſi liezenz dvrch ir vbermvot.
daz ſis im wolden niht veriehn.

Do gie div kuniginne.
mit grozer menege dan.
done wolden diſe zwene.
idoch niht hoher ſtan.
drier trite breiter.
daz was den Hvnen leit.

ia mvſe ſi ſich dringen.
mit den degenen gemeit.
Die Ezeln kamerære.
dvohte daz niht gvot.
ia heten ſi den rechen.
er zvrnet do den mvot.
wan daz ſine torſten.
vor dem kunige her.
da waſ vil michel dringen.
vnt doch niht anders mer.
Do man da gote gediente.
lxxij. vnt || da ſi wolden dan.
do chomen da zen roſſen.
vil manic hvnen man.
ovch was bi Chriemhilde.
vil manic ſchoniv meit.
wol ſibent tvſent degene.
bi der kuneginne reit.
In deſ ſaleſ venſter.
Chriemhilt geſaz.
mit maniger ſchonen frowen.
mit frevden ane haz.
Ezele der riche.
geſaz ovch zv zir nider.
vnt ſahen kurcewile.
von den gvten rechen ſider.

Nv waſ ovch in der marſchalch.
mit den roſſen chomen.
Danchwart der ſnelle.
er het zvo zim genomen.
ſinſ herren ingeſinde.
von Bvregonden lant.
div roſ man wol geſatelet.
den ellenden rechen vant.

Do ſi zen roſſen chomen.
die kunige vnt ir man.
Volker der chvene.
raten do began.
ſi ſolden bvhvrdieren.
nach ir landes ſiten.
deſ wart von degenen.
ſit vil herlich geriten.
Vof den hof vil witen.
chom do manic man.
Ezele vnt Chriemhilt.
ez ſahen allez an.
der bvhvrt vnt ſchallen.
div beidiv wrden groz.
von kriſten vnt von heiden.
wie lvzzil iemen da verdroz.
Vf den buhurt chomen.
al zehant geriten.
die Dietriches rechen.
in hochverteklichen ſiten.
ſi wolde kurcewile.
mit den geſten han.
do enwolde erſ in niht gvnnen.
ir herre hiez ſiz balde lan.
Mit Gunthers mannen.
daz ſpil er in verbot.
er vorhte ſiner degene.
deſ gie im groziv not.
do chomen von Bechelaren.
die Rvdegereſ man.
dar vmbe do der edele.
ſtarche zvrnen began.
Er chom zvo zin vil balde.
gedrvngen dvrch die ſchar.
vnt ſagete ſinen degenen.
ſi wæren des gewar.

Digitized by Google

daz in vnmvte wâren.
die Gvnthers man.
ob ſi den bvhvrt liezen.
daz wâre im liebe getan.

Do ſich die von in ſchieden.
alſ vns iſt geſeit.
do chomen da von Dvringen.
helde vil gemeit.
vnt die von Tenemarchen.
wol tvſent chvner man.
von ſtichhen ſah man vliegen.
vil der trvonzvene dan.
Hawart vnt ovch Irnfrit.
geſellechliche ſiten.
deſ waren die von Rine.
inhochvertiklichen ſiten.
ſi bvten manige tioſte.
den von Dvringen lant.
deſ wart von ſtichen dvrchel.
vil manic herlicher rant.
Do chom ovch zv dem ſchalle.
der herre Blodelin.
mit tuſent ſiner rechen.
die taten da wol ſchin.
wie ſi riten chvnden.
ſich hvop groz vngemach.
Chriemhilt ez vil gerne.
dvrch leit der Bvregonde ſach.
Si gedaht inir mvote.
alſ ez waſ nach geſchehn.
geſchâhe iemen von in leide.
ſo mohte ich mich verſehn.
daz ez erhaben wrde.
an den vienden min.

wrde ich wol errochen.
deſ wolde ich gar an angeſt ſin.

Schrvotan vnt Gibeche.
vf den buhvrt riten.
Hornboge vnt Ramunch.
nach Hvniſchen ſiten.
ſi hielten gein den helden.
vz Buregonden lant.
die ſchefte dráten hohe.
mit chreſten fvr des Sales want.
Swes da iemen pflege.
2. ſo was || ez niwan ſchal.
man horte von ſchilde ſtozen.
Palas vnt Sal.
harte lvot erdiezen.
von Gunthers man.
den lop daz ſin geſinde.
mit grozen eren da gewan.
Do waſ ir churcewile.
ſo lanc vnt ovch ſo groz.
daz durch die chovertivre.
der blanche ſweiz do vloz.
von den vil gvten marchen.
die di helde riten.
ſi ſvohtenz an den Hvnen.
invil hochvertlichen ſiten.
Do ſprach der videláre.
Volker der chvne man.
ich wen vns diſe rechen.
tvrren niht beſtan.
ich hort ie ſagen máre.
daz ſi vns trvgen haz.
nvne chvndez ſich zerwerlde.
zware nimmer fvegen baz.

Zen herbergen ſveren.
ſprach der kunec her.
ſol man nv di möre.
vnde riten danne mer.
gegen abende.
ſo des wirdet cit.
waz ob div kuniginne.
lop den vnchunden git.

Do ſahens einen riten.
ſo waigerlichen hie.
daz ez al der hvnen
tet deheiner nie.
ia mohter inden venſtern.
wol haben heren trvot.
er waſ ſo wol gechleidet.
ſam einſ vil werden ritterſ brvot.
Do ſprach aber Volker.
wie möhte ich daz verlan.
iener trvot der frowen.
mvz eine gebvze han.
daz chunde niemen wenden.
ez get im an den lip.
iane rvoche ich ob ez zvrne.
deſ kunic Ezeln wip.
Nein dvrch mine liebe.
ſprach der kunec ſan.
ez wizzent vnſ die lvte.
ob wir ſi beſtan.
ir lat ez heben die Hvnen.
daz fvget ſich noch baz.
dannoch der kunec Ezele.
bi der kuniginne ſaz.
Jne mag eſ niht gelazen.
ſprach do Volkrr.

Digitized by Google

den bvhvrt reit er widere.
mit vollechlicher ger.
ſtach er dem richen heiden.
daz ſper dvrch ſinen lip.
daz ſah man ſit beweinen.
beide maget vnt wip.
Do rvochte hvrtekliche.
Hagene nach im dan.
mit ſehzich ſiner degene.
riten er began.
nach dem videlære.
da div tioſt geſchach.
Ezel vnt Chriemhilt.
ez beſcheidenliche ſach.
Done wolden ovch die kunige.
den ir ſpileman.
bi den vianden.
niht ane helfe lan.
da wart von Tvſent heleden.
vil chunſteklich geriten.
ſi taten daz ſi wolden.
in vil hochvertlichen ſiten.

Da der riche Hvne.
ze tode waſ erſlagen.
man horte ſine mage.
weinen vnt klagen.
do vragt al daz geſinde.
wer hat ez getan.
do ſprachen die daz ſahen.
daz hat der ſtarche ſpileman.
Nach ſwerten vnt nach ſchilden.
riefen da zehant.
des marcgraven mage.
von der Hvnen lant.

do wolden ſi den ſpileman.
ze tode erſlagen han.
der wirt vz eime venſter.
ſere gahen do began.
Do hvop ſich von den lvten.
allenthalben ſchal.
die Guntheres rechen.
erbeizten vberal.
div ros zervcke ſtiezen.
die kunige vnt al ir man.
do chom der kunic Ezele.
der helt ez ſchaiden began.
Ein des Hvnen mage.
den er da bi im vant.
ein vil ſtarchez wafen.
lxxiij. || bracher im vz der hant.
do ſlvgers alle widere
wan im was vil zorn.
wie het ich minen dieneſt.
an diſen heleden verlorn.
Ob ir nv diſen ſpileman.
het darvmbe erſlagen.
ich hiez ivch alle hahen.
daz wil ich iv ſagen.
ich ſah vil wol ſin riten.
do er den Hvnen ſtach.
deiz ane ſinen willen.
von eime ſtrvche geſchach.
Jr mvzet mine geſte.
vride lazen han.
do wart er geleite.
div roſ div zoch man dan.
zv den herbergen.
ſi heten manigen kneht.
die in zedienſte waren.
mit allem vlize gereht.

Der wirt mit ſinen frivnden.
inden Palas gie.
zorn er mer deheinen.
da niht werden lie.
do rihte man die tiſche.
daz wazzer man in trvoc.
do heten die von Rine.
viende da genvoc.
Swie leit ez Ezeln wære.
gewafent manige ſchar.
ſach man nach fvrſten dringen.
vnt wol zevlizze gar.
da ſi zen tiſchen giengen.
dvrch der geſte haz.
ir mach ſi rechen wolden.
ob ſich gefvgen chvnde daz.
Sit ir gewafent gerner.
ezzet danne bloz.
ſprach der wirt des landes.
div vnzvht iſt zegroz.
ſwer aber minen geſten.
hie tvot deheiniv leit.
ez get im an ſin hovbet.
daz ſie iv Hvnen geſeit.
E' die herren geſezzen.
daz was harte lanch.
div Chriemhilde ſorge.
ſi al zeſere twanc.
ſi ſprach herre Dietrich.
ich ſvches dinen rat.
helfe vnt genade.
min dinch mir angeſtlichen ſtat.
Do ſprach fvr ſinen herren.
Hildebrant der ellens rich.
ſwer ſleht die Nibelunge.
der tvot ez ane mich.

Digitized by Google

durch deheines ſchazzeſ liebe.
ez mag im werden leit.
ſi ſint noch vnbetwngen.
die ſnellen degene gemeit.

Si ſprach ia hat mir Hagene.
alſo vil getan.
er morte Sivriden.
den minen lieben man.
der in vz den andern ſchiede.
dem wâr min golt bereit.
engvltes ander iemen.
daz wâr mir inneklichen leit.
Do ſprach meiſter Hiltebrant.
wie chunde daz geſchehn.
daz man in bi in ſlvge.
ich lieze iuch daz geſehn.
ob man den helt beſtvnde.
ſich hvbe liht ein not.
daz arme vnt riche.
dar vmbe mvſen ligen tot.
Do ſprach in ſinen zvehten.
dar zvo her Dietrich.
die bete la beliben.
kuniginne rich.
mir habent dine mage.
der leide niht getan.
daz ich die edeln degene.
mit ſtrite welle beſtan.
Div bet dich lvzzel eret.
vil edeleſ fvrſten lip.
daz dv dinen magen.
râteſt an den lip.
ſi chomen vf genade.
her indizze lant.

Sivrit iſt vnerrochen.
von der Dietriches hant.
Do ſi an dem Berndre.
den willen niht envant.
do lobtes alſo balde.
an Blödelines hant.
eine wite marche.
die Nvodvnch e' beſaz.
ſit do ſlvog in Danchwart.
daz er der gabe gar vergaz.

2. || Si ſprach dv ſolt mir helfen.
herre Blödelin.
ez ſint indiſem hvoſe.
die viande min.
die Sivriden ſlvgen.
den minen lieben man.
der mir daz hilfet rechen.
dem bin ih immer vndertan.
Deſ antwort ir blödel.
da er bi ir ſaz.
iane getarre ich dinen magen.
geraten cheinen haz.
wande ſi min brvoder.
bi im gerne ſiht.
ob ich ſi beſtunde.
der kunec vertrvge mir ſin niht.
Neyna herre Blödel.
ich bin dir immer holt.
ia gib ich dir dar vmbe.
min ſilber vnt min golt.
vnt eine ſchone frowen.
daz Nvdvngeſ wip.
ſo mahtv gerne trvten.
den ir vil minneklichen lip.

Digitized by Google

Daz lant zvo den Burgen.
ſoltv haben dir.
vil tivrlicher reche.
dv ſolt gelovben mir.
daz ich dich ſicherliche.
alleſ des gewer.
daz ich dir hie benennet han.
ob dv leiſtes mine ger.
Do der herre Blodel.
die miete vernam.
vnt daz im dvrch ir ſchone.
div frowe wol gezam.
mit ſtrite wander dienen.
daz minnekliche wip.
dar vmbe mvoſen rechen.
mit im verlieſen den lip.
ER ſprach man ſol geſwigen.
der rede vberal.
e' man iſ werden inne.
ſo heb ich einen ſchal.
ez mvz arnen Hagene.
ſwaz er iv hat getan.
oder ich wil dar vmbe.
minen lip verlorn han.
Nv wafent ivch ſprach Blodel.
alle mine man.
wir ſvln den vianden.
inir herberge gan.
deſ wil mich niht erlazen.
daz Ezeln wip.
dar vmbe ſvln wir degene.
alle wagen den lip.

Do div kuniginne.
Blodelinen ſie.

indes ſtriteſ willen.
ze tiſche ſi do gie.
mit Ezele dem kunige.
vnt ovch mit ſinen man.
ſi hete ſwinde rdte.
an die geſte getan.
Wie ſi zetiſche gienge.
daz wil ich iv ſagen.
man ſach da kunige riche.
chrone vor ir tragen.
vil manigen hohen furſten.
vnt manigen werden degn.
die ſah man grozer zvhte.
vor der kuniginne pflegen.
Der wirt der ſchvf den geſten.
den ſedel vberal.
den hohſten vnt den beſten.
zvo zim in den Sal.
den chriſten vnt den heiden.
ir ſpiſe er vnderſchiet.
man gab genvoc in beiden.
alſ ez der wiſe kunec beriet.
Ir ander ingeſinde.
zen herbergen azen.
den warn trvhſazen.
ze dienſte lazen.
die mvſen ir ſpiſe.
wol zevlize pflegen.
ir wirtſchaft vnt ir frevde.
wart ſit mit iamer widerwegen.

Do die furſten geſezzen.
warn vberal.
vnt nv begvnden ezzen.
do wart in den Sal.

getragen zvo den fverſten.
daz Ezeln kint.
da von der kunec riche.
gewan vil ſtarchen iamer ſint.
Dar giengen an der ſtvnde.
vier Ezeln man.
ſi trvogen Ortlieben.
den ivngen kunec dan.
zv der fvrſten tiſche.
da ovch Hagene ſaz.
deſ mvſiz kint erſterben.
dvrch ſinen mortlichen haz.
lxxiv. Do || der kunich riche.
ſinen ſvon erſach.
zvo ſinen chonemagen.
er gvetliche ſprach.
nv ſeht ir frivnde mine.
diz iſt min einech man.
vnt ovch iwer ſweſter.
der magiv noh vil dienſte tvon.
Gevehter nach dem chvnne.
ern wirt ein kvne man.
rich vnt ovch vil edele.
ſtarch vnt wolgetan.
leb ich deheine wile.
ich gib im drizzech lant.
ſo magiv wol gedienen.
deſ iungen Ortliebes hant.
Dar vmbe ich bite gerne.
ivch lieben frivnde min.
ſwenne ir zelande widere.
ritet an den Rin.
ſo ſvlt ir mit iv fvren.
den iwern ſweſter ſvon.
vnt ſvlt ovch an dem Kinde.
vil genadekliche tvon.

Ziehet in zen eren.
vnz er werde ze man.
hat iv inden landen.
iemen iht getan.
daz hilfet er iv rechen.
daz habt vf minen lip.
die rede hort ovch Chriemhilt.
deſ kunec Ezeln wip.

Im ſolden wol getrowen.
dieſe degene.
gewhſer zeinem manne.
ſo ſprach Hagene.
doch iſt der kunec ivnge.
ſo veicklich getan.
man ſol mich ſehen ſelten.
zehove nach Ortliebe gan.
Der kvnich Hagenen an blichte.
im waſ div rede leit.
ſwie niht dar vmbe en redete.
der vurſte vil gemeit.
ez betrvebte im ſin herce.
vnt bewart im den mvot.
do waſ der Hagenen wille.
niht zekurcewile gvot.
Ez tet den vurſten allen.
mit dem kunige we.
daz Hagen von ſime kinde.
het geſprochen e'.
daz ſiz verſizzen ſolden.
daz waſ in vngemach.
ſine weſſen niht der máre.
waz von dem rechen ſit geſchach.
Gnvge di ez horten.
vnt im doch warn gram.

in heten gerne beſtanden.
ovch het der kunec alſam.
getorſter von ſinen eren.
ſo wær ers chomen innot.
ſit tet im Hagene mere.
er ſlvogen vor ſinen ovgen tot.

XXXII. Aventiure wie Blödel mit Danchwart an der herberge ſtreit.

DJe Blödelines rechen.
die warn alle gar.
mit tuſent Halſpergen.
hvben ſi ſich dar.
da Danchwart mit den knehten.
ob den tiſchen ſaz.
do hvop ſich vnder degenen.
mort vnt nitlicher haz.
Alſo der herre Blödel.
fver die tiſche gie.
Danchwart der marſchalch.
in gvetlich enpfie.
willechomen her zehvſe.
min her Blödelin.
waz iwer reiſe meine.
deſ wndert gar die ſinne min.
Jane darſtv mih niht grvezen.
ſprach do Blödelin.
wan dizze chomen daz mine.
daz ſol din ende ſin.
dvrch Hagenen dinen brvoder.
der Sivriden ſlvoc.
des engilteſtv zen Hvnen.
vnt ander degene genvoc.

Digitized by Google

Neina herre Blödel.
ſprach do Danchwart.
ſo mohte vnſ balde riwen.
diſiv hove vart.
ich waſ ein vil kleiner kneht.
do Sivrit vloſ den lip.
2. iane weiz ich waz mir wi|| zet.
deſ kunec Ezeln wip.

Jane weiz ich dir der märe.
nimer ze ſagene.
ez taten dine mage.
Gunther vnt Hagene.
nv wert ivch vil ellenden.
ir chvnnet niht geneſen.
ir mvzet mit dem tode.
pfant daz Chriemhilde weſen.
So enwelt ir niht erwinden.
ſprach do Danchwart.
ſo riwet mich min vlehen.
daz wäre baz verſpart.
der ſnelle degen chvne.
von dem tiſche ſpranch.
er zoch ein ſcharpfez waſen.
daz waſ michel vnt lanch.
Do ſlvoger Blödeline.
einen ſwinden ſwerteſ ſlac.
daz imz hovbet mit helme.
vor den fvezen lac.
daz ſi din morgengabe.
ſprach Danchwart der helt.
zvo Nvodvngeſ brvte.
die dv ze frevden haſt erwelt.
Simac ſich morgen mähelen.
einem andern man.

Digitized by Google

wil er die brvote miete.
ez mac im ſam ergan.
ein getriwer Hvne.
het im daz geſeit.
daz in div kuniginne.
riet ſo grôzlichiv leit.

Do ſahen Blôdelineſ man.
ir herre lac erſlagen.
daz enwolden ſi den geſten.
langer niht vertragen.
mit vf erbvrten ſwerten.
ſi ſprvngen vor div kint.
in eime grimme mvote.
ia gerowez ſi ſint.
Wil lvte rief der marſchalch
al die knappen an.
ir ſeht wol edeln knehte.
wie ez vil vmbe gan.
nv wert ivch ellenden.
alſ ivch deſ twinget not.
daz ir frvomchliche.
ane ſchande liget tot.
Die ſwerte niht enheten.
die reichten vor die banch.
ſi hvben vz den fvzen.
vil manigen ſchamel lanch.
der Buregonden knehte.
in wolden niht vertragen.
da wart von ſwâren ſtvlen.
dvrch helme bvlen vil geſlagen.
Wie grimme ſich do werten.
div ellenden kint.
ſi triben vzem hvſe.
die gewafenden ſint.

doch beleib ir tot dar inne.
fvnf hvndert oder baz.
do was daz ingeſinde.
von blvote rot unde naz.

Diſiv ſtarchen mære.
wrden dan geſeit.
den Ezeln rechen.
ez waſ in grimme leit.
daz erſlagen wære.
der herre unt ſine man.
daz het der Hagen brvoder.
mit den knehten getan.
E' manz zehove erfvnde.
die Hvnen dvrch ir haz.
der garte ſich zwei tvſent.
oder dannoch baz.
ſi giengen zv den knehten.
daz mvoſ et alſo weſen.
vnt liezen des geſindes.
ninder einen geneſen.
Do die vil ungetriwen.
drvngen indaz gadem.
do hvop ſich zwiſchen den rechen.
vil vngefvger kradem.
waz half ir baldez ellen.
ſi mvſen ligen tot.
dar nach inchvrzen ſtvnden.
hvop ſich engeſtlichiv not.
Hie mvgt ir horen wnder.
bi vnfvge ſagen.
niwan tvſent knehte.
die lagen tot erſlagen.
dar vber ritter zwelfe.
der Danchwartes man.

Digitized by Google

man ſach in alterſeine.
noch bi den vianden ſtan.
Der ſchal der waſ geſwiftet.
der doz der waſ gelegn.
lxxv. || do blichte vber achſel.
Danchwart der degen.
er ſprach owe der friwnde.
die ich verlorn han.
nv mvz ich leider eine.
bi minen vianden ſtan.

Div ſwert genote vielen.
vf ſin eines lip.
daz mvſe ſit beweinen.
vil maniges heldes wip.
den ſchilt er rvochter hoher.
den vezzel nider baz.
do frvmt er vil der ringe.
mit blvte vliezende naz.
Owe mir dirre leide.
ſprach Adrianſ kint.
nv wichent Hvnen rechen.
ir lat mich an den wint.
daz der lvfte erchvele.
mih ſtvrme mveden man.
do begvnder an ir willen.
inſtrite gegen der tvre gan.
Der helt ingrozem zorne.
zvo dem hvſe ſpranch.
waz iteniwer ſwerte.
vf ſime libe erchlanch.
die niht geſehen heten.
waz wnders tet ſin hant.
die mvſen da beliben.
von dem vz Burgonden lant.

Digitized by Google

Nv wolde got ſprach Danewart.
mohte ich den boten han.
der minen brvder Hagenen.
chvnde wizzen lan.
daz ich vor diſen rechen.
ſten inſolher not.
er hvlfe mir von hinnen.
oder er gelege bi mir tot.
Do ſprachen Hvnen rechen.
der bote mvſtv ſin.
ſo wir dich tragen toten.
fvr den brvder din.
ſo ſiht im erſte leide.
der Gunthers man.
dv haſt dem kvnege Ezelen.
ſo grozen ſchaden hie getan.

Nv lat die dro beliben.
vnt ſtet vf hoher baz.
ia getvn ich eteſlichem.
noch die ringe naz.
nv wer mirz ſwer der welle.
ich wil zehove gan.
vnt wil ſelbe diſiv märe.
minen herren wizzen lan.
Er leidete ſich ſo ſere.
den Ezeln man.
daz ſi in mit den ſwerten.
nv torſten niht beſtan.
do ſchvzzen ſi der gere.
ſo vil in ſinen rant.
daz er in dvrch die ſwäre.
mvſe lazen von der hant.
Si wanden in betwingen.
do er niht ſchildes trvoc.

hey waz er tiefer wnden.
ſit dvrch helme ſlvoc.
deſ mvoſe vor im ſtrvechen.
vil manic kvner man.
darvmbe lop vil grozen.
der chvne Danchwart gewan.
Ze beiden ſinen ſiten.
ſi im ſprvngen zvo.
ia chom ir eteſlicher.
in den ſtrit zefrvo.
er gie vor ſinen vienden.
alſam ein eberſwin.
ze walde tvot vor hvnden.
wie möhter kvner geſin.
Sin vart div wart erniwet.
von heizem blvte naz.
iane chvnde ein einer reche.
geſtriten nimmer baz.
mit alſo vil der viende.
denner hete getan.
do mvſen ſi in lazen.
ane ir danc ze hove gan.

TRvhſezzen vnt ſchenchen.
die horten ſwerte chlanc.
vil maniger do daz trinchen.
von der hende ſwanch.
vnt ſvmeliche ſpiſe.
die man zehove trvoc.
do chom im vor der ſtiegen.
der ſtarchen viende genvoc.
Wie nv ir gvten Knehte.
ſprach der mvde degen.
ia ſoldet ir der geſte.
gvetliche pflegen.

vnt ſoldet nv den herren.
die edeln ſpiſe tragen.
2. vnt liezet || mich div mære.
ze hove minen herren ſagen.
Swelher dvrch ſin ellen.
im fvr die ſtiegen ſpranch.
der ſlvger eteſlichem.
ſo ſwæren ſwertes ſwanc.
daz ſi dvrch die vorhte.
vf hoher mvſen ſtan.
ia het ſin ſtarchez ellen.
vil manigeſ ende getan.
Alſo der chvne Danchwart.
vnder die tvre getrat.
daz Ezeln geſinde.
er hoher wichen bat.
mit blvote bervnnen.
waſ allez ſin gewant.
ein vil ſtarchez waſen.
daz trvger bloz an ſiner hant.
Ez waſ reht inder wile.
do Danchwart chom fvr die tver.
daz man Ortlieben.
trvoc wider vnt fver.
von tiſche ze tiſchen.
den fvrſten wol geborn.
von dieſen ſtarchen mæren.
wart daz kindelin verlorn.

XXXIII. Auentiure wie Danchwart div mær ze hove ſinen herren braht.

WJE Lvote rief do Danchwart.
eime degene.

ir ſizzet al zelange.
brvoder Hagene.
iv vnt got von himele.
chlage ich vnſer not.
ritter vnt knehte.
ſint inder herberge tot.
Er rief im engegene.
wer hat daz getan.
daz hat der herre blǒdel.
vnt ſine man.
ovch hat ers niht genozzen.
div wil ich iv ſagen
ich han im ſin hovbet.
mit minen handen abe geſlagen.
Daz iſt ein ſchade kleine.
ſprach aber Hagene.
ſwa man ſolhiv mǽre.
ſaget von degene.
ob er von rechen handen.
verlivſet ſinen lip.
in ſvln deſte ringer.
klagen wǽtlichiv wip.
Nv ſaget mir lieber brvoder.
wie ſit ir ſo rot.
ich wǽn ir uon wnden.
lidet groze not.
iſt er inder inme lande.
derz iv hat getan.
in erner der vbel tivfel.
ez mvz im an ſin leben gan.
Ir ſeht mich wol geſunden.
min wat iſt blvotes naz.
von ander mannen wnden.
iſt mir geſchehn daz.
der ich alſo manigen.
hivte han erſlahen.

ob ich des ſwern ſolde.
ine chvndez nimmer geſagen.

ER ſprach brvoder Danchwart.
ſo hvtet vns der tver.
vnt enlat der Hvnen einen.
chomen niht der ſver.
ich wil reden mit den rechen.
deſ vns nv dwinget not.
vnſer ingeſinde.
lit vnverdienet hie tot.
Sol ich ſin kamerâre.
ſprach do der kvene man.
alſo richen kvnegen.
ich wol gedienen chan.
ſo hiet ich der ſtiegen.
nach den eren min.
den Chriemhilde degenen.
chvnde leider niht geſin.
Mich nimt des michel wnder.
ſprach do Hagene.
rvnen in diſem gademe.
ſi wân des lihte enbern.
der an der tver dort ſtat.
vnt ovch div hove mâre.
geſaget den bvrgonden hat.
Ich han gehort vil lange.
von Chriemhilde ſagen.
daz ſi ir hercen leide.
wolde niht vertragen.
nv trinchen wir die minne.
vnt gelten ſkvniges win.
lxxvj. der || ivnge vogt der Hvnen.
der mvoz hie der erſte ſin.

Digitized by Google

Do ſlvoc daz kint Ortlieben.
Hagen der helt gvot.
daz im an dem ſwerte.
zer hende vloz daz blvot.
vnt daz des kindes hovbet.
ſpranch Chriemhilt in ir ſchoz.
do hvop ſich vnder degenen.
ein mort vil grimmech vnt groz.
Dvch ſlvoger den magetzogen.
einen ſwinden ſlac.
mit beiden ſinen handen.
der Ortliebes pflac.
daz im daz hovbet ſchiere.
vor tiſchen nider lac.
ez was ein iamerlicher lon.
den er dem magtzogen wach.
Er ſach vor Ezeln tiſche.
einen ſpileman.
Hagen inſime zorne.
gahen dar began.
er ſlvog im vf der videlen.
ab die einen hant.
daz habe der boteſchefte.
in der Burgonden lant.
Owe mir ſprach Werbel.
der Ezeln ſpileman.
her Hagen von Tronege.
waz het ich iv getan.
ich kom vf groze triwe.
in iwer herren lant.
wie chlenche ich nv die döne.
ſit ih nv verlorn han die hant.

Hagenen ahte ringe.
gevidelter nimmer mer.

do frvmt er indem hvſe.
div werch grimmen ſer.
an den Ezelen rechen.
der er ſo manigen ſlvoc.
er braht ir indem gademe.
zvo dem tode genvoc.
Volker ſin geſelle.
von tiſche ſprach.
ſin videlboge im lvote.
an ſiner hende erchlanc.
do videlte vngeſvege.
der kunige ſpileman.
hev waz er im ze vienden.
der chvnen Hvnen gewan.
Do ſprvngen von den tiſchen.
die drie kvnige her.
ſi woldenz gerne ſcheiden.
e des ſchaden wrde mer.
ſine chvndenz mit ir ſinnen.
do niht vnderſtan.
do Volker vnt Hagene.
ſo ſere wveten began.
Do ſach der vogt von Rine.
vngeſcheiden den ſtrit.
do ſlvoc der fvrſte ſelbe.
vil manige wnden wit.
dvrch die liehten ringe.
den vianden ſin.
er waſ ein helt zen handen.
daz wart da grozlichen ſchin.

Do chom ovch zvo dem ſtrite.
der ſtarche Gernot.
ia frvomt er den Hvnen.
vil manigen helt tot.

mit dem ſcharpfen ſwerte.
daz im gap Rvdeger.
den Ezeln magen.
frvmter div grozlichen ſer.
Der ivnge ſvon frovn Vten.
zvo dem ſtrite ſpranch.
ſin wafen herrenliche.
dvrch die helme erchlanc.
den Ezeln rechen.
vzer Hvnen lant.
da tet vil michel wnder.
div Giſelheres hant.
Swie frvom ſi alle wæren.
die kvnige vnt ovch ir man.
doch ſah man Giſelhere.
ze vordereſt ſtan.
bi den vianden.
er waſ ein helt gvot.
er ſchvf da mit den wnden.
vil manigen nider indaz blvot.
Ovch werten ſich vil ſere.
die Ezeln man.
do ſah man die geſte.
howende gan.
mit den liehten ſwerten.
dvrch des kvniges Sal.
do hort man allenthalben.
von ſtrite grozlichen ſchal.

2. || Do wolden die dar vzen.
mit frivnden ſin dar in.
ſi namen an der ſtiegen.
vil kleinen gewin.
do wolden ſi dar inne.
vil gerne fvr die tver.

done lie der portenære.
ir deheinen dar ſver.
Do hvop ſich in der porte.
vil grozer der gedranc.
vnt ovch von den ſwerten.
vf helme lvoter klanc.
des chom der kvne Danchwart.
in vil ſtarche not.
daz bedahte Hagene.
als im ſin triwe gebot.
Vil lvte rief do Hagene.
Volkern an.
ſeht ir dort geſelle.
minen brvoder ſtan.
vor Hvniſchen rechen.
vnder ſtarchen ſlegen.
frivnt nert mir den brvoder.
e' wir vlieſen den degn.
Daz tvon ich ſicherlichen.
ſprach der man.
er begvnde vil videlende.
dvrch den Palas gan.
ein ſcharpfez ſwert. im diche.
an ſiner hende erchlanc.
die rechen bi dem Rine.
ſagten im deſ grozen danch.
Volker der vil chvene.
zvo Danchwarte ſprach.
ir habt erliten hivte.
grozen vngemach.
mich bat iwer brvoder.
dvrch helfe zv ziv gan.
welt ir nv ſit dar vze.
ſo wil ich inrethalben ſtan.
Danchwart der vil ſnelle.
ſtvnt vz erhalp der tver.

do wert er in die ſtiegen.
ſwaz ir chom der fver.
deſ hort man waffen hellen.
an der helede hant.
ſam tet ovch inrethalben.
Volker von Bvregonden lant.

Der chvne Videlære.
rief zvo dem degene.
daz hvs iſt wol beſlozen.
frivnt Hagene.
ez iſt alſo verſchranchet.
div Ezeln tver.
von zweier rechen handen.
da gent wol tvſent rigel fver.
Do der ſtarche Hagene.
die tver ſo ſach behvot.
den ſchilt warf do zervcke.
der chvne degen gvot.
do erſt begunder rechen.
ſiner frivnde leit.
ſineſ zorneſ mveſe engelten.
vil manic ritter gemeit.
Do der voget von Berne.
daz wnder reht erſach.
daz Hagene der ſtarche.
ſo manigen helm brach.
der kunic der Amelvnge.
ſpranch vf einen banch.
er ſprach hie ſchenchet Hagene.
daz aller wirſiſte tranch.
Der wirt het groze ſorge.
ſin wip div het alſam.
waz man im lieber frivnde.
vor ſinen ovgen nam.

Digitized by Google

wan der von ſinen vinden.
vil chvme da genas.
er ſaz vil angeſtliche.
waz half in daz er Kunec was.

Chriemhilt div frowe.
rief Dietrichen an.
nv hilf mir von dem ſedele.
ritter von in dan.
dvrch aller fvrſten tvgende.
vz Amelvnge lant.
vnt erreichet mich dort Hagene.
ich han den tot an der hant.
Wie ſol ich iv gehelfen.
ſprach do Dietrich.
vil edeliv kuneginne.
nv ſorge ich vmbe mich.
ez ſint ſo ſere erzvrnet.
die Gunthers man.
daz ich an diſen citen.
gevriden niemen enchan.
Meina herre Dietrich.
vil edel ritter gvot.
laza hivte ſchinen.
lxxvij. den tvgentlichen || mvt.
daz du mir helfeſt hinnen.
oder ich belibe tot.
nv hilf mir vnt dem kvnige.
vz dirre angeſtlicher not.
Daz wil ich verſvochen.
ob ich iv helfen chan.
wande ich inlangen citen.
niht geſehn han.
ſo pitterlich erzvrnet.
manigen ritter gvot.

ia ſahe ich durch die helme.
von ſwerten vliezen daz blvot.
Mit chraft begunde rufen.
der degen vz erchorn.
daz im ſin ſtimme erlvote.
alſam ein wiſentſ horn.
vnt daz der Palas wite.
von ſiner chraft erdoz.
div ſterche Dietriches.
was vil vnmâzliche groz.

Do gehorte Gvnther.
rvfen diſen man.
indem ſtarchen ſtvrme.
loſen er began.
er ſprach Dietriches ſtimme.
iſt inmin ore chomen.
ich wân im vnſer degene.
etewen hie benomen.
Ich ſihe in vf dem tiſche.
er winchet mit der hant.
ir frivnt vnt mage.
von Burgonden lant.
gehabt vf des ſtrites.
lat hören vnt ſehn.
waz hie Dietriche.
von vns zeſchaden ſi geſchehn.
Do der kunic Gunther.
bat vnt ovch gebot.
ſi habten vf mit ſwerten.
in des ſtvrmes not.
daz was gewalt vil grozer.
daz do niemen ſtreit.
do reiten mit ein ander.
die kvnen rechen gemeit.

Er ſprach vil edel Dietrich.
waz iſt iv hie getan.
von den minen magen.
willen ich des han.
ſvne vnt bvze.
bin ich iv bereit.
ſwaz iv iemen tâte.
daz wâr mir inneklichen leit.

Do ſprach der herre Dietrich.
mir iſt noch niht getan.
des ich ſchaden deheinen.
von iv mvge han.
wan lat mih von dem ſtrite.
mit dem geſinde min.
daz wil ich vmbe ivch degene.
immer dienende ſin.
Wie vleget ir ſo ſere.
ſprach do Wolfhart.
iane hat der Videlâre.
die tver nie ſo verſpart.
wir entſliezen ſi ſo wite.
daz wir dar fvre gan.
nv ſwiget ſprach her Dietrich.
ir habt den tivfel getan.
Do ſprach der kunic Gvnther.
erlovben ich iv wil.
fvret vz dem hvſe.
lvzzil oder vil.
ane mine vinde.
die ſuln hie beſtan.
ſi habent mir zen Hvnen.
leides vil getan.
Der herre von Berne.
vnder einen arm beſloz.

Digitized by Google

die edeln kuniginne.
der angeſt div was groz.
do fvrt er anderthalben.
Ezeln mit im dan.
ovch giengen mit im dannen.
ſehſ hvndert ſiner chvener man.

Do ſprach der marcgrave.
der edel Rvdeger.
ſol aber vzem hvſe.
iemen chomen mer.
die iv doch dienen gerne.
daz lazet vns vernemen.
ſo ſol ovch fride der ſtåte.
gvten frivnden immer zemen.
Deſ antwrte Giſelher.
ſime ſweher zehant.
vride vnt ſvone.
ſi iv von unſ bechant.
ſit ir ſit triwen ſtåte.
beide ir vnt iwer man.
ſvlt gemeinliche.
mit iwern frivnden hinnen gan.
Do der marcgrave.
gervmte den Sal.
fvnf hundert vnt mere
2. || im volgten zetal.
die ſiegen von dem hvoſe.
daz warn ſine man.
von den der kvnec Gvnther.
vil grozen ſchaden ſit gewan.
Do ſach ein Hvnen reche.
Ezelen gan.
bi dem Berndre.
genozzen wolderſ han.

dem gap der Videláre.
einen ſwern ſlac.
daz im vor Ezeln fvezen.
daz hovbet ſchiere gelac.

Do der wirt des landes.
chom von dem hvſe dan.
do cherte er ſich hin widere.
vnt ſach Volkeren an.
owe mir dirre geſte.
daz iſt ein grimmiv not.
daz alle mine frivnde.
ſvln vor in ligen tot.
Ach we der hochgecite.
ſprach der kvnec her.
da vihtet einer inne.
der heizet Volker.
alſam ein eber wilde.
vnt iſt ein ſpileman.
ich danches mime heile.
daz ich dem valande entran.
Sine leyche lvtent vbele.
ſine zvege die ſint rot.
ia velent ſine dóne.
vil manigen helt tot.
ine weiz niht waz vns wize.
der ſelbe ſpileman.
wan ich gaſt neheinen.
nie ſo leiden gewan.
Zir herbergen giengen.
die rechen alſo her.
der herre von Berne.
vnt ovch Rvdeger.
ſine wolden mit dem ſtrite.
niht zeſchaffen han.

vnt gebvten ovch ir degenen.
daz ſiſ mit fride ſolden lan.
Vnt heten ſi getrowet.
alſolher ſwáre.
daz in div von in beiden.
ſo chvnſtich wáre.
ſine wárn von dem hvſe.
niht ſo ſanfte chomen.
ſi heten eine ſtrovſe.
an den vil chvnen e' genomen.

Sie heten die ſi wolden.
lazen vz dem Sal.
do hvop ſich inrethalben.
ein grozlicher ſchal.
die geſte ſere rachen.
daz in e' geſchach.
Volker der vil chvene.
hey waz er liehter helme brach.
Sich cherte gein dem ſchalle.
Gunther der kunec her.
hort ir die dône Hagene.
die dort Volker.
mit den Hvnen Videlet.
ſwer gegen der tver gat.
ez iſt ein roter anſtrich.
den er zem Videlbogen hat.
Mich riwet ane maze.
ſprach do Hagene.
daz ich vor Volkere.
ie geſaz dem degene.
ich was ſin geſelle.
vnt ovch er der min.
vnt chom wir immer widere.
daz ſvln wir noch mit triwen ſin.

Digitized by Google

Nv ſchowe kvnec Gvnther.
Wolker iſt dir holt.
er dienet willechliche.
din ſilber vnt din golt.
ſin Videlboge im ſnidet.
dvrch den herten ſtal.
er brichet vf den helmen.
div liehten ſchinende mal.
Man geſach nie videlære.
ſo herlichen ſtan.
alſo der degen Wolker.
hivte hat getan.
die ſinen leyche hellent.
dvrch helm vnt dvrch den rant.
ia ſol er riten gvtiv ros.
vnt tragen herlich gewant.

Swaz der Hvnen mage.
indem hvſe was geweſen.
der enwas nv deheiner.
dar inne geneſen.
deſ was der ſchal geſwiſtet.
daz niemen mit in ſtreit.
lxxviij. div ſwert von || handen legeten.
die kvnen degene gemeit.
Die herren nach ir mvede.
geſazen do zetal.
Wolker vnt Hagene.
die giengen fvr den Sal.
ſich leinten vf die ſchilde.
die vbermvten man.
da wart rede genvoge.
von in beiden getan.
Do ſprach von Burgonden.
Giſelher der degen.

Digitized by Google

iane mvegt ir lieben friwnde.
niht rowe noch gepflegen.
ir ſolt die toten lvte.
vz dem hvſe tragen.
wir werden noch beſtanden.
ich wilz iv wærliche ſagen.
So wol mich ſolhes herren,
ſprach do Hagene.
der rat enzæme niemen.
wan eime degene.
den vns min ivnger herre.
hivte hat getan.
deſ mvgt ir Bvrgonden.
alle vroliche ſtan.

Do volgeten ſi dem kinde.
vnt trvgen fvr die tver.
wol zweitvſent toten.
wrfen ſi der fver.
vor des ſaleſ ſtiegen.
vielen ſi zetal.
do hvop ſich von ir magen.
ein vil klagelicher ſchal.
Ez waſ ir etelicher.
ſo mæzliche wnt.
der ſin mit helfe pflæge.
er wrde noch geſvnt.
der von dem hohem valle.
mvſe ligen tot.
die klagten do ir friwnde.
des twanch ſi iamerhaftiv not.
Do ſprach der videlære.
ein reche vil gemeit.
nv chivſe ich des die warheit.
alſma mir hat geſeit.

die Hvnen ſint vil bôſe.
ſi chlagent ſam div wip.
nv ſolden ſi bervchen.
der vil ſere wnder lip.
Do wande ein marcgrave.
er reit ez dvrch gvot.
er ſach einen ſinen mach.
gevallen indaz blvot.
er beſloz in mit den armen.
vnt wolde in tragen dan.
den ſchoz ob im zetode.
der vil chvne ſpileman.
Do dandern daz geſahen.
div flvht hvp ſich von dan.
ſi begvnden alle flvchen.
dem ſelben ſpileman.
noh hvober vnder fvzen.
einen ger vil hart.
der von eime Hvnen.
indaz hvs geſchozzen wart.
Den ſchoz er do hin widere.
dvrch die bvrch dan.
mit ſiner chraft ſo verre.
den Ezelen man.
gab er herberge.
vof hoher von dem Sal.
daz ſin vil ſtarchez ellen.
die lvte vorhten vber al.

Do ſtvnden vor dem hvofe.
Ezel vnt ſine man.
Volker vnt Hagene.
reden do began.
mit der Hvnen kvnige.
ir willen vnt mvot.

deſ chomen ſit inſorgen.
die helede chven vnt gvot.
Ez zäme ſo ſprach Hagene.
vil wol volches troſt.
daz die herren vähten.
zaller vorderoſt.
alſo der kvnec Gvnther.
vnde Gernot hie tvot.
die howent durch die helme.
nach ſwerten vlvzet daz blvot.
Ezele was ſo chvne.
er vazzete ſinen ſchilt.
nv vart gewärliche.
ſprach min frov Chriemhilt.
vnt bietet ir den rechen.
daz golt vber rant.
wan erreichet iuch dort Hagene.
ir habt den tot an der hant.
Done wolde der kvnec here.
des ſtrites erwinden niht.
2. daz von ſo ri||chen furſten.
ſelten nv geſchiht.
man mvoſ in bi dem vezzil.
wider ziehen dan.
Hagene der grimme
ſin ſpotten aber began.
Ez waſ ein nahiv ſippe.
ſprach do Hagene.
die Sivrit vnt Ezele.
heten zeſamene.
er minnete Chriemhilt.
e' ſi ie geſähe dich.
kvnic vil böſe.
warvmbe räteſt an mich.

Diſe rede horte.
wol des kvniges wip.
deſ wart vil vnmvtes.
der chriemhilde lip.
daz er ſi torſte ſchelten.
vor Ezelen man.
dar vmbe ſi aber raten
an die geſte began.
Si ſprach der mir von Tronegen.
Hagenen ſlvege.
vnt mir ſin hovbet.
ze gibe trvge.
dem ſvlt ich rotes goldes.
den Ezeln rant.
ovch gâb ich im zemiete.
vil gvte bvrge vnt lant.
Nvne weiz ich wes ſi bitent.
ſprach der ſpileman.
ine geſach nie helde mere.
ſo zagliche ſtan.
da man horte bieten.
ſo rehte richen ſolt.
ſi mohten gerne dienen.
die bvrge vnt ovch daz rote golt.
Ezele der vil riche.
hete iamer vnt not.
er klagte pitterliche.
mage vnt manne tot.
da ſtvnt von manigen landen.
vil rechen gemeit.
die weinten mit dem kvnige.
ſiniv chreftigen leit.
Des begvnde ſpotten.
der kvne Volker.
ich ſihe hie ſere weinen.
vil manigen rechen her.

Digitized by Google

ſi geſtent ir herren vbele.
inſiner ſtarchen not.
ia ezzent ſi mit ſchanden.
nv vil lange hie ſin brot.
Do gedahten in die beſten.
er hat vns war geſeit.
doch enwas ez da niemen.
ſo hercenliche leit.
alſ ovch Iringe.
dem helede vz Tenelant.
daz man inchurcen citen.
mit der wareheite wol bevant.

XXXIV. Auentiure wie Irinch mit Hagenen ſtreit. vnt wie im ſit an im gelanch.

DO Rief von Tenemarche.
der maregrave Irinch.
ich han vf ere lazen.
nv lange miniv dinch.
vnt han in volches ſtvrmen.
des beſten vil getan.
nv brinch mir min gewǎfen.
ia wil ich Hagenen beſtan.
Daz wil ich widerraten.
ſprach do Hagene.
ſo gewinnent iwer mage.
mer zeklagene.
geſpringent iwer zwene.
oder dri zvo mir her in.
iſt daz ſi min erbitent.
ſi ſcheident ſchedeliche hin.
Darvmbe ihz niht enlaze.
ſprach aber Irinch.

ich han ovch e' verſvchet.
ſam ſorchlichiv dinc.
ia wil ich mit dem ſwerte.
aleine dich beſtan.
ob dv mit ſtrite heteſt.
mer danne iemen getan.
Do wart gewafent Irinch.
nach ritterlicher ſit.
alſam wart von Dvrigen.
der lantgrave Irnfrit.
vnt Hawart der ſtarche.
wol mit tvſent man.
ſwes Irinch begvnde.
ſi woldens alle im geſtan.

Do ſach der Videláre.
eine groze ſchar.
die mit Iringe
gewafent chomen dar.
ſi trvgen vf gebvnden.
vil manigen helm gvot.
deſ wart der chvne Volker.
lxxix. || ein teil vil zornic gemvot.
Er ſprach ſeht ir Hagene.
dort Iringen gan.
der ivch hie mit dem ſwerte.
lobt eine beſtan.
wie zimt helede lvgene.
ich wil vnpriſen daz.
ez gent mit im gewafent.
wol tvſent rechen oder bez.
Nv heizet mich niht liegen.
ſprach Hawartes man.
ich wil ez leiſten gerne.
ſwaz ich gelobet han.

dvrch deheine vorhte.
wil ihſ abe gan.
wie vreiſlich nv ſi Hagene.
vzer Bvrgonden lant.
Doch bat er ſi ſo lange.
daz ez ſit geſchach.
do daz ingeſinde.
den willen ſin erſach.
daz er warp nach eren.
do liezen ſi in gan.
do wart ein grimmez ſtriten.
von in beiden da getan.

IRinch der vil ſtarche.
hohe erbvrt den ger.
den ſchilt er fvr ſich zvchte.
der tivr degen her.
do lief vz zv Hagene.
vaſte fvr den Sal.
do hvop ſich von den degenen.
ein vil grozlicher ſchal.
Do ſchvzzen ſi die gere.
mit chreften von der hant.
dvrch die vil veſten ſchilde.
vf liehtez ir gewant.
daz die ger ſtangen
vil hohe draten dan.
do griefen zv den ſwerten.
die vil grimme chvnen man.
Deſ ſtarchen Hagenen ellen.
waſ in vnmazen groz.
ovch ſlvog vf in Irinch.
daz al div bvrch erdoz.
Palas vnt Tverne.
erhullen nach ir ſlegen.

done chunde niht verenden.
des ſinen willen der degen.
Irinch lie do Hagenen.
vnverwndet ſtan.
zvo dem videlære.
gahen er began.
er wande in ſolde twingen.
mit den grimmen ſlegen.
ſich chunde wol beſchirmen.
der vil zierliche degen.
Do ſlvoc der Videlære.
daz vber ſchildes rant.
dræte das geſpenge.
von Volkers hant.
den liez er do beliben.
ern was ein vbel man.
er lief den kunic Gvnther.
da von Buregonden an.
Do was ir ietwedere.
ze ſtrite ſtarch genvoc.
ſwaz Gunther vnt Irinch.
vf ein ander ſlvoch.
daz enbrahte niht von wnden.
daz vliezende blvot.
daz behvote ir gewæfen.
daz was veſte vnt gvot.

Gvnthern er lie beliben.
Gernoten lief er an.
daz fivr vzen ringen.
er howen im began.
do hete von Bvregonden.
der ſtarche Gernot.
den chvnen Iringin.
vil nach geſendet in den tot.

Do ſpranger von dem fvrſten.
ſnel er was genvoc.
der Bvrgonden viere.
der helt vil ſchiere ſlvoc.
deſ edeln ingeſindes.
von Wormez vber Rin.
done chunde Giſelhere.
zorndr nimmer geſin.
Goteweiz her Irinch.
ſprach Giſelher daz kint.
ir mvzet mir die gelten.
die veige vor iv ſint.
gelegen hie ze ſtvnden.
do lief er in an.
er ſlvoc den Tenemarche.
daz er ſtrvchen began.
Er ſchoz vor ſinen fvozen.
nider indaz blvot.
daz ſi alle wolden wânen.
daz der helt gvot.
ze ſtrite nimmer mere.
geſlvge cheinen ſlac.
Irinch noch ane wnden.
hie vor Giſelhere lac.
2. || Von des helmes doze.
vnt von des ſwertes chlanc.
wâren ſine wizze.
worden alſo chranc.
daz ſich der degen Irinch.
des lebeneſ niht verſan.
daz het mit ſiner ſterche.
der chvne Giſelher getan.

Do im begunde wichen.
von hovbte der doz.

von helm vnt ovch von ſwerte.
der waſ geweſen groz.
er dahte ih bin noch lebnde.
min lip iſt ninder wnt.
nv iſt mir aller erſte.
daz ellen Giſelhers kvnt.
Do horter beidenhalben.
die viande ſtan.
heten ſiz gewiſſet.
im wáre mer getan.
ovch het er Giſelhere.
da bi im vernomen.
er dahte wie er ſolde.
mit dem libe dannen chomen.
Wie rehte tobeliche.
er vozem blvote ſpranch.
der ſiner ſnelheite.
er mohte danch.
do lief er vzem hvoſe.
da er aber Hagenen vant.
vnt ſlvg im ſlege ſwinde.
mit ſiner ellenthafter hant.
Do gedáht ovch Hagene.
dv ſolt der mine weſen.
dich enner der vbel tivfel.
dv enchanſt nv niht geneſen.
doch wndet Irinch Hagenen.
dvrch ſinen helm hvot.
daz tet der helt mit waſechen.
daz waſ ein waſen alſo gvot.
Do der grimme Hagene.
der wnden enpfant.
do er erwaget im vngefvoge.
daz ſwert an ſiner hant.
alda mvſe im entwichen.
der Hawartes man.

Digitized by Google

ze tal von dem hvſe.
Hagen volgen im began.
Irinch vber hovbet.
den ſchilt vil balde ſwanc.
vnt wær div ſelbe ſtiege.
drier ſtiegen lanch.
done liez in Hagene.
ſlahen deheinen ſlac.
hey waz roter vanchen.
ob ſime helme gelac.
Do ſahen ſine friwnde.
Iringen noch geſvnt.
do wrden diſiv mære.
Chriemhilde chvnt.
waz er dem von Tronege.
mit ſtrite hete getan.
deſ im div Chuniginne.
hohe danchen began.
Nv lone dir got Irinch.
vil mærrer helt gvot.
dv haſt mir wol getroſtet.
daz herce vnt ovch den mvot.
nv ſihe ich Hagene rotez.
von blvte ſin gewant.
do nam ſi im ſelbe.
den ſchilt vor liebe von der hant.
Ir mvgt im maze danchen.
ſprach do Hagene.
ia iſt noch harte chleine.
da von ze ſagene.
vnt wolt erz noch verſvchen.
ſo wær er chven ein man.
div wnde frvmt ivch chleine.
die ich von im gewnnen han.
Daz ir von miner wnden.
die ringe ſehet rot.

daz hat mich erreizet.
vf manigeſ mannes tot.
ich bin alrerſte erzvrnet.
vf in vnt manigen man.
mir hat der degen Irinch.
ſchaden chleinen noch getan.

Do ſtvnt gegen dem winde.
Irinch von Tenelant.
erchvlte ſich inringen.
den helm er abe gebant.
do ſprachen al die lvte.
ſin ellen wære gvot.
deſ het der marcgrave.
von ſchulden hohen mvot.
Irinch der vil chvene.
ſinen frivnden ſagte daz.
nv wafent mich vil balde.
ich wilz verſvchen baz.
ob ich noch mvge betwingen.
lxxx. den vbermvoten || man.
ſin ſchilt der waz verhowen.
einen bezzern er gewan.
Wil ſchiere wart der reche.
aber gewafent baz.
vnt einen ger vil ſtarchen.
den nam er vf den haz.
daz er da mite Hagenen.
wolde noch beſtan.
ez wær im frvom vnt ere.
ob erz hete nv verlan.
Sin mohte niht erbiten.
Hagene der degen.
do lief er im engegene.
mit ſtichen vnt mit ſlegen.

der ſtiege vnze an ein ende.
ſin zvrnen daz waſ groz.
Irinch ſiner ſterche.
harte wenic do genoz.
Si ſlvogen dvrch die ſchilde.
deiz lovgen began.
von vivr roten winden.
der Hawartes man.
wart von Hagenen ſwerte.
vil freſtiklichen wnt.
dvrch ſchilt vnt dvrch die brvenne.
deſ er wart nimmer mer geſvnt.

Do der degen Irinch.
der wnden enpſant.
den ſchilt er baz bedachte.
vber div helm bant.
des ſchaden in dvht der volle.
den er da gewan.
ſit tet im noch mere.
der vil vbermvete man.
Hagen vor ſinen fvzen.
einen ger er ligen vant.
do ſchoz er Iringen.
den helt von Tenelant.
daz im von dem hovbte.
der gere ragete dan.
im het der vbermvete.
den grimmen ende getan.
Irinch mvſe wichen.
zv den von Tenelant.
e' daz man do dem degene.
dem helm ab gebant.
den ger man brach von hovbet.
do nahet im der tot.

daz weinten ſine mage.
des gie in wárliche not.
Chriemhilt div frowe.
chlagen ovch began.
den chvnen Iringen.
den ſchadehaften mán.
ſi weinte ſine wnden.
wande ez was ir leit.
do ſprach vor ſinen magen.
der ſnelle reche gemeit.
Lat iwer klage beliben.
vil herlichez wip.
waz hilfet iwer weinen.
ia mvoz ich minen lip.
verlieſen von den wnden.
die ich enpfangen han.
der tot wil mich niht dienen.
iv vnt Ezeln lan.
Er ſprach zv den von Dvrigen.
vnt den von Tenelant.
die gabe ſol enpfahen.
iwer deheines hant.
von der kvniginne.
ir liehtez golt ſo rot.
vnt beſtet ir Hagenen.
ir mvzet liden den tot.
Sin varwe was erblichen.
deſ todes zeichen trvoc.
Irinch der chvene.
daz was in leit genvoc.
geneſen niht endhunde.
der Hawartes man.
do mvoſ ez an ein ſtriten.
von den ſinen friwnden gan.
Irnfrit vnt Hawart.
die ſprvngen fvr daz gadem.

wol mit tvſent heleden.
vil vngefvgen chradem.
hort man allenthalben.
vil chreſtechlichen groz.
hey waz man ſtarcher gere.
vf die Bvrgonde ſchoz.
Irnvrit der herre.
lief an den ſpileman.
deſ er ſchaden grozen.
von ſiner hant gewan.
der chvene Videldre.
den lantgraven ſlvoc.
dvrch einen helm veſten.
ia waſ er grimme genvoc.
Do ſlvoc der Lantgrave.
den chvnen ſpileman.
daz im mvſen breſten.
ringes geſpan.
2. || vnt daz ſich beſchvtte.
div prvenne fivr rot.
do vil Lantgrave.
vor dem Vidaldre tot.

Hawart vnt Hagene.
ze ſamne warn chomen.
er mohte wnder chieſen.
derſ hete war genomen.
div ſwert genote vielen.
den rechen an der hant.
Hawart mvoſe erſterben.
von dem vz Bvrgonde lant.
Die Durigen vnt die Tenen.
ir herren ſahen tot.
do hvop ſich vor dem hvoſe.
ein vil grimmiv not.

e' ſi die tvr gewnnen.
mit ellenthafter hant.
des wart da verhowen.
vil manic helm vnt rant.
Wichet ſprach do Volker.
lat ſi her in gan.
ez iſt ſvs vnverendet.
des ſi da habent wan.
ſi mvzen drinne erſterben.
in vil chvrcer zit.
ſi arnent mit dem tode.
daz in div kvniginne git.
Do die vbermveten.
chomen in den Sal.
manigem wart daz hovbet.
geneiget ſo zetal.
daz er mvſe erſterben.
von ir grimmen ſlegen.
wol ſtreit der chvne Gernot.
ſam tet ovch Giſelher der degen.

Tvſent vnt viere.
die chomen dar in.
die erzeigten drinne ſchiere.
ir degenlichen ſin.
ſi wrden von den geſten.
alle zehant erſlagen.
man mohte michel wnder.
von den Burgonden ſagen.
Dar nach wart ein ſtille.
daz der ſchal verdoz.
daz blvot do allenthalben.
dvrch div locher vloz.
vnt da zen Rigelſteinen.
von den chvnen man.

Digitized by Google

daz heten die von Rine.
mit grozem ellen getan.
Do ſazen aber vrowen.
die chomen in daz lant.
ir ſchilde vnt waſen.
ſi leiten von der hant.
do ſtvnt noch vor dem hvoſe.
der chvne ſpileman.
ob iemen zvo zin wolde.
mit ſtrite zvo dem Sale gan.
Der chvnic klagte ſere.
ſam tet ovch ſin wip.
mágde vnt frowen.
die qvelten ovch den lip.
ich wáne deſ daz hete.
der tot vf ſi geſworn.
deſ wart noch vil der degene.
von den geſten verlorn.

XXXV. Auentivre wie drie kvnige mit Ezele vnt mit ir ſweſter vmbe die Svone Reiten.

Nu bindet abe die helme.
ſprach do Hagene.
ia lazen wir den Hvnen.
ſo vil zechlagene.
daz ſi der hochgecite.
vergezzent nimmer hie.
waz hilfet nv Chriemhilde.
daz ſi vns ze Rine niht enlie.
Do entwaffent da dez hovbet.
manic ritter gvot.
ſi ſazen vf den veigen.
die vor in in daz blvot.

waren in dem ſtrite.
mit dem tode chomen.
ſit wart der Ezeln geſte.
vil vbel govme genomen.
Vor abendes zite.
geſchvof der kunic daz.
vnt ovch div kuniginne.
daz iz verſvochten baz.
die Hvniſchen rechen.
dvrch der geſte leit.
des man an ſi gerte.
die helde warens bereit.
Sich hvob ein ſtvrme herte.
hier vz vnt ovch dar in.
lxxxj. || Danchwart || Hagenen brvoder.
dvrch degenlichen ſin.
ſpranch vor ſinen herren.
zen vinden vz der tvr.
ſich verſahen ſines todes.
er chom geſunder wol dar fvr.
Der herte ſtrit do werte.
vnz iz div naht benam.
do werten ſich die geſte.
alſ iz in wol gezam.
den Ezeln degenen.
den ſvmer langen tac.
hey waz noch der helede.
vor in veige gelac.

Zeinen ſvnewenden.
der groze mort geſchach.
daz div kuniginne.
ir hercenleit errach.
an ir nahſten magen.
vnt ſvs an manigem man.

Digitized by Google

da von der kvnec Ezele.
vil manigen ſiechchen gewan.
Sine het der grozen ſlahte.
alſo niht gedaht.
ſi het ez in ir ahte.
vil gerne dar zvo brahte.
daz niwan Hagene aleine.
den lip da hete lan.
do geſchvof der vbel tivfel.
deiz vber ſi alle mveſe ergan.
In was des tageſ zer rvnnen.
do gie in ſorgen not.
ſi gedahten daz in bezzer.
wdr ein kurcer tot.
denne lange da ze qvelne.
vf vngeſvegiv leit.
einſ vrideſ ſi do gerten.
die ſtolzen ritter gemeit.
Si baten daz man brdhte.
Ezelen dar.
die blvot varwen degene.
vnt ſchone harnaſch var.
traten vz dem hvſe.
die drie kvnige her.
ſine weſſen wem zeklagene.
div ir vil grozlichen ſer

Ezel vnt Chriemhilt.
die chomen beide dar.
daz lant daz waſ ir eigen.
deſ merte ſich ir ſchar.
er ſprach zv den kunigen.
ſagt was welt ir min.
ir wenet vride gewinnen.
daz chvnde mvelich geſin.

Vf ſchaden alſo grozen.
alſ ir mir habt getan.
irn ſoltes niht geniezen.
ſol ich min lebn han.
min kint daz ir mir ſlvoget.
vnde vil der mage min.
deſ enſol mit ſime lebene.
iwer deheiner chomen hin.
Deſ antwerte Gvnther.
deſ twanch vns ſtarchiv not.
allez min geſinde.
lac von den dinen tot.
an den herbergen
wie het ich daz verſolt.
ich chom zv dir vf triwe.
vnt wande daz dv mir wæreſt holt.
Do ſprach von Bvrgonden.
Giſelher daz kint.
ir Ezeln rechen.
die noch hie lebende ſint.
waz wizet ir mir degene.
waz han ich iv getan.
wande ich vil minnecliche.
indizze lant geriten han.
Si ſprachen diner gvete.
iſt al div bvrch vol.
mit iamer zv dem lande.
ia gvnden wir dir wol.
daz dv nie chomen wæreſt.
von Wormez vber Rin.
diz lant iſt gar verweiſſet.
von dir vnt ovch den magen din.
Do ſprach inzornes mvote.
Gvnther der degen.
welt ir dizze ſtarchez hazzen.
zeiner ſvene legen.

mit vns vil ellenden.
deiſt beidenthalben gvot.
ez iſt gar ane ſchulde.
ſwaz vns Ezele getvot.

Do ſprach der wirt zen geſten.
min unt iwer leit.
2. div ſint || vil vngeliche.
div michel arebeit.
deſ ſcaden zv den ſchanden.
die ich han genomen.
deſ ſol iv deheiner.
mit dem libe hinnen chomen.
Do ſprach zv dem kunige.
Gernot der hochgemvot.
ſo ſol iv got gebieten.
daz ir wol tvot.
wichet von dem hvoſe.
vnt lat vnſ zvo ziv gan.
ſit wir zv dem lebene.
haben alſo chleinen wan.
Swaz vnſ geſchehn chvenne.
daz lazet chvrz ergan.
ir habt ſo vil geſvnder.
vnt tvrrenſ vns beſtan.
daz ſi vnſ ſtvrmen mvede.
lazent niht geneſen.
ſit daz iſt vnwendech.
wir mvzen hie verderbet weſen.
Die Ezeln rechen.
die heten ez nach getan.
daz ſiſe vz dem hvoſe.
wolden lazen gan.
do daz gehorte Chriemhilt.
ez was ir grimme leit.

Digitized by Google

deſ wart den ellenden.
do der vride wider ſeit.
Neina Hvnen rechen.
deſ ir da habet mvot.
ich rat an rehten triwen.
daz ir des niene tvot.
daz ir die mort rechen.
iht lazet fvr den Sal.
ſo mvſen iwer frivnde.
liden totlichen val.
Ob ir nv niemen lebte.
niwan div Boten kint.
die minen edeln brveder.
vnt chomens an den wint.
erchvlten in die ringe.
ſo ſit ir alle verlorn.
ez enwerden chvner degene.
nie zer werlde geborn.

Do ſprach der herre Giſelher.
vil liebiv ſweſter min.
wie mohte ich deſ getrowen.
do dv mich vber Rin.
ſo minneklichen ladetes.
her indizze lant.
daz mir ſo grozer chumber.
ſolde werden hie bechant.
Ich waſ dir ie getriwe.
nie getet ich dir leit.
vf ſolhen gedingen.
ich her zehove reit.
daz dv min frivnt wâreſt.
vil edeliv ſweſter min.
begench an vns genade.
ſit ez niht anders kan geſin.

Jne mag iv niht genaden.
vngenade ich han.
mir hat von Tronege Hagene.
ſo leide getan.
da heime vnt hie zelande.
ſlvoger mir min kint.
deſ mvzen ſere engelten.
die mit iv da her chomen ſint.
Welt aber ir mir ze giſel.
den min vint geben.
ſone wil ichz niht verſprechen.
ichn welle ivch lazen leben.
wan ir ſit min brvoder.
vnt einer mvoter chint.
ſo rede ihz zeiner ſvone.
mit diſen rechen die hie ſint.
Nvne welle got von himele.
ſprach do Gernot.
ob vnſer tvſent wæren.
wir legen alle tot.
der ſippen diner mage.
e' wir dir einen man.
gæben hie ze giſel.
ez wirdet nimmer getan.
Wir mveſen doch erſterben.
ſprach do Giſelher.
vnſ enſcheidet niemen.
von ritterlicher wer.
ſwer gerne mit vnſ ſtrite.
wir ſin et aber hie.
wande ich der minen frivnde.
an triwen nie deheinen lie.

Do ſprach der hvene Danchwart.
fvr die degene.

lxxxij. || iane ſtet noh niht eine.
min brvoder Hagene.
die hie den vride verſprechent.
ez mag in werden leit.
deſ bringen wir ivch innen.
daz ſi iv werlich geſeit.
Do ſprach div koniginne.
ir helde vil gemeit.
nv get der ſtiegen naher.
vnt rechet vnſer leit.
daz wil ich immer dienen.
alſ ich von rehte ſol.
der Hagenen vbermvete.
der gelon ich im wol.
Springet zv dem hvſe.
ir rechen vberal.
ſo heiz ich vieren enden.
zvnden an den Sal.
ſo werdent wol errochen.
elliv vnſer leit.
die Ezelen degene.
die wrden ſchiere bereit.
Die noch hier vzen ſtvnden.
die triben ſi dar in.
mit ſlegen vnt mit ſchvzzen.
wider in den Palas hin.
ſich wolden nie geſcheiden.
die furſten vnt ir man.
ſine mohten von ir triwen.
niht ein ander verlan.

Den ſal hiez do zvnden.
daz Ezeln wip.
do qvelte man den rechen.
mit fivre da den lip.

Digitized by Google

daz hvoſ von einem winde.
mit chraft vil hohe enbran.
ich wân ie volch deheinez.
grozer angeſt mer gewan.
Genvge rvften drinne.
owe dirre nor.
wir mohten michel gerner.
ſin inſtvrme tot.
daz mvze got erbarmen.
wie vliſen wir den lip.
nv richet vngefvoge.
ir zorn an vns deſ kvniges wip.
Ir einer ſprach dar inne.
wir mvzen ligen tot.
vor rovche vnt ovch vor hizze.
deiſt ein grimmiv not.
mir tvot vor ſtarcher hizze.
der dvrſt ſo rehte we.
des wen min leben ſchiere.
in diſen ſorgen zerge.
Do ſprach von Tronege Hagene.
ir edeln ritter gvot.
ſwen der dvrſte nv twinge.
der trinche hie daz blvot.
daz iſt inſolhen noten.
noch bezzer danne win.
fvr trinchen vnt fvr ſpiſe.
kan niht anders nv geſin.

Do gie der rechen einer.
do er einen toten vant.
er kniet im zv der wnden.
den helm er abe gebant.
do begvnder trinchen.
das vliezende blvot.

ſwie vngewon er des wære.
ez dvhte in grôzlichen gvot.
Nv lon iv got von himele.
ſprach der mvde man.
daz ich von ivrem rate.
ſo wol getrvnchen han.
mir iſt geſchenchet ſelten.
dehein bezzer win.
leb ich deheine wile.
ich ſol ez dienende ſin.
Do dandern daz gehorten.
daz ez in dvhte gvot.
do wart ir michel mere.
die trvnchen ovch daz blvot.
da von begunde chreften.
der gvten rechen lip.
deſ engalt an lieben friwnden.
ſit vil manic ſchone wip.
Daz ſiwr viel genote.
zvo zin in den Sal.
do leitten ſiz mit ſchilden.
von in hin zetal.
der rovch vnt ovch div hizze.
in beidiv taten we.
ia wân ez an heleden.
der iamer immer mer erge.
Do ſprach von Tronege Hagene.
ſtet zv des Sales want.
2. lat niht die || brende vallen.
vf iwer helm bant.
vnt tret ſi mit den fvzen.
tieſer indaz blvot.
ez iſt ein vbel hochgecit.
die vnſ div kvneginne tvot.

IN ſvs getanen leiden.
in iedoch der naht zer ran.
noch ſtvnden vor dem hvſe.
die zwene chvne man.
Volker vnt Hagene.
geleinet vber rant.
ſi hvten ir geſindes.
vzer Burgonden lant.
Die geſte half daz ſere.
daz der Sal gewelbet was.
davon ir deſte mere.
in der not genas.
wan daz ſi zen venſtern.
von fivre liten not.
do nerten ſich die degene.
alſ in ir ellen daz gebot.
Do ſprach der Videlâre.
nv ge wir in den Sal.
ſo wellent die Hvnen.
wenen vber al.
wir ſin innot erſtorben.
div an vns iſt getan.
ſi ſehent vnſ begegene.
noch ir eteſlichen gan.
Do ſprach von Bvrgonden.
Giſelher daz kint.
ich wân ez tagen welle.
ſich hebt ein chveler wint.
nv laze vnſ got von himele.
noch lieber cit geleben.
vnſ hat min ſweſter Chriemhilt.
ein arge hochgecite gegebn.
Do ſprach aber einer.
ich chivſe nv den tac.
ſit daz ez vns bezzer.
weſn nine mac.

ſo bereitet ir ivch rechen.
zeſtrite deiſt vns not.
wir chomen doch nimmer hinnen.
daz wir mit eren ligen tot.

Der chvnich wolde wânen.
die geſte wâren tot.
vnt ovch div kuniginne.
von deſ fivres not.
do lebt ir noch dar inne.
ſehſ hundert chvner man.
daz nie kunec deheiner.
bezzer degene gewan.
Der ellenden hvote.
hete wol erſehen.
daz noch die geſte lebten.
ſwie vil in was geſchehen.
ze ſchaden vnt zeleide.
den kvnigen vnt ir man.
man ſah ir noch genvoge.
vil wol geſunt. dort inne ſtan.
Man ſagt der kuniginne.
ir wâre vil geneſen.
do ſprach div frowe here.
daz enchvnde nimmer weſen.
daz ir deheiner lebte.
in des fivres not.
ich wil des baz getrowen.
daz ſi alle ligen tot.
Noch genâſen gerne.
die furſten vnt ir man.
ob in iemen hâte.
genade da getan.
den kunden ſi niht vinden.
an den von Hvnen lant.

do rachen ſi ir ſterben.
mit vil willechlicher hant.
Vil frvo wider morgen.
grozen man in bot.
mit ſtarchem vrlivge.
deſ chomen helde innot.
do wart zvo zin geſchozzin.
vil manic ſcharpfer gar.
noch fvnden ſi dar inne.
ze wer die rechen alſo her.
Dem Ezeln geſinde.
erwegt waſ der mvot.
ſi wolden vaſte dienen.
daz Chriemhilde gvot.
dar zv ſi wolden leiſten.
daz in der kvnec gebot.
des chomen aber die degene.
in vil angeſtlichenot.

Von geheize vnt ovch von gabe.
man mohte wnder ſagen.
lxxxiij. dar hi||ez ſi golt daz rote.
inden ſchilden tragen.
ſi gab ez ſwer ſin rvochte.
vnde ez wolde enpfan.
iane wart nie grozer ſolden.
mer vf vinde getan.
Ein michel chraft der rechen.
dar zv gewafent gie.
do ſprach der videláre.
wir ſin et aber hie.
ine geſach zem tode.
nie helde gerner chomen.
die daz golt des kuniges.
vnſ ze vare hant genomen.

Digitized by Google

Do rieſen ir genvge.
naher helede daz.
daz wir da ſvlen enden.
vnt tvon bezite daz.
hie belibet niemen.
wan doch der ſterben ſol.
do ſahe man ſchiere ir ſchilde.
ſtechen ger ſchvzze vol.
Waz mag ich ſagen mere.
wol zwelf hvndert man.
verſvhten ez vil ſere.
wider vnt dan.
do chvlten an den vinden.
die geſte wol ir mvot.
ez enmohte niemen ſcheiden.
deſ ſah man vliezen daz blvot.
Von verch tiefen wnden.
der wart da vil geſlagen.
do horte man genvoge.
nach ir friwnden chlagen.
die frvmen ſtvrben alle.
dem richen kvnige her.
des heten holde mage.
nach in iamer vnt ſer.

XXXVI. Auentiure wie Rvdeger erſlagen wart.

Ez heten die ellenden.
wider morgen gvot getan.
Wine der Gotelinde.
chom zehove gegan.
do ſah er beidenthalben.
div vngefvgen ſer.
daz weinte innechliche.
der getriwe Rvdeger.

O we ſprach der reche.
deich ie den lip gewan.
daz diſen ſtarchen iamer.
chan niemen vnderſtan.
ſwie gern ihz vriden wolde.
der konic entvot eſ niht.
wander der ſinen leide.
ie mere vnt mere geſchiht.
Do ſande an Dietrichen.
der gvte Rvdeger.
ob ſiz noch chunden wenden.
an den kvnigen her.
do enbot im der von Berne.
wer moht ez vnderſtan.
ezn wil der kunic Ezele.
ſcheiden niemene lan.

Do ſah ein Hvnen reche.
Rvdegeren ſtan.
mit weinenden ovgen.
vnt het deſ vil getan.
do ſprach zer kvniginne.
nv ſeht ir wie er ſtat.
der doch gewalt den meiſten.
bi iv vnt Ezeln hat.
Vnt dem ez allez dienet.
livt vnt ovch div lant.
wie iſt ſo vil der bvrge.
vnt der erbe an in gewant.
der er von dem kvnige.
ſo vil gehaben mac.
er geſlvc indiſen ſtvrmen.
noch nie lobelichen ſlac.
Mich dvnchet ern rvche.
wie ez hie vmbe gat.

daz et er den vollen.
nach ſime willen hat.
man giht im er ſi dvener.
danne iemen mvge ſin.
daz iſt indiſen ſorgen.
worden böſeliche ſchin.
Mit tvrigem mvote.
der vil getriwer man.
den er daz reden horte.
der helt der blicht in an.
er daht dv ſolt ez arnen.
dv giheſt ich ſi verzaget.
2. || dv haſt div dinen märe.
zehove zelvte geſaget.

Die fvoſt begvnder twingen.
do lief er in an.
er ſlvoc ſo chreftechliche.
den Hvniſchen man.
daz er im vor den fvzen.
lac vil ſchiere tot.
do waſ aber gemeret.
deſ kvnic Ezeln not.
Fvrder zage boſe.
ſprach do Rvdeger.
ich han doch genvoge.
leit vnt ſer.
daz ich hie niht enſtrite.
zwiv wizzeſtv mir daz.
ia wär ih den geſten.
grozlichen haz.
Vnt allez daz ich mohte.
daz het ich in getan.
niwan daz ich die degene.
her gefvret han.

Digitized by Google

ich was ir geleitte.
inmines herren lan.
deſ enſol mit in niht ſtriten.
min vil ellendes hant.
Do ſprach zem Marcgraven.
Ezel der kunec her.
wie habt ir vns geholfen.
vil edel Rvdeger.
wan wir ſo vil der veigen.
hie zelande han.
wir bedorften ir niht mere.
ir habt vil vbele getan.
Do ſprach der ritter edele.
da beſwart er mir den mvot.
vnt hat mir verwizzen.
ere vnt gvot.
deſ ich von dinen handen.
habe ſo vil genomen.
daz iſt dem lvgendære.
ein teil vnſtætelichen chomen.

Chriemhilt ſaz bi Ezelen.
div het ez ovch geſehen.
daz von deſ rechen zorne.
dem Hvnen waſ geſchehen.
ſi chleit iz vngefvge.
ir ovgen warn naz.
ſi ſprach zvo Rvodegere.
wie haben wir verdienet daz.
Daz ir mir unt dem kvnige.
meret vnſer leit.
nv habt ir vns doch Rvdeger.
allez her geſeit.
ir woldet durch vnſ wagen.
die ere vnt ovch daz leben.

Digitized by Google

ich hort iv vil der rechen.
den priſ vil grozlichen gebn.
Ich man ivch der genaden.
vnt ir mir habt geſwarn.
do ir mir zvo Ezelen.
her zelande rietet varn.
daz ir mir woldet dienen.
an vnſer eines tot.
deſ enwart mir armen wibe.
nie ſo grozliche not.
Daz iſt ane lovgen.
ich ſwor iv edel wip.
ich wolde dvrch ivch wagen.
die ere vnt ovch den lip.
daz ich die ſele vlieſe.
deſ enhan ich niht geſworn.
ia braht ich her zelande.
die iwern brvder wol geborn.
Si ſprach gedenche Rvdeger.
der grozen triwen din.
der ſtâte vnt ovch der eide.
daz dv den ſchaden min.
immer woldeſt rechen.
vnt elliv miniv leit.
deſ man ich dich hivte.
degen chvne vnt gemeit.

Ezele der riche.
vlegen ovch began.
do bvten ſi ſich beide.
ze fvzen fvr den man.
den gvten marcgraven.
trvren man do ſach.
der vil getriwe reche.
harte iamerlichen ſprach.

Owe mir goteſ armen.
ſprach der getriwe man.
aller miner eren.
der mvoz ich ab ſtan.
triwen vnt zvhte.
der got an mir gebot.
vil richer got von himele.
daz mihſ wendet niht der tot.
Swelhez ich nv laze.
vnt daz ander began.
ſo han ich boſliche.
vnt vbel getan.
lxxxiv. laz aber || ih ſi beide.
mich ſchiltet elliv diet.
nv rvche mich bewiſen.
der mir ze lebene geriet.
Do baten ſi genote.
der kunic vnt ovch ſin wip.
deſ mvſen ſider degene.
verlieſen den lip.
vor Rvdegeres handen.
da ovch der helt erſtarp.
ir mvget daz balde horen.
daz er vil iamerlichen warp.
Er wiſte ſchaden gewinnen.
vnt vngefvgiv leit.
er het dem kunige.
vil gerne verſeit.
vnt ovch der kuniginne.
vil ſer vorht er daz.
ob er ir einen ſlvege.
daz im div werlt trvge haz.
Do ſprach der marcgrave Rvdeger.
der chvne man.
Her chvnic nv nemt hin widere.
al daz ich von iv han.

lant vnt burge.
deſ ſol mir niht beſten.
ich wil vf minen fvzen.
indaz ellende gen.
Alleſ gvtes ane.
ſo rvom ich iv div lant.
min wip vnt mine tohter.
nim ich an mine hant.
e' daz ich ane triwe.
beliben mvſe tot.
ich het genomen vbele.
iwer golt alſo rot.

Do ſprach der kunic Ezele.
wer hvlfe danne mir.
daz lant zvo den bvrgen.
daz gib ich allez dir.
daz dv mich recheſt Rvdeger.
an den vinden min.
dv ſolt ein kvnic gewaltech.
benebn mime libe ſin.
Do ſprach aber Rvdeger.
wie ſol ihz ane van.
heim ze mime hvoſe.
ich ſi geladet han.
trinchen vnt ſpiſe.
ich in mit triwen bot.
vnt gab in mine gabe.
ſol ich ſi dar zvo ſlahen tot.
Die lvte wænent lihte.
daz ich ſi verzaget.
deheinen minen dieneſt.
han ich in wider ſaget.
ſolde ich nv mit in ſtriten.
daz wære miſſetan.

Digitized by Google

ſo rowe mich div friuntſchaft.
die ich mit in geworben han.
Giſelher dem degene.
gab ich die tohter min.
ſine chvnde in dirre werlde.
niht baz verwendet ſin.
vf zvht vnt ovch vf ere.
vf triwe vnt ovch vf gvot.
ine geſach nie kunec ſo ivngen.
ſo rehte tvgentlich gemvot.
Do ſprach aber Chriemhilt.
vil edel Rvdeger.
nv la dich erbarmen.
vnſer beider ſer.
min vnt ovch des kuniges.
gedenche wol dar an.
daz nie wirt deheiner.
ſo leide geſte gewan.
Do ſprach der marcgrave.
wider daz edel wip.
ez mvz noch hivte gelten.
der Rvdegers lip.
ſwaz ir vnt ovch min herre.
mir liebes habt getan.
dar vmbe mvz ich ſterben.
ez mac niht langer nv geſtan.
Ich weiz wol daz noch hivte.
mine burge vnt miniv lant.
iv ledech mvzen werden.
von ir eteſliches hant.
ich bevilhe iv vf genade.
min wip vnt min chint.
vnt die vil ellenden.
die da zen Bechelaren ſint.

Digitized by Google

Nv lon dir got Rvdeger.
ſprach der kunic do.
er vnt div kuniginne.
ſi wrden beidiv vro.
vnſ ſvln dine lvte.
vil wol bevolhen weſen.
ovch getrowe ich mime heile.
daz dv maht ſelbe wol geneſen.
Do liez er an die wage.
die ſele vnt ovch den lip.
do begunde weinen.
2. daz || Ezeln wip.
er ſprach ich wil iv leiſten.
alſ ich gelobet han.
owe der minen friv nde.
die ich leider mvoz beſtan.
Man ſah in von dem kunige.
in ſtarchen riwen gen.
do ſah er ſiner rechen.
ein teil da nahen ſten.
er ſprach ir ſvlt ivch waſen.
alle mine man.
die chvnen Burgonden.
mvz ich nv leider beſtan.
Do brahte man den rechen.
ir gewæſen al zehant.
ez der helm wære.
vnt ovch deſ ſchildes rant.
von ir ingeſinde.
wart ez in dar getragen.
ſit horten leidiv mære.
die chvnen ellenden ſagen.

Gewaſent wart do Rvdeger.
mit funf hvndert man.

dar vber zwelf rechen.
zehelf er ovch gewan.
die wolden priſ erwerben.
in des ſtvrmes not.
ſine wiſten niht der mære.
daz ſo nahte der tot.
Do ſah man Rvdegere.
vnder helme gan.
ez trvgen ſwert div ſcharpfen.
deſ marcgraven man.
vnt dar zv vor ir handen.
die liehten ſchilde breit.
daz ſach der videlære.
ez was im ane maze leit.
Ovch ſach der ivnge Giſelher.
ſinen ſweher gen.
mit vf gebvndem helme.
wie mohter do verſten.
waz er da mite meinte.
niwan allez gvot.
des wart der kvnic edele.
von herzen vrolich gemvot.
Nv wol mich ſolher frivnde.
ſprach Giſelher der degn.
die wir han gewnnen.
her vf diſen wegn.
wir ſvln mines wibes.
vil wol geniezen hie.
mir iſt liep vf mine triwe.
daz ie der hvrat ergie.
Jne weiz weſ ir ivh trôſtet.
ſprach do der ſpileman.
wa geſahet ir ie dvrch ſvne.
ſo manigen rechen gan.
mit vf gebvnden helmen.
die trvegen ſwert enhant.

an vns wil dienen Rvdeger.
ſine burge vnt ſiniv lant.
We daz der Videlære.
die rede vol ſprach.
den gvten marcgraven.
man vor dem hvſe ſach.
ſinen ſchilt den gvten.
ſazter fvr den fvoz.
do mvſer den geſten.
verſagen dieneſt vnt grvoz.

Der edel marcgrave.
rief hin vf zehant.
nv wert ivch edeln rechen.
von Burgonden lant.
ir ſoldet min geniezen.
ir engeltet leider min.
e' do waren wir gefrivnde.
nv mvz ich iwer vient ſin.
Do erſchracten dirre mære.
die nothaften man.
in was der troſt enpfallen.
den ſi da wanden han.
do mit in wolde ſtriten.
dem ſi da warn holt.
ſi heten doh von vienden.
vil michel arebeit gedolt.
Nvne welle got von himele.
ſprach Gvnther der degen.
daz ir ivch ſvlt genaden.
noch an vns bewegen.
vnt der vil grozen triwe.
der wir doch heten mvot.
ich wil iv des baz getrowen.
daz ir ez nimmer getvot.

Digitized by Google

Ine mages niht gelazen.
ſprach do der chvene man.
ich mvoz mit iv ſtriten.
wande ihz gelobet han.
nv wert ivch chvnen degene.
ſo lieb iv ſi der lip.
mich enwoldes niht erlazen.
lxxxv. des || kvnec Ezeln wip.
Ir widerſaget vnſ nv zeſpate.
ſprach do der chunic her.
nv mvez iv gott vergelten.
vil edel Rvedeger.
triwe vnt minne.
die ir vnſ habt getan.
ob irz an dem ende
woldet minneklicher lan.
Wir ſoldenz immer dienen.
daz ir vns habt gegebn.
ich vnt mine mage.
ob ir vns liezet leben.
die herlichen gabe.
do ir vnt iwer man.
vnſ fvrtet frivntliche.
zvo dirre hochgecite dan.

Wie wol ich iv des gvnde.
ſprach Rvdeger der degen.
daz ich iv mine gabe.
noch diche ſolde wegen.
mit vollen willechliche.
alſ ich des hete wan.
ſone wrde mir dar vmbe
nimmer ſchelten getan.
Erwindet edel Rvdeger.
ſprach do Gernot.

wandez wirt deheiner.
geſten nie erbot.
ſo rehte minnekliche.
alſ ir vnſ habt getan.
deſ ſvlt ir wol geniezen.
ob wir bi lebene beſtan.
Daz wolde got ſprach Rvdeger.
vil edel Gernot.
daz ir ze Rine wæret.
vnt ich wære tot.
mit etelichen eren.
ſit ich ivch ſol beſtan.
ez enwart noch nie an degenen.
wirſ von frivnden getan.
Nv lon iv got her Rvdeger.
ſprach aber Gernot.
die vil richen gabe.
mich riwet iwer tot.
ſol an iv verterben.
ſo tvgentlicher mvot.
ich trage hie iwer wafen.
daz ir mir gabet helet gvot.
Daz iſt mir nie geſwichen.
in aller dirre not.
vnder ſinen ecken.
lit manic ritter tot.
ez iſt lvoter vnt ſtæte.
herlich unt gvot.
ich wæn ſo riche gabe.
ein reche nimmer mer getvot.
Vnt welt ir niht erwinden.
irn wellet zvo zvnſ gan.
ſlaht ir mir iht der frivnde.
die ich noch hinne han.
mit iwer ſelbeſ ſwerte.
nim ich iv den lip.

ſo riwet ir mich Rvdeger.
vnt herlichez wip.

Daz wolde got her Gernot.
vnt möhte daz ergan.
daz aller iwer wille.
wære hie getan.
vnt daz geneſn wære.
iwer frivnde lip.
iv ſol vil wol getrowen.
bediv min tohter vnt min wip.
Des antwrt im Giſelher.
der edeln Voten kint.
wie tvot ir ſo her Rvdeger.
die mit mir chomen ſint.
ſi ſint iv alle wæge.
ir grifet vbel zvo.
die iwern ſchonen tohter.
welt ir verwitewen zefrvo.
Swenne ir vnt iwer rechen.
mit ſtrite mich beſtat.
wie rehte vnfrivntliche.
ir daz ſchinen lat.
daz ich iv wol getrowe.
fver ander alle man.
da von ich zeinem wibe.
iwer tohter mir gewan.
Gedenchet iwer triwe.
vil edel kunich her.
geſende ivch got ſon hinnen.
ſo ſprach Rvdeger.
lat die ivncfrowen.
niht engelten min.
dvrch aller fvrſten tvgende.
ſo rvochet ir genædich ſin.

Daz tát ich wol von ſchulden.
ſprach Giſelher daz kint.
die edeln mine mage.
die noch hier inne ſint.
ſoln die von iv erſterben.
2. ſo mvoz geſcheiden || ſin.
div vil ſtáte frivntſchaft.
zvo ziv vnt ovch dem wibe min.

Nv mvez vnſ got genaden.
ſprach do der chvne man.
do hvben ſi die ſchilde.
alſo ſi wolden dan.
ſtriten zv den geſten.
in Chriemhilde Sal.
do rief vil lvote Hagene.
von der ſtiegen hin zetal.
Belibet eine wile.
vil edel Rvdeger.
alſo ſprach do Hagene.
wir wolden reden mer.
ich vnt mine herren.
des vns twinget not.
waz mac gefrvmen Ezeln.
vnſer ellenden tot.
Jch ſtan in grozen ſorgen.
vil edel fvrſte milt.
mir gab div marcgravinne.
diſen richen ſchilt.
den habent mir die Hvnen.
zerhowen vor der hant.
ich fvrt in minneklichen.
her in Ezelen lant.
Daz wolde got von himele.
ſprach aber Hagene.

vnt het ich ſchilt ſo gvten.
hie zetragene.
alſo dv haſt vor hende.
vil edel Rvdeger.
ſone gerte ich hie zen Hvnen.
deheiner halſperge mer.

Vil gern wær ich dir gvot.
mit mime ſchilde.
torſt ich diren gebieten.
vor Chriemhilde.
doch nim dv in hin Hagene.
vnt trag in vor der hant.
hey ſoldeſtv in fveren.
inder Burgonden lant.
Do er im ſo willechliche.
den ſchilt zegebne bot.
do wart genvger ovgen.
von weinen harte rot.
ez was div leſte gabe.
die ſider immer mer.
gebot deheime degene.
von Bechelaren Rvdeger.
Swie grimme Hagene wære.
vnt ſwie herte gemvot.
doch erbarmet in div gabe.
die der helt gvot.
bi ſinen leſten citen.
ſo nahe hete getan.
vil manic ritter edele.
mit im trvren began.
Nv lon iv got von himele.
vil edel Rvdeger.
ez wirt iwer geliche.
deheiner nimmer mer.

der ellenden rechen.
ſo miltechlichen gebe.
got ſol daz gebieten.
daz iwer tvgent immer lebe.
Nv lon ich iv der gabe.
ſprach Hagene der degen.
daz ich mich alles vbeles.
wil gein iv bewegen.
daz nimmer ivch gerveret.
inſtrite hie min hant.
ob ir ſi alle ſlvget.
die von Bvrgonden lant.
Deſ neig im do mit zvehten.
der marcgrave her.
die lvte weinten alle.
daz diſiv ſtarchen ſer.
niemen ſcheiden chvnde.
daz was ein michel not.
vater aller tvgende.
lag an Rvdegere tot.
Do ſprach ovch von dem hvoſe.
Volker der ſpileman.
ſit min geſelle Hagene.
den vride hat getan.
den ſvlt ir alſo ſtáte.
han von miner hant.
daz habt ir wol verdienet.
do wir chomen in daz lant.
Vil edeler marcgrave.
ir ſvlt min bote ſin.
diſe roten bovge.
gab mir die marcgravin.
daz ih ſi tragen ſolde.
hie zer hochgecite.
daz han ich geleiſten.
daz ir min zivch des ſite.

Digitized by Google

Daz wolde got von himele.
ſprach do Rvdeger.
daz iv div marcgravinne.
noch ſolde gebn mer.
div märe ſage ich gerne.
der trvtinne min.
lxxxvj. vnt geſi|| he ich ſi geſvnde.
deſ ſvlt ir ane zwivel ſin.
Alſer im daz gelobte.
den ſchilt hvop Rvdeger.
deſ mvtes er irtobete.
dane beit er da niht mer.
er lief vf zv den geſten.
eime rechen gelich.
manigen ſlac vil ſwinden.
ſlvoc der marcgrave rich.
Die zwene wichen hoher.
Volker vnt Hagene.
wandez im e' gelobten.
die ſnellen degene.
noch vant er alſo chvnen.
bi dem tvrne ſtan.
daz Rvdeger deſ ſtrites.
mit grozen ſorgen began.
Dvrch mort rechen willen.
ſo liezen ſi in dar in.
Gvnther vnt Gernot.
ſi heten helede ſin.
Giſelher ſtvnt vf hoher.
zeware ez was im leit.
er verſach ſich noch des lebenes.
dar vmbe er Rvdegeren meit.
Do ſprvngen zvo den vinden.
des marcgraven man.
man ſah ſi degenliche.
nach ir herren gan.

Digitized by Google

div vil ſcharpfen waſen.
ſi trvgen an der hant.
deſ braſt da vil der helme.
vnt manic herlicher rant.

Do flvgen die vil mvden.
manigen ſwinden ſlac.
den von Bechelaren.
der ebene gelach.
dvrch die liehten ringe.
vaſte vnz vf daz verch.
ſi frvmten in dem ſtvrme.
div vil herlichen werch.
Daz edel ingeſinde.
waſ chomen gar dar in.
Volker vnt Hagene.
die ſprungen balde hin.
ſine gaben vride niemen.
wan dem einem man.
von ir beider hande.
daz blvot dvrch helme nider ran.
Wie rehte gremliche.
vil ſwerte drinne erchlanc.
vil der ſchildes ſpangen.
vz den ſlegen ſpranch.
des reiſe ir ſchilt geſteine.
verhowen in daz blvot.
ſi vahten alſo grimme.
daz man ez nimmer mer getvot.
Der vogt von Bechelaren.
gie wider vnt dan.
alſo der mit ellen.
inſtvrme werben chan.
dem tet des tages Rvedeger.
mit ſtrite wol gelich.

Digitized by Google

daz er ein degn wære.
vil chven vnt ovch vil lobelich.

Die ſtvnden diſe zwene.
Gunther vnt Gernot.
ſi ſlvogen indem ſtrite.
vil manigen helt tot.
Giſelher vnt Danchwart.
die bede ez ringe wach.
deſ frvmten ſi vil manigen.
vnz vf ir ivngeſten tach.
Wol zeigte der marcgrave.
daz er waſ ſtarch genvoc.
chvene vnt wol gewafent.
hey waz er helde ſlvoc.
daz ſach ein Burgonde.
do dwang in zornes not.
da von begvnde nahen.
deſ gvten Rvdegeres tot.
Ez was der ſtarche Gernot.
den helt den rief er an.
er ſprach zem marcgraven.
ir welt mir miner man.
niht geneſen lazen.
vil edel Rvdeger.
daz mvet mich ane maze.
ine chanſ niht an geſehn mer.
Nv mag iv iwer gabe.
wol zeſchaden chomen.
ſit ir miner frivnde.
mir habt ſo vil genomen.
nv wendet ivch her vmbe.
vil edel chvene man.
iwer gabe wirt verdienet.
ſo ich aller hohſte kan.

E daz der marcgrave.
vol zvo zim chome dar.
des mvſen liehte ringe.
werden miſſevar.
2. do ſprungen zvo || zein ander.
die ere gernde man.
ir ietweder ſchirmen.
fvr ſtarche wnden im began.

JR ſwert ſo ſcherpfe warn.
ez enchunde niht gewegen.
do ſlvoc Gernoten.
Rvdeger der degen.
durch helm vlinſ herten.
daz nider vloz daz blvot.
daz vergalt im wol mit ellen.
der ritter chven vnt gvot.
Die Rvdegers gabe.
an hende er hohe erwach.
ſwie wnt er zem tode wære.
er ſlvog im einen ſlac.
durch ſinen ſchilt gvten.
vnz vf div helm geſpan.
da von erſterben mvoſe.
der ſchonen Gotelinde man.
Jane wart nie wirs gelonet.
ſo richer gabe mer.
do vielen bede erſlagene.
die rechen alſo her.
gelich in dem ſtvrme.
von ir ſelber hant.
alrerſt erzvrnede Hagene.
do er den grozen ſchaden vant.
Do ſprach der helt von Tronege.
ez iſt vnſ vbel chomen.

Digitized by Google

wir haben an in beiden.
ſo ſtarchen ſchaden genomen.
den nimmer vberwindent.
ir lvte vnt ovch ir lant.
die Rvdegers degene.
die mvzen nv ſin vnſer pfant.
Dane wolde ir deheiner.
dem andern niht vertragen.
vil maniger ane wnden.
dar nider wart geſlagen.
der wol geneſen wære.
ob im wart ſolch gedranch.
ſwie geſunt er anderſ wære.
der in dem blvot doch ertranch.
Owe mineſ brvder.
der tot iſt hie gefrvomt.
waz wir der leiden mære.
zallen citen chvomt.
ovch mvz mich immer riwen.
min ſweher Rvdeger.
der ſchade iſt beidenthalben.
vnt div vil grœzlichen ſer.

Do die rechen ſahen.
daz ſi beide waren tot.
„di do dar inne waren."
die mvſen liden not.
der tot der ſvochte ſere.
da ſin geſinde was.
der von Bechelaren.
einer langer niht genas.
Gvnther vnt Giſelher.
vnt ovch Hagene.
Danchwart vnt Volker.
die gvten degene.

die giengen da ſi fvnden.
ligen zwene man.
da wart von den heleden.
mit iamer weinens vil getan.
Der tot vnſ ſere rovbet.
ſprach Giſelher daz chint.
lazet iwer weinen.
vnt gen wir an den wint.
daz die ringe erchvelen.
vnſ ſtvrme mvden man.
ia wán vnſ got. niht langer.
nv daz lebn welle lan.
Den ſizzen diſen leinen.
ſah man da manigen degen.
ſi waren aber mvzich.
da waren tot gelegen.
die Rvdegers helde.
vergangen was der doz.
ſo lange wert div ſtille.
daz ſin die kvniginne erdroz.

O we mir dirre ſwære.
ſprach des kvniges wip.
ſi ſprachent al zelange.
vnſer viende lip.
mac nv wol vri beliben.
vor Rvdegeres hant.
er wil ſi wider bringen.
heim in der Burgonden lant.
Waz hilfet chunic Ezele.
daz wir geteilet han.
mit im ſwaz er wolde.
der helt hat miſſetan.
der vnſ da ſolde rechen.
der wil der ſvne pflegn.

Digitized by Google

deſ antwrt ir Volker.
der vil zierliche degn.
Jane zimt niht reden vbele.
deheines kvniges wip.
vnt torſt ich heizen liegen.
alſvs edel wip.
ſo het ir Rvdegere.
vil vreiſlich an gelogen.
lxxxvij. er vnt die || ſinen degene.
ſint an der ſvne gar betrogen.
Er tet ſo willechliche.
daz im der kunic gebot.
daz er vnt ſine geſinde.
iſt hie gelegen tot.
nv ſeht alvmbe Chriemhilt.
wem ir nv gebieten welt.
iv hat vnz vf den ende.
gedienet Rvdeger der helt.
Welt ir des niht gelovben.
man ſolz ivch ſehn lan.
dvrch ir hercen leide.
ſo wart daz getan.
man trvoch den helt verhowen.
da in der kvnic erſach.
den Ezeln degenen.
ſo rehte leide nie geſchach.
Do ſi den marcgraven.
ſahen toten tragen.
ezn chunde ein ſchribere.
geprieven noch geſagen.
die manigen vngebære.
der wib vnt man.
von ir hercen ſwære.
al da bezeigen began.
Do wart der Ezeln iamer.
ſo ſtarch vnt alſo groz.

alſ einſ lewen ſtimme.
der riche kunic erdoz.
mit hercen leidem wofe.
alſam tet ovch ſin wip.
ſi chlageten vngefvge.
deſ gvten Rvdegerſ lip.

XXXVII. Auentivre wie deſ herren Dietriches rechen alle wrden erſlagen.

Do Hort man allenthalben.
iamer alſo groz.
daz Palaſ vnt Tvrne.
von dem wofe erdoz.
do hort ez ovch von Berne.
ein Dietriches man.
dvrch diſiv ſtarchen mære.
wie balder gahen began.
Do ſprach er zvo dem fvrſten.
hort min her Dietrich.
ſwaz ich her gelebt han.
ſo reht vnmvgelich.
gehort ich klage nie mere.
alſ ich nv han vernomen.
ich wæn der kunic Ezele.
iſt ſelbe zv dem ſchaden chomen.
Wie mohtens anders alle.
haben ſolhe not.
der chvnic oder Chriemhilt.
ir einez daz iſt tot.
von den chunen geſten.
dvrch ir nit gelegen.
ez weinet harte ſere.
vil manic vz erwelter degen.

Do ſprach der helt von Berne.
mine lieben man.
nvne gahet niht zeſere.
ſwaz hie hant getan.
die ellenden rechen.
deſ get in michel not.
vnt lat ſides geniezen.
daz ich in minen vride bot.

Do ſprach der chvne Wolfhart.
ich wil dar gan.
vnt wil der mære vragen.
waz ſi haben getan.
vnt wilz iv ſagen denne.
vil lieber herre min.
alſ ich ez rehte ervinde.
waz div rede mvege ſin.
Do ſprach der herre Dietrich.
ſwa man zornes ſich verſiht.
ob vngefvogiv vrage.
denne da geſiht.
daz betrvebet rechen.
vil lihte danne ir mvot.
iane wil ich niht Wolfhart.
daz ir die vrage da zin tvot.
Do hiez er Helpfrichen.
vil balde dar gan.
vnt bat in daz ervinden.
an Ezelen man.
oder an den geſten ſelben.
waz wære da geſchehn.
done het er nie von lvten.
ſo grozer iamer mer geſehen.
Der bote vragte balde.
waz iſt hie getan.

do ſeit man im div mære.
da iſt vil gar zergan.
ſwaz wir frevden heten.
in der Hvnen lant.
hie lit erſlagen Rvdeger.
von der Bvrgonden hant.
2. || Die mit im dar in chomen.
der iſt einer niht geneſen.
done chunde Helpfriche.
leider nimmer nimmer weſn.
iane ſagt er ſiniv mære.
ſo reht vngerne nie.
der bote do hin widere.
vil ſere weinende gie.

Waz habt ir vns erfvnden.
ſprach do Dietrich.
wie weinet ir ſo ſere.
degen Helpfrich.
do ſprach der chvne reche.
ich mac wol balde chlagen.
den gvten Rvdegere.
hat vnſ her Gernot erſlagen.
Do ſprach der helt von Berne.
daz enſol niht wellen got.
daz wær ein ſtarchiv rache.
vnt ovch deſ tivfelſ ſpot.
wa mite hete Rvdeger.
an in daz verſcholt.
ia iſt mir daz wol chvnde.
er iſt den Bvrgonden holt.
Do ſprach der chvene Wolfhart.
vnt heten ſiz getan.
ſo ſolt ez in allen.
an ir lebn gan.

ob wirz in vertrvgen.
des wæren wir geſchant.
ia hat vns vil gedienet.
des gvten Rvdegers hant.
Der vogt Amelunge.
bat iz ervarn daz.
vil harte ſenliche.
er in venſter ſaz.
do hiez er Hildebrande.
zvo den geſten dan.
daz an in erfvnde.
waz da wære getan.

Der ſtvrme chvne reche.
meiſter Hildebrant.
weder ſchilt noch wafen.
trvger an der hant.
er wolde in ſinen zvhten.
zv den geſten gan.
von ſiner ſweſter chinde.
wart im ein ſtrafen getan.
Do ſprach der grimme Wolfhart.
welt ir dar blozer gan.
ſone mag ez ane ein ſchelten.
nimmer wol geſtan.
ſo mvzet ir laſterliche.
tvon die wider vart.
ob ir dar chomet gewafent.
daz eteſlicher wol bewart.
Do garte ſich der wiſe.
dvrch deſ tvmben rat.
e iz erfunde Hildebrant.
do waren in ir wat.
alle Dietricheſ rechen.
vnt trvgen ſwert enhant.

dem helde waſ iz leide.
vil gerne het erz erwant.
Er vragte war ſi wolden.
wir wellen mit iv dar.
waz ob von Tronege Hagene.
deſt wirſ getar.
gein iv mit ſpotte ſprechen.
deſ er chan wol gepflegen.
do er die rede gehorte.
da von geſtattes in der degen.

Do ſach der chvne Volker.
wol gewafent gan.
die rechen von Berne.
die Dietriches man.
begvrtet mit den ſwerten.
ir ſchilde vor der hant.
er ſagtez ſinen herren.
vzer Burgonden lant.
Do ſprach der Videlære.
ich ſihe dort her gan.
ſo rehte vientliche.
die Dietriches man.
gewafent vnder helme.
ſi wellent vns beſtan.
mich nimt des michel wnder.
waz wir den rechen haben getan.
In den ſelben ziten.
chom ovch Hildebrant.
do ſazter fvr die fvze.
ſinen ſchildes rant.
er begvnde vragen.
die Gunthers man.
owe ir gvten degene.
waz het iv Rvdeger getan.

Digitized by Google

Mich hat min herre Dietrich.
her zv ziv geſant.
ob erſlagen hete.
iwer deheines hant.
den edeln marcgraven.
alſ vns iſt geſeit.
lxxxvjjj. wir || enchvnden vberwinden.
niht div grózlichen leit.

Do ſprach der grimme Hagene.
daz mǽre iſt vngelogen.
wie wol ich iv des gvnde.
het ivch der bot betrogen.
dvrch Rvdegeres liebe.
daz lebte noch ſin lip.
den immer mvgen weinen.
bediv man vnt ovch div wip.
Do ſi daz rehte erhorten.
daz er wǽre tot.
do chlagten in die degene.
ir triwe in daz gebot.
den Dietriches mannen.
ſah man trǽhene gan.
vber bǽrte vnt vber chinne.
in waſ vil leide getan.
Der herzoge vzer Berne.
Sigeſtap do ſprach.
nv hat gar ein ende.
genomen der gemach.
den vnſ ie fvogte Rvdeger.
nach vnſer leide tagen.
frevde ellender diete.
lit von iv degenen erſlagen.
Do ſprach von Amelvngen.
der degen Wolfwin.

Digitized by Google

vnt ob ich hivte ſähe.
tot den vater min.
mir en wrde nimmer leider.
denne vmbe ſinen lip.
Owe wer ſol nv trôſten.
des gvten marcgraven wip.

Do ſprach inzorneſ mvote.
der chvene Wolfhart.
wer wiſet nv die rechen.
ſo manige hervart.
alſo der marcgrave.
vil diche hat getan.
owe vil edel Rvdeger.
deich dinen tot gelebt han.
Wolfprant vnt Helpfrich.
vnt Helmnot.
mit allen ir frivnden.
ſi weinten ſinen tot.
vor ſvften mohte vragen.
niht mer Hildebrant.
er ſprach nv tvot ir degene.
dar nach min herre hat geſant.
Gebt vnſ Rvdegeren.
ſo toten vz dem Sal.
an dem gar mit iamer.
lit vnſer vrevden val.
vnt lat vns an im dienen.
daz er ie hat began.
an vns vil grozer triwen.
vnt ovch an manigem vremden man.
Wir ſin ovch ellende.
alſ Rvdeger der degen.
wes lazet ir vnſ biten.
lat in vns after wegen.

tragen daz wir nach tode.
lonen noch dem man.
wir hetenz pillicher.
bi ſime lebene getan.

Do ſprach der kunec Gvnther.
nie dieneſt wart ſo gvot.
den ein frivnt frivnde.
ſo nach tode tvot.
daz heiz ich ſtâte triwe.
ſwer die chan began.
ir lonet im von ſchulden.
wander iv liebe hat getan.
Wie lange ſvln wir vlegen.
ſprach Wolfhart der degen.
ſit vnſer troſt der beſte.
iſt von iv tot belegen.
vnt wir ſin leider mere.
mvgen niht gehaben.
lat in vnſ tragen hinnen.
da wir den rechen begraben.
Deſ antwrt Volker.
niemen in iv git.
nemt in indem hvſe.
da der degen lit.
mit ſinen tiefen wnden.
gevallen indaz blvot.
ſo iſt ez ein voller dieneſt.
den ir hie Rvdegere tvot.
Do ſprach der chvne Wolfhart.
lat ſin her ſpileman.
irn dorfet vnſ niht reizen.
ir habt vnſ leit getan.
torſt ich vor mime herren.
ſo chomt irſ innot.

deſ mvzen wir ez lazen.
wan er vnſ ſtrit mit iv verbot.

2. Do ſprach der || Videlâre.
der vorht iſt gar zevil.
ſwaz im verbivtet.
derz allez lazen wil.
daz enchan ich niht geheizen.
rehten heldes mvot.
div rede dvhte Hagenen.
von ſimen hergeſellen gvot.
Welt ir den ſpot niht lazen.
ſprach aber Wolfhart.
ich entrihtiv liht die ſeiten.
ſwenne ir die widervart.
ritet gegen Rine.
daz irz wol mvgt geſagen.
iwer vbermveten.
mag ich langer niht vertragen.
Do ſprach der videlâre.
ſwenn ir die ſeiten min.
verirret gvoter done.
der iwer helmes ſchin.
mac wol trvebe werden.
von der miner hant.
ſwie ich halte geriten.
in der Burgonden lant.
Do wolder zvo zim ſpringen.
wan daz in niht enlie.
Hildebrant ſin ôhaim.
in vaſte zim gevie.
ich wân dv woldeſt woten.
dvrch dinen tvmben zorn.
mineſ herren hvlde.
wir heten immer mer verlorn.

Lat ab den lewen meiſter.
er iſt ſo grimme gemvot.
chvmt er mir zen handen.
ſprach Volker der helt gvot.
het er die werlde alle.
mit ſiner hant erſlagen.
ich ſlah in daz erz widerſpel.
nimmer mere darf geſagen.

Deſ wart vil harte erzvrnet.
der Berndre mvot.
den ſchilt gezvchte Wolfhart.
ein ſneller degen gvot.
alſam ein lewe wilder.
lief er vor in dan.
im wart ein gåhez volgen.
von ſinen frivnden getan.
Swie witer ſprvnge er pflåge.
fvr des Saleſ want.
doch ergahet in vor der ſtiegen.
der alde Hiltebrant.
er wolde in vor im lazen.
niht chomen in den ſtrit.
ſi fvnden daz ſi ſvochten.
an den ellenden ſit.
Do geſpranch zvo Hagene.
maiſter Hildebrant.
div ſwert man hort erchlingen.
an ir beider hant.
ſi waren harte erzvrnet.
vil wol erchos manz ſint.
von ir beider wafen.
gie der vivr roter wint.
Si wrden do geſcheiden.
in des ſtrites not.

daz taten die von Berne.
alſ in ir chraft gebot.
zehant do wande Hildebrant.
von Hagene balde dan.
do lief der ſtarche Wolfhart.
den chvnen Volkeren an.
Er ſlvoc den Videlære.
vf den helm gvot.
daz des ſwertes ecke.
vnz an die ſpangen wot.
daz vergalt mit ellen.
der chvne ſpileman.
do ſlvoger Wolfharten.
daz er ſtrvchen began.
Fivr vz den ringen.
deſ hiwen ſi genvoc.
haz ir ieſlicher
dem andern vaſte trvoc.
do ſchiet do von Berne.
der degen Wlfwin.
ob er ein helt niht wære.
deſ enchunde niht geſin.

Gvnther der vil chvne.
mit williger hant.
enpfie die helde mære.
von Amelunge lant.
Giſelher der ſtarche.
div liehten helm vaz.
der frvmt er da vil manigez.
von blvote rot vnt naz.
Danchwart Hagenen brvder.
waſ ein grimmech man.
ſwaz er da vor hete.
inſtrite getan.

den Ezeln rechen.
lxxxix. daz waſ gar ein || wint.
alreſt vaht tobeliche.
deſ kvnen Adrianes kint.
Gerbart vnt Wichart.
Helpfrich vnt Riſchart.
die heten inmanigen ſtvrmen.
vil ſelten ſih geſpart.
deſ brahten ſi wol innen.
die Gunthers man.
do ſach man Wolfpranden.
inſtvrme herliche gan.
Da ſtreit er alſer wote.
der alde Hildebrant.
vil manic kvner reche.
vor Wolfhartes hant.
mit tode mvſe vallen.
von ſwerten indaz blvot.
ſvs rachen Rvdegere.
die rechen kvne vnt gvot.
Sigeſtap von Berne.
alſ im ſin ellen riet.
hey waz er in dem ſturme.
der herten helm ſchriet.
den ſinen vianden.
Dietriches ſweſter ſvon.
der chvnde indem ſtvrme.
bezzerſ nimmer niht getvon.
Volker der vil ſtarche.
do er daz erſach.
daz Sigeſtap der chvene.
den blvtigen bach.
hiw vz herten ringen.
daz was dem degene zorn.
do ſpranger im begegene.
do hete Sigeſtap verlorn.

Von dem videláre.
vil ſchiere al da daz lebn.
er begunde in ſiner chunſte.
al ſolhen teil da gebn.
daz er von ſime ſwerte.
mvſe ligen tot.
daz rach der alde Hildebrant.
alſ im ſin ellen daz gebot.
Owe vil liebes herren.
ſprach meiſter Hildebrant.
der hie lit erſtorben.
von Volkeres hant.
nvne ſol der Videláre.
langer niht geneſen.
zorn der Hildebrandes.
chunde grimmer niht geweſen.
Do ſlvger Volkere.
daz im div helm bant.
ſtvben allenthalben.
zvo des Saleſ want.
von helme vnt ovch von ſchilde.
dem chvnen ſpileman.
da von der videláre.
do den ende da gewan.

Do drvngen zvo dem ſtrite.
die Dietriches man.
ſi ſlvgen daz die ringe.
vil hohe wáten dan.
vnt daz man ort der ſwerte.
imme gewelbe ſtechen ſach.
ſi hiwen vz den helmen.
den heize vliezenden bach.
Do ſach von Tronege Hagene.
Volkeren tot.

Digitized by Google

daz was zer hochgecite.
ſin aller meiſtiv not.
die er da hete gewnnen.
an magen vnt an man.
owe wie grimme Hagene.
den helt rechen began.
Nvne ſol eſ niht geniezen.
der alde Hildebrant.
min helfe lit erſlagene.
hie von des heldes hant.
der beſte hergeſelle.
den ieman gewan.
den ſchilt den rvchter hoher.
do gie er howende dan.
Helpfrich der vil ſtarche.
Danchwarten ſlvoc.
Gvnther vnt Giſelher.
den waſ ez leit genvoc.
do ſi in ſahen vallen.
in der ſtarchen not.
er het wol vergolten.
mit ſinen handen ſinen tot.
Swie vil von manigen landen.
geſamnet wære dar.
vil forſten chreftekliche.
gegen ir chleinen ſchar.
wæren die kriſten lvte.
wider ſi niht geweſen.
ſi wæren mit ir ellen.
vor alllen heiden wol geneſen.

Die wile gie do Wolfhart.
beide wider vnt dan.
2. allez || howende.
die Gvnthers man.

er waſ die dritten chere.
den Palas zende chomen.
ia het er den chunigen.
ſo vil der rechen da genomen.
Do rief der ſtarche Giſelher.
Wolfharten an.
vvve daz ich ſo grimmen.
vient ie gewan.
edel ritter chvene.
nv wendet gegen mir.
ſi chomen zv ein ander.
ſit mit ellenthafter gir.
Wolfhart gein Giſelhere.
chert inden ſtrit.
do ſlvg ir ietwedere.
vil manige wnden wit.
ſo rehte chreftechliche.
er zvo dem kunige dranch.
daz im daz blvot von fvzen.
al vber daz hovbet ſin geſpranch.
Mit grimmen ſlegen ſwinden.
der edeln Vten chint.
enpfie vil pitterliche.
den chvenen rechen ſint.
ſwie chvne wolfhart wære.
er mohte niht geneſen.
vor dem ivngen kvnige.
niemen dorfte chvner weſen.
Do ſlvg er Wolfharte.
dvrch eine prvnne gvot.
daz im von der wnden.
vil ſere vloz daz blvot.
er wnte zvo dem tode.
den Dietriches man.
ez enhet an einen rechen.
nnder niemen getan.

Digitized by Google

Alſo der chvne Wolfhart.
der wnden enpfant.
den ſchilt liez er do vallen.
hoher an der hant.
hvber daz ſtarchez wafen.
daz waſ ſcharpf genvoc.
dvrch helm vnt dvrch ringe.
der helt do Giſelhern ſlvoc.
Si heten beide ein ander.
den grimmen tot getan.
done lebte ovch nv niht mere.
der Dietriches man.
wan Hildebrant aleine.
do er den neven vallen ſach.
im wân vor ſime tode.
ſo rehte leide nie geſchach.
Ovch warn gar gevallen.
Gunthers degene.
niwan ſi einen zwene.
er vnt Hagene.
ſi ſtvnden in dem blvote.
tief unz an div knie.
Hildebrant harte balde.
hin vber ſinen neven gie.
Er beſloz in mit armen.
vnt wolde in tragen dan.
mit im vzem hvoſe.
er mvſe in ligen lan.
er waſ ein teil zeſwâre.
wider in daz blvot.
enpfiel er im vz handen.
do blieht vf der degen gvot.
Do ſprach der tot wnde.
vil lieber oheim min.
irn mvget an diſen ziten.
mir niht frvom geſin.

mv hvtet ivch vor Hagene.
ia dvnchet ez mich gvot.
er treit in ſime hercen.
einen grimmigen mvot.

Vnde ob mich mine mage.
nach tode wellen chlagen.
den nahſten vnt den beſten.
den ſvlt ir daz ſagn.
daz ſi nach mir niht weinen.
daz iſt ane not.
vor eineſ kuniges handen.
lige ich hie herlichen tot.
Ich han ovch ſo vergolten.
hier inne minen lip.
daz ez wol mvgen beweinen.
der gvten ritter wip.
ob ivch des iemen vrage.
ſo mvget ir balde ſagen.
vor min eines handen.
ir lit wol hundert erſlagen.
Do gedaht ovch Hagene.
an den ſpileman.
dem der alde Hildebrant.
ſin lebn an gewan.
XC. || do ſprach er zv dem kvnige.
ir geltet miniv leit.
ir habt vnſ hinne erbvnnen.
vil maniges rechen gemeit.
Er ſlvog vf Hildebranden.
daz man wol vernam.
Balmvngen diezen.
daz Sivride nam.
Hagene der chvne.
da er den rechen ſlvoc.

do widerſtvnt im Hildebrant.
der im vil wenic iht vertrvoc.
Der wolfhartes oheim.
ſlvog ein wafen breit.
vf Hagenen von Tronege.
daz ovch vil ſere ſneit.
done chunder niht verwnden.
den Gvnthers man.
do ſlvog aber in Hagene.
dvrch eine prvnne wolgetan.
Alſo meiſter Hildebrant.
der wnden enpfant.
do vorht er ſchaden mere.
von der Hagenen hant.
den ſchilt warf er vber rucke.
der Dietriches man.
mit der ſtarchen wnden.
der helt vil chvome danne entran.

Dar inne waſ niemen lebnde.
alſ ich geſaget han.
niwan die einen zwene.
Gunther vnt ovch ſin man.
mit blvte gie bervnnen.
der alde Hildebrant.
er brahte leidiv mære.
da er ſinen herren vant.
Do ſaher trvrechliche.
ſizzen hie den man.
leides michel mere.
der vorſte do gewan.
alſ er Hildebranden.
erſach von blvte rot.
do vragt er in der mære.
alſ im div ſorge gebot.

Digitized by Google

Wan ſagt ir mir meiſter.
wie ſit ir ſo naz.
worden von dem blvote.
oder wer tet iv daz.
ich wen ir mit den geſten.
zem hvſe habt geſtriten.
ich verbot ez iv ſo ſere.
do wær ez pillich vermiten.
Swie vbel diſiv mære.
mir ſten zeſagene.
er ſprach diſe wnden.
ſlvoc mir Hagene.
do ich vz dem hvſe
wolde wenden „dann"
wie chvom ich ih mit dem lebene.
dem ſelben valande entran.

Do ſprach der Bernære.
vil reht iſt iv geſchehn.
do ir mich friuntſchefte.
den helden hortet iehn.
daz ir den vride brachet.
den ich in het gegeben.
hete ihſ niht immer ſchande.
ir ſoldet vlieſen daz leben.
Nvne zvrnet niht ſo ſere.
min herre Dieterich.
an mir vnt minen frivnden.
der ſchade iſt gremlich.
wir wolden Rvdegeren.
getragen haben dan.
deſ enwolden vns niht gvnnen.
deſ kvnec Gunthers man.
So we mir dirre leide.
iſt Rvdeger doch tot.

daz mvz mir ſin ein iamer
vor aller miner not.
Gotelint div edele.
iſt miner baſen chint.
ach we der armen weiſen.
die da ze Bechelaren ſint.
Riwen vnt ovch leides.
mant in do ſin tot.
er begvnde ſtarche weinen.
deſ gie dem helede not.
owe getriwer helfe.
der ich verlorn han.
iane vberwinde ich nimmer.
deſ kunic Ezeln man.
Er ſprach ze Hildebrande.
mvget ir mir doch ſagen.
wer der degen wære.
der in da hat erſlagn.
er ſprach daz tet mit chreften.
der ſtarche Gernot.
vor Rvdegerſ handen.
2. || mvoſ ovch der degn ligen tot.

Er ſprach meiſter Hildebrant.
nv ſaget minen man.
daz ſi ſich balde wafen.
ia wil ich dar gan.
vnt heizet mir gewinnen.
min liehtez wich gewant.
ich wil ſelbe vragen.
die helede vz Burgonden lant.
Do ſprach meiſter Hildebrant.
wer ſol zvo ziv gen.
ſwaz ir habt der lebenden.
die ſeht ir hi iv ſten.

daz bin ich alter ſeine
die andern die ſint tot.
do erſchracter dirre mære.
deſ gie dem rechen groziv not.
Mander leit ſo grozez.
zer werlde nie gewan.
er ſprach unt ſint erſtorben.
alle mine man.
ſo hat min got vergezzen.
ich was ein kunic rich.
nv mag ich wol heizen.
der vil arme Dietrich.
Wie chundez ſich gefvgen.
ſprach aber Dietrich.
daz ſi alle ſint erſtorben.
die helde lobelich.
von den ſtrit mvden.
die doch heten not.
wan dvrch min vngelvcke.
in wære vremde noch der tot.
Owe vil lieber wolfhart.
ſol ich dich han verlorn.
ſo mac mich balde riwen.
daz ich ie wart geborn.
Sigeſtap vnt wlfwin.
vnt ovch wolfprant.
wer ſol mir danne helfen.
in der Amelvnge lant.
Helpfrich der vil chvene.
vnt iſt mir der erſlagen.
Gerbart vnt Wichart.
wie ſolde ich die verklagen.
daz iſt an minen frevden.
mir der leſte tac.
owe daz vor leide.
niemen ſterben ne mac.

XXXVIII. Auentiure wie der herre Dietrich Gunthern vnt Hagenen betwanch.

Do ſuchte der herre Dietrich.
ſelbe ſin gewant.
do half daz er ſich wafent.
maiſter Hildebrant.
do chlaget alſo ſere.
der chreftige man.
daz im daz hvs erdiezen.
gein ſiner ſtimme began.
Der helt gewan do widere.
rehten mannes mvot.
ingrimme wart gewafent.
do der degen gvot.
einen ſchilt vil veſten.
den nam er an die hant.
nach ſchaden in do troſte.
der vil chune Hildebrant.
Do ſprach von Tronege Hagene.
ich ſihe dort her gan.
den herren Dietrichen.
der wil vnſ beſtan.
nach ſinne ſtarchen leide.
daz im iſt hie geſchehn.
man ſol daz hivte chieſen.
wem man deſ beſten mvge iehn.
Jane dvnchet ſich von Berne.
der herre Dietrich.
nie ſo ſtarch des libes.
vnt ovch ſo gremelich.
vnt wil erz an vns rechen.
daz im iſt getan.

alſo reite Hagene.
ich tarr in rehte wol beſtan.

Die rede erhorte Dietrich.
vnt Hildebrant.
er gie da er die rechen.
beide ſtende vant.
vzen vor dem hvſe.
geleinet an den Sal.
ſinen ſchilt den gvten.
den ſazte Dietrich zetal.
Inleitlichen ſorgen.
ſprach do Dietrich.
wie habt ir ſo geworben.
Gunther ein chunic rich.
ich ellender reche.
waz iſt an mir getan.
alleſ mineſ troſteſ.
des bin ich eine beſtan.
Jvch endvhte niht der volle.
xcj. an || der vil grozen not.
do ir vnſ Rvdegeren.
den rechen ſlvget tot.
nv habt ir mir erbunnen.
aller miner man.
ia het ich iv degenen.
ſolher leide niht getan.
Gedenchet an ivch ſelben.
vnt an iwer leit.
tot der iwer frivnde.
vnt ovch div arbeit.
ob ez iv gvten degenen.
beſwaret iht den mvot.
owe wie rehte vnſanfte.
mir tot der Rvdegers tot.

Ez geſcach in der werlde.
nie manne leider mer.
ir gedahtet vbele.
an min vnt an iwer ſer.
ſwaz ich frevden hete.
div lit von iv erſlagen.
iane chan ich nimmer mere.
die mine mage verchlagen.

Iane ſin wir niht ſo ſchuldich.
ſprach do Hagene.
ez chomen her zem hofe.
die iwern degene.
ze vlize wol gewafent.
mit ir ſchar ſo breit.
mich dvnchet wie iv div mære.
niht zerehte ſin geſeit.
Waz ſol ich anders gelovben.
mir ſagtez Hildebrant.
do mine rechen gerten.
von Amelunge lant.
daz ir in Rvdegere.
gæbet vz dem Sal.
do tat ir niwan ſpottens.
die chvnen helde her zetal.
Do ſprach der kunec Von Rine.
ſi iahen wolden tragen.
Rvedegeren hinnen.
den hiez ich in verſagen.
Ezeln zeleide.
vnt niht den dinen man.
vnze daz do Wolfhart.
dar vmbe ſchelten began.
Do ſprach der helt von Berne.
ez mveſe et alſo ſin.

Gunther kunec edele.
dvrch die zvhte din.
ſo ergezzet mich der leide.
die mir ſint getan.
vnt ſvnez ritter chûne.
ſo wil ich gar die ſchulde lan.
Ergip dich mir ze Giſel.
dv vnt ovch din man.
ſo wil ich ivch behvten.
ſo ich beſte chan.
daz iv hie zen Hvnen.
niemen niht entvot.
ir ſvlt an mir niht vinden.
niwan triwe vnt gvot.

Nvne welle got von himele.
ſprach do Hagene.
daz ſich dir ergeben.
zwen degene.
die dv ſo wârliche.
ſiheſt gewafent ſtan.
daz hiez ein michel ſchande.
vnt wâr ovch vbele getan.
Irn ſvlt ez niht verſprechen.
ſprach aber Dietrich.
Gunther vnt Hagene.
ia habt ir beide mich.
ſo ſere beſwâret.
min herce vnt ovch den mvot.
welt ir mich ergezzen.
daz irz wil pillichen tvot.
Ich gibs iv mine triwe.
vnt gihteſ iv min hant.
daz ich mit iv rite.
heim iniwer lant.

Digitized by Google

ich beleite iv nach den eren.
oder ich gelige tot.
ich wil durch iuch verchieſen.
der minen grozlichen not.
Nvne gewáhent ſin niht mere.
ſprach aber Hagene.
von vnz enzimt daz máre.
niht ze ſagene.
daz ſich iwer ergáben.
zwene alſo chvne man.
nv ſiht man niemen máre.
bi iv wan Hildebrande ſtan.
Deſ antwrt Hildebrant.
iuch mohte wol gezemen.
den fride mines herren.
ob ir den ruchet nemen.
ez chvmt noch an die ſtunde.
vil liht inchurcer cit.
daz ir in gerne námet.
vnt in iv danne niemen git.
Ja neme ich e' die ſvone.
ſprach do Hagene.
2. e' ih || ſo laſterliche.
von eime degene.
flvhe meiſter Hildebrant.
alſ ir habt hie getan.
ich wande dar ir kundet.
baz gein viande ſtan.

Do ſprach meiſter Hildebrant.
zwiv verwizzet ir mir daz.
nv wer was der vf eime ſchilde.
vor dem Waſchen ſtein ſaz.
do im von ſpan walther.
ſo vil der frivnde ſlvoc.

ovch habt ir noch ze zeigen.
an iv ſelben genvoc.
Do ſprach der fvrſte dietrich.
wie zimt daz helede lip.
daz ſi ſvln ſchelten.
ſam div alten wip.
ich verbivt iv Hildebrant.
daz ir iht ſprechet mer.
mich ellenden rechen.
twingen grozlichiv ſer.
Lat hören frivnt Hagene.
ſprach do Dietrich.
waz ir e' redetet.
ir rechen lobelich.
do ir mih gewaſent.
zvo ziv ſahet gan.
ir iahet daz ir eine.
mit ſtrite woldet mich beſtan.
Jane lovgent iv des niemen.
ſprach Hagene der degen.
ine welle ez hie verſvochen.
mit ſtichen unt mit ſlegen.
ez enſi daz mir zebreſte.
daz Nibelunges ſwert.
mich mvet daz mines herren.
vnt min zegiſel iſt gegert.

Do der reche erhorte.
den grimmen Hagenen mvot.
den ſchilt vil balde zvchte.
der ſnelle degen gvot.
wie balde gein im Hagene.
von der ſtiegen ſpranch.
Nibelungeſ ſwert daz gvote.
vil lvot vf Dietriche erchlanch.

Digitized by Google

Do weſſe wol her Dietrich.
daz der chune man.
vil grimmes mutes wáre.
ſchermen im began.
der voget von Berne.
vor angeſtlichen ſlegen.
wol erchander Hagenen.
er waſ ein vz erwelter degen.
Ovch vorht er balmungen.
ein wáfen ſtarch genvoc.
vnder wilen Dietrich.
mit liſten wider ſlvoc.
vnze daz er Hagenen.
mit ſtrite doch betwanch.
er ſlvog im eine wnden.
div waſ tief vnt lanch.
Do daht der herre Dietrich.
dv biſt innot erwigen.
ih han es luzzil ere.
ſoltv nv tot geligen.
ich wil es ſvs verſvchen.
ob ich ertwingen chan.
dich mir zeinem giſel.
daz wart mit ſorgen getan.
Den ſchilt lie vallen Dietrich.
ſin ſterche div waſ groz.
mit beiden ſinen armen.
er Hagenen vmbeſloz.
do wart von im betwngen.
der vil chvene man.
Gunther der vil edele.
darvmbe trvrin began.

Hagenen bant do Dietrich.
vnt fvrt in da er vant.

die edeln Chriemhilt.
vnt gab ir bi der hant.
den chvniſten rechen.
der ie ſwert getrvoc.
nach ir vil ſtarchem leide.
do wart ir liebe genvoc.
Vor frevden neich dem rechen.
daz Ezeln wip.
immer ſi dir ſælic.
din herce vnt ovch din lip.
dv haſt mich wol ergezzet.
nach aller miner not.
ich ſol ez immer dienen.
mich enwendes der tot.
Do ſprach der herre Dietrich.
ir ſvlt in lan geneſen.
vil edeliv kvnigin.
ez mac vil wol noch weſen.
daz ivch ſin dienſt ergezzet.
des er iv hat getan.
er ſol deſ niht engelten.
xcjj. daz || man in ſiht gebunden ſtan.
Do hiez ſi fvren Hagenen.
an ſin vngemach
da er lac beſlozzen.
vnt da in niemen ſach.
Gunther der kunec edele.
rvfen do began.
war chom der helt von Berne.
er hat mir leide getan.

Do gie im hin begegene.
der herre Dietrich.
daz Guntherſ ellen.
daz waſ ſo lobelich.

Digitized by Google

ern beite do niht mere.
er lief her fvr den Sal.
von ir beider ſwerten.
hvp ſich ein vngefvger ſchal.
Swie vil der herre Dietrich.
lange waſ gelobt.
Gunther waſ ſo ſere.
erzvrnet vnt ertobt.
wander nach ſtarchen leiden.
ſin herce vient waſ.
man ſagtez noch fvr wnder.
daz do Dietrich ie genas.
Jr ellen vnt ir ſterche.
beide warn groz.
Palaſ vnt tvrne.
von den ſlegen doz.
do ſi mit ſwerten hewen.
vf die helme gvot.
ez het der kunic Gunther.
einen herlichen mvot.
Sit twange in der von Berne,
ſam Hagenen e' geſchach.
daz blvot man durch die ringe.
dem helde vliezen ſach.
von eime ſcharpfen ſwerte.
daz trvoc her Dietrich.
doch het gewert Gunther.
nach mvde lobeliche ſich.
Der herre wart gebunden.
von Dietriches hant.
ſwie kunige niene ſolden.
liden ſolhiv bant.
er daht ob er lieze.
vngebunden weſen.
daz ſi zwene inme lande.
niemen liezen geneſen,

Der Vogt von Berne.
der nam in bi der hant.
do brahter in gebunden.
da er Chriemhilt vant.
do waſ mit ſime leide.
ir ſorge ein teil benomen.
ſi ſprach chunic Gunther.
ſit mir groze willechomen.
Er ſprach ich ſoltv nigen.
vil edel ſweſter min.
ob iwer grvezen möhte.
genedichlicher ſin.
ich weiz ivch koniginne.
ſo zornic gemvot.
daz ir mir vnt Hagenen.
vil ſwachez grvzen getvot.
Do ſprach der helt von Berne.
vil edel kuniges wip.
ez enwart nie giſel mere.
ſo gvoter ritter lip.
alſ ich iv frowe here.
anin gegeben han.
nv ſvlt ir die ellenden.
min vil wol geniezen lan.
Si iach ſi tæt iz gerne.
do gie der chune man.
mit weinenden ovgen.
von in balde dan.
ſi rach ſich gremliche.
daz ezeln wip.
den vz erwelten degenen.
nam ſi beiden den lip.
Si lie ſi ligen ſvnder.
dvrch ir vngemach.
daz ir ſit dewedere.
den andern nie geſach.

ſwie ez verlobt hete.
daz vil edele wip.
ſi daht ich geriche hivte.
mins vil lieben mannes lip.
Do gie div kuniginne.
da ſi Hagenen ſach.
wie reht erbolgenliche.
ſi zvo dem rechen ſprach.
welt ir mir geben widere.
daz ir mir habt genomen.
ſo mvget ir mit dem lebene.
wider zen Burgonden chomen.

Do ſprach der grimme Hagene.
2. || div rede iſt gar verlorn.
vil edeliv kvniginne.
ia han ich des geſworn.
daz ich den hort iht zeige.
die wile deheiner lebe.
der minen edelen herren.
vnt in niemanne gebe.
Er wiſte wol div mære.
ſine liezen in niht geneſen.
wie mohte ein vntriwe.
immer ſtercher weſen.
er vorhte ſo ſi hete.
im ſinen lip genomen.
daz ſi danne ir brvoder.
lieze heim ze lande chomen.
Ich bringez an ein ende.
gedaht daz edel wip.
do hiez ſi ir brvoder.
nemen den lip.
man ſlvog im abe daz hovbet.
bi hare ſi ez trvoc.

ſvr den helt von Tronege.
do warde im leide genvoc.
Alſo der vngemvote.
ſins herren hovbet ſach.
wider Chriemhilde.
do der reche ſprach.
dv haſt ez zeime ende.
nach dime willen braht.
vnt iſt ovch rehte ergangen.
alſ ich mir hete gedaht.
Nv iſt von Bvrgonden.
der edel kunec tot.
Giſelher vnt Volker.
Danchwart vnt Gernot.
den hort den weiz nv niemen.
wan got vnt min.
der ſol dich vâlândinne.
immer wol verholn ſin.

Si ſprach ſo habt ir vbele.
geltes mich gewert.
ſo wil doch ich behalten.
daz Sivrides ſwert.
daz trvoc min holder vriedel.
do ir im namet den lip.
mortlich mit vntriwen.
ſprach do daz iamerhafte wip.
Si zoch ez von der ſcheiden.
daz enchunder niht gewern.
do dahte ſi den rechen.
des libes vol behern.
ſi hvbez mit ir handen.
daz hovpt ſi im abe ſlvoc.
daz ſach der kunic Ezele.
do waz im leide genvoc.

Waſen ſprach der furſte.
wie iſt nv tot gelegen.
von eines wibes handen.
der aller beſte degen.
der ie chom zeſtvrmen.
oder ie ſchilt getrvoc.
ſwie vient ich im wære.
ez iſt mir leide genvoc.
Do ſprach meiſter Hildebrant.
iane genivzet ſi eſ niht.
daz ſi in ſlahen torſte.
ſwaz halt mir geſchiht.
ſwie er mich ſelben brâhte.
inangeſtliche not.
idoch ſo wil ich rechen.
deſ vil chvnen rechen tot.

Hildebrant mit zorne.
zvo Chriemhilde ſpranch.
er ſlvoc der chuniginne.
einen grimmen ſwanch.
ia tet ir div ſorge.
von dem degene we.
ſi mohte lvzzil helfen.
daz ſi ſo angeſtlichen ſcre.
Do was gelegen aller.
da der veigen lip.
zeſtvchen lac verhowen.
do daz edel wip.
Ezel vnt Dietrich
weinen do began.
ſi chlageten iâmerliche.
alle ir mage vnt man.
Div vil michel ere.
was da gelegen tot.

Digitized by Google

die lvte heten alle.
iamer vnt Not.
mit leide was verendet.
deſ kuniges hochgecit.
alſ ie div liebe leide.
an dem ende gerne git.
Jne chan ivch niht beſcheiden.
waz ſider da geſchach.
wan chriſten vnt heiden
weinen man do ſach.
wibe vnt knehte.
vnt manige ſchone meit.
die heten nach ir friwnden.
xcjjj. div || aller groziſten leit.
Jne ſage iv nv niht mere.
von der grozen not.
die da erſlagen waren.
die lazen ligen tot.
wie ir dinch an geviengen.
ſit der Hvnen diet.
hie hat daz märe. ein ende.
daz iſt der Nibelunge liet.

Auenture von der Klage.

Digitized by Google

Digitized by Google

I. Auenture von der Klage.

HJe hebt ſich ein máre.
daz iſt vil redebáre.
vnt ovch vil gvot zeſagene.
niwan daz ez zeklagene.
den lvten allen ſo gezimt.
ſwer ez zeinem mal vernimt.
der mvoz ez iámerliche chlagen.
vnt immer iamer da von ſagen.
Het ich nv die ſinne.
daz ſiz gar zeminne.
heten die ez erfunden.
ez iſt von alten ſtvnden.
fvr die warheit her geſaget.
ob ez iemen miſſehaget.
der ſol iz lazen ane haz.
vnt hore die rede fverbaz.

Dizze vil alte máre.
het ein ſchribáre.
wilen an ein bvoch geſchriben.
Latine deſn iſt ez niht beliben.
ez enſi ovch da von noch bechant.
wie die von Bvrgonden lant.
mit frevde inir geziten.
inmanigen landen witen.
ze grozem priſe waren chomen.
alſ ir vil diche habt vernomen.

daz ſi vil eren mohten walten.
heten ſiz ſit behalten.
Jv iſt nach ſage wol bekant.
Bvrgonden hiez ir lant.
da von ſi herren hiezen.
die in div erbe liezen.
die ſol ich iv nennen.
daz ir ſi mvget erchennen.
alſ vnſ daz bvoch geſaget hat.
Ein kvnic hiez Danchrat.
ſin wip hiez frov Vote.
an hercen vnt an mvote.
was ſi tvgenthaft genvoc.
div da chrone bi im trvoc.
dri ſvne bi im gewan.
vnt ein tohter wolgetan.
div waſ Chriemhilt genant.
ir name witen iſt erchant.

Div nam ſider einen man.
da von ſich prvuen began.
vil maniges gvten rechen not.
vnt daz er ſelbe den tot.
gewan von ander lvte vbermvot.
alſo noch vil maniger tvot.
der gvten lvten traget haz.
ern waiz ſelbe vmbe waz.
Deſ entet Sivrit idoch niht.
diz mære im grozer tvgende giht.
daz er diemvtich wære.
vnt alleſ valſches lære.
man het in liep daz was reht.
er wære ritter oder kneht.
armen unt richen.
den chunder ſich gelichen.

er waſ ovch ein vil ſtarch man.
chvene vnt vil wolgetan.
er hete grozer tvgende hort.
ſit wart der helt ermort.
niwan dvrch haz vnt durch nit.
Alſ vnſ iſt geſaget ſit.
vnt iſt vnſ von den bvchen chunt.
ſin vater der hiez Sigemvnt.
vnt ſaz da ze Sanden.
2. der chvnec von Nider||landen.
ſin mvter div hiez Sigelint
er waſ ir einigez kint.

Sit nam ſi einen helt ivnch.
deſ vater der hiez Botelunch.
der kunec von Hvnen richen.
mit dem ſi herlichen.
nach ir iamer ſit geſaz.
der rede meiſter hiez daz.
ovch tihten an dem máre.
wie rich der kunec wáre.
Ezele der edel kvnic rich.
der het aller tagelich.
zwelf kvnige vnder im.
von der warheit ich daz nim.
die dienten im mit eren.
man gevriesch nie ſo heren.
vnder heiden noch vnder chriſten.
genvge die daz wiſten.
die riten zvo zim inſin lant.
Dizze iſt vns ovch bechant.
daz der kunic hete ein wip.
daz tvgenthafter frowen lip.
bi ir elten niemen vant.
Helche ſo was ſi genant.

Digitized by Google

Ir habt vernomen diche daz.
wie frov Chriemhilt ſit geſaz.
zen Hvnen alſ frov Helche e'.
doch tet ir zallen we.
daz ſi ellende hiez.
der iamer ſi vil ſelten liez.
gerowen einen halben tac.
wand ir an dem lac.
wie ſi verlos ir wnne.
ir aller nâhſtez chvnne.
het ir ir lieben man benomen.

Nv waſ ez an die rede chomen.
daz frovn vten chinde:
allez daz geſinde.
dient in Hvnen riche.
vnt alſo vorhtekliche.
ſam ſi frovn Helchen taten.
in ir chemenaten.
mohte ſi da ſchowen.
mer meide vnt frowen.
danne inir vater lande.
der gvten wigande.
hete ſi vil groze chraft.
tâgeliche ritterſchaft.
die ir ovgen ſahen.
daz en chvnde niht vervahen.
inre weinten ane lovgen.
div ovgen irſ hercen tovgen.
Sit do brahte ſiz daran.
do ſi den grozen gewalt gewan.
in Hvniſchen richen.
daz ſi vil tovgenlichen.
der ſtarchen rache erdahte.
die ſi doch ſit vol brahte.

vmbe Sivrit ir man.
da von leider ſit gewan.
vil manic edel man den tot.
der rache twanc ſi groziv not.
do ſi verlos den wigant.
wander het wol elliv lant.
mit ſiner chraft vercheret.
da von waſ geſeret.
beidiv ir herce vnt ovch ir mvot.
ez dvhte ſi vil ſelten gvot.
ſwaz iemen frevden chunde pflegen.
ſi het iſ alleſ ſich bewegen.

Swie diche daz geſchæhe.
daz Chriemhilt vor ir ſahe.
zwelf chunege vnder chrone ſtan.
die ir waren vndertan.
daz waſ ir allez hie ein wint.
ſi het daz Sigemundes kint.
mit ſime dienſte braht dar zvo.
daz ſi ſpate vnt frvo.
gedaht an Sigelinde.
wie ſi mit ir chinde.
lebt ingrozer wnne.
Jane chvnde ir beider kvnne.
den willen nie erwenden.
ſine hete mit ir henden.
ob ſi mohte ſin ein man.
ir ſchaden alſ ich verſtan.
errochen manige ſtvnde.
xcjv. geſchehn ez niht enchvn||de.
wande ſi hete frowen lip.
Ez trvch daz iamerhafte wip.
den willen in ir mvte.
daz enchom den niht zegvote.

von den ſi den ſchaden nam.
wandez ir rechen gezam.
Deſ enſol ſi niemen ſchelten.
ſolter deſ engelten.
der rehter triwen chunde pflegen.
der hete ſchiere ſich bewegen.
daz er mit rehten dingen.
möhte niht vol bringen.
deheinen triwe ſteten mvot.
triwe div iſt dar zvo gvot.
ſi machet wert deſ mannes lip.
vnt eret ovch alſo ſchoniv wip.
daz ir zvht noch ir mvot.
nach ſchanden nimmer niht getvot.

Als ovch Chriemhilde geſchach.
der von ſchulden nie geſprach.
valſchiv wort dehein man.
ſwer dizze märe gemerchen chan.
der ſeit vnſchuldech wol ir lip.
wan daz daz edel werde wip.
täte nach ir triwe.
ir rache ingrozer riwe.
Jv iſt daz diche e' wol geſaget.
wie Ezele het betagt.
vil furſten lobeliche.
heim in ſiniv riche.
durch Chriemhilde bete.
daz der chvnic gerne tet.
er ſchvf in groze wirtſchaft.
wand er durch der helede chraft.
bezeigen wolde ſinen pris.
Do was div frowe alſo wis.
daz ſiz mit liſten ſo anvie.
daz ſi der niht beliben lie.

die ſi zir hochgecite gerne ſach.
den da vil leide ſit geſchach.
do ſi chomen in daz lant.
Ezele der wigant.
erbot in willigen mvot.
ſo wol gelobten helt gvot.
man bi ein ander nie bevant.
alſ vz Bvrgonden lant.
het gefvret Gvnther.
Danchwart vnt Giſelher.
Hagen vnt Gernot.
daz Chriemhilde golt rot.
ſi heten ze Rine lazen.
div wile ſi verwazen.
daz ſiſ ie gewnnen chvnde.
ich wæn ſi ir alten ſvnde.
engvlten vnt niht mere.

Ezele der chvnec here.
mit zvhten gein den fvrſten gie.
do er ſi minneklich enpfie.
mit frevden inſime riche.
ſinen dienſt frivntliche.
er den helden do gehiez.
den in leiſten niht enliez.
Chriemhilt div edel kvnigin.
daz mvzet got gechlaget ſin.
daz ſi die helde ie geſchach.
da von leide do geſchach.
vil maniger mvter chinde.
daz Ezelen geſinde.
ſich frevt ir chunfte ſere.
ſi wanden daz ir ere.
nv hohe wære enſtande.
div ſider in den landen.

vil harte iâmerlich gelach.
in was ir vrteileſ tac.
chomen nv ze nahen.
di ſi vil gerne ſahen.
vnt ſi ir dieneſt buten an.
vil manic wâtlicher man.
daz waſ idoch ein michel not.
daz die von in gelagen tot.

Swaz in gedient hâte.
der iz vil gerne tâte
Ezel der chunic riche.
vnt dem ſi pilliche.
ir dieneſt ſolden bringen.
nv muſe in miſſelingen.
2. von einen alten ſcvl||den.
ez hete wider ir hvlden.
geworben alſo ſere.
Hagen der vbermvet here.
daz ſiz lazen niht endhvnde.
ſine mveſe bi der ſtvnde.
rechen allez daz ir was.
da von vil wenic der genas.
die da waſen mohten tragen.
e' daz Hagene wart erſlagen.
da ſturben wol drizzech tvſent man.
do ſich rechen began.
Chriemhilt nach ir ſinne.
der tot het ir minne.
die da ſterben ſolden.
ſi wolden oder enwolden.
ſine mohten noch enchvnden.
Mandez het in den ſtvnden.
den ſich ſo verre genomen.
der rat der da was bechomen.

von chriemhilde munde.
daz ſi ſich zvo der ſtunde.
chunden ſcheiden niht her dan.
da von do Ezele gewan.
die aller groziſten not.
die ein kunec ane tot.
ie gewan an ſime libe.
daz chom von ſime wibe.

Daz hiez man allez ſchriben.
vnt waz ir von den liben.
wrde da geſcheiden.
vnt wie begvnde leiden.
in daz leben allen.
ia mvſen ſi der gallen.
ir hercen do gevolgen.
Si wrden ſere erbolgen.
den chvnen Rinvranchen.
alſ ob in ſin ſolde danche.
Ezele der vil mære.
ob ez ſin wille wære.
do waz iz dem kvnige leit.
ez waſ in allen bereit.
vf einen væichlichen tac.
Swie ſchone ir der wirt pflac.
daz enchunde niht vervahen.
die in da ſazen nahen.
vnt friuntliche bi in giengen.
vnt e' minneklich enpfiengen.
die mvſen mit in liget tot.
daz waſ ein iamer vor aller not.

Ivr wnder ſol manz immer ſagen.
daz ſo vil helede wart erſlagen.

von eines wibes zorne.
die rechen vz erchorne.
die e' waren vil wárlich.
die der herre Dietrich.
gefvret het in daz lant.
vnt ovch meiſter Hildebrant.
der belagen ſehs hvndert da.
ſwie herliche ſi anderſwa.
in volches ſtvrmen herten.
ſich diche wol erwerten.
Da verlos der fvrſte Blodelin.
der frivnde vnt der mage ſin.
wol driv tvſent ſiner man.
er viengez boſlichen an.
dvrch eines wibes lere.
ſin lip vnt ovch ſin ere.
inden triwen wart verlorn.
die er ze frowen het erchorn.
der dient er nach hulden.
daz er von den ſchulden.
alrerſte mvͦſe weſen pfant.
wan die von Burgonden lant.
ſich werten alſo ſere.
daz mans in iach fver ere.

Der herzoge Herman.
ein fvrſte vzer Polan.
vnt Sigeher von Blachen.
vil willechliche rachen.
der frowen Chriemhilte leit.
zwei tvſent ritter gemeit.
ſi brahten zvo der wirtſchaft.
die von der edelen geſte chraft.
alle wrden verſwant.
Dar het dvrch Chriechiſchiv lant.

bracht vz Tverchye.
Walber der vrie.
zwelf hvndert ſiner man.
die mvſen alle da beſtan.
Swaz ir von chriechen dar was chomen.
xcv. vnde || ſwaz die heten da genomen.
deſ Chriemhilde goldes.
vnt Ezeln ſoldes.
den dienten ſi vil ſwinde.
von ir vil manigeſ chinde.
wart ſit geweinet ſere.
ſi wanden werben ere.
do wrben leider ſi den tot.
wan div vil ſchedelichiv not.
het den ſiche an in genomen.
Die vf gnade waren chomen.
Ezele dem richen.
die dienten angeſtlichen.
alſ man vnſ hat geſaget ſider.
der chom nie deheiner vvider.

Der wil ich iv nennen dri.
daz elliv lant des waren vri.
daz iemen chvner drinne wære.
danne Irnfrit der mære.
vnt Hawart vnt Irinch.
den waren chomen driv dinch.
wol vor zweinzech iaren.
daz ſi vertriben waren.
vnt mit in manec chvne man.
ſi heten alſo vil getan.
wider des riches hulden.
daz ſi in den ſtarchen ſchulden.
beliben vnz an ir ende.
Die heten mit gebnder hende.

Ezele vil wol braht der zvo.
daz ſi nv ſpate vnt frvo.
taten ſwaz er wolde.
do man rechen ſolde.
der frowen vnt deſ kuniges leit.
des waren ſi willich vnt bereit.
Ich ſage iv als ihz han vernomen.
von wannen ſi dar waren chomen.
Irnfrit der degn vz erchant.
der het gervomet Dvrigen lant.
da er e' Lantgrave hiez.
do in der cheiſer da verſtiez.
Hawart der helt ſtarche.
waſ voget in Tenemarche.
do waſ ein marche in Tenelant.
da von Irinc was grave genant.
Si heten dar beſvndert.
driv vnt drizzech hvndert.
in daz Ezelen lant.
der wart von Wolkers hant.
ſit alſo maniger erſlagen.
daz manz zewnder wol mac ſagen.
Ovch ſlvoc der helt mære.
der ſpæhe Videlære.
Irnvride den richen.
inſturme herlichen.

Vf der ſtiegen vor dem Palas.
da div not geſchehn was.
ſlvoc Hagen Iringen.
der was in dem gedingen.
daz niemen chvner ſolte leben.
doch het im vollen lon gegeben.
den er da wolde ſlahen tot.
Hagene der ſit inder not.

beſtvnt vnz hin zem leſten.
bi den werden geſten.
Hawarten den ſlvoc Danchwart.
deſ ellen ſelten waſ geſpart.
indeheinerſlahte not.
mich wndert des daz in der tot.
ie getorſte beſtan.
wander hete da getan.
daz man ez ſagete ze mære.
ob ez zwelfen wære.
alſo chvnin geſchehn.
daz manſ fvr wnder mveſe iehn.
Von ſwannen ſi dar waren chomen.
oder ſwa man ſi hete genomen.
mit botſcheften inden landen.
zer Burgonden handen.
waren ſi alle geborn.
Des livtes wart ſo vil verlorn.
von der Gernoteſ hant.
daz man dvrch drizzech chunige lant.
gevrieſch wol div mære.
welch ſin ellen wære.

Der ſlvog ovch Rvdegere.
den marcgraven here.
da ſi in ſtvrme waren.
do ſah man ſo gebaren.
den marcgraven richen.
daz er vil lobelichen.
den ſtarchen Gernoten ſlvoc.
2. || ir ſtarp da bedenthalp genvoc.
ir beder mage vnt man.
fvnf hundert ritter wolgetan.
mit im dar brahte Rvdeger.
der lebt enheiner langer mer.

fvr daz in den ſturme geſprungen.
ſwie diche in waſ gelungen.
bi Ezeln dem richen.
die ſlvgen gewalteklichen.
die von Burgonden.
ſo daz div ſtâhelinív bant.
brâten von den ſwerten.
die ſi da twingen gerten.
die werten ſich vil ſere.
Giſelher der here.
den heiz blvtigen bach.
vngerne vliezene ſach.
in den ſelben ſtunden.
von Rvdegeres wnden.

Swaz des ſchaden funden wart.
den ſi von der hove vart.
zen Hvnen genamen.
die ze Ezelen quamen.
daz was ein not ob aller not.
daz den Giſelhers tot.
niemen chund erwenden.
der mit rate noch mit henden.
nie deheine ſchvlt gewan.
an dem Chriemhilde man.
deſ enchunder niht geniezen.
wande ſi ein ander niht enliezen.
deſ mvſen ſi erſterben.
vnt inder ſchult verderben.
Man chlaget ovch Gernoten.
den ſere verſchroten.
von der Rvdegeres hant.
der voget von Burgonden lant.
da vil iâmerlich gelach.
der mit eren manigen tach.

Digitized by Google

lebt vnz an die ſtunde.
got im niht engunde.
beliben inder ſchulde.
ſiner ſweſter hvlde.
chunde Gunther niht erwerben.
ia riet daz er ſterben.
mvſe Sivrit ir erſter man.
da von er den haz gewan.
daz im der lip wart benomen.
Ez was ovch diſehalp alſo chomen.
daz ir ir kint waſ erſlagen.
daz wolden iene niht vertragen.
die ez da rechen ſolden.
vnt ovch dienen wolden.
Ezele dem richen.
daz geſchach vil willechlichen.

Wer ſolde des getrowen.
daz Chriemhilt der frowen.
ſelber ſterben da geſchach.
den ſchaden vnt daz vngemach.
geprvuet het ir ſelber mvnt.
nv wart ir ſterben mit in chunt.
die gerne wåren noch geneſen.
deſ enmohte leider do niht weſen.
wande ſi heten alſo vil getan.
daz ez niemen vnderſtan.
mohte noch enchunde.
deſ mvſens inder ſtvnde.
beide chleider vnt leben.
von der hochgecite geben.
Swaz man iamerſ e' da vant.
do der alde Hildebrant.
durch ſinſ grimmen hercen zorn.
ſlvoc die frowen wol geborn.

Digitized by Google

al da ez Ezel der kunic ſach.
do hvop ſich erſte vngemach.
aller hande diete.
dem iamer wart zemiete.
ſin hohſter ſtvol geſezzet.
an vreden wart gelezzet.
da vil maniger frowen lip.
ez wáre maget oder wip.
ir wnne in mvoſe entwichen.
Ezeln den vil richen.
ſach man do iámerliche ſtan.

Ez waſ nv allez daz getan.
daz da zetvonne was.
ſit der neheiner genas.
di da waſen torſten tragen.
xcvj. di lagen als || daz vihe erſlagen.
hie gevallen indaz blvot.
da mite beſwaret was der mvot.
den die mit frevden wanden leben.
div gabe waſ in da gegebn.
daz man da anderſ niht enpflac.
beidiv naht unt tac.
niwan weinenſ vnt klagn.
vndanch ſol man der wile ſagen.
inder div not geſcháhe.
vnt daz Chriemhilt ie geſáhe.
des herren Sivrides lip.
da von vil manic ſchone wip.
von liebe wart geſcheiden.
Ez wart den namen beiden.
haiden vnt chriſten.
von ir einer liſten.
alſo leide getan.
daz beidiv wip vnt man.

gelovben wil der mære.
daz ſi zer helle wære.
von der vil grozen ſchulde.
ſi hete wider gotes hvlde.
geworben alſo verre.
daz got vnſer herre.
ir ſele niht enwolde.
der daz bewærn ſolde.
der mvſe hin zerhelle varn.
daz haiz aber ich vil wol bewarn.
daz ich nach dem mære.
zer helle iht bote wære.

Des bvoches meiſter ſprach daz e'.
dem getriwen tvot vntriwe we.
ſit ſi durch triwe tot beleip.
vnt ſi groz triwe dar zv treip.
daz ſi intriwen verlos ir leben.
ſo hat vnſ got den troſt gegeben.
ſwes lip mit triwen ende nimt.
daz der zun himelriche zimt.
deſ weiz man die warheit wol.
Dvrch daz niemen dem andern ſol.
verteilen zv der helle.
der ſelbe dar niht enwelle.
wande eſ iſt nv vil groziv ſunde.
von welhem urchvnde.
mag er des gewiſheit han.
ſo der menſche hie mvz lan.
daz leben war er danne var.
Sich ſelben niemen alſo gar.
ſol vnſchvldech machen.
von ſvntlichen ſachen.
ſwie rein er ſi. vnt ſwie gvot.
wer weiz waz got mit im tvot.

deſ ſol man ſi geniezen lan.
ſwaz iemen hat began.
dannoch iſt goteſ genaden me.
danne iemen ſvnden bege.

Sit ſi mit grozem iamer ranch.
vnt ſi groz triwe iamers twanch.
die ſi trvoc nach lieben man.
alſ wir von ir vernomen han.
daz ſi pflach grozer riwe.
dvrch liebe vnt dvrch ir triwe.
daz ſi zwo ſelen vnt ein lip.
waren do ſi waſ ſin wip.
da von ſi von ſchulden zam.
der rache die ſi vmbe in nam.
alſ vns vil diche iſt geſeit.
Nv wizzet fvr die wahrheit.
ſine het iſ alſo niht gedaht.
ſi het iz gerne dar zvo braht.
daz niwan der eine man.
der ir daz leit het getan.
den lip da het verlorn.
ſo mvſe ir ſwäre vnt ir zorn.
allez da mit ein ende han.
Done wolden in niht ſlahen lan.
ſine herren vnt ſine mage.
die in des todes wage.
liezen lip vnt lebn.
div mvſen ſi dar beide geben.
wande in niht anders tohte.
do lie ſiz gen alſ ez mohte.
mit ir willen vnt ane ir danc.
ſi wären chvene oder chranc.
der chunde einer niht geneſen.
daz liez ovch ſi do alſo weſen.

Digitized by Google

II. Auenture wie her Dietrich ſchvf daz man die toten dannen trvoch.

2. || Daz hvſ waſ verbrunnen gar.
ob der vil herlichen ſchar.
die dvrch ſtrite chomen drin.
dem wirte gie ſin cit hin.
mit iamer vnt ovch mit ſere.
ſin hohez lop unt ere.
waſ vil verre nider chomen.
mit ſvften veſte het genomen.
in deſ furſten hercen.
vil pitterlichez ſmerzen.
an dem ie vil der eren lac.
getrvbet wart ſin liehter tac.
frevde im waſ zerrvnnen.
der ſchin von ſiner ſvnnen.
im niht mere ſchinen wolde.
div frevde div da ſolde.
vor liebe inſime hercen weſn.
der mvſer ane nv geneſn.
wander anders niht enſach.
wan manigen vliezenden bach.
der verch tiefen wnden.
die im inchuren ſtvnden.
frevde heten benomen.
vz ſinen ovgen was im chomen.
vil minneklichez an ſehn.
von todes ſchvlt daz was geſchehn.
an mannen vnt an magen.
die da erſlagen lagen.
die im die nähſten ſolden weſn.
der waſ einer niht geneſn.

da von im iamer wart bechant.
Er begvnde hovbet vnt hant.
winden alſo ſere.
daz ez nie kvnige mere.
weder e' noch ſit geſchehn.
man mvſe Ezeln des iehn.
daz alſo ſere gekleit.
wrde mit der warheit.
von deheinerſlahte man.
wie lvote er wfen began.
alſ ob man hort ein wiſent horn.
dem edeln fvrſten wol geborn.
div ſtimme vz ſime munde.
erdoz inder ſtunde.
da er ſo ſere chlagete.
daz da von erwagete.
beide Tvrne vnt Palas.

Swie lvzzel frevden e' da was.
ir waſ nv verre deſte min.
er het verwandelt do den ſin.
daz er bi der ſtunde.
wizzen niht enchunde.
ob ez im laſter wære.
do half im ſine ſwære.
vil manic richer weiſe chlagen.
Welt ir nv wnder horen ſagen.
ſo merchet vnbeſcheidenheit.
ſwaz ie zer werlde wart gechleit.
daz waſ allez her ein wint.
ſo maniger werden mvoter kint.
klagen nie begunde.
alſo man in der ſtvnde.
bi Ezeln weinende vant.
vil maniger ivnchfrowen hant.

Digitized by Google

mit winden wart zebrochen.
da wart ſelten iht geſprochen.
niwan ach vnt we.
Swie lvote ie der chunech ſere.
die frowen ſchriren allez mite.
ez iſt ovch noch der lvte ſite.
ſwa eime leit zeherzen gat.
daz der ander frevde bi im lat.
Sam wart da frevde lazen.
daz volch mit vnmazen.
die klage ie grozer machten.
div lit vil lvte erchrachten.
an maniger frowen henden.
daz enchunde niemen wenden.
Daz lantvolch lief allez dvo.
vil ſere ſchriende zvo.
do ſi gehorten máre.
waz da geſchehn wáre.
ſi zvgen alle vaſt da hin.
ſvmeliche dvrch gewin.
xcvij. ſvmeliche dvrch || weinen vnt dvrch klagen.
den ir friunt da waren erſlagen.

Ezeln mvot waſ ſwáre.
do ſchvof der Berneráre.
mit dem lant volche vber al.
daz ſi rvmten zv dem Sal.
einen wech von toten.
der lach da verſchroten.
ein hvof ane maze hoch.
vil gar man ſi danne zoch.
ſwaz man ir vor dem hvſe vant.
die div Volkereſ hant.
vnt Hagene tot het erſlagen.
die hiez man von dem wege tragen.

alſo verre hin dan.
daz beidiv wib vnt man.
zv dem Sale mohten chomen.
der tot het in da benomen.
alſo vil ir wnne.
was ir deheines chvnne.
bi dem ſtrite geweſen.
die noch da waren geneſn.
die waren gerne mit in tot.
Man ſach vil manigen rinch rot.
ziehen ab den wnden.
von in wart gebvnden.
vil manic dvrchel helm vaz.
von blvote rot vnt naz.
ſo waſ allez ir gewant.
vil manigen herlichen rant.
ſah man bi in verſchroten.
die richen werden toten.
der wart ſo vil von dan getragen.
alle die ez horten ſagen.
daz ſi des michel wnder nam.
ob iemen frevden iht gezam.
inallem dem lande.
die gvten wigande.
vil wenich mvte ſwaz man ſprach.

Vil manic magt von hovbte brach.
mit grozem iamer daz har.
vil manigeſ trvtinne dar.
vil lvte ſchriende gie.
div von den wnden enpſie.
daz blvot an ir geren.
Di armen mit den heren.
waren alle ſo gelegen.
daz der blvtige regen.

ſi hete gemachet alle naz.
ſwelch wip daz verſaz.
daz ſi den vngeſunden.
beweinte niht ir wnden.
daz waſ vnwiplicher mvot.
Hildebrant der helt gvot.
vernam daz ſtarche wſen.
vil chrefteklichen rvefen.
hort er daz ingeſinde.
Der edeln Vten kinde.
lac hie einez vor dem Sal.
von deſ wnden zetal.
brach do ane lovgen.
vil trähne vz liehten ovgen.
daz waſ div kuniginne.
di mit vnſinne.
het erſlagen hildebrant.
wande ſi von Burgonden lant.
Hagen e' zetode ſlvoc.
deſ hat man immer noch genvoc.
dvrch wnder da von zeſagene.
wie daz chome daz Hagene.
ſtvrbe von eime wibe.
wander mit ſime libe.
ſo vil wnders het getan.
Die lvte redent ane wan.
noch daz iz ein lvge ſi.
ſo iſt daz der warheite bi.
daz in deſ twanch her Dietrich.
daz der helt vil lobelich.
in ſinen banden gelach.
do ſlvog im einen ſwertſ ſlach.
deſ vil edeln kvniges wip.
wande ſi beide den lip.
heten da verwandelot.
Man ſol der kvniginne tot.

chlagen von allem rehte.
beide ritter vnt knehte.
die tatenz pilliche.
iamers alſo riche.
wrden alle die man vant.
vber elliv ezelen lant.

Nv chom der herre Dietrich.
mit einem mvte klagelich.
vnt mit im meiſter Hildebrant.
2. da || er Chriemhilde vant.
da die lvte ob ir alle.
klageten in grozem ſchalle.
er bat daz ſiz liezen.
ſwie vil ſi im des gehiezen.
idoch ſo taten ſi ez niht.
ſo rehte groz waſ div geſchiht.
die ſi heten geſehen.
vnt div da vor in was geſchehn.
daz ir neheiner chunde.
ſich troſten bi der ſtvnde.
Do ſprach der herre Dietrich.
ia han ich fvrſten tohter rich.
vil geſehn bi minen tagen.
daz ich horte nie geſagen.
von ſchonerm wibe.
owe daz dime libe.
der tot ſo ſchiere ſolde chomen.
ſwie mir din rache hat benomen.
mine helfe vnt mine chvnne.
ich mvz mit vnwnne.
klagen dich vnt mich.
deiſwar daz tvn ich.
mit alſo grozer riwe.
daz ich dich diner triwe.

Digitized by Google

niht ſol lan engelten.
dv haſt mir noch vil ſelten.
verſaget deſ ich dich ie gebat.
Nv iſt ez chomen an die ſtat.
daz ich ez frowe dienen ſol.
da mit enwirt mir nimmer wol.
ſwaz ihſ nah dime tode tvo.
do greif der ellende zvo.
vnt hiez ſi ſchone baren.
die lvte die da waren.

Do man ſi geleite vof den re.
do wart der chlage verre me.
al den lvten bechant.
do chom vzer Hvnen lant.
Ezele iämerliche.
dem iamer wol geliche.
alſ ez im do tohte.
niemen wol enmohte.
gelazen ern hvlf im klagen.
Vndanch begunder ſagen.
ſime grozen vnheile.
ia was im zeteile.
worden vngelvckes hort.
Div ie vnvalſchiv wort.
hete bi ir libe.
ſinem werden wibe.
viel er an die brvſte.
ir wizen hende er chuſte.
vil ſeneliche er klagete.
Alreſt im do ſagete.
her Dietrich div rehten märe.
Owe der miner ſwäre.
ſprach der kunic wol geborn.
wie han ich arm man verlorn.

min kint vnt ovch min wip.
vnt manigen hohen werden lip.
vz minem edeln chunne.
vnt miner ovgen wnne.
an minen chone magen.
die grozer eren pflagen.
die wile daz ſi mohten leben.
wie mohte ih mvdinch gegebn.
in alſvs groze riwe.
hete ich die ganzen triwe.
an ir vil werdem libe erchant.
ich hete mit ir elliv lant.
gervmet e' ich ſi hete verlorn.
getriwer wip wart nie geborn.
von deheiner mvter mere.
Owe fvrſten here.
Gvnther vnt die brvder din.
vnt ovch die werden rechen min.
min brvoder vnt mine mage.
die mit des todes lage.
wnderlich ſint hie erſlagen.

Wie chunde ich immer verklagen.
die gvten wigande.
die ich von manigem lande.
zv miner hochgecit her gewan.
dar zv alle mine man.
die ich niht chan beſcheiden.
vnder chriſten vnt vnder heiden.
von den min ere vaſte ſteich.
Nach dem worte er nider ſeich.
alſ ob er wære entſlafen.
dar vmbe begund in ſtrafen.
xcviij. von || Berne her Dietrich.
er ſprach ir tvot dem vngelich.

daz ir ie waret ein wiſe man.
daz iuch niht vervahen chan.
daz lat daz iſt min lere.
Nvne ſvmet ivch niht mere.
ſprach do der degen gvoter.
bringet her zv ſiner mvoter.
min vil liebez kindelin.
die lvte giengen do dar in.
da ſi in den ſtunden.
Ortlieben ligen fvnden.
indem blvote hovptelos.
owe waz Ezele verlos.
an im der grozen ere.
ez gewinnet nimmer mere.
nehein kunic ſelhe not.
An den Blodelines tot.
der wirt ovch do gedahte.
er ſchvof daz man in brahte.
tot zv diſen beiden.
ſwie ſi wären heiden.
doch was zerbarmen vmbe ſie.
daz livte dort vnt hie.
allez wfenſ pflac.
vil manigen ſwinden brvoſtſlac.
ſlvgen in div werden wip.
vil manic minneklicher lip.
waſ mit grozen leiden.
von liebe alda geſcheiden.

Sins gebotes ſi wol gedahten.
do ſi Blödelinen brahten.
do in der kunec ſelbe ſach.
der ſvn Botelunges ſprach.
Owe vil lieber brvder min.
miniv lant vnt ovch div din.

geligent nv vil eine.
die herverte ſeine.
ſiht man nv inden richen.
dv tát vnwiſlichen.
vil lieber brvder an mir.
wie ſolt ich des getrowen an dir.
daz dv minen geſten.
degenen aller beſten.
ie erzvrnedeſt den mvot.
dar vmbe ſi dich helt gvot.
alſvſ zetode hant erſlagen.
die ſelbe helde mvz ich klagen.
wande ich hete nach in geſant.
vil minnekliche in ir lant.
daz ſi mich ſehen ſolden.
die triwe haben wolden.
vnt mir getriwe wolden weſen.
die ſolden ſi han lan geneſen.
vnt ſolden ſi vermiten han.
Wie ſolden ſi do han getan.
die vil werlich waren ie.
do man ſi ſtritſ niht erlie.
ſi mvſen ovch do wern ſich.
daz ſi daz verdaget mich.
daz chom von ir vbermvote.
ich hete daz vil wol behvot.
daz hie iht geſchehn wáre.
Ovch ſoldeſtv helt máre.
ſi vil billich han verborn.
waz denne ob einen alten zorn.
vf ſi trvoc daz edel wip.
dune ſoldeſt ere vnt lip.
dvrch daz niht gewaget han.
Daz ir Hagen het getan.
des wiſte ich wol div máre.
ſwie liep ſi mir wáre.

Digitized by Google

ich hete in nimmer drvmbe erſlagen.
ob er von mir zetvſent tagen.
ſolde han geſlafen.
ſone het ich min wafen.
nimmer vber in erzogen.
brvder nv hat dich betrogen.
leider din vil tvmber mvot.
Wafen ſprach der kunec gvot.
daz ich ie wart geborn.
waz ich troſteſ han verlorn.
an in vnt an den minen.
Gunther mit den ſinen.
wære mir geſtanden.
mit willigen handen.
alleſ deſ ich wolde.
ſweſ ein kunec ſolde.
an gvten rechen han gegert.
deſ wær ich wol an in gewert.

2. Nvne || deſ leider niht geſchehen.
owe daz niemen mir veriehn.
wolde dirre mære.
daz in ſo vient wære.
Chriemhilt ir ſweſter.
des iſt verre deſte veſter.
min laſter unt der ſchade groze.
ſwie mich zelebne nie verdroz.
nv verdrivzet mich ſo ſere.
daz ich nimmer mere.
gerne gelebe deheinen tac.
wande ez iſt der gotes ſlac.
vber mich ergangen.
nv ligent ſi gevangen.
die ſin gewalt betwngen hat.
ie wolde ich des haben rat.

daz ich in niht enwolde.
forhten noch enſolde.
Nv ſchilt ich miniv Abgot.
ſit deſ algewaltigen gebot.
gezvrnet hat ſo ſere.
wa iſt nv div michel ere.
die Mahmet vnt Machazen.
ſo lange hiezen her geſten.
ſwaz ich irriten chunde.
daz waſ bi miner ſtunde.
allez gar von mir bediet.
der mir zelebene geriet.
vnt der ivden vnt chriſten.
mit gotlichen liſten.
erſchinen den tach.
mit der ſinen er min pflac.
alſ ob ich ovch der ſinen wäre.
Nv riet mir min ſwäre.
ob er min noch rvchen wolde.
daz eih an der ſtvnt mich becheren ſolde.
Nv han ich mich vn ervorht.
ſo ſere wider in verworht.
daz er min leider niht enwil.
tvſent kunige heten vil.
an min eines ſwäre.
ich wiſte wol daz er wäre.
von dem aller hohſten luofte.
vnze in die vndern ert grvft.
gewaltich ſweſ er wolde.
dem ich da dienen ſolde.
fvr den getrowe ich nimmer chomen.
dizze leit hat mir benomen.
frevde vnt allen hohen mvot.
mih endvhte nv niht ſo gvot.
ſo mit den ligenden hie der tot.
der kunic erſvofte deſ in not.

Digitized by Google

michel lvoter. er erſere.
daz tet Dietriche we.
dem furſten von Berne.
der hort iz vil vngerne.

Er chom da er den kunic ſach.
dem geliche er do ſprach.
alſ ob im niht arges wáre.
Ach we dirre ſwáre.
gevreſchet manz in div lant.
daz ir mit wintender hant.
ſtet alſam ein blódez wip.
div ir zvht vnt ir lip.
nach frivnden ſere hat geſent.
des ſin wir von iv vngewent.
daz ir ſvs vnmaliche tvot.
nv ſolt ir edel kunec gvt
troſten friuntliche.
mich armen Dietriche.
Er ſprach wie ſolde ich iv gebn troſt.
ia bin ich alles des beloſt.
daz ich zerwerlde ie gewan.
niwan daz ich den lip noch han.
gar ane gvote ſinne.
mich hat mit unminne.
der gotes haz beſtanden.
ich waſ inminen landen.
gewaldech unt riche.
nv ſten ich iámerliche.
reht alſam ein arm man.
der nie hvbe gewan.

Do ſprach der Bernáre.
herre lat iwer ſwáre.

vnt tvot dem geliche.
ob ir mir Dietriche.
wellet helfen von der not.
xcix. ſi ſint mir leider alle || tot.
·die mir da helfen ſolden.
vnt gerne bringen wolden.
wider an min ere.
ia riwent ſi mich ſere.
die not geſtallen mine.
ia mahtv kunec die dine.
noch vil wol vberwinden.
dv maht hie manigen vinden.
der dich niht vnder wegen lat.
vmbe mich ez laider anders ſtat.
alſ dv maht ſelbe ſchowen.
ſi ligent hie verhowen.
gevallen tief in daz blvot.
die durch mih lib vnt gvot.
ſazten dieche enwage.
in iſt an einer lage.
der tot vil gremliche chomen.
vnt hatſe alle mir benomen.
ine weiz reht ſelbe wie.
Och envrieſch ich zer werlde nie.
alſo manigen chvnen man.
alſ ich hie verlorn han.
ſo churceliche tot beliben.
alreſt nv bin ich vertriben.
von gvot vnt von lande.
ſit diſe wigande.
mir niht langer ſolden leben.
nv bin ich mvdinch gegeben.
zeſcaden immer mere.
mit iamer vnt mit ſere.

Ezel ſprach des wil ich iehn.
ich han vernomen vnt ovch geſehn.
vnt ſagn von vil grozer not.
daz der gemeinlich tot.
den gewalt niemer gewan.
alſ er vnſ nv hie hat getan.
an ſo werden wiganden.
die von manigen landen.
ſich geſamnet heten hie.
ſolch wnder gevrieſch ich nie.
an alſo manigen chvnen man.
der vberal die werlde ſolde han.
erwelt vz die beſten.
von chvnden vnt von geſten.
ſine chunden nimmer ſo gar her chomen.
daz ſi den tot hie hant genomen.
des zerget min leben in riwwe.
min chlage iſt immer niwe.
die wil ich nv daz leben han.
zehant do hiez er tragen dan.
beide ſin kint vnt ovch ſin wip.
vnt ſins veigen brvoder lip.
die wrden geleit vf den re.
den lvten den wart allen we.
die ez mit im da ſahen.
vor dem hvoſe nahen.
vil manic werder tote lac.
dem ſin veichlicher tac.
ſin lebn hete da benomen.

Nv waz ovch der kunec chomen.
da er Iringen vant.
den mit williger hant.
deſ mvotes vnverdrozen.
Hagen het erſchozzen.

mit eime ſcharpfen gere.
da im der reche here.
da vor vil angeſtlich entran.
vnt ſwie doch Hagen der grimme man.
von Iringe was worden wnt.
dar nach chom ez an die ſtvnt.
daz in doch Hagen zeiwngeſt ſlvoc.
daz wart gechlaget do genvoc.
mit Ezele dem richen.
vil harte chlagelichen.
von dem herren von Berne.
ſi ſahen vil vngerne.
die ſinen tiefen wnden.
Ovch weinten an den ſtunden.
mit in div vil werden wip.
des vil chunen Tenen lip.
chlagte man von ſculden.
nach werder wibe hvlden.
ellender man nie baz gerane.
Ovch mvoſe man im des ſagen danch.
daz er ſo degenliche warp.
2. vnt alſo ritter|| lich erſtarp.
vor maniges rechen ovgen.
ſine woldens niht gelovben.
daz er torſte Hagenen beſtan.
hete iz der reche ſider lan.
ſo mohter vil wol ſin geneſen.

Der kunic ſprach iz ſolde weſen.
ia wær ez anders mir geſeit.
ir not vnt ovch min arebeit.
daz het ich allez wol vnderſtan.
Ia herre waz hete ich getan.
Gunthere vnt den ſinen.
daz ſi mir der minen.

ſo gar hant enbunnen.
vnt nie ze mir gewnnen.
deheinerſlahte ſchulde.
wande ich wider ir hulde.
nie niht ſolhes han getan.
da ich ir haz von ſolde han.
ſo rehte mortliche.
die rechen ellens riche.
waren vil vnverſunnen.
nv iſt ovch in zervnnen.
des lebens unt der ere.
Der chunec klaget ſere.
daz Iringes ellen.
vnt ſiner hergeſellen.
in hiez der wirt ovch tragen dan.
vnt mit im drizech ſiner man.
die bi im zv den ſtunden.
ovch tote wrden fvnden.
Gunther den kunec richen.
ſi fvnden ligen iamerlichen.
do imz hovbt abgeſlagen waſ.
hie nidere vor dem Palas.
in zeigete meiſter Hildebrant.
ſchiere heten ſi in bechant.
alſ in Ezele geſach.
der kunec ſenliche ſprach.
owe vil lieber ſwager min.
ſolde ich dich wider vber Rin.
wol geſunden ſenden.
daz ich mit minen henden.
hete daz ervohten.
do ſi ſelbe niene mohten.
des wolde ich immer weſen vro.

Her Dietrich der ſprach do.

Digitized by Google

deiſt ſin ſelbes ſchulde.
wand ich dvrch iwer hvlde.
ranch alſo ſere.
daz ich den helt niht mere.
wol geſparn mohte.
wandez mir niht tohte.
do ſi vnſ aller vnſer man.
heten ane getan.
ihn weiz ovch wes ich engalt.
daz mich Hagene beſchalt.
zvo allem mine ſere.
daz ich ez niht mere.
vor laſter chunde vertragen.
do mir min volch lag erſlagen.
vnt iv herre iwer man.
Gunthern vlegen ich began.
daz erz reite zeiner ſvon.
Hagenen enwoldes niht tvon.
do ich in minen vride bot.
er iach ſin wäre nehein not.
waz im der vride töhte.
oder weſ ich in helfen möhte.
ſine ſähen niemen bi mir ſtan.
wan mich vnt minen man.
Do bat ich Gunthere.
daz er durch ſin ere.
gedähte an alle mine not.
daz ich vnz an minen tot.
ſinen vride bäre.
daz er din giſel wäre.
vnt ovch kunic der mine.
daz ich in zv dem Rine.
geſunden wolde bringen.
do het er des gedingen.
ern lieze niemen hie geneſen.
daz möhte ovch vil wol ſin geweſen.

Digitized by Google

wære geraſtet im ſin hant.
Ja ſlvog mich der wigant.
daz wizzet driſtvnt der nider.
des erholt ich mich ſider.
vil chvme mit miner chraft.
do ernert mich min meiſterſchaft.
vnt min wol gerowetiv hant.
daz ich den fvrſten gebant.
mit einer verch wnden.
C. ich bevalch in zv den ſtun||den.
miner frowen bi der hant.
Wie ſolde ich ſprach der Wigant.
getrowen daz ſi in hieze ſlan.
ich hete vngerne daz getan.
daz ich in gæbe in den tot.
ia wart gemeret im ſin not.
von ſiner ſweſter zorne.
ſo ſtarp der wol geborne.

Der kunec weinende ſprach.
owe daz ez ie geſchach.
min grvzen im vnt ſinen man.
wære ez mir e' kunt getan.
ſi mvſen alle ſin geneſen.
chvner helde chvnden weſen.
ninder vf der erde.
vnt wân ovch immer werde.
ſo manic tiwer wigant.
deſ ligent elliv miniv lant.
in iamer vnt in vreiſen.
ſi habent vil manigen weiſen.
daheime in ir richen.
die ſi nv vil billichen.
mit freuden ſolden enpfan.
nvne mage ich vngechlaget lan.

niht den minen viant.
Do ſprach meiſter Hildebrant.
herre lazet iwer klagen.
vnt heizet den fvrſten hinnen tragen.
Do ſprach aber Dietrich.
helt alſo lobelich.
der wæne immer werde.
geborn vf der erde.
von ſo hoher gebvrte.
oder immer ſwert gegvrte.
deſ iamert ſere minen mvot.
ia riwet mich der helt gvot.
Do ſprach der Botelunges ſvon.
leider ia mvſen ſi daz tvon.
daz mir zeſchaden iſt bechomen.
des ich lvzzel frvom han genomen.
an minen wiganden.
daz ſi werden hie beſtanden.
des riwent ſi mich beide.
von ſchulden iſt mir leide.
mine rechen vnt ovch ſie.
daz ich ſo manigen helt hie.
hete die mihz verdageten.
vnt mirz niht enſageten.
di doch wiſten div mære.
des lide ich diſe ſwære.

Do ſprach meiſter Hildebrant.
nv ſeht wa der Walant.
lit der iz allez riet.
daz manz mit gvte niht enſchiet.
da iſt Hagen ſchuldech an.
er morte miner frowen man.
niwan dvrch haz unt dvrch nit.
daz habt ir wol vernomen ſit.

Digitized by Google

er pflac vil grozer vbermvot.
vnt nam ir allez ir gvot.
ich meine der Nibelunge hort.
da von habt ir wol gehort.
ſin waſ ane maze vil.
alſ ich iv nv ſagen wil.
ſin wart nimmer deſte min.
ſwie vil man ſin gdbe hin.
in chunde niemen erſeigen.
der waſ Chriemhilde eigen.
wander ir morgen gabe waſ.
do Sivrit langer niht genas.
hin ze Wormez ir der hort quam.
do ſi in in ir gewalt nam.
vnt in ir chamere hiez enpfahen.
ir brveder iz vber ſahen.
mit ſchanden laſterliche.
daz Hagen di tvgende riche.
von dem horde gar verſliez.
vnt ir des niht beliben liez.
er verſancten allen in den Rin.
deſ ſolte niht geſchehn ſin.
er ſoltez billich han bewart.
da von ſi im ſo vient wart.
daz ſi in vor manigen tagen.
vil gerne het gefrvemt erſlagen.
mohtez ſi gefvget han.
do ſolt er pilliche habn lan.
die reiſe her in Hvnen lant.
wande im waſ vil wol erchant.
2. ſwie ſiz ane getrve||ge.
daz man in drvmbe erſlvge.
do volgter ſiner vbermvot.
deſ lit vil manic reche gvot.
tot von den ſchulden ſin.
Ez weiz ovch wol der herre min.

daz ſi Hagen den einen man.
geſcheiden hete gerne her dan.
done chvndes leider niht geſchehn.
wir horten ſi des beide iehen.
daz ir vil leit wære.
ob ieman deheiner ſwære.
von ir ſchulde ſolde han.
niwan der einige man.
daz hete ſi gerne geprowen.
wer mohte des getrowen.
daz ez zv der rede ſolde chomen.
wir heten anders wol benomen.
vnſ bedenthalp die ſwære.
daz wir div ſtarchen mære.
wol heten vnderſtanden.
Miner frowen anden.
wolt do rechen Blodelin.
daz waſ gar ein vnſin.
er ſolt iwer geſchonet han.
alſo min herre hat getan.
ſine chundes in nie erbiten.
het Blodelin ein den ſtrit vermiten.
ſo wære niht vbels hie geſchehen.
deſ wil ich iv fvr war wol iehen.

Do ſprach der chunic riche.
inleide gvetliche.
ia ſagte ir mirz ze ſpate nvo.
hete man mirz geſaget dvo.
ez het bewart wol min ſin.
nv traget in ſprach der kunec hin.
zvo Gunther dem ſwager min.
daz mvze got gechlaget ſin.
vnt mvz in ovch erbarmen.
daz er mih vil armen.

niht laze lebn mere.
indiſem grozen ſere.
daz mich neme ovch der tot.
deſ wäre mir ſprach der kunec not.
Do die lvte ſahen Hagen.
dort hin zvo den andern tragen.
do wart geflvchet ſere.
ir frevde vnt ovch ir ere.
der waſ vil von im verlorn.
ir genvge ſprachen dvrch ir zorn.
Dirre vil vnſälich man.
hat vns den ſchaden hie getan.
an unſern hohen magen.
die diſſe hoves pflagen.
ſin brvder der ſlvoc Blödelin.
do er mit den rechen ſin.
dort vze mit knehten ſtreit.
des mvſen helde vil gemeit.
ir werdez lebn hie verlan.
do Danchwarte brahte dan.
zehove diſiv märe.
waz dort ergangen wäre.
des mvſen wir engelten ſint.
do ſlvoch mines herren kint.
diſſe valandes hant.
daz er ie chom in daz lant.
daz ſchvof des vbeln tivfels nit.
da von vil maniger nv lit.
der gvten wigande.
tot indiſem lande.

Mit der rede giengen dan.
der kunec vnt ovch die zwene man.
mit wſendem lvote.
da der kunec ſiner trvote.

Digitized by Google

noch manigen rechen ligen vant.
vzen vor deſ ſaleſ want.
ſahens einen hie ligen.
ſine ringe dvrch ſigen.
warn von dem blvote.
Do ſprach der helt gvote.
her Hildebrant wer iſt daz.
verhowen iſt ſin helm vaz.
er ſprach ez iſt Volker.
der vns div groziſten ſer.
hat mit ſinen handen.
gefrvmt indiſen landen.
er hat gedient ſo den ſolt.
daz ich der ſele nimmer holt.
cj. wol dar vm ||be werden mach.
er ſlvoge mir einen nit ſlach.
vf die minen ringe.
daz der min gedinge.
zem lebne was vil chleine.
er beſtvnt mich aleine.
chvener helt zen handen.
in allen chriſten landen.
videlns noch nie mer began.
hete mich geſcheiden niht her dan.
Gelpfrat daz wil ich iv ſagen.
ſo hete Volker mich erſlagen.

O we ſprach der kunec rich.
ſin manheit was ſo lobelich.
vnt ſo ellenthaft ſin mvot.
daz ez mir immer we tvot.
daz er noch ſolde erſterben.
vnt ſo gahes verderben.
wander was noch ein ivnchman.
Ezel vragen do began.

Digitized by Google

vmbe den rechen märe.
waz geſlähteſ er wäre.
er was ein edel vriman.
alſ ich iv wol geſagen chan.
ſprach do meiſter Hildebrant.
er hete ze Rine daz lant.
mit Gunthere beſezzen.
der helt vil vermezzen.
was von Alzeye erborn.
nv hat leider hie verlorn.
ſin leben al zefrvo der degen.
nv rvche got der ſele pflegen.
dvrch ſinen tvgentlichen mvot.
ſo weinten ſi den helt gvot.
Waz chlaget ir ſprach do Hildebrant.
vns hat div Volkers hant.
geſchadet hie ſo ſere.
daz dvz nimmer mere.
helt vberwindes.
des vnſern ingeſindes.
er eine wol zwelfe hat erſlagen.
gote wil ich des danch ſagen.
daz er langer niht genas.
do ich bi im in dem ſtvrme was.
ſo ſere werte ſich der degen.
ez doz alſam von donre ſlegen.
Jdoch verhiv ich in ſit.
diſe wnden alſo wit.
im ſlvgen mine hende.
daz er in ellende.
vor mir veiger iſt gelegen.
des mvoz ih ſvften vmben degen.
wande ovch ellende bin.
der ſin vil hohvertliche ſin.
der ſcadet unſ immer mere.
an manigem rechen here.

den vnſ ſin hant hat erſlagen.
die wir nimmer mer verchlagen.
Durch daz er videln kunde.
die lvte in zaller ſtunde.
hiezen einen ſpileman.
er waſ gar ein hobeſch man.
vnt diente gerne frowen.
nv lit von im verhowen.
ſo manic edel wigant.
daz nie Videlærs hant.
daz wnder mer geworhte.
alſo der vnervorhte.
indiſem ſtrite hat getan.
die wile er ſin lebn mohte han.

Der kunec hiez in dannen tragen.
da der wof vnt daz klagen.
dort ob den andern was.
hey waz man ir ſit las.
der ſtolzen helede gvote.
mit iamer vz dem blvote.
die funden ſi dar inne.
mit leide in vnſinne.
gie do der Bernære.
vber die helde mære.
Der erſte den er da vant.
daz was von Bvregonden lant.
Hagenen brvoder Danchwart.
der vil manigen rinch ſchart.
darinne het erhowen.
alſ man wol mohte ſchowen.
an manigem helde mære.
man ſaget daz Hagen wære.
vil grimme mit ſinen ſlegen.
2. doch || ſlvog ir der ware degen.

Danchwart der vil ziere.
mer denne Hagenen viere.
Er riwet mich ſprach Dietrich.
ſin mvot der was ſo tugentlich.
ob ez kunec wäre.
ſone moht der helt märe.
niht herlicher han getan.
Ir mvget in vngelobt lan.
vil wol ſprach do Hildebrant.
geſeht ir waz iv ſin hant.
hat gedient inſinen leſten tagen.
ſo mvoz iv deſte wirſ behagen.
daz er ellen ie gewan.
wande ich niht rehte wizzen chan.
ob ir ie deheiner mere.
vns geſchadet habe ſo ſere.

Der kunec do balde daz bevalch.
von Rine vmben marſchalch.
daz man den helt zvn andern trvoc.
do weinte lvote da genvoc.
die den helt tragen ſahen.
ſich hvop in allen gahen.
ein iteniwez rvefen.
vil gemeinliche weſen.
daz volch do begunde.
mit iamer zvo der ſtvnde.
Do ſprach man vnt wip.
der nam Blodeline den lip.
Den ſchal der kunec horte.
ſi trvbez herce im ſtorte.
dizze weſen unt klagen.
iv chvnde niemen wol geſagen.
div not div wider in da was.
do ſi chomen in den Palas.

Digitized by Google

da ſi die helde gvote.
zvgen vz dem blvote.
mit namen ſi ſi nanden.
die ſi dar inne erchanden.
vnt ſageten Ezeln div mære.
wer iener vnt dirre wære.

III. Aventure wie Ezel mit Dietriche ſine mage klagete.

DO Fundenſ ligen einen man.
ſine ringe Lvhten dan.
vil verre vz dem blvote.
im was der helm gvote.
verhowen dvrch die riemen.
daz het im ander niemen.
niwan Danchwart getan.
Ez waſ ein Dietriches man.
vnt was geheizen Wolfprant.
do erchande in der wigant.
der edel Bernære.
aller ſiner ſwære.
der gehvget er der bi.
er wart ovch aller frevden vri.
die ſin herce ie gewan.
der helt mich leide began.
weinen elliv ſiniv ſer.
vmbe ſine rechen her.
Ezele fvr Dietriche ſprach.
owe daz ich ie geſach.
ſvs ligen diſen helt tot.
er iſt inmaniger ſtvrmes not.
ſo dicke manilich geſteſn.
inſwes helfe er ſolde weſn.

Digitized by Google

der mohtes guten troſt han.
Die helde enchundenz niht verlan.
ſine weinten in ſo ſere.
daz ſider nimmer mere.
gechlaget wart ſo grimme.
noch mit ſo luoter ſtimme.
ſo wart geklaget Wolfprant.

Bi im ze næhſte man do vant.
Sigeſtap den richen.
ligen iæmerlichen.
den herzogen von Berne.
vil lieht alſo die ſterne.
im luhten ſteine von der wat.
Wer was der dich erſlagen hat.
ſprach der herre Dietrich.
helt nu riweſtu mich.
vil tiwr degen guoter.
min vater unt din muoter.
die waren eines mannes chint.
cjj. wie tief dir || dine wnden ſint.
vil edeler reche here.
wie vil du miner ere
uber rucke haſt getragen.
In hat Volker erſlagen.
ſprach do meiſter Hildebrant.
dar umbe ſluog ouch min hant.
ich was da bi in beiden.
unt chundez nie geſcheiden.
niwan mit dem ende.
Owe min ellende.
ſprach do der Bernere.
daz ich erſtorben wære.
ſo hete got vil wol getan.
waz ich guter friunde hie han.

verlorn ich vil arme.
Den ſchilt von dem arme.
er Sigeſtabe nemen hiez.
manigen trahen nider liez.
Dietrich vnt ovch Hildebrant.
Ezeln frevde was gewant.
mit iamer an daz minniſt.
ſine heten anders deheinen liſt.
wan vngefvgiv hercenſer.
dane was niht kurcewile mer.

Do bechander Wlfwine.
von eines helmes ſchine.
den der helt vofe trvoc.
der was lvoter genvoc.
nv waſ er naz von blvote.
ia was der degen gvote.
tot gevallen an die want.
Do ſprach meiſter Hildebrant.
herre deiſt der neve min.
vnt der bvrcgrave din.
ſvn des chvnen neren.
nie helt ſo gar vnheren.
ich noch geſach bi miner cit.
nv ſeht wie den flvz git.
daz blvot von ſinen wnden.
der degen wart nie fvnden.
an deheiner zageheit.
in dem ſtvrme er hie ſtreit.
wol eime helde gelich.
do ſlvog in der kunec rich.
Giſelher der ivnge.
voget der Nibelunge.
der ſlvog ovch Ritgere.
der edel degen here.

tet vns vil zeleide.
do er ſi valte beide.
er ſpranch zvo Gerbarten.
die helde lvzzel ſparten.
div ſcharpfen wafen an der hant.
do ſlvgen in div helm bant.
hohe in rotem fivre.
Giſelher der vngehivre.
ſlvoc die helde alle dri.
Nv lit in hie beneben bi.
der vil chvene Wichnant.
den ſlvoc div Gunthers han.
der herre vz Burgenden.
daz enchvnde niht erwenden.
div helfe aller diner man.
daz er wære chomen dan.
Ovch ſlvoger ir noch mere.
den ſtarchen Sigehere.
vnt den chůnen Wicharten.
die helde luzzil ſparten.
inſtvrme die hende.
ir beder ellende.
daz mvoz vnſ immer nach gan.
Wil diche ſvſten began.
mit iamer do her Dietrich.
Ezele der kunec rich.
den lvft mit lvte erſchvfte.
ſin weſen gein dem lvfte.
mit chraft erſchal ſo ſere.
daz ob dem kunige here.
von ſiner chlage der veſten.
daz hvf mohte nider breſten.

Do ſi genvoc gechlageten die.
die ſi heten fvnden hie.

Digitized by Google

ſi ſahen daz der Palas.
gemowert allenthalben was.
von den verch wnden.
ſwa ſi wrden fvnden.
dannen hiez ſi tragen Dietrich.
ir leit daz was ſo gremlich.
vnt alſo pitterlich ir chlagen.
daz iv daz niemen kan geſagen.
Hie vze weinten div wip.
vil maniger ivncfrowen lip.
ſtvnt mit grozem leide.
gein trvber ovgen weide.
2. Waz || mag ich ſagen danne.
dane waz ſo vil der manne.
niht die ſchutten vz der wat.
die man da veige fvnden hat.
nv ſeht wie erwerte daz ir lip.
daz beide meide vnt ſchoniv wip.
entrvoſten hie die toten.
vil manigen rine roten.
ſah man fon frowen ab gezogen.
Der meiſter ſaget daz vngelogen.
ſin diſiv märe.
in herecenlicher ſwäre.
man vil da mohte ſchowen.
die riemen ſniten frowen.
der ſi niht enſtrichen chunden.
Do Ezel daz het erfvnden.
daz ſi ſi ſniten vz der wat.
ſwaz er her geweinet hat.
daz was allez noh ein niht.
vngemvete hete pfliht.
ſiner vngeteilter ſpil.
er ſach geſunder manne vil.
die dar chomen dvrch die not.
daz ſi ir mage fvnden tot.

die ſtrafte der kunec ſere.
welt ir des haben ere.
daz wip mit toten vmbe gant.
vnde hie geſunde man ſtant.
di ez pillicher tóten.
er gebot daz ſi entnáten.
die rechen vz den ringen.
der wirt der chvnde bringen.
daz volch zegrozen ſorgen.
ia mvſen ſi im borgen.
vil herten dienſt an ir danch.
vor leide was ir wizze chranch.
daz manigen ovch betoret hat.
der wirt niht hete zornes rat.
von ie gie er ſa zehant.
da er aber Dietriche vant.

Vnmvezich was her Dietrich
ia ſaher ligen vmbe ſich.
der livte ſam der ſteine.
idoch entrvoc niht eine.
die ſorge der von Berne.
der kunec ſach vngerne.
ſinen ſchaden alſo groz.
daz blvot allenthalben vloz.
dvrch div rigel loch her nider.
ſi giengen her oder wider.
ſine fvnden niht wan toten.
den Sal von blvot roten.
ſah man von den wnden.
Die vil wol geſunden.
wrden ſiech von der chlage.
ez enwart bi nie deheime tage.
gewoſet alſo ſere.
aht hvndert oder mere.

ir waren nv von dem hvoſe getragen.
do hvop ſich niwez ſvnder chlagen.
daz vbete meiſter Hildebrant.
do er Wolfharte vant.
Als er ſinen neven ſach.
zvo ſime herren er do ſprach.
nv ſeht vil edel Dietrich.
wie der tot vmbe ſich.
mit chreften hat gebowen.
wie ſolde ich des getrowen.
daz einſ ſo tvmben mannes hant.
alſ Giſeher der wigant.
ſlvge diſen volch degen.
nv ſint ſi beide hie gelegen.
des wir doch lvzzel wanden.
von ir ſelber handen.
der kunec vnt ovch der neve min
daz mvze got geklaget ſin.
daz ſi in ſturmes ſtunden.
ein ander ſvnden.

Her Dietrich ſchowte ſinen man.
wie hart iamern in began.
vmbe ſine wigande.
do er ſi bechande.
Do ſaher Wolfharte.
mit rotelohtem barte.
tot gevallen indaz blvot.
do mant ez den helt gvot.
aller ſiner leide.
do weintens aber beide.
inangeſtlichen ſorgen.
Die helfe vnverborgen.
man do an Ezeln vant.
Cjjj. da ſtunt mit wintender hant.

hie bi Dietriche.
inchlage der vorſte riche.
Wolfhart der wigant.
der het verchlummen inder hant.
daz ſwert in ſturme herter not.
ſwie der helt doch wäre tot.
daz Dietrich unt Hildebrant.
im daz ſwert vz der hant.
chunden nie gebrechen.
dem zorn mvſte vrechen.
vnz daz ſiz mit zangen.
vz ſinen vingern langen.
mvſen chlozen dem man.
Do man daz wafen gewan.
owe ſprach her Dietrich.
vil gvot ſwert wer ſol dich.
nv mer ſo herliche tragen.
dv wirſt nimmer mer geſlagen.
ſo vil bi kunigen richen.
alſo dich vil lobeliche.
hat geſlagen Wolfhart.
we deich ie geborn wart.
wie mir min helfe iſt benomen.
war ſol ich ellender chomen.
mit diſem ſtarchen ſere.
ſprach der vorſte here.

Wolfhart vor den wiganden.
mit dvrch bizzenen zanden.
noch lach in dem blvote.
in hiez der degen gvte.
heben vz der aſchen.
ſin herre bat in waſchen.
vnt vlöwen vz den ringen.
ſins hohen gedingen.

Digitized by Google

des was vil an im gelegen.
do ſtvnder vber den werden degen.
ſin tot im iamer brahte.
hey waz er do gedahte.
des im gedient hete der man.
da von er reden do began.
Owe ſprach her Dietrich.
daz dv helt ellens rich.
mich bringeſt nimmer mere.
zeſtvrme inſolher ere.
ſo dv mich diche haſt braht.
got hat vbel mich bedaht.
daz er dih leben niht enlie.
ſwaz ez an die herte gie.
da wer dv ie benebn min.
nv getroſte ich mich din.
leider nimmer mere.
Ezel der kunec here.
hat manigen ſig von dir genomen.
nv iſt ez leider alſo chomen.
daz din hilfe iſt vns geſwichen.
din varwe iſt dir erbliche.
von des Giſelhereſ wnden.
weſſe ich an diſen ſtunden.
an wem ihz rechen ſolde.
wie gern ih dir wolde.
dienen tvgenthafter man.
alſ dv mir dicke haſt getan.
Deſ enmag et leider niht geſin.
wande aller der troſt min.
der lit hie an dem ende.
min langez ellende.
hat nv ſtarche ſich gemeret.
der tac ſi gevneret.
daz ich ie geſchiet vz Berne.
ir wdret bi mir gerne.

mine mage vnt mine man.
ſwaz ich zetvn ie gewan.
deſ hvlfet ir mir gemeine.
nv ſten ich alterſeine.
beide frivnde vnt helfe bloz.
deſ mvoz min iamer weſn groz.
niht chvreer wan die weile ich lebe.
vnz mirſ der tot ein ende gebe.

Do ſprach Meiſter Hildebrant.
owe vil edel wigant.
wan lat ir iwer chlagen ſtan.
ſolde ich da mit iht vervan.
ſo chlaget ich immer mere.
diſen degen here.
2. wander was miner ſweſter || ſvon.
herre irn ſolt eſ niht tvon
wan triben wir immer diſe not.
ſo ſint ſi doch leider tot.
von iamer wendet gar den mvot.
wan chlage div iſt niemen gvot.
Do man den helt dannen trvoc.
er wart geſhowet genvoc.
von den lant lvten.
ſi begvnden trvten.
den helt nach ſinem ende.
von maniger wizen hende.
wart der helt gegriffen an.
ez wåre wib oder man.
die in e' bechanden.
mit zvo gedrvcten handen.
weinten ſi in ſere.
ſol er des haben ere.
der nach tode wirt bechleit.
ſo het er mit der wareheit.

eren vil erworben.
an im lach verdorben.
vil maniger ſwinder ſwertſ ſwanch.
chlaget man tvſent iare lanch.
ſo mvſe mans doch vergezzen.

Der wirt was geſezzen.
vnder die tvr in daz blvot.
ſo ſere chlaget der helt gvot.
daz in niemen troſten chvnde.
Sa inder ſelben ſtvnde.
wart fvnden der edel wigant.
Giſelher von Burgonden lant.
da er da Wolfharten ſlvoc.
bi im lage ir noch genvoch.
die er ovch het erſlagen.
do begunden ſi ir vient klagen.
her Dietrich vnt Hildebrant.
ſi ſprachen owe daz din lant.
von dir nv erbeloſez lit.
owe daz din golt git.
nv niemen ſam dv tâte.
dv werde ſo ere ſtâte.
daz dich dvhte niht zevil.
ſwaz dv zefrevden vnt zeſpil.
der werlde chundeſt gemachen.
dv biſt von hohen ſachen.
chomen vnz an din ende.
Vns habent dine hende.
der leide hie ſo vil getan.
daz nie tvmber helt began.
ſich rechen alſo ſere.
drizech oder mere.
ſlvoc mir din ellen mâre.
der chvenen Bernâre.

Digitized by Google

von ſchulden chlage ich ſinen tot.
des twinget mich div iamers not.
nach dem rechen wol geborn.
mine Niſteln het er geſworn.
do ſi ze Bechelaren.
bi Rvdegere waren.
nemen zeinem wibe.
zeſime lanchlibe.
ze trvte lobt ovch ſi den degen.
nv iſt vil vbele gelegen.
ir frevde vnt der gedinge min.
ich ſolde vil vnuertriben ſin.
von kunigen immer mere.
ob lebte noch der here.
der troſt iſt leider nv verlorn.
div ivncfrowe wol geborn.
div marcgrauinne Dietlint.
div iſt miner baſen kint.
da von erbet ſi mich an.
nv iſt div maget wol getan.
verwitewet leider al ze frvo.
nvne weiz ich anders waz ich tvo.
ine bitez got verenden.
Mit chrachenden henden.
man hvop den helt mære.
er was ein teil zeſwære.
er enpfiel in wider indaz wal.
vor wofe er doz do aber der Sal.
von wiben vnt von mannen.
idoch trvoc man in danne.
da man Chriemhilde vant.
Div kint von Burgonden lant.
hiez man zeſamne bringen.
vf ſolhen gedingen.
durch daz ſi waren chriſten.
cjv. ir en||gele vil wol wiſten.

war ir ſele ſolden chomen.
Wart ie woſes iht vernomen.
von hercenlichem laide.
daz taten nv die beide.
kriſten vnt ovch die heiden.
ir chlagde was vnbeſcheiden.

Do vant man Gernoten.
ſo ſere verſchroten.
mit einer verch wnden.
gein den brvſten vnden.
was ſi wol ellen wit geſlagen.
wie wol zeſcherme chunde tragen.
der reche ſines ſchildes rant.
in het div Rvdegeres hant.
verſniten alſo ſere.
daz der helt niht mere.
der wnden mohte geneſen.
da von mvſer tot weſen.
wande hete beſtanden.
ein helt ze ſinen handen.
Rvdegere von Bechelaren.
da ſi inſturme waren.
Ovch het er Rvdegeren erſlagen.
den man nimmer verklagen.
ze dirre werlde enchvnde.
vnz an die leſten ſtunde.
ſo div werlt ein ende hat.
mvoz man gedenchen ſiner tat.
do ſah der alde Hildebrant.
die gabe in Gernotes hant.
die im hete Rvdegere hete getan.
het iz der helt lan.
waz ob er wáre geneſen.
niemen chvener dorfte weſen.

denne der herre Gernot.
ſi funden noch daz ſchwert rot.
von blvote naz an ſiner hant.
Do ſach meiſter Hildebrant.
nach des ſwertes ecke.
ſcharten noch vleche.
er da ninder an vant.
wan div Rvdegeres hant.
chunde wnſchliche geben.
ia het er allez ſin leben.
gevlizzen vaſte vof ere.
man chlaget in deſt mere.

Do ſprach der chunich riche.
zem herren Dietriche.
ſolte dirre man leben.
ſo het ich allez min geben.
an minen ſvn wol bewant.
nach dem von Burgonden lant.
hete daz kint geraten.
die ie daz beſte taten.
ſam mveſe ovch min ſvn han getan.
dem het ich miniv lant lan.
ſo wære er wol ſo riche.
daz die rechen al geliche.
heten troſt an den degen.
Nv iſt ſin chunne hie gelegen.
dez beſte daz er ie gewan.
owe daz ich niht wenden chan.
dine wnden vnt dinen tot.
vil chvner reche Gernot.
des mvz mir min leben leiden.
ez hete wol vz geſcheiden.
Chriemhilt Hagenen von in drin.
niwan daz lvzzil wibes ſin.

die lenge vor die ſpannen gat.
an ir tvmben hercen rat.
hant ſi ſinne noch mere.
danne iemen der vf ere.
ſinne horten chvnde.
daz iſt zv dirre ſtvnde.
an miner frowen worden ſchin.
daz ſi ſo wiſe wolde ſin.
daz mit ſinne ein lihter man.
het ein bezzerz getan.
des mvzen wir nv iamer tragen.
wære Hagenen alterſeine erſlagen.
daz wære ein gvot liſt geweſen.
ſo wærn die andern geneſen.
die nv hie ligent verſchroten.

Do hiez er Gernoten.
wegen vf mit handen.
2. der von || allen ſchanden.
het gewendet ſinen mvot.
do trvoc man den helt gvot.
vz dem hove von in dan.
wol gewahſen was den man.
an groze vnt ovch an lenge.
div tivr div wart in zenge.
da man ſi alle voz trvoc.
e do was er ſnel genvoc.
der edel vnt der mære.
ſwie ſwer er ab nv wære.
doch brahten ſi in vz der tvr.
zv zin giengen der fvr.
die ere gernde frowen.
die in da wolden ſchowen.
iz wære in e' gezemen baz.
von ſchulden wil ich ſprechen daz.

Digitized by Google

do er hete noch daz leben.
got enwoldes in niht geben.
daz in wâre daz liep geſchehn.
daz ſi in mohten han geſehn.
bi geſundem ſime libe.
Er wart von manigem wibe.
gechlaget harte ſere.
dane waſ et nv niht mere.
niwan weinen vnt chlagen.
Die tvmben daz wil ich iv ſagen.
chlageten mit den wiſen.
die toren mit den griſen.
chlageten al gemeine.
daz ſich die mowr ſteine.
mohten chlieben her dan.
Do brahte man den iungen man.
verrer an die wite.
dar nach ingeher zite.
do vant man Rvdegere.
vnt wizzet daz ſo ſere.
zer werlde wart gechleit.
an dem waſ mit gewizenheit.
verlorn der werlde wnne,
ſo daz vz eime chvnne.
ſo vil eren nie verdarp.
alſ do der maregrave erſtarp.

Nv lazen ſin die ſwâre.
vnt ſagen iv div mâre.
waz nv reite Dietrich.
do er den maregraven rich.
inſime ſchilde ligen vant.
vnt er in rehte het erchant.
Waſen ſprach der von Berne.
nv möht ich alſ gerne

ſin vor zwelf iaren tot.
dv haſt mich lazen in der not.
daz mir bezzer wáre begraben.
zv wem ſol ich nv troſt haben.
min aller hohſtez chunne.
min frevde vnt ovch min wnne.
iſt an dir eime hie gelegen.
ezn wart nie getriwer degen.
geborn vf der erde.
vnt wán ovch immer werde.
Dine triwe táte dvo wol ſchin.
do ich vor den vienden min.
rvmen mvſe miniv lant.
die triwe ich ninder envant.
wan an dir eime Rvdeger.
Ezele der kunic her.
waſ mir ſo vientliche gram.
daz ez do niemen enzam.
der mir daz gehieze.
daz er mich leben lieze.
ſwa er mich hete funden.
doch inden ſelben ſtunden.
reit ich vf den troſt din.
zv den wider winnen min.
Do lobeſtv daz Rvdeger.
daz Ezel der kunec her.
dich e' mvſe haben.
e' dv mich liezeſt vahen.

Do erwrben mir dvo die hvlde.
daz Ezele miner ſchvlde.
alſo grozer vergaz.
mit triwen táte dv daz.
Dv hete min ovch lovgen.
den die mich mit ir ovgen.

bi dir vil diche ſahen.
ich was Ezelen nahen.
cv. helt indiner || hvte.
vnz Helche div vil gvote.
div edel kuniginne.
an dir wart des inne.
daz dv mich enthielt inder not.
der frowen ir tvgent daz gebot.
daz ſi ſich immer mere.
begvnde vlizen ſere.
ſwie ſi daz gedahte.
daz ſi mich zehvlden brahte.
mir dir vil tvgenthafter man.
allez trvege dv daz an.
hin ze Ezelen dem richen.
daz er genddichlichen
inſine hvlde mich enpfie.
Dar zvo verlieze dv mich nie.
mit triwen vz den genaden din.
ſwes mir vnt den mannen min.
gebraſt inellende.
din mit vnt dine hende.
die taten mir ſin alleſ pvoz.
O we der mir dinen grvoz.
ſo verre nv gefrvmet hat.
der hat mir allen minen rat.
vz miner kameren genomen.
din ſterben iſt vil vbel chomen.
mir vil ellendem man.
got hete wol an mir getan.
hete er dich lebn lazen.
Mit ſchrien ane mazen.
ſo lvte erweinte Dietrich.
daz Ezele der kunec rich.
da von vil ſere erſchracte.
alſ er von ſculden mahte.

Do ſprach der fvrſte riche.
ia ſol ich billiche.
mit iv Rvdegere chlagen.
ſin triwe hat mich enbor getragen.
ſam die vedern tvot der wint.
ez enwart nie mvoter kint.
ſo rehte gar vntriwe los.
ich wän ovch kvnec ie verlos.
deheinen chvneren man.
ſit ich ſin chunde ie gewan.
ſo miſſeriet er mir nie.
ſwenner an mine ſprache gie.
ſwes mich der helt danne bat.
daz mvoſ ich leiſten an der ſtat.
daz iſt leider nv zer gangen.
min herce deiſt gevangen.
mit maniger hande ſwäre.
Ob lebte noch der märe.
ſo wäre er wol ſo milte.
daz in des niht bevilte.
ſwaz tvſent kunige mohten han.
er hetez eine wol vertan.
Owe daz niemen ſterben mac.
vnz im chvmt ſin leſter tac.
ſo wär ovch ich nv tot gelegen.
ſit ich ſo manigen tivren degen.
hie toten alſo vor mir ſihe.
ſi ligent reht alſam ein vihe.
daz erbizzen hant die lewen.
ſo mvgen nv lihte mir gedrewen.
di mir ie waren gram.
den bin ich allen worden zam.

Do ſprach der herre Dietrich.
edel kvnic verdenche dich.

Digitized by Google

durch manigen ſtarchen dieneſt ſin.
an der lieben nifteln min.
vnt an Rvdegeres kinde.
di in dime hofe geſinde.
mit grozen eren waren.
vnt dir vil lobes baren.
in iſt nv diner genaden not.
ſit daz in iſt gelegen tot.
der dir ie was vndertan.
mit triwen alſ din eigen man.
Do ſprach der Botelunges ſvon.
daz ſolt ich billiche tvon.
vnt het ir des niht Dietrich.
ſi ſvln immer an mich.
gedingen ſam ich ſi ir vater.
Hildebranden do bater.
daz er den helte gvote.
hvbe vz dem blvote.
Wnt was ſelbe Hildebrant.
2. daz tet des grimmen Hagenen || hant.
do ſich neigete der man.
ſin wnde blvoten began.
daz mvete den helt märe.
im waſ ein teil zeſwäre.
der marcgrave tvgende riche.
er trvg in angeſtliche.

Do er in brahte vnder die tver.
im mohte der helt niht der fver.
vor unchreften bringen.
ez mohte noch miſſelingen.
an ſolhem dienſte einem man.
der in getragen ſolde han.
der vil geſunt geweſn wäre.
Hildebrant dem helede märe.

waſ ſin chraft entwichen.
vnt ovch div varwe erblichen.
er ſeich zv Rvdegere.
des erchom harte ſere.
der edel Berndære.
wandez im was ſwære.
Nach wazzer man do ſande.
daz man Hildebrande.
hulfe ſiner chrefte wider.
Ezele balde do der nider.
zv zim kniet in daz blvot.
do vergoz er den helt gvot.
Sich erſchamt Hildebrant.
ſin hovbet vf deſ kuniges hant.
von ſwære tovmende lac.
dem er diente manigen tac.
der dient im nv von ſchulden.
er hete nach ſinen hvlden.
vil diche harte wol geriten.
ez wære vbel vermiten.
daz im Ezele het getan.
Hildebrant der bat do lan.
witer offen den Sal.
ſich hvp vngefvger ſchal.
hie vze von dem mære.
do man ſagete waz da wære.

Sine ſvmten ſich niht mere.
do trvoc man Rvdegere.
vater aller tvgende.
daz in alter vz der ivgende.
getriwer niemen was bechomen.
Do wart ſwigen benomen.
vil maniger mvter kinde.
allez daz geſinde.

mit vngelichem munde.
ſchrien do begvnde.
Si woſten iâmerliche.
beide arm vnt riche.
gar ane frevdehaften ſin.
daz div erde vnder in.
ſich mohte vf haben getan.
wip. meide. vnt man.
die chlageten Rvdegere.
ſo hercenlichen ſere.
daz Tvrne vnt Palas.
vnt ſwaz gemewers da was.
antwrte von dem ſchalle.
Der ovgen grvnt walle.
von hercen do den vlvz trvoc.
man ſah da ſinnelos genvoc.
vil der ſchonen wibe.
div wat von ir libe.
waſ in gezerret ſere.
vil manic maget here.
von der ſwarten brach daz har.
ir het div vngenade gar.
ober hant gewnnen.
mit blvte berunnen.
man manic antlvzze vant.
Da wart von maniger frowen hant.
gein hercen geſwngen.
die alten zv den iungen.
die woſten alſo ſere.
daz iz nimmer mere.
wirt von lvten vernomen.
alſ ob chraneche wâren chomen.
ſchriende in div riche.
Ezele vnt Dietriche.
den wart gemeret do ir leit.
mit ſenlicher warheit.

Do hiez man baren ſa zehant.
die beſten ſwaz man der da vant.
die warn vz geſundert.
wol Sibenzehen hundert.
di man ſolde baren.
CVJ. daz al || lez herren waren.
vil hoher furſten vnder in.
man vant vnt ovch di kvnigin.
Chriemhilt deſ kuniges wip.
vnt maniges edeln rechen lip.
beide chriſten vnt heiden.
Die lieben zvo den leiden.
wrden geleit vf den re.
ſwaz da was gechlaget e'.
daz was allez gar ein niht.
da wider vnt nv hie geſchiht.
von manigem edeln kinde.
daz riche hofe geſinde.
chom mit iamer ane wenne.
der hohen kunige chvenne.
zv der leiden ovgen weide.
wol ſehs vnt Ahzech meide.
die frov Helche hete erzogen.
an gvoter ſvore niht betrogen.
Den was ir troſt nv gar benomen.
vnt ir frevde nider chomen.
tief vnz in der riwe grvnt.
ſorge vnt iamer waſ in nv chunt.

Ein teil ich iv der nenne.
die ich von ſage bechenne.
wande ſi an geſchriben ſint.
dar gie frovn Helchen ſweſter chint.
frov Herrat div tugende riche.
do merte ſich Dietriche.

ſin vngefvge hercen ſer.
Noch chom der hochgeborner mer.
deſ kunec Nitgers kint.
div minnekliche Sigelint.
Dar chom durch leide ſchowe.
Winelint div frowe.
einſ richen chvnigeſ tohter her.
der was gehaizen Livteger.
der ſaz in franchriche.
dem het vil frivntliche.
Helche erzogen ſin liebez chint.
Mit der ivncfrowen ſint.
chom Hildebvrch vnt Herlint.
zweier richen furſten chint.
Hildeburch div ſchanden vri.
was geborn von Normandi.
Herlint was von chriechen.
von chlage man vil der ſiechen.
vnder den iunchfrowen vant.
Nach den chom do ſa zehant.
div herzoginne Adelint.
des chvnen Sintrams chint.
den helt man wol erchande.
er ſaz in Oſterlande.
ein bvrch an Vngermarche ſtat.
Pveten noch den namen hat.
da whs von chinde div meit.
von der ich hie han geſeit.

Sine ſint vns alle niht bechant.
die Helche zoch in Hvnen lant.
vnt chomen ovch Chriemhilde an.
Ezele man ſi ſande dan.
vnt Helchen vz vremden richen.
dvrch zvht vil willechlichen.

vnt ir werdecheit zen eren.
niemen alſo heren.
man in allen landen vant.
dem Helchen tvgende was bechant.
er liez ir gerne dar ſin chint.
wol zweinzech graven tohter ſint
chomen zvo dem ſchalle.
dar chomen die Witewen alle.
der mage vnt man da lagen tot.
ſich hvop von chlage div meiſte not.
die man zer werlde ie bevant.
deſ wart daz Ezelen lant.
allez frevden lære.
von dieſem grimmen mære.
ſo hvop ſich dar div lantſchaft.
mit vil chlagelicher chraft.
beide ſpat vnt frvo.
daz livt ſeich allenthalben zvo.
ſi giengen ſvchvnde.
2. ir frivnde || zv der ſtunde.
allenthalben vf dem wal.
vor dem hvſe vnt in den Sal.
ſam ze marchte dvrch die chramen.
der tot het ſinen ſamen.
geſæt vil witen indiv lant.
do ieſlicher den ſinen vant.
ſwa er nider was geſlagen.
genvge ſach man dannen tragen.
ir frivnde vz dem blvote.
do hvben frowen gvote.
ir chlage zv den ſtvnden.
ſam ſis e' nie begvnden.
Jr triwe man bi iamer vant.
man ſach von ivnchfrowen hant.
vnt von manigem edeln wibe.
gebrochen von ir libe.

Digitized by Google

vil manic wol gezieret chleit.
ſine wolden niht daz ir leit.
dem golde gezáme.
Swie reht vngenáme.
die toten ſin den lvten.
chuſſen vnt trvten.
ſach man da manigen toten.
zeverhe verſchroten.
von chriſten vnt von heiden.
ir chlage was vnbeſcheiden.

IV. Auentiure wie der kunic ros vnt gewáffen wider ſande.

ERLáret waſ der Palas.
der e' ſo vol der toten was.
do chunde niemen troſten.
die beſten noch die boſten.
Swaz iemen e' hat gekleit.
oder von chlage her geſeit.
oder noch geklagen chunde.
der klage daz vrgrvnde.
waſ allez vf ein ander chomen.
do het ovch her Dietrich vernomen.
der ſchonen Herraten mvnt.
ſwie vil im leides wáre chunt.
idoch erbarmet in ir leit.
ſi vnt ander manic meit.
mvſen tvon ſwaz er gebot.
ein teil ſchiet er ſi von der not.
er bat ſi leiten alle dan.
Wie groze vnmvze do gewan.
er ſelbe vnt meiſter Hildebrant.
ſi hiezen ſarchen ſa zehant.

Digitized by Google

die kunige von Burgonden lant.
ſâlic ſi der wigant.
daz er die triwe ie gewan.
daz er ſi ſvndert hin dan.
die edeln vnt die richen.
daz tet man billichen.

Ovch beſarchte man da ſint.
beide die frowen vnt ir kint.
inden beſten pfellil den man vant.
man ſi do zv ein ander want.
ſwære vnt rich von golde.
alſo der kunic wolde.
vnt bat ſi legen in einen ſarch.
ſin iâmer der waſ alſo ſtarch.
daz er niht grozer chunde ſin.
Ovch wart beſarchet Blodelin.
der edel reche lobelich.
waz mohte tvn her Dietrich.
wan alſ ez triwen tohte.
Swaz man der vinden mohte.
die meſſe ſolden ſingen.
die hiez er balde bringen.
alſo chunder iz da ſchaffen.
den heiden ir pfaffen.
den kriſten der ovch den gezam.
Dar nach man do zehant nam.
den gvten Rvdegere.
mit dem uil michel ere.
wart geleit in ſin grap.
do ſah man manigen chrvzeſtap.
da den pfaffen an der hant.
ſwaz man ir vnder ſtolen vant.
die baten di geliche.
got von himelriche.

cvjj. ze gnaden ir aller || ſele.
vnt ſande Michele.

Die da furſten hiezen.
niht langer ſi die liezen.
ſine brähten ſi zer erde.
die kunige wrden werde.
beſtattet in manigen ſarche.
Hagenen der ſtarche.
vnt ſin geſelle Volker.
Vnt Danchwart der reche her.
di wrden do ir herren bi.
nahen geleit alle dri.
Hawart der wigant.
der konec vzer Tenelant.
Irinch vnt Irnfrit.
die dri wrden ovch da mit.
beſtattet herlichen.
Die dar vz andern richen.
zer hohgecite waren chomen.
der wart ovch da war genomen.
mit gotlichen dingen.
man ilteſe alle bringen.
die chunden vnt ovch die geſte.
zir langen bette reſte.
Daz werte vnz an den dritten tac.
daz volch do rowens niht enpflac.
e man begrvop die werden.
inſärch vnt in die erden.
die edeln vnt heren.
nach gewonlichen eren.

Ezel vnt ovch her Dietrich.
berieten mit den wiſen ſich.

Digitized by Google

ſine chundenz niht verenden.
wolde man die ellenden.
alle ſvnder begraben.
ſi mvſen eine ſtat haben.
alſo tief vnt ovch ſo wit.
daz manz ze eteſlicher zit.
vor ſtanche verenden chunde.
Si ſchvffen ſa zeſtvnde.
daz die lantlvte dvo.
griffen alleſamt zvo.
vnt grvben eine grvoben ſit.
ſiben ſper ſchefte wit.
vnt als tief in erde.
ich wân immer werde.
mit ſolhem iamer mer gegraben.
die knehte wrden vf erhaben.
daz geſinde von dem Rine.
di Gunther vnt die ſine.
mit in brahten indaz lant.
niowen tvſent man der vant.
an den ſich erſte hvop div not.
den lvten iamer daz gebot.
dvrch ir ellende.
ſo wnden ſi die hende.
Man vant da veiger mere.
mit leide vnt ovch mit ſere.
alſ ich iv e' han geſeit.
ſo wrdens indaz grap geleit.
die kriſten vnt div heideniſch diet.
alſ iz der kunec e' beſchiet.
Do ſi ze reſte waren chomen.
do wart erſte vernomen.
von den die giengen von dem grabe.
div aller meiſt vngehabe.
der ſi noch ie begvnden.
da vor ze cheinen ſtvnden.

Ez was ein grimmez ſcheiden.
von chriſten vnt von heiden.
die chlageten alſo ſere.
daz man wol immer mere.
da von div mære ſagen mac.
vnz an den ivngeſten tac.

Sit in frevde niht gezam.
niemen ſandern war nam.
der die noch lebnde waren.
Ezeln man gebaren.
vil harte iæmerlichen vant.
do er ze wedere ſiner hant.
der gvten rechen niht enſach.
wider Dietrich er do ſprach.
den fvrſten von Berne.
Ja het ich noch vil gerne.
manigen des ich mich anen mvoz.
mir hat groz vngelvche bvoz.
aller frevden hat getan.
Her Dietrich ſprach ia ſolt ir lan.
daz iwer groz vngehabn.
2. ſine ſint || alle noch begraben.
di iv ze dienſte ſint gewant.
ia mvget ir herre iwer lant.
mit heleden wol beſezzen.
got mag ivch wol ergezzen.
nach genaden noch der leide.
ir habt ovch noch vns beide.
bi iv inme lande.
mich vnt Hildebrande.

Waz hilfet daz ſprach er do.
ine chunde nimmer werden vro.

vnt ſolt ich tvſent iar leben.
wer chunde mir den mvot gegebn.
oder wer mohte mirz geraten.
die daz mit willen taten.
die ſint nv leider tot.
ſwaz ſol mir nv min golt rot.
oder deheinerſlahte rihtvom.
gewalt vnt werltlicher rvom.
daz iſt an mir vertorben.
mine man ſint erſtorben.
dar zvo chint vnt wip.
war zvo ſol mir nv der lip.
zepter oder chrone.
div mir e' vil ſchone.
ſtvnt in allen minen tagen.
die enwil ich nimmer mer getragen.
Wrevde. ere. vnt werdez leben.
daz wil ich allez vf gebn.
vnt wilz allez hin legn.
des ich zer werlde ſolde pflegen.
ſit ez mir allez miſſezimt.
ſwenne mich nv der tot nimt.
daz iſt mir harte vnmære.
wan ſo het al min ſwære.
genomen ende vnt al min not.
ich bin zer werlde doch immer tot.

Si wolden troſten im den mvot.
daz enwas dehein gvot.
wan er het ze vil verlorn.
vber in hete geſworn.
ſinſ libes vnheil.
im was der aller meiſt teil.
ſiner vngenaden chomen.
wandez im allez was benomen.

Digitized by Google

daz er deſ beſten ie gewan.
der chunec weinen do began.
ſam do erſ alrerſte pflac.
ein teil ovch nider gelac.
hern Dietriches veſter mvot.
vor mvde der degen gvot.
ſich in ein venſter leinte nider.
vor leide der reche ſider.
aller vrevden vergaz.
do er eine wile ſaz.
Do ſprach meiſter Hildebrant.
ſit verweiſet iſt daz lant.
waz ſvln wir nv dar inne.
daz Helche div kuniginne.
iv gap vil edel Dietrich.
daz dvnchet mich nv wätlich.
da mit rvomen wir daz lant.
iwer ellen vnt min hant.
mvgen vil wol beraten.
mine frowen Herraten.
wande wir ſin ſworen beide.
wir ſvln dvrch vnſer leide.
der triwen niht vergezzen.
ſwie nider ſi geſezzen.
iwer frevde vnt ovch div min.
doch ſvln wir immer die ſin.
di triwe walden vnt vnſer e'.
wie ez nv da heime ſte.
daz mvzen wir nv ſelbe ervarn.
got mag vnſ harte wol bewarn.
wil vnſer ſin genade pflegen.

Deſ volge ich gern ſprach der degen.
wie ſol ich von diſen leiden.
mit eren min geſcheiden.

Digitized by Google

ſit ich den ſchaden han genomen.
owe waz leider mære chomen.
mvoz hinwider vf den weſen.
Cviij. von danne ein || ieſlicher degen.
reit zv der hochgecit.
ach we waz gvter ſwerte lit.
herrenloſ indiſem Sal.
prvnne vnt helme ane zal.
dine wizzen wir nv niemen geben.
ſit daz die niht ſolden leben.
die ſi da e' hant getragn.
got wil ihz immer chlagen.
daz ich ſo manigen werden man.
mvoz toten hinder mir hie lan.
ſprach der Dietmars ſvon.
wir ſvln einen wis tvon.
daz dvnchet mich nv gvot getan.
daz wir zvo Ezeln gan.
inſine kemenaten.
vnt dem kunige raten.
daz er heize nv zehant.
der gvten rechen gewant.
ſvchen vnt waſchen ab daz blvot.
vnt div edeln waſen gvot.
ſchone heizen behalten.
wil Ezel wizze walten.
ez mag im lihte noch gefrvomen.
vnt zegrozen ſtaten chvmen.

Do der kunec ir rat vernam.
do tet er daz im wol gezam.
vnt volget ir beider lere.
do ſvmter ſich niht mere.
er hiez behalden daz gewant.
div beſten ſwert div man vant.

ze kamern hiez erſ elliv tragen.
her Dietrich ſprach ich wil iv ſagen.
vil edel fvrſte riche.
welt ir nv lobeliche.
twon nach ſtarchem leide.
ſo raten wir iv beide.
ich vnt meiſter Hildebrant.
daz ir inieſlich lant.
den weſen ſvlt wider ſenden.
des enlat ivch niemen wenden.
ſwaz von ir lande her ſi chomen.
die der tot hie hat genomen.
deſ gewinnet ir noch ere.
die ivngen mvgen iv mere
gefrvmen. denne div ſarwat.
die hie der tot erloſet hat.
Do ſprach der Botelunges ſvon.
daz ſol ich harte gerne tvon.
vnt volges iv von rehte.
die Rvdegeres knehte.
hiez man zem erſten bringen.
den ſah man trähene dringen.
vz den ovgen zetal.
zvo Ezeln fvr den Sal.
chomen Sibene vnt niht mere.

Do ſprach der kunec here.
ſwie ir nv welt her Dietrich.
ſo enbietet der marcgrauinne rich.
div märe ze bechelaren.
alle die da waren.
den beſwäret iz den mvot.
idoch tet iz der helt gvot.
Rvdegers ſwert unt ſin gewant.
vnt ſin ros da man daz vant.

hiez er do balde bringen.
wie chvnde miſſelingen.
harter frowen libe.
danne ovch ſime wibe.
do man ir ſaget div märe.
wie iz ergangen wäre.
Do ſprach meiſter Hildebrant.
wer ſol in Bvrgonden lant.
dirre märe bote weſen.
ſit ir niemen iſt geneſn.
der ritter noch der knehte.
Der Kvnec ſol von rehte.
ſin ſelbes boten vber Rin.
ſenden daz ſi Swämmilin.
ſprach der kunec al zehant.
dem ſint die wege wol bechant.
Dar zvo ſchvof man zwelf man.
die daz gewäffen fvrten dan.
mit dem Videläre.
daz die helede märe.
inſturme heten getragen.
2. vnt daz die boten ſolden ſagen.
ze Rine diſiv märe.
waz hie geſchehen wäre.

Die herren wrden des en ein.
daz man der lande al dehein.
liezen niht beliben.
man enſande ſi ir wiben.
mit den mären heim zelande.
vnt ovch mit dem gewande.
daz die veigen trvogen e'.
Jr friwnden wart dort alſ we.
ſam diſen hie was von klage.
ia mohtenſ immer dem tage.

Digitized by Google

vlvochen daz div wirtſchaft.
alſo maniges heldes chraft.
mit tode hete gelezzet.
ſi wrden gar entſezzet.
ſwaz ſi frevden mohten han.
den ez kunt wart getan.
Die da ſolden an den Rin.
mit den gie do Swämmelin.
fvr Ezeln den kvnech ſtan.
er ſprach irn ſult lan.
irn ſaget beſcheidenlichen.
Prvnhilt der richen.
wie ez allez ſi ergangen.
vnt wie mir ſi bevangen.
min lant mit grozem ſere.
vnt daz nie geſte mere.
getäten wirte ſo leide.
deſ enſvln idoch ſi beide.
niht engelten die gvten.
frov Prvnhilt mit frovn Vten.
dar zvo ſult ir ovch niht verdagen.
min vnſchvlt die ſult ir ſagen.
den beſten da ze Rine.
daz ich noch die mine.
nie verdienten ſolhe not.
wande ihz in gvtliche bot.
vnt tet vil willechliche daz.
da wider zeigten ſi mir haz.
vil harte vnfrivntliche.
ine vernam ſo tobeliche.
nie geſte wider ir wirt getvn.
deſ erſten ſi mir minen ſvn.
ſlvgen vnt manigen chvnen man.
deſ ich nie ſchvlt gein in gewan.
ſwaz ich des ſcaden han genomen.
daz iſt ovch in niht vergebne chomen.

Digitized by Google

Do ſprach der Videláre.
alſ vnwerdiv máre.
div gefvrt ich noch nie mere.
der lande frevde vnt ere.
iſt gar an in verſwnden.
die ie mit wnne chvnden.
in zvhten lebn ſchone.
die diche bi der chrone.
mit frevden ſint gegangen.
von den wirt mir enpfangen.
ſo ſwinde diſiv boteſchaft.
daz ich inminer ſinne chraft.
vil michel ſorge han der zvo.
wie ich den máren ſo getvo.
daz ich mvge den lip bewarn.
Der chvnec ſprach ia ſvlt ir varn.
mit den von Bechelaren.
bereite ſi ſchiere waren.
Do ſprach der herre Dietrich.
diſiv máre iámerlich.
mvz ich nv leider ſenden.
owe moht ich ez wenden.
mit min ſelbeſ libe.
daz ich dem edeln wibe.
ir herzen leit enbieten ſol.
daz tvot mir wirſ danne wol.

Ir ſvlt heln ſprach Dietrich.
diſiv máre ſo iámerlich.
allenthalben vf den ſtrazen.
ir ſvlt daz livt niht lazen.
deſ ſchaden werden innen.
alſ ir nv ſcheidet hinnen.
ſo mveten ſi ivch zeſere.
Ia ſvlt ir von Rvdegere.

cjx. niemen || ſagen ſinen tot.
ez wirt doch ein lange werndiv not.
ſwennez in rehte wirt geſeit.
ſo mvzen ſi mit arebeit.
dar nach weinen manigen tac.
Div min ie mit triwen pflac.
der ſaget ovch den dieneſt min.
vnt daz ich immer welle ſin.
ſwie mir gebiete Gotelint.
vnt ovch des marcgraven chint.
min Niftel div vil here.
Vragen ſi von Rvdegere.
ir ſvlt in ſinen dieneſt ſagen.
vnt div andern mære verdagen.
vnt daz er ſchiere welle chomen.
vnt ſprechet ir habt daz vernomen.
daz in der kunic niht laze dan.
er mvze die wile da beſtan.
vnz daz die liebe geſte ſin.
wider riten an den Rin.
die wile ſi ovch ich hinne.
ſo welle ich die marcgrauinne.
mit ſamt Rvdegere ſehn.
vnt ſvlt ovch Dietlinde iehn.
ob iener chvomen niht mvge geſin.
ſo gahes daz ich die Nifteln min.
doh welle in zwelf tagen.
Die boten mvſen do tragen.
in ir hercen manige ſwære.
do lie der Bernære.
die boten dannen ſcheiden.
mit manigen hercen leiden.

V. Aventiure wie manz gewáſen heim Sande.

Swaz man der boten ſande.
mit den máren after landen.
die warn alle nv bereit.
in het her Dietrich geſeit.
waz ſi da heime ſolden ſagen.
die boten riten dan mit chlagen.
ieſlicher cherte ſa zehant.
da hin vnt er waſ geſant.
Ovch liezen ſi da hinder in.
deſ ſolt ir vil gewis ſin.
zer gangene wnne.
vil iamerhaftez kunne.
ir vil lieben mage.
indeſ todes wage.
mit triefenden baren.
unt die begraben waren.
Da liezens ovch den marchman.
man zoch ſchriende dan.
vil lvte ane maze.
ſin ros vf der ſtraze.
da ſi da riten vber lant.
mit vrage ez niemen ervant.
rehte waz in wáre.
ia heten ſi div máre.
geſeit vil ofte gerne.
do hete iz in der von Berne.
ſo verboten daz ſiz mvſen lan.
e daz ſi von im ſchieden dan.

Niemen wart iz noch geſeit.
vnze daz in oſterriche reit.

daz Rvdegeres geſinde.
von maniger mvter kinde.
wart gegahet durch gewonheit.
da der Videláre reit.
da wanden ſi der máre.
daz iz der kunec wáre.
oder Rvdeger der riche.
daz volch gemeinliche.
vragte do den Spileman.
wa habt ir den kunec lan.
In ſeit der Videláre.
daz ſin herre wáre.
noch in Hvnen lande.
mit manigem wigande.
daz gelovbten die da wolden.
die máre vragen ſolden.
2. der waſ ſo vil da bi den wegen.
daz beide brvche vnt ſtegen.
allez was beſtanden.
Die von Hvnen landen.
ze Wiene riten indie ſtat.
mit zvhten ſi ze hvſe bat.
ein frowe ſaz dar inne.
ein richiv herzoginne.
Iſalde ein vil ſchone maget.
dine mohtez werden niht verdaget.
an den boten ſiz ervant.
ſi wart ſo iámerlich zehant.
vnt alſo trvrech gemvot.
daz ir von hercen daz blvot.
vz bráte da zem mvnde.
ach we wie vbel gvnde.
ſi den boten dirre ſagen.
von der ivnchfrowen chlage.
erſchal ez ſit vil witen.
man begunde an allen ſiten.

inder ſtat vberal.
vben alſo grozen ſchal.
die armen mit den richen.
daz ſich div klage gelichen.
wol mohte ſo die iahen.
die dort die klage ſahen.
vnt ovch mit chlage ſchieden dan.
div chlage ir helfe da gewan.
daz ſi nv fvor mit breiten ſcharn.
die boten chundenz nie bewarn.

Do erſchvllen diſiv märe.
vnder die Burgäre.
vnt vnder der kovflvte ſint.
div gvte ſtat div wart ſint.
elliv eines todes vol.
Do liezen in die boten wol.
vor leide zogen vz Wienen.
daz iz noch wiſte niemen.
daz wäre ir lieber danne leit.
ſwer zv zin vf der ſtrazen reit.
der mvſe mit in geliche tragen.
ſit ir iamer vnt ovch ir chlagen.
do ſi gevrieſchen diſiv märe.
invil ſtarcher ſwäre.
ſi hin ze Bechelaren rit.
niht nach gewonlichen ſiten.
noch nach ir alten rehte.
die Rvdegeres knehte.
do ſi chomen in die marche.
ia mvte ſi vil ſtarche.
daz ſiz verſwigen ſolden.
daz ſi doch ſagen wolden.
Nv waren die marcgrauinne.
bede an die zinne.

geſtanden mit maniger frowen.
dvrch warten vnt durch ſchowen.
da ſi da vor vil diche ir man.
ſach riten vroliche dan.
da ſtvnt ovch manic ſchone meit.
Riten ingrozer arbeit.
ſi do di boten ſahen.
dem hvſe wol ſo nahen.
daz ſi den ſtovp ob in ſahen.
vnt lvte zvo zin gahen.
daz enwas in niht zeleit.

Do ſprach vil manic ſchone meit.
Lop dir ſi herre trähtin.
ſchowet frowe marcgravin.
wir ſehen dort lvte riten.
von der hochgeciten.
da chvmt gewiſlich min herre.
der troſt waſ in ze verre.
zen Hvnen beſtanden.
von Gernotes handen.
vnt ein vil michel teil. ir wnne.
Der lant lvte chvnne.
chomen niwan ſiben man.
von dem marcgraven dan.
die andern warn alle tot.
ſi fvrten iamer vnt not.
die da brahten ſin gezowe.
Gotelint div frowe.
vnt ir tohter ſi beide.
wanden lieb ane leide.
enpfahen alſ e' diche.
von lieben ovgen bliche.
Die knehte warn in den ſiten.
ſo ſi ze Bechelaren ritten.

daz ſi vrolichen alle.
fvren inmanigem ſchalle.
die alten mit den ivngen.
rvften vnt ſvngen.
dem waſ ez nv vil vngelich.
wande ieſlicher hete ſich.
gedrvchet nider vf das march.
wande ir iamer was ſo ſtarch.
daz ſi niht ſchallen chvnden.
ſame e' ze manigen ſtunden.
Rvdegers orſ Boymvnt.
wider ſehnde ander ſtvnt.
gie ez dem knappen an der hant.
der ſite was an im bechant.
ſo ez ſins herren niht enſach.
daz ez vil ofte den zovm brach.
vnt lief wider vf den wegen.
nv was er leider gelegen.
der iz dar hete geriten.
vnt diche drvfe geſtriten.
alſ von rehte ein edel man.

Sin tohter govmen began.
der knappen gebare.
do erſvofte div vil chlare.
do ſprach daz Rvdegeres kint.
frowe mvter Gotelint.
daz iſt doch ſelten her geſchehn.
daz ich ſo lvzzil habe geſehn.
in allen minen ziten.
minſ vater boten riten.
Swenne aber ſi her quamen.
wie wol wir daz vernamen.
daz ſi waren wol gemvot.
wåre et daz hochgeziten gvot.

geweſen miner frowen.
deſ ich vbel mac getrowen.
Do ſprach div alt maregrauin.
rvchtetſ got ſo ſol ſi ſin.
in allen vnſchedelich ergan.
niwan daz ich von trovmen han.
er liten vil der ſere.
dinen vater Rvdegere.
ſach ich hinten gar gra.
ſin geſinde bi im da.
daz het bevallen gar ein ſne'.
von eime regen wart in we.
da von ſo wrdens alle naz.
vil liebiv tohter merche daz.
min hovbet was von hare bloz.
daz ich eins hars g'roz.
mines vahſes niht entrvoch.
Ein gadem vinſter genvoch.
do hiez er mich do in gan.
ich want in in inrethalben ſtan.
nach mir beſloz er do die tver.
nie mere chomen wir der fver.
vngerne weſſe ich in drinne.

Do ſprach div maregrauinne.
des edeln Rvdegers kint.
vil liebiv mvter trovme ſint.
ſvmeliche ſenfte die andern ſtarch.
ich ſah ovch mins vater march.
hinte introvme ſpringen.
vnt lvte an im erchlingen.
hort ich die kovertivre ſin.
nvmerche liebiv mvter min.
einſ wazzerſ ez getranch.
ſa zeſtete ez verſanch.

Ein ander ſi niht mere.
ſageten wan mit ſere.
ſi giengen al zehant dan.
Do waren als ich geſaget han.
die boten chomen ſo nahen.
daz ſi al die lvte ſahn.
zir marſtalle ſi do riten.
ninder nach ir alten ſiten.
gebarten nv die knehte.
Die ritter nach ir rehte.
mit zvhten giengen gegen in.
vnt hiezen willechomen ſin.
den Ezelen videlâre.
wol grvzten helde mâre.
die boten von der Hvnen lant.
Dar nach enpfiengen ſa zehant.
ir herren ingeſinde.
mit gedrvcten worten ſwinde.
2. hort man ſi antwrte pfle||gen.
ſa waſ iz allez gelegen.
da von ſi trvgen hohen mvot
iane chvnden ſi dehein gvot.
von der hochgecite ſagen.
ir herren harnaſch ſah man tragen.
die knappen von den roſſen dan.
Gôtlint merchen began.
do der knappen gebare.
ſine wart in manigem iare.
nie ſo trvrech gemvot.
ich nâme deheinerſlahte gvot.
ſprach ſi fvr div mâre.
daz ich wiſte in wâre.

Do ſprach der beſte vnder in.
iv enbivtet triwe bernden ſin.

genade vnt michel ere.
Ezel der kunec here.
vnt ſineſ willen ſtáte.
der werch vnt ovch der ráte.
weller iv immer ſin bereit.
daz wizzet mit der warheit.
Ovch enbivtet iv min herre.
ern chome iv nie ſo verre.
ern wár iv doch mit triwen bi.
vnt ſvlt gelovben daz er iv ſi.
immer holt vor allen wiben.
vnt wil an dem willen beliben.
vnz an ſinen leſten tac.
er enweiz niht ob er chomen mac.
wider heim inre iars cit.
der kunec im allez an lit.
er ſeite im eine hervart.
div lange e' geſprochen wart.
die iſt er wárlich nv gevarn.
ſi ſprach nv mvz in got bewarn.
vnt allez himeliſche her.
er var lant oder mer.
oder ſwelhen ende er chere.
dvrch ſiner martir ere.
ſo rvoch in kriſt behvten.
daz Ezeln vinde wten.
mir niht enbvnne mins man.

Div magt do vragen began.
nv ſaget mir boten gvote.
wie iſt ſo ze mvote.
mime vater Rvdegere.
daz mvet mich harte ſere.
wande mir ie ſo ſprach div meit.
ze vorderſt wrden geſeit.

div mære ſwenner in ſiniv lant.
ſande ſo zornic ich nie bevant.
minen vater deiſt mir ſwære.
er enbvte mir doch div mære.
Jne weiz wes im nv ſi gedaht.
ez hat mich gar in angeſt braht.
got gebe daz iz rehte var.
ſi wart vil ſere miſſevar.
zehant ſi weinen began.
Do blicht ovch ſi ir mvoter an.
vnt erweinten do beide.
ich wæn ſi der leide.
ermante do ir herte.
in nahete ſtarcher ſmerce.

Der bote ſprach lat iwer klagen.
ich ſol iv mer mære ſagen.
di iv vil friuntliche.
von dem herren Dietriche.
ſint enboten indaz lant.
ſa gebot vns der wigant.
bi den ſinen hulden.
daz wir von waren ſcholden.
iv ſageten den dieneſt ſin.
ern bivt iv edel marcgrauin.
liebe vnt friuntlichen mvot.
als er von rehte durch ſippe tvot.
Jrn durfet ovch des niht vragen.
ob iv vnder iwern magen.
holder ie wrde man.
vnt heizet iuch daz wizzen lan.
diz bat er iv frowe ſagen.
daz er iuch inre zwelf tagen.
wil hie ze Bechelaren ſehen.
Daz wolde got moht ez geſchehn.

ſprach do div marcgrauinne:
von allem mime ſinne.
vrevtes harte ſich min mvot.
Cxj. Do ſprach div || ivnge maget gvot:
ſaget vns der mære mere.
Wie Chriemhilt div here.
enpfienge ir brvder alle dri.
vnt wie ſi den helden wære bi.
die mit in chomen vnt ovch ir man.
oder wie was der grvz getan.
gein Hagenen vnt Gunthere.
vnt ob ſi noch iht ſere.
zvrnde hinz in beiden.
oder wie iſt daz geſcheiden.

Der bote ſprach div kunigin.
gie mit frevden gegen in.
vnt enpfie ſi minnekliche.
ſi tet dem wol geliche.
daz ſi in trvge holden mvot.
Ezele der kvnec gvot.
der enpfie die herren alle ſo.
ſam er ir chomens wære vro.
vnt ovch alle ſine man.
niemen ich da geſehn han.
der in trvge deheinen haz.
Si ſprach nv ſaget mir vmbe waz.
lie der fvrſte Giſelher.
daz mir der ivnge chvnec her.
bi iv her wider niht enbot.
der vrage get mir groziv not.
Sit er mir niht enboten hat.
ſo forht ich ſwi ez dar vmbe ſtat.
ich geſehe in nimmer mere.
ia ſagte mir der here.

er wolde mich zetrvote han.
Die rede ſolt ir frowe lan.
wir liezen in vil wol geſvnt.
ſi choment her inchurcer ſtvnt.
waz ſol der rede mere.
Ezele der kunec here.
die herren von im niht riten lat.
vnz er ſich ir genietet hat.
daz enchan ſo gahes niht geſchehn.
ſi wellent ivch vil gerne ſehen.
daz wizzet vil edeliv marcgravin.
ſo ſi wider ritent an den Rin.
Darvmbe ſolt ir ſorgen niht.
der kvnec ivch vil gerne ſiht.
ſwenner nv keret inſin lant.
ſo wil er ivch frowe al zehant.
mit im fvren vber Rin.
da ſolt ir kuniginne ſin.

Dirre lvgelichen märe.
ze ſchermen inir ſwäre.
daz tet ir eime alſo we.
daz er niht langer mohte me.
ver dulten inme hercen.
den ſchedelichen ſmercen.
ſwie gern erſ hete lovgen.
im erweinten ſiniv ovgen.
da von erweinten ir mere.
Div marcgrauinne here.
ir trähene nider vliezen ſach.
ir tohter ſchriende ſprach.
Ach we vil liebiv mvter min.
ich wen wir gar geſcheiden ſin.
von vrevde vnt ouch von wnne.
ich wän min frowe ir chvnne.

vil vbel habe enpfangen.
ez iſt vns leide ergangen.
von ſchvlden get vns weinenſ not.
ſi vnt min uater ſiht alle tot.

Zir einem do ſi daz geſprach.
ein wof vz ſime halſe brach.
mit zvo getanem mvnde.
er wande iz da zeſtvnde.
da mit verheln mohte.
deheinem hercen ez tohte.
daz daz verſwigen chvnde.
do brach vz ſime munde.
daz ſchrien mit dem blvote.
do der knappe gvote.
ane dank ſo lvte erſchre.
do wart den andern alſo we.
daz ſi erweinten al geliche.
do ſprach vil iæmerliche.
div marcgravin ich armez wip.
2. daz ich || ie gewan den lip.
waz ich nv verlorn han.
frevden der ich hete wan.
div mvz nv mit dem leibe min.
gar von mir geſcheiden ſin.
Ir boten dvrch iwer triwe.
lat mich niht in der riwe.
ich enwizze von ſchulden vmbe waz.
dvrch got nv ſaget mir daz.
wie ſchiedet ir von minem man.
do mvſe div lvge ein ende han.
do ſprach der videlære.
iwer klage iſt vns vil ſwære.
wir wolden ivch verholn han.
daz doch mvlich moht ergan.

wandez niemen verheln chunde.
irn geſeht nach dirre ſtvnde.
den marcgraven Rvdegere.
lebnden nimmer mere.

Vil lvte begvnde ſi do chlagen.
ia herre wer hat in erſlagen.
er ſprach daz tet her Gernot.
ſi ſlvgen beide ein ander tot.
Do ſchre div mvter vnt ovch div meit.
wart ie von vrivnden mer gechleit.
daz iſt mir gar vnbechant.
ſwaz man da lvte bi in vant.
oder ſit chom zv dem ſchalle.
die er wſten alſam alle.
daz zen Hvnen nie div not.
ſo groz wart vmbe der helde tot.
von dem ſtarchen iamer ſo veſten.
der marcgravinne breſten.
began von mvnde daz blvot.
vnt ovch ir edeln tohter gvot.
ſi vielen beide in vnchraft.
ſo daz ir zvhte meiſterſchaft.
vil gar vergaz der ſinne.
Die lvte nv warn inne.
worden wol der warheit.
ſwaz in máre ie wart geſeit.
des geſazte ſi diz máre.
vz frevde inalle ſwáre.
Jr hercen iamer wart ſo groz.
daz man mit brvnnen ſi vergoz.
vnt naztese vndern ovgen.
ir lip begunde lovgen.
ob ſi rehte ſinne ie gewan.
daz beweinte wib vnt man.

Digitized by Google

vnt alle die da waren.
in der ſtat ze Bechelaren.

Von den andern man ſi trvoc.
do warn nothaft genvoc.
die bede marcgrauinne.
do ſi wider chomen ze ſinne.
do hort man vnrehte lvte.
haben nach ir trvote.
Gotelinde die iamerſ richen.
vil harte erbärmechlichen.
ſprach ir tohter do ir beider.
Ach ach nimmer leider.
wirt nv meide mere.
Wa wil min frov ere.
nv beliben inden richen.
ſit alſo iämerlichen.
die ere tragenden ſint gelegen.
wer ſol nv fvrbaz pflegen.
ſit ir verſwnden iſt div chraft.
deſ hete gar die meiſterſchaft.
min vil lieber vater Rvdeger.
frov ere div wirt nimmer mer.
mit ſolchem wnſche getragen.
alſ er ſi trvoc bi ſinen tagen.
Der tot der hat die vnzvht.
daz er niemen dehein flvht.
zv ſinen friunden haben lat.
ſwenne iz an die rede gat.
daz er entwiche gerne.
Ja hete min neve von Berne.
vil wol genert den vater min.
moht iemen dem tode wider ſin.
ſo wär min vater wol ernert.
Cxjj. done waſ ez vnſ || leider niht beſchert.

Do ſprach der Videláre.
elliv vnſer máre.
ſint iv von ſinnen wol bechant.
die von Amelvngen lant.
die ſint alleſamt tot.
ez genaſ mit grozer not.
iwer neve her Dietrich.
vnt hete man den kvnich rich.
Ezelen zv dem ſtrite lan.
wir mvſen in ovch verlorn han.
Si ſprach nv ſagt mir Swámmelin.
wie chom et daz der vater min.
mit Gernote ie alſo zer warf.
wie fvgte ſich der zorn ſcharf.
daz ſi ander ſolden ſlan.
ſo minneklich ſo wir ſi lan.
heten vz diſem lande.
ez waſ ein michel ſchande.
daz man zwiſchen in beiden.
den ſtrit niht chvnde ſcheiden.
er mohte noch genozzen han.
daz ſin brvoder iſt min man.
vnt het im niht den lip benomen.
von ſweſ rate daz iſt bechomen.
dem wont vil vntriwen bi.
ſin herce iſt rehter triwen vri,

Er ſprach vil edel magt her.
daz tet frowe niemen mer.
wan der kuniginne lip.
deſ hat man vnt wip.
engolten alſo witen.
daz von den erſten citen.
vnze an den iungeſten tac.
nimmer mere werden mac.

Digitized by Google

geraten alſo ſwinder rat.
deſ ſi doch chleinen frvmen hat.
wande ſi lit ſelbe drvmbe tot.
von der div lange wernde not.
geſchach in Hvnen riche.
ſi ligent al geliche.
die vnſ da vrevde ſolden gebn.
Doch mvgt ir frowe wol gelebn.
noch manigen lieben ſvmer tac.
ſwaz iwer frevden an den lach.
die zen Hvnen ſint erſlagen.
die mvzet ir ze ivngeſt doch verklagen.
wande got der weiſen voget iſt.
ih rat iv an allen argen liſt.
frowe vf mine triwe.
daz ir ivch iwer riwe.
mazet vnt alſo ſtarcher chlage.
Der chvnec giht al ſin tage.
die in got noch leben lat.
er ſchaffe iv allen den rat.
den iv ſchvffe e' Rvdeger.
der edel marcgrave her.

Mit ſvften wol dvrch brach ir klage.
do waſ eroffent gar div ſage.
vnde wiez allez waſ ergan.
Die knehte wolden daz niht lan.
ſine trvgen Rvdegerſ gewant.
ſwaz ſin waſ hin heime geſant.
da manz behalten ſolde.
ſwer do daz ſchowen wolde.
der ſach da blvot varwen glanz.
da e' die ringe waren ganz.
daz waſ nv dvrchel vnt ſchart.
dar inne ir troſt erſlagen wart.

dem Rvdegerſ wibe.
vnt anderſ manigem Libe.
Nv hvop ſich erſte ſunder not.
den geſten niemen niht enbot.
wederz wazzer noch den win.
wie lange wellen wir hie ſin.
ſprach der Videläre.
ez iſt inſolher ſwäre.
div edele marcgrauinne.
daz ſi vor vnſinne.
ez niemen wol erbieten mac.
daz volch da anders niht enpflac.
2. || inder bvrch vber al.
beide vf vnt zetal.
vnt inder ſtat ze Bechelaren.
alſo iämerlich gebaren.
alſ ſi des not an gie.
Div marcgrauinne niht enlie.
ſine endet mit iamer daz ir waſ.
wnder iſt daz ſie ie genas.
den tac vnz an daz ende.
ez heten ir ſelber hende.
den lip der wat gemachet bloz.
nie wart iamer alſo groz.
ſo mahte chieſen da.
div märe ovch ſvgten anderſwa.
daz vil maniges hercen brvnnen.
mit trähene vz ovgen rvnnen.

Div frowe ſenliche bat.
herbergen in die ſtat.
Ezeln boten gvtliche.
der marcgrauinne riche.
ir ſinne do vil gar gebraſt.
daz ſi den frivnt vnt den gaſt.

noch niemen wol erchande.
Do wolden ovch von dem lande.
die boten vf an den Rin.
do hete div ivnge marcgravin.
ein teil wider ir ſinne.
vil frivntliche minne.
enbot ſi Prvnhilden.
der edeln vnt der milden.
ſi enbot ovch daz frovn Voten.
vmbe Giſelher den gvten.
wie ſi im geveſtent wáre.
vnt mit wie getaner ſwáre.
daz allez ende habe genomen.
vnt wie ir allez ir dinch was chomen.
ſi enbot ir ovch daz Gernot.
ir vater het erſlagen tot.
Vrlovp Swámmelin gewan.
do chert er mit den ſinen dan.
die rehten ſtraze in Beyerlant.
da er den gvten biſchof vant.
daz waſ der herre Pilgerin.
zwiſchen der Tvonowe vnt dem In.
da noch div ſelbe ſtat ſtat.
Pazowe ſi den namen hat.
da ſaz der ſelbe Biſchof.
ſin lop. ſin ere. dar zvo ſin hof.
div waren vil witen máre.
dem chomen diſiv máre.
daz ſiniv lieben ſweſter chint.
wáren tot beliben ſint.
mit allen ir wiganden.
in Hvniſchen landen.

Di boten riten balde dan.
do wart dem biſſchof chvnt getan.

daz die boten mit den mæren.
ſiner neven chomen wæren.
do er hete daz vernomen.
er ſprach die ſin willechomen.
man ſol ſi wol enpfahen.
nv ſvlt ir alle gahen.
mine friunt vnt mine man.
ſwer mir deheiner eren gan.
vnt enpfahen die wigande.
mit frevden zvom lande.
da wart von gahen michel not.
ſit ſagte man im daz ſi tot.
zen Hvnen wæren belegen.
Er ſprach Himeliſcher degen.
wie hete ir danne an mir getan.
zehant da chom fvr in gegan.
der Ezeln videlære.
nach grvoze er in der mære.
vragen do begvnde.
er ſaget im an der ſtvnde.
wiez allez dort geſchach.
wanderz horte vnt ſach.
Vor leide erweinte der biſſchof.
vber die ſtat vnt inden hof.
hvop ſich groziv ungehabe.
die pfaffen mvſen lazen abe.
dvrch chlagen vil ir tagezit.
wan da weinten wider ſtrit.
die leyen mit den pfaffen.
der biſſchof begvnde ſchaffen.
cxjjj. daz ſi ir chlagen || liezen ſin.
do ſprach der gvote Pilgerin.
ich chan mich des verſinnen.
moht ich ſi wider gewinnen.
beidiv mit weinen vnt mit klagen.
ſo wolde ich nimmer gedagen.

vnze mir miner ſweſter chint.
die mir ſo idmerliche ſint.
in Hvniſchen landen.
mit manigen wiganden.
in gvten triwen erſlagen.
die ich nimmer chan verklagen.
alle mvſen werden wider.

Do ſander allenthalben ſider.
nach mvenichen vnt nach pfaffen.
der biſchof begvndez ſchaffen.
nach chriſtenlichem orden.
den di da waren fvr worden.
die priſter die meſſe ſingen.
Die glochen hort man chlingen.
allenthalben inder ſtat.
zen chirchen alſ der biſchof bat.
zem opfer waſ do groz gedranch.
Der biſſchof ovch ſelbe ſanch.
got von himele zen eren.
vnt ir heil ze meren.
ſiner mage die da waren tot.
der herre trvoc di iamers not.
Do gote da gedienet wart.
die boten wolden an die vart.
gegen Wormze riten.
Ir ſvlt noch langer biten.
ſprach zvo zin ein kappelan.
ir ſvlt hin zehove gan.
min herre bat iv ſagen daz.
er wil wdn ich eteſwaz.
bi iv enbieten an den Rin.
frovn Vten der ſweſter ſin.
vmbe ir grozen ſwdre.
Do chom der videldre.

Digitized by Google

ze hofe fvr den Biſſchof.
er ſprach vnt iſt Ezeln hof.
mit ſolher not zer gangen.
ſo hat vil vbele enpfangen.
Chriemhilt div niftel min.
ir brveder vnt die rechen ſin.
ſi möhte daz han getan.
vnt het doch geneſen lan.
Giſelhern vnt Gernot.
die ir Sivriden ſlvgen tot.
vnt hetens die engolten.
ſo wär ſis vmbeſcholten.
wande in ſlvoc doch Hagene.
deſ haben wir zechlagene.
nach frivnden immer mer genvoc.
daz in ſin mvter ie getrvoc.
daz mvze got erbarmen.
daz von im vil armen.
diſiv grimmen märe.
vnt ovch ſo ſtarchiv ſwäre.
ſo witen iſt erſtanden.
mit iamer inden landen.

Swämmil ſagt der ſweſter min.
daz ſi ir chlagen laze ſin.
ſi wären doch da heime tot.
der Nibelunge golt rot.
heten ſi daz vermiten.
ſo mohten ſi wol ſin geriten.
zir ſweſter mit ir hvlden.
von ir ſelber ſchvlden.
vnt von ir ſtarchen vbermvot.
ſo haben wir die rechen gvot.
verlorn in Ezeln riche.
leider vil tvmpliche.

Digitized by Google

Vnt ſaget der kuniginne.
daz ich von mime ſinne.
ir niht bezzers raten chan.
wande ich ir wol gvtes gan.
daz ſi chlage ze mazen.
man mvz die varen lazen.
die vns tágelich nimt der tot.
daz iſt ein gewonlich not.
ſwa man daz von im vernimt.
wan im anders niht enzimt.
wan daz er liep von liebe ſchelt.
vnz er vns alle hin gezelt.
der tot anders niht enchan.
Vnt ſagt ovch Gunthers man.
2. daz ſi || ir triwe niht enchrechen.
vnt reht daran gedenchen.
wie wol ir der chvnec pflac.
mit grozen eren manigen tac.
daz ſi twon ir triwe ſchin.
vnt in bevolhen lazen ſin.
daz ſin vil vvenige kint.
deſ doch nv div erbe ſint.
daz ſi im alſo bi geſtan.
alſ ſi des ere wellen han.

Swámmil lobt an mine hant.
ſo dv wider riteſt dvrch div lant.
ſo chere frivnt her zemir.
daz diene ich immer hinze dir.
ezn ſol niht ſo beliben.
ich wilz allez lazen ſcriben.
die ſtvrme vnt der rechen not.
vnt wie ſi ſin beliben tot.
ſwaz dv des warn habſt geſehn.
deſ ſoltv danne mir veriehn.

Dar zvo ſo wil ich vragen.
von iegeliches magen.
ez ſi wib vnt man.
ſwer iht der von geſagen chan.
da vinde ich wol div märe.
wandez vil vbel wäre.
ob ez behalten wrde niht.
ez iſt div groziſte geſchiht.
div zer werlde ie geſchach.
Swämmil antwrt vnt ſprach.
ir ſolt werden wol gewert.
alleſ des ir herre gert.
vrlovp nam er do von dan.
Do hiez der biſſchof ſine man.
ſi beleiten vf den wegen.
ſo verre vnt er ir mohte pflegen.
mit ſpiſe vnt mit gewarheit.
deſ biſſchofeſ geleite von in reit.

Do ſi vf in Beyern quamen.
vnt ſi daz wnder da vernamen.
daz zen Hvnen was geſchehn.
genvge vnder in begvnden iehn.
Got von himel ſis gelobt.
daz et Hagene hat vertobt.
ern wolde des todes niht enbern.
niemen in chvnde ſtritſ gewern.
er iſt doch chomen an die ſtat.
da er iſt ſtrites worden geſat.
man hatſ im wän ich nv genvoc gegeben.
man geſach nie man ſo vngern lebn.
ſin vbermvot in darzvo twanch.
daz er nach dem tode ranch.
vnz er den lip doch verlorn.
er hat vil diche ſinen zorn.

Digitized by Google

errochen an vil manigem man.
die nie ſchvlt hinz im gewan.
daz im got gebe leit.
Der bote balde fvr ſich reit.
im wart von niemen niht getan.
dvrch Ezeln mvoſe man daz lan.
wan daz ſi in ir gabe gaben.
do cherten ſi dvrch ſwaben.
mit diſen máren an den Rin.
Swámmel vnt die geſellen ſin.

Do ſi zewormez warn chomen.
da wart ir vaſte war genomen.
ein teil man ſi bechande.
bi dem ir gewande.
daz waſ ſeltſáne geſniten.
nach den Hvniſchen ſiten.
do wndert die bvrgáre.
dirre vrenden máre.
von wannen ſi dar wáren chomen.
oder wa ſi heten genomen.
Gvnthers roſ daz gvote.
do waſ in ir mvote.
ein teil den lvten ſwáre.
e' ſi div rehten máre.
von den boten vernamen.
Vf den hof do quamen.
di verre warn dar geſant.
do was dem hove geſinde bechant.
beidiv roſ vnt gereite.
cxjv. niht langer man || do beite.
ze hove man ſagte máre.
wie da chomen wáre.
der fvrſten waffen vnt ir march.
do wart div frevde harte ſtarch.

von Prvnhilt der richen.
ſi ſprach vrolichen.
ſwâr mir div mâre rehte ſeit.
dem iſt min miet vil bereit.
wa die boten habn lan.
vnſer herren vnt ir man.
E' div rede geſchehn waſ.
fvr der kuniginne Palas.
die boten von roſſen ſtvnden nider
daz geſinde gahte ſider.
dvrch vragen der mâre.
wa ir herre wâre.
Gunther der kunec riche.
ein teil bloweckliche.
antwrt der videlâre.
iane ſol ich iv der mâre.
ſvnderliche niht ſagen.
ich ſolde billiche verdagen.
vnz hin da ihſ ſagen ſol.
bringet mich ſo tvot ir wol.
ze hove fvr die kunigin.
daz liezen ſi do alſo ſin.

Do gie ein Gunthers man.
fvr die kvniginne ſtan.
vnt fragte ſi der mâre.
ob daz ir wille wâre.
daz die boten fvr ſi giengen.
Die wir da vor enpfiengen.
der iſt vnſ einer niht bechant.
ſi bringent mit in in daz lant.
vnſerre herren farwat.
Swâmmelin da bi in ſtat.
der Ezeln ſpileman.
Si ſprach nv heizeſt her gan.

ich hete gerne nv vernomen.
wenne die herren ſolden chomen.
Man braht die boten gvote.
ein teil inſwärem mvote.
zehove fvr die chvnegin.
ſi hiez ſi willechomen ſin.
vnt bat ir ſagen märe.
wa der kunec wäre.
daz ſvlt ir mich hörn lan.
wie wol ich iv der miete gan.
die ich iv dar vmbe gebn ſol.
min herce deiſt mir ſorgen vol.
ob ir mir ringet deſ ein teil.
deiſt iwer frvm vnt min heil.
ob ir daz chvrzeliche tvot.
gern gib ich iv min gvot.
deſ wnders nimmer wirde ich vri.
die wile wi daz chomen ſi.
daz er mir niemen hat geſant.
der ſinen den ich het erchant.
daz engetet er mir nie mere.
daz mvet mich harte ſere.

Do ſprach der Videläre.
erlovbet mir div märe.
kvniginne riche.
ſo ſage ich baltliche.
ſwaz mir der märe iſt bechant.
frowe ich dinge hie zehant.
deiz mir ane ſchaden ſi.
ſi ſprach deſ ſvlt ir weſn vri.
daz iv iemen dvrch daz iht tvo.
dane hat ovch niemen reht zvo.
daz er die boten leide.
Ich wän min ovgenweide.

mir zeverre ſi enpfarn.
div frowe enchvnde nie bewarn.
ſine weinte e' der mære.
Do ſprach der videlære.
iv enbivtet lieb vnt gvot.
der riche fvrſt hochgemvot.
vz der Hvnen riche.
Vom dem herren Dietriche.
iſt iv ovch dieneſt enboten her.
vnt heizet iv ſagen daz er.
mit rehten triwen iwer leit.
mit iv vil innechliche kleit.
iv enbiutet ovch den dieneſt ſin.
Von Pazzowe der biſſchof Pilgerin.
2. vnt haizet iv daz frowe || ſagen.
daz man mæzliche chlagen.
ſol ein ieſlichez leit.
er ſi iv alleſ deS bereit.
mit werchen vnt mit lere.
daz iv an frvm vnt ere.
ze dirre werlde mvge chomen.
ſit ſi den ſchaden hant genomen.
ſo bitet alle ſkvniges man.
die iht triwe wellen han.
daz ſi ivch vnt iwer kindelin.
in wol bevolhen lazen ſin.
wande iwer man der iſt tot.
Giſelher vnt Gernot.
di ſint daz wil ih iv ſagen.
zen hvnen alle dri erſlagen.
Hagen vnt Volker.
vnt Danchwart der reche her.
di ſint ovch tot beſtanden.
mit in in Ezeln landen.
dar zvo ir mage vnt ovch ir man.
ſwaz ſi der mit in mohten han.

da ſi mit frevden wanden weſen.
der iſt einer niht geneſen.
ſi ſint erſtorben vber al.

•

Do hvop ſich der meiſte ſchal.
der zen Hvnen ie geſchach.
ſo gahſ von hercen nie gebrach.
blvot vz deheime mvnde.
alſ ir da zeſtvnde.
braſt von grozem leide.
die marcgravinne beide.
die da ze Bechelaren.
mit grozer chlage warn.
die enklagten nie no ſere.
Prvnhilt div vil here.
chlagete wol in ir mazen.
div vrage was nv lazen.
daz ze dem boten nie man ſprach.
Swämmelin anders niht enſach.
wan mit wintenden handen.
den iamer vaſte enblanden.
den ovgen vnt der wäte.
ir iamer waſ ſo ſtete.
daz ſi chlagten al gemeine.
Jane was ez doch niht eine.
deſ kunec Gvnthers wip.
div da qvelte den lip.
der klagende was noch mere.
Vote div frowe here.
von Lorſe gahende quam.
da ſi div mere dar vernam.
waz ze Wormze was geſeit.
von ſwäre ſo waſ ir bereit.
vil manic angeſtlicher mvot.
div märe laſchten hohen mvot.

an manigem ſtolzen libe.
an manne vnt an wibe.
mvſe frevde verſwinden.
Nie frowen wof ſo ſwinden.
man ze der werlt nie vernam.
e' daz ſi von ir hvoſe quam.
do leit ſi an ſich ſolche not.
daz ſi nach was gelegen tot.
idoch braht man ſi dar.
do waſ enwage vnt ovch ervar.
daz volch mit lvtem rvoſe.
ir vnt der andern woſe.
enchvnde niht gelichen.
die armen zv den richen.
gevrieſchen wol div mære.
waz div klage wære.
dar nach in vil chvrzen ziten.
Inwormze der witen.
chlagten man. wip. vnt chint.
ſi hvlfen Prvnhilde ſint.
bewdinen wol ir ſtarchen leit.
vil manic frowe vnt meit.
vnt ovch der pvrgraven wip.
die quelten alle ſo den lip.
daz man bi frevden niemen vant.
In ſchonem hare manige hant.
erchrachte ofte ſere.
waz mag ich ſagen mere.
wan daz ir klage nie gelach.
CXV. mit iamer vnz an den drit || ten tach.
die beſten mit den boſten.
chvnde niemen getroſten.

Do chom ovch dar der lantſchaft.
der gvten helede ein michel chraft.

Digitized by Google

der drier edele chvnige man.
der wiſe iz ſenften began.
der tvmbe is machte mere.
ia waſ deſ landes ere.
bi ſtvole nider geſezzen.
da von waſ vnvergezzen.
daz ſi da chlagen ſolden.
die beſten nine wolden.
vergezzen ſo ir triwe.
ſine ſenften vil ir riwe.
Prvnhilde der richen.
vnt ſchieden wiſlichen
vil manic wip von leide.
Idoch waſ vil vreide.
der kuniginne hoher mvot.
ia enmoht ſi niht dvnchen gvot.
ſwaz man ir raten chvnde.
Do chom ovh ſa zeſtvnt.
deſ kunigeſ ſchenche Sindolt.
der diente diche triwen ſolt.
alſ ovch von im da geſchach.
der helt ze der kuniginne ſprach.
Frowe lazet iwer klagen.
iane chan doch niemen entſagen.
wol dem andern den tot.
wer nv minner diſiv not.
ſine wrden doch niht lebhaft.
der klage div ungefvege chraft.
mvſe doch ein ende han.
Irn ſit ſo eine niht beſtan.
ir mvgt vil wol noch chrone tragen.
ez mac in vil chvrcen tagen.
iwer ſvn bi iv gechronet ſin.
ſo ergezzet iuch daz chindelin,
vnt vnſ der grozen leide.
vil liebe ovgenweide.

Digitized by Google

mvgt ir an vns vinden.
iv vnt iwern chinden.
wir dienen iv ſam vorhtlichen.
ſo bi Gvnther dem tvgenden richen.

Si ſprach nv mvz iv lonen chriſt.
der aller dinge meiſter iſt.
daz iwer ſin vnt iwer rat.
min herce ſo geringet hat.
alrerſte hiez man do fvr gen.
die boten zantwrte ſten.
daz ſi ſagten märe.
wie ez ergangen wäre.
Den ivngen chvnic man brahte dar.
Swämmel der ſtvnt vor der ſchar.
div märe begvnder alſo ſagen.
daz Sivrit Wilent wart erſlagen.
deſ ſint die helde zen Hvnen tot.
Genvge ſprachen ane not.
hie iſt mir min vater da belegen.
den ſlvc Hagen der degen.
zeleide ſime wibe.
deſ ſint ſi vome libe.
dvrch die rache dort geſcheiden.
man gevrieſch nie haz ſo leiden.
alſ im min frowe erzeiget hat.
min ſin der chreft nine hat.
daz ihz iv kunne wol geſagen.
Deſ kuniges brvder wart erſlagen.
der waſ geheizen Blodelin.
der waſ der erſte vnder in.
ze tode ſlvoc in Danchwart.
da der helt beſtanden wart.
an der herberge bi den knehten.
deſ mvſens alle vehten.

Digitized by Google

wan Hagen ſlvoc des wirteſ chint.
ze ſiner an geſihte ſint.
deſ er doch wánich iht genoz.
do hvop ſich vngeſveger doz.
Da mit ſprvngens inden ſtrit.
die iwer dri kvnige ſit.
deſ mvos ez gen vber al.
do wart vil michel der ſchal.
|| von der ſwert chlingen.
Wil vngefvge dringen.
ſach man die rechen zvo der not.
deſ lagens alleſamt tot.
iene dort vnt diſe hie.
ezn wart ſo herter ſtvrm nie.
ze der werlde noch gevohten.
die wile ſi iht mohten.

Von Alzeye Volker.
frvmt div gremlichen ſer.
mit willigen handen.
ir ſchaden vnt ir anden.
der helt vil frvmchlichen rach.
dem man ie grozer eren iach.
vor den andern beſunder.
da geſchach vil michel wnder.
von chvnen wiganden.
die vz manigen landen.
mit maniger herlichen ſchar.
zer hochgecit chomen dar.
die mvſen da beliben tot.
In der vil angeſtlichen not.
chvnde niemen geſtan.
der iht eren wolde han.
er mvſe zv dem ſtrite.
in vil angeſtlicher cite.

wart geſcheiden doch her dan.
her Dietrich vnt ſine man.
der herre da von Berne.
der ſach vil vngerne.
beidenthalp die ſwáre.
Rvdeger der helt máre.
lie ovch beliben den haz.
dvrch Giſelher tet er daz.
der het enpfeſtent nv ſin chint.
daz half doch leider chlein ſint.
wande ſi ſo vil der friwnde flvren.
do ſi den grozen ſchaden chvren.
daz ſi gemein griffen zvo.
daz volch allenthalben dvo.
mvſe ſtriten dvrch die not.
Ezel bat vnt gebot.
daz man reche ſin chint.
Ovch warp div chuniginne ſint.
mit bete an Rvdegere.
vnz er die degen here.
mit ſtrite mvſe beſtan.
da von er vnt die ſine man.
inſtvrme mvoſen ligen tot.
er vnt der herre Gernot.
beide ein ander ſlvogen.
da von in haz do trvgen.
die chvnen Bernáre.
zehant die helde máre.
wolten rechen Rvdegere.
doch het erz verboten ſere.
ſinen rechen her Dietrich.
doch waſ Wolfhart ſo gremlich.
daz er den ſtrit niht wolde lan.
ſine mvſen iwer volch beſtan.
e' iz herre do bevant.
der von Amelunge lant.

der was einer niht geneſen.
der in ſchade möhte weſen.
niwan der alde Hildebrant.
Der iwern frivnde man ovch vant.
deheinen lebende mere.
wan Gunther den kunec here.
vnt Hagen den Tronegære.
Hildebrant diſiv mære.
mit einer wnden mvſe ſagen.
die het im Hagen geſlagen.
da von er chvom ſit genas.

Do daz alſo ergangen was.
deſ erchom vil ſere her Dietrich.
wan ſin ſcade der waſ gremlich.
an magen vnt an ſinen man.
zehant do gie der helt dan.
da er die rechen beide vant.
er vnt meiſter Hildebrant.
mit iamer vnt mit ſere.
Ja het der degen here.
noch genert gern ſi beide.
done wolden ſi vor leide
cxvj. nach den andern niht ge||neſen.
done mohtes ander rat weſn.
ſine ræche her Dietrich.
Gunther der kunec rich.
beſtvnt in mvder alſ ein degen.
ſit twange in mit ſwert ſlegen.
alſo der Bernære.
daz er den helt mære.
zeime Giſel doch gewan.
darnach beſtvnt in ſin man.
Hagen zv der ſelben ſtvnt.
daz iſt genvgen wol chvnt.

ſine heten in nimmer lan geneſen.
ob ſi gerowet ſolden weſen.
Jdoch twanger ſi beide.
invil ſtarchem leide.
antwort er ſi der kunigin.
div hiez ſi beide fvren hie.
vnt rach ſich gremlichen.
Gunther dem richen.
hiez ſi daz hovbet ab ſlan.
Hagenen dem chvnen man.
ſi ſlvoc mit ir ſelber hant.
dar vmbe ſlvoc ſi Hildebrant.
er rach den degen here.
man vant da niemen mere.
der die ſterben ſolden.
etlich gern wolden.
mit den andern weſen tot.
alſvs liez ihs inder not.
von den ich her ziv bin geſant.

Jr lvte hvben ſa zehant.
von chlage harten grozen wof.
ir iamer iz do alſo ſchvof.
ſi gedahten ſchaden vnt not.
Sit chlaget ovch vnz vf den tot.
Vote div tvgent riche.
nach den helden iámerliche.
den ir vil lieben chinden.
niemen chvnde ervinden.
daz ſi troſten chvnde vz chlage.
dar nach an dem fvnften tage.
div frowe lac vor leide tot.
Wil chvme von der ſelben not.
genas ſit div kuniginne.
ſi lage ovch in vnſinne.

vnz man mit wazzer ſi vergoz.
des volches chlage wart ſo groz.
in allem dem lande.
der Chriemhilde ande.
der was errochen ſere.
Prvnhilt div here.
do ſi ſprechen began.
do gedahte ſi daran.
daz ſi vil wol erholte.
daz leit daz ſi nv dolte.
div frowe iamerliche ſprach.
owe daz ich ie geſach.
der edeln Chriemhilde lip.
do daz vil ere gernde wip.
mit rede erzvrnde mir den mvot.
deſ verlos ſit der helt gvot.
daz leben Sivrit ir man.
da von ich nv den ſchaden han.
ir wart ir frevde von mir benomen.
daz iſt ovch mir nv leider chomen.
heim mit grozen riwen.
wer mohte des getrowen.
daz ez mir chome der zvo.
vil diche rov iz mich dvo.
done chvnde ihs leider niht wider tvon.
deſ mvoz ich vnt min chleiner ſvon.
verweiſet ſin mit ſere.
vnt mit iamer immer mere.

Wer chvnde vrevde da gehaben.
div edel Vte wart begraben.
ze Lorſe indem mvnſter wit.
da div frowe noch hivte lit.
div gvot vnt div vil reine.
in eime ſarche ſteine.

Digitized by Google

div e' vor helden chrone trvoc.
dar vmbe leide was genooc.
beide meiden vnt wiben.
da was den ſchonen liben.
von trähenen naz ir gewant.
allez Gvnthers lant.
mit iamer was bevangen.
Do chomen ze hove gegangen.
die hohſten vnt die beſten.
2. ſwaz ſi deſ beſ||ten weſten.
der frowen vnt ir chinde.
daz riet in ir geſinde.
dar zvo des landeſ ere.
ſine wolden daz niht mere.
ſo ſere chlaget div chvnigin.
iane wolden ovch ſi vnder in.
an einen voget niht beſtan.
Daz volch do raten began.
man machete ritter daz kint.
da von erlaſche in ovch ſint.
ein teil ir vngefvgen chlage.
wir wellen daz er chrone trage.
daz wir iht ane chvnic ſin.
Do hiezen ſi daz chindelin.
wol bereiten dar zvo.
der chrone ingeſindes dvo.
man wol hvndert knappen vant.
den man daz ſwert vmbe bant.

Do waſ ovch Rvmolt nv chomen.
der het div märe ovch vernomen.
daz er was inme lande.
mit triwen was im ande.
daz ſin vil lieber herre.
mit ſchaden alſo verre.

Digitized by Google

waſ vz ſime rate chomen.
Wir han daz diche wol vernomen.
daz er im getriwe wære.
die ſtolzen helde mære.
klagter vil ſeneliche.
er ſprach herre got der riche.
daz ich ie wart geborn.
mine herren die han ich verlorn.
niwan von Hagenen vbermvot.
div zallen citen ſcaden tvot.
do er Chriemhilde nam ir man.
vnt dar zvo ir golt·an gewan.
ingrozen vntriwen.
ich ſah ez an ir riwen.
ſwie ſiz an getrvege.
daz man ſi drvmbe ſlvege.
ſwenne iz ovch geſchæhe.
Hagen ir manige ſmæhe.
ſit zir grozen ſchaden bot.
zallen ziten ane not.
des er niht twon ſolde.
derz rehte merchen wolde.
wandes im was gar zevil.
darvmbe ihz ir niht wizen wil.
Do ſi do zen Hvnen frowe wart.
do ſolden ſi die hove vart.
vil pillich habn lan.
hete min herre getan.
alſ ich im mit triwen riet.
do er von diſem lande ſchiet.
ſone wær er dort niht erſtorben.
mit im ſint verdorben.
die beſten wigande.
die indeheime lande.
kvnige ie gewnnen.
oder immer gewinnen chvnnen.

Digitized by Google

die ovch mit in ſint erſlagen.
ſine chvnden niht verklagen.
di in diſen landen ſint.
man. wip. vnt kint.
die richen zv den armen.
nv mvz iz got erbarmen.
daz chvnde helfen niht min rat.
da von daz lant nv ane ſtat.]
frevde vnt maniger ere.
vnſ mach doch leider niht mere.
nv gehelfen vnſer klage.
Nv ſchaffet et daz chrone trage.
vnſer herre hie der ivnge.
vil gemeine ir aller zvnge.
gap geliche do den rat.
niemen vnſ geſaget hat.
ob in alſo chvrcer cit.
ein alſo groziv hochgecit.
ie ſo herlich wrde erhaben.
ir leides wart ein teil begraben.
mit dirre hochgecite.
Wormze div wite.
div wart vol der geſte.
ia heten ſi daz beſte.
mit grozen triwen getan.
do ſah man vnder chrone ſtan.
cxvij. den ivngen chvnec || riche.
ſi enpfiegen gemeinliche.
ir lehen von dem chinde.
der hof vnt daz geſinde.
ir leit mit frevden ſit vergaz.
wie der kunec ſit geſaz.
vnt wie langer chrone mohte tragen.
daz chan ich niemen geſagen.
div måre ſvln vnſ noch chomen.

Nv het ovch Swæmmelin genomen.
vrlovp heim zelande.
der in da von im ſande.
vnder die Bvrendenære.
dem brahter diſiv mære.
ſvs chomer wider in Hvnen lant.
da er bi Ezele noch vant.
den herren Dietriche.
ſi vragten al geliche.
wie er wider wære chomen.
ſwaz er hete dort vernomen.
daz ſagter alſ er chvnde.
an Ezele ſit der ſtvnde.
vrevde niemen envant.
Do wolde ovch wider inſin lant.
der herre da von Berne.
daz ſahen do vil gerne.
frow Herrat vnt ovch Hildebrant.
do der kvnec daz ervant.
daz ſi da wolden niht beſtan.
ſwaz im e' leides was getan.
ſo geſchach im nie ſo leide.
er mant ſi triwen beide.
Hildebranden vnt Dietrichen.
welt ir mir nv geſwichen.
ſit ich min volch verlorn han.
wie ſol ich eine nv beſtan.
Do ſprach der Bernære.
wie wolt ir daz ich wære.
ane helfe vnt ane di mine.
ein ieſlich man di ſine.
bi im vil billiche hat.
ir ſeht wol wie min dinch ſtat.
ich vnt div trvtinne min.
ſvln niht mer ellende ſin.

Swaz Ezel vlegen chvnde.
oder biten zv der ſtvnde.
dar vmbe enwolden ſiz niht lan.
er mvſe ane ſi beſtan.
ſi vlizzen ſich zer reiſe.
manic witewe vnt weiſe.
mvſe beliben hinder in.
Ezel verwandelte den ſin.
von den vil ſtarchen leiden.
do ſi von im wolden ſcheiden.
Frowe Herrat vrlovp da nam.
den andern frowen niht enzam.
niwan weinen vnt klagen.
von der chameren wart getragen.
ein ſatel der was riche.
den diche wårdekliche.
frov Helche hete geriten.
vf den Satel waſ geſniten.
der alle beſte Sigelat.
mit ſpåhem werche vber nat.
vnt mit golde vnder webn.
von gvten bilden vnt mit rebn.
Jane chan ich iv beſunder.
niht geſagen daz wnder.
wie dem wårche wåre.
von golde was er ſwåre.
vnt von edelm geſteine.
kvniges wip deheine.
bezzern ſatel nie gereit.
div vil richen pfåret chleit.
hingen nider vnz vf daz graz.
Do ſi nv gar bereitet was.
zir verte alſ ſi gelvſte.
die frowen ſi do chvſte.
beide groz vnde chleine.
vnder waſ deheine.

ſine weinte alſo ſere.
ſam do Helche div here.
mit tode waſ von in bechomen.
ſo ſwinder vrlovp genomen.
wart niemere von frowen.
daz mohte man da wol ſchowen.

Do ſi von dem || wirte vrlovp genamen.
vnt e' ſi vzem hvſe quamen.
der kunec vil nider fvr tot.
im gap der iamer ſolhe not.
daz er der ſinne niht behielt.
vnt alſo chrancher wizze wielt.
daz er gar vnverſvnnen lac.
lebt er ſit deheinen tac.
deſ het er doch vil chleinen frvmen.
wan im was an ſin herce chvmen.
div riwe alſo manic valt.
daz in daz leit mit gewalt.
lie ſelten ſit geſprechen wort.
ern waſ weder hie noch dort.
ern waſ tot noch en lebte.
alſ in einem twalme er ſwebte.
dar nach ine weiz wie manigen tac.
Swie grozer herſchefte er pflac.
von rittern ellich groz gedranch.
wære ein tac eins iarſ lanch.
ſine wæren nimmer von im chomen.
bi im heten ſi genomen.
den tot willechliche.
beide arme vnde riche.
Die ſahen in alſ die ſvnnen an.
daz mvſe nv allez ende han.
Dar zvo waſ er nv gedigen.
daz ſi in eine liezen ligen.

vnt niemen vf in niht enahte.
wie erz ſit bedahte.
daz hat vns niemen nv geſeit.
Zer verte waren ſi bereit.
dern wolden ſi niht habn rat.
do nam div frowe Herrat.
ſwaz ir div kuniginne Helche lie.
doch mvſtes vil beliben hie.
wande ſiz ninder bringen chvnden.
doch fvrten ſis an den ſtvnden.
mit in ſwer is hete gegert.
ez wære hvndert tvſent march wert.

Do ſi nv warn vf den wegen.
do hier her Dietrich der degen.
Hildebrande den griſen.
ſine frowen wiſen.
gegen Bechelaren.
da ſine Niſteln waren.
ir gezöges was do niht mere.
niwan div maget here.
vnt die einen zwene man.
vnt daz ein ſovmere mit in dan.
trvog ir golt vnt der frowen chleit.
hey wie iæmerliche reit.
dvrch div lant her Dietrich.
ſi gaheten vaſte fvr ſich.
mit iamer vnt mit ſorgen.
an dem ſibenden morgen.
die helede chomen waren.
zer bvrch ze Bechelaren.

Die lvte vrieſchen mære.
daz da chomen wære.

der herre von Berne.
daz volch iz horte gerne.
man ſeit iz Dietlinde.
dem Rvdegeres chinde.
div waſ noch in grozer not.
wande ir mvoter div was tot.
da vor anme dritten tage.
ſine mohte niht ertovgen die klage.
vmbe deſ marcgraven lip.
deſ mvſe daz vil werde wip.
ſterben vor dem leide.
Die ivncfrowen beide.
man do zeſamne brahte.
ir ieſlichiv do gedahte.
frevde vnt grozer ſere.
in zvhtechlicher ere.
ſi diche ein ander chuſten.
do twanch zvo den brvoſten.
Dietlinden frow Herrat.
ſi ſprach din mac werden rat.
ſo lebn min friont her Dietrich.
CXVIII. || dv ſolt wol gehaben dich.

Si ſprach leider min wol gehaben.
daz iſt allez nv begraben.
an vater vnt an mvoter.
ſo vil friunde gvoter.
ich wen verlver ie mer meit.
In klagelicher arebeit.
vant ſi do her Dietrich.
div ivngen maget lobelich.
troſt er alſ eine frowen ſol.
Niftel nv gehabe dich wol.
vnt ſenfte diner leide.
ia riwent ſi ſich mich beide.

der vater vnt die mvoter din.
die mvoze ich immer mer ſin.
chlagende vnz an minen tot.
vberwinde ich mine not.
vnt chvm ich immer inmin lant.
daz lobe ich frowe an dine hant.
daz ich dich gern ſcheide.
von allem dime leide.
ſo ich aller verſt kan.

Div maget ſicherheit gewan.
von dem Bernáre.
ſo ſprach der helt máre.
ſol ich deheine wile lebn.
ich wil dich eime manne gebn.
der mit dir bowet diniv lant.
hie mit bevalh er ſa zehant.
die magt ir vater mannen.
do ſchieden ſi von dannen.
Lachende ez nicht ſeach.
do von ir ritende ſach.
Herraten div marcgravinne.
von allen ir ſinnen.
erbibete ſi vil ſere.
daz div vil michel ere.
an ſi einen ſo gar was chomen.
Doch wart ir ſider war genomen.
alſ ez ir eren von rehte zam.
irn was da niemen ſo gram.
der ir ret deheiniv leit.
Alſvſ wart div meit.
mit triwen vnt mit ſtáte.
alſ ir gelobet háte.
her Dietrich da von Berne.
deſ erbeite ſi do gerne.

Digitized by Google

vnt wartt alſo der ſtvnde.
ſo ſi beſte moht vnt chvnde.

Wie ez Ezeln ſide ergienge.
vnt wie er ſin dinch an gevienge.
do her Dietrich von im gereit.
deſ enchan ich die warheit.
iv noch nieman geſagen.
ſvmeliche iehent er wrde erſlagen.
ſo ſprechent ſvmeliche nein.
vnder diſen dingen zwein.
chan ich der lvge niht verdagen.
noch die wareheit wol geſagen.
wan da hanget zwifel bi.
Deſ wnderſ wirde ich nimmer vri.
weder er ſich vergienge.
oder in der lvft enpfienge.
oder ob er lebendich wrde begraben.
oder ze himel vf erhaben.
oder vb er vz der hvte trveffe.
oder ob er ſich verſlveffe.
inlocher der ſtainwende.
oder mit welhen ende.
er von dem libe qveme.
oder waz in zvo im neme.
ob er fvere inz abgrvnde.
oder ob in der tivfel verſlvnde.
oder ob er ſvs verſwnde.
daz en hat noch niemen erfvnden.
Vnſ ſeit der tihtáre.
der vnſ tihte diz máre.
ezn wár von im ſo niht beliben.
ern hete ez gern geſcriben.
daz man wiſte div rehten máre.
wie ez im ergangen wáre.

wáre ez im inder zvo chomen.
oder het erz ſvs vernomen.
2. in ſpelſ wiſe von || iemen.
da von weiz noch niemen.
war der kunec Ezel ie bequam.

Von Pazowe der biſſchof Pilgerin.
durch liebe der neven ſin.
hiez er ſchriben dizze máre.
wie ez ergangen wáre.
In Latiniſchen bvſtaben.
ob ez iemen fvr lvge wolden haben.
daz er die wareheit hie fvnde.
von der alrerſten ſtvnde.
wie ez ſich hvop vnt manſ began.
vnt wie ez ende ſit gewan.
vmbe der gvoten knehte tot.
vnt wie ſi alle gelagen tot.
daz hiez er allez ſchriben.
ern liezeſ niht beliben.
wan im ſeit der Videláre.
div chvntlichen máre.
wiez ergie vnt ovch geſchach.
wande erz allez an ſach.
er vnt manic ander man.
daz máre prvfen do began.
ſin ſchribáre meiſter chvnrat.
tihtet manigez ſit hat.
vil diche intvſchár zvngen.
daz die alten mit den ivngen.
erchennent wol daz máre.
Von ir frevden noch von ir ſwáre.
ich iv nv niht meré hie ſage.
Dizze liet haizet div k l a g e.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building